

著者紹介

永井　豪

昭和20年9月6日石川県に生まれる。昭和42年『目明かしポリ吉』でデビュー。昭和43年『ハレンチ学園』を連載開始するや、たちまち大ヒットとなる。昭和47年、『デビルマン』と『マジンガーZ』が漫画とTVアニメの双方で大ヒット。『マジンガーZ』『グレンダイザー』（フランスでのタイトルは『ゴルドラック』）はヨーロッパ、アメリカ等で放送され、世界的な人気を得る。1980年第4回講談社漫画賞を受賞。主な著書に『ハレンチ学園』『マジンガーZ』『デビルマン』『キューティーハニー』『凄ノ王』『魔王ダンテ』『黒の獅士』『ドロロンえん魔くん』『闇の宴』など多数。

4

永井豪

完全版

バイオレンスジャック

VIOLENCE JACK

COMPLETE EDITION

中公文庫コミック版



完全版

バイオレンスジャック④

永井豪

Cな1 21

中公文庫コミック版

933


9784122031548


1921179009337

ISBN4-12-203154-0

C1179 ¥933E

定価 本体933円＋税

関東地獄地震によって埋没した膨大な黄金をめぐり、欲と野望と凄まじい活気が渦巻く黄金都市(エルドラド)には、関東羅刹組をはじめとする暴力団組織が多数流れ込んでいた。その中で門土と竜馬は、関東羅刹組と組み、黄金を守る〝黄金の軍隊〟を打ち破るべく、綿密な計画を立ててゆく。しかし野望に燃える二人の若者の前にはバイオレンスジャックという巨大な壁が……。

〔全18巻〕

永井　豪著（中公文庫コミック版）

マジンガーZ	全４巻
黒の獅士	全３巻
魔王ダンテ	全２巻
キューティーハニー	全２巻
ドロロンえん魔くん	全２巻
永井豪怪奇短篇集 ①鬼 ②霧の扉	全２巻
闇(やみ)の宴(うたげ) 酒天童子異聞	全１巻
ミストストーリー	全１巻
バイオレンスジャック①～④	全18巻

次回配本

バイオレンスジャック⑤⑥	永井　豪	全18巻
はだしのゲン②③	中沢啓治	全７巻

カバーレイアウト　丸山邦彦
(CREATIVE MIND)

中公文庫

完全版

バイオレンスジャック ④

永井　豪



中央公論社

目次

完全版 バイオレンスジャック 第4巻

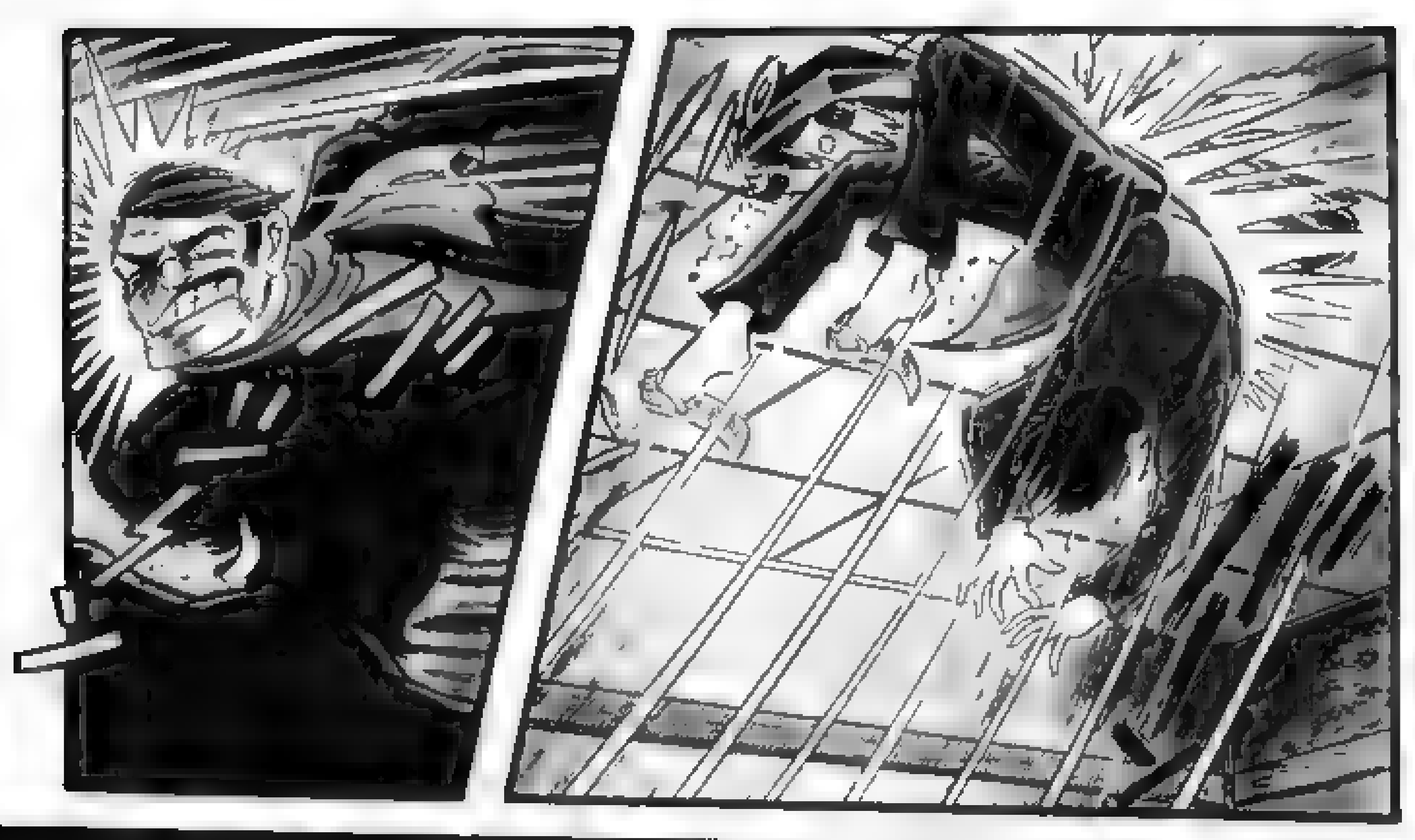


TRADUCCIÓN Y TÍTULOS: RIKI OH

TRAMA DE LA CIUDAD DE: "EL DORADO" CONTINUACIÓN DEL TOMO 3




ワオオオオ


わわっっ!


¡¡AQUELLOS QUE NO CONOCEN EL INFIERNO NO SON DIGNOS DE VIVIR EN KANTOU!!


¡¡AUXI-
LIO,
POR
FAVOR!!









¡HIJO DE PUTA!



HA MANCILLADO EL NOMBRE DEL SINDICATO DE LOS 1000 HOMBRES

VIOLENCE JACK TODAVÍA ESTÁ VIVO...





¡¡VAMOS!! ¡TAN PRONTO LO ENCUENTREN, MATENLO!

¡NO DEJEN QUE ESE HIJO DE PUTA ESCAPE, NO ES POR DINERO, NUESTRA REPUTACIÓN COMO GRUPO ESTÁ EN JUEGO!

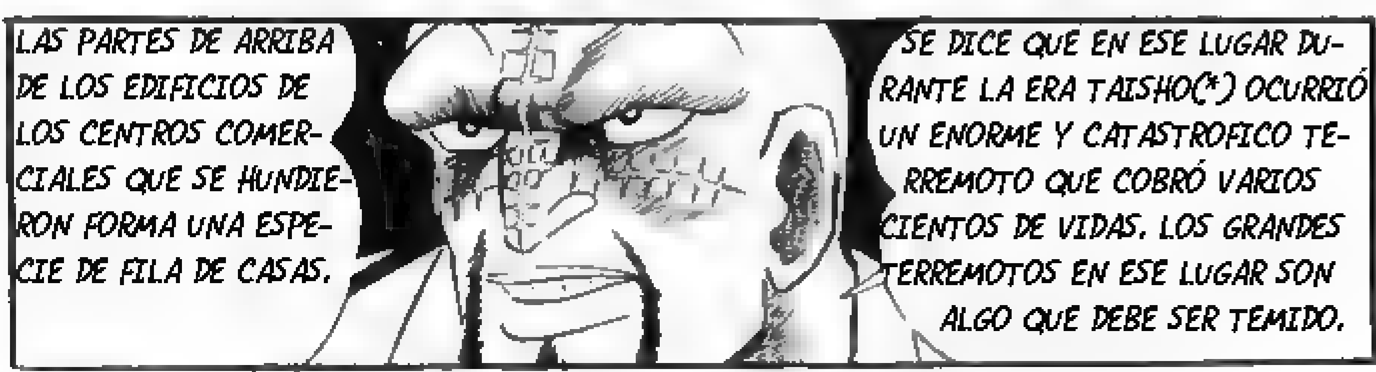
VIOLENCE JACK...

FUU...









(*) ERA TAISHO: DE 1912 A 1926


PAR
ES UN CAMINO MUY PELIGROSO EL IR POR EL EDIFICIO DEL SUPERMERCADO POR LAS HUELLAS SABEMOS QUE LOS TANQUES DEL EJERCITO DEL ORO SURGIERON DE ESE LUGAR.
ADEMÁS, DEBIDO AL PASO DE LOS TANQUES NO HAY CAMINO ALLÍ.

EN RESUMEN, EL RESTO DE LUGARES ALREDEDOR DEL BANCO SE HUNDIERON O SE CAYERON Y POR LA AUTOPISTA ES IMPOSIBLE..
AUNQUE, SI LOS TANQUES QUISIERAN ATRAVESAR POR ALLÍ ROMPERIAN LO QUE QUEDA...


CREO QUE ATRAVESAR ES COSA IMPOSIBLE PARA LOS SERES HUMANOS...
A MENOS QUE FUERAN CAPACES DE ESCALAR LAS MONTAÑAS DE ESCOMBROS.


ATRAVESAR ES CONSIDERABLEMENTE PELIGROSO, LOS ESCOMBROS QUE SE APILAN UNOS SOBRE OTROS SE DERRUMBARÍAN DIRECTAMENTE SOBRE EL QUE LO INTENTARA.
POR ÚLTIMO, AL MOMENTO DE ESCALAR, LOS CENTINELAS DEL EJERCITO DEL ORO TE ASESINARÍAN ANTES DE PONER UN PIE DENTRO.
NO HAY UN LUGAR SEGURO EN LAS CIMAS DE LOS ESCOMBROS LO QUE HACE MUY DIFÍCIL EL CONTRAATAQUE.


YA VEO, PODRÍAMOS ENTRAR POR EL EDIFICIO AL LADO DEL PARQUE...


SIN EMBARGO, FRENTE A LA CALLE MILITAR PODRÍAN APOSTARSE FRANCOTIRADORES.
PODRÍA SALIRSE DE LA CALLE DE ENMEDIO DE ESE EDIFICIO...


CAVANDO UNA BRECHA ATRAVES DE LOS ESCOMBROS DEL EDIFICIO..
ALGUNOS HOMBRES COMO UNA AVANZADA DE VANGUARDIA PODRÍAN LOGRAR SALIR AL OTRO LADO...


DESDE ESE LUGAR TAMBIÉN PUEDE VIGILARSE ESTRECHAMENTE AL EJERCITO DEL ORO.
MUY INTELIGENTE,- LAS FUERZAS DE AUTODEFENSA TENDRAN QUE PROTEGER SU PROPIO CUARTEL.
TODOS IREMOS A PONER NUESTRAS MANOS SOBRE ESE ORO.


ENTONCES... ¿DE VERDAD VENDRÁ TODO MUNDO?
ME PREGUNTO SI TODOS SE COMPROMETERAN A TRABAJAR...


EL QUE NO VENGA SE QUEDARÁ SIN SU PARTE, PERO SE QUE ESTÁN DISPUESTOS A IR A DONDE SEA, JUJU...
ESPECIALMENTE PORQUE LOS MIEMBROS DEL SINDICATO SABEN QUE ESTO LES PERMITIRA TENER TODA UNA VIDA DE PLACER Y LUJOS SIN FIN.

(*) JAJAJA PARA QUE LOS ENGAÑO AMIGOS, LOS DIALOGOS DE ESTE PERSONAJE EN PARTICULAR ME SON MUCHO MÁS DIFICILES DE TRADUCIR COMO EN ESTE CASO. ANTERIORMENTE, EN OTRA PARTE USO LA EXPRESIÓN "KASHIRA" QUE ES NETAMENTE FEMENINA Y NO TENGO NI IDEA DE POR QUÉ, JAJAJA MIS DISCULPAS POR ESTO. RIKI OH









(*) COMO DIJE, DEMASIADO EXTRAÑO PARA QUE PUEDA TRADUCIRLO. JAJAJA RIKI OH




¡¿QUÉ COSA?!


¡¡VIOLENCE JACK DECAPITÓ AL JEFE DEL SINDICATO DE LOS MIL HOMBRES!!


¡¿POR QUÉ HIZO JACK ESO...?!
HAY UNA PARTIDA DEL SINDICATO DE LOS 1000 HOMBRES CAZANDO A JACK..


JACK CORRÍA A TODA VELOCIDAD ATRAVESANDO LA CIUDAD HACIA DONDE ESTÁ EL ORO...
...SI MANTIENE ESE RUMBO, EL SINDICATO DE LOS 1,000 HOMBRES PODRÁ ACORRALARLO...


¡VA A COLISIONAR CON EL EJERCITO DEL ORO!






¡VAMOS, MIDOU! ¡NO ESTARÉ TRANQUILO SI NO VEO QUE PASA CON ESE MALDITO MONSTRUO!
¡¡SÍ!!
¡ESPEREN! ¡YO TAMBIÉN VOY!
TENGO UN AUTOMOVIL.. ¡VAMONOS EN ÉL...!
はっ

¡¡ES EL EJERCITO DEL ORO!!



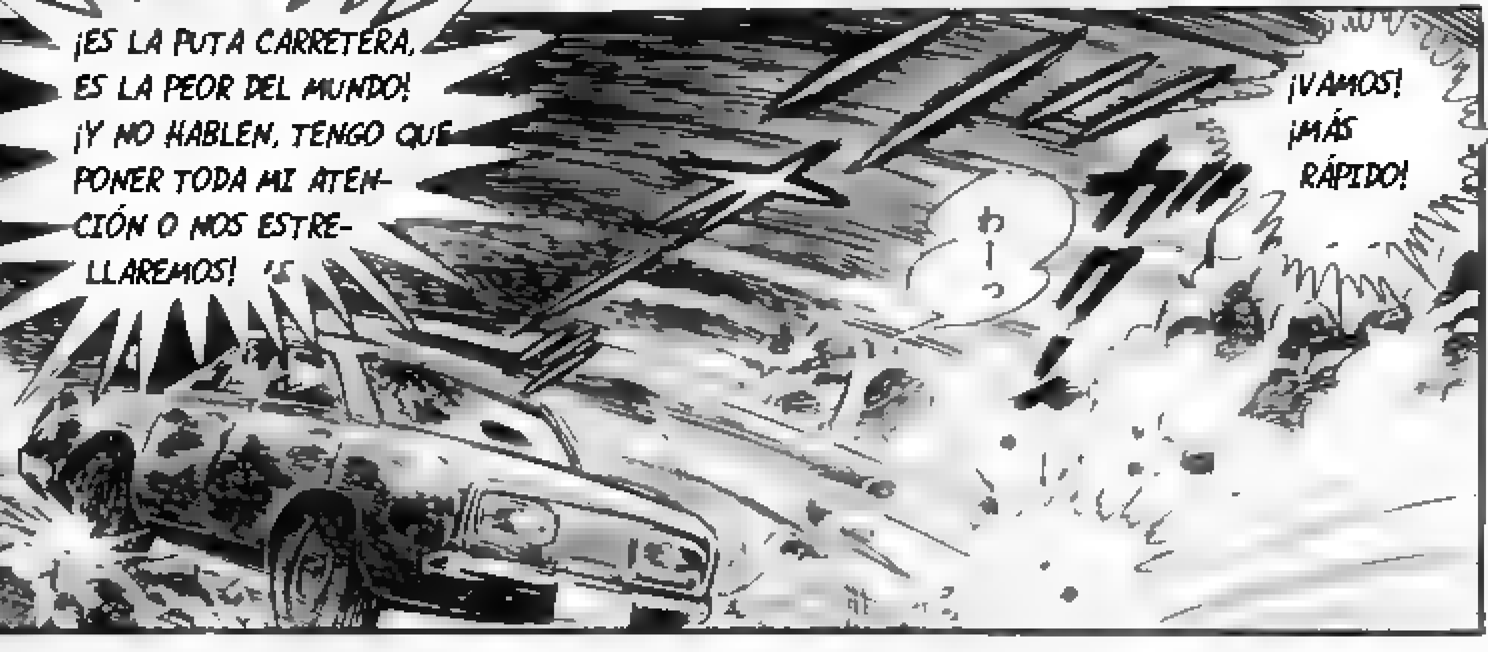


ヨロッ

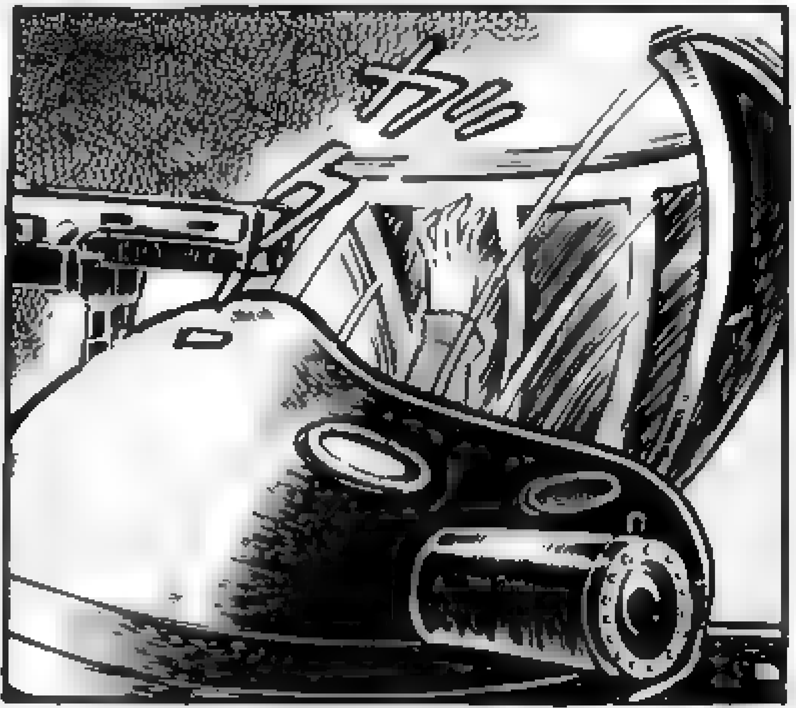


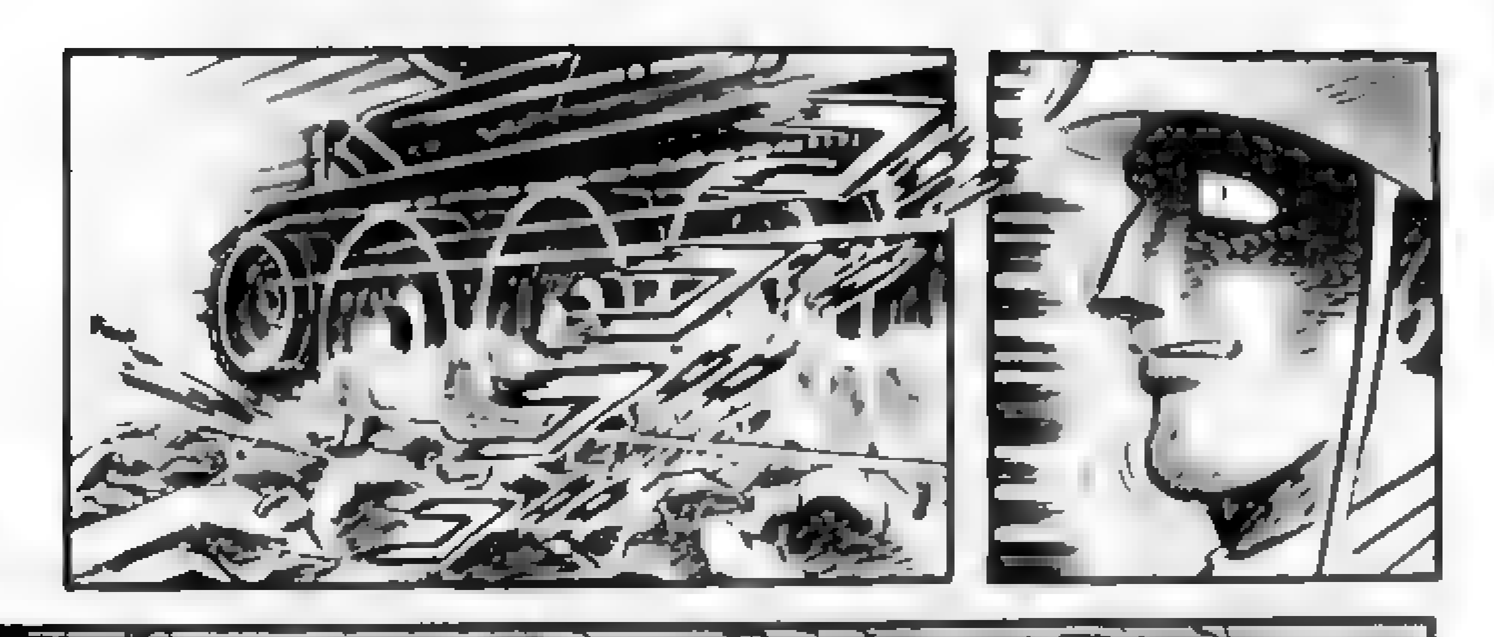

¡QUÉ AUTO MÁS PURA MIERDA! ¡HUBIERAMOS LLEGADO ANTES CORRRIENDO!
SIIIIIIÍ... Y ADEMÁSSSS SE TAMBAAALEA COMO UUUNN EBRIOOOO...


¡¿QUÉ...?! ¡¿DE QUÉ COÑO HABLAN?! ¡¡VOY A TODA VELOCIDAD!!


¡VAMOS! ¡MÁS RÁPIDO!
わーっ
¡ES LA PUTA CARRETERA, ES LA PEOR DEL MUNDO! ¡Y NO HABLEN, TENGO QUE PONER TODA MI ATEN-CIÓN O NOS ESTRE-LLAREMOS!







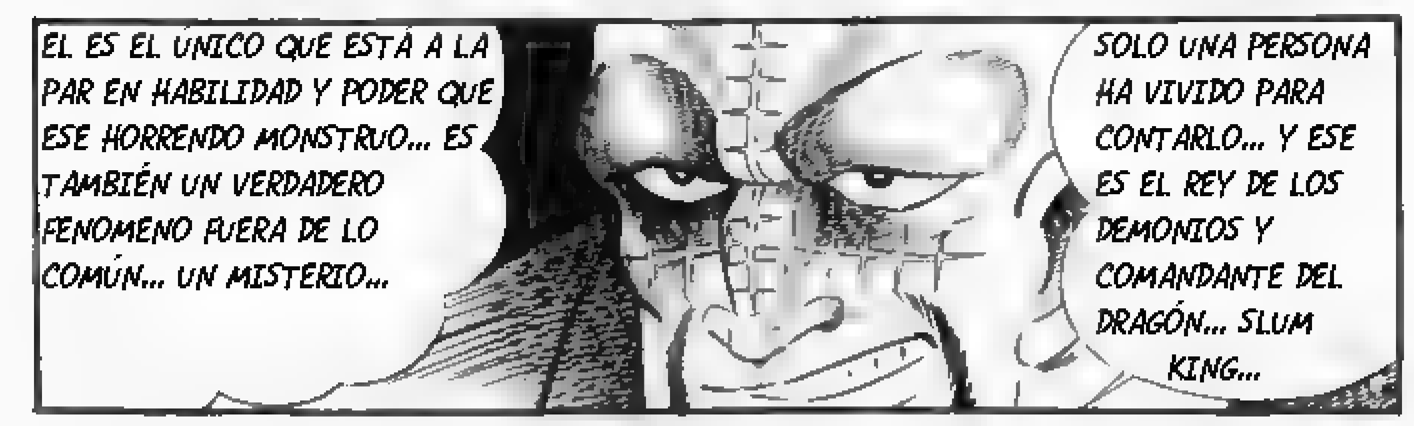





MONDO SAN... ES MEJOR QUE NO NOS METAMOS CON VIOLENCE JACK...




METERSE CON ESE CABRÓN ES ASEGURARSE VIVIR MUY POCO TIEMPO EN ESTA TIERRA...
INVOLUCRARSE CON ESE SUJETO ES COMO METERSE EN PROBLEMAS CON LA MUERTE MISMA...
CONOCER A ESE BASTARDO ES TAN ATERRADOR COMO ACERCARSE AL ANGEL DE LA MUERTE...


EL ES EL ÚNICO QUE ESTÁ A LA PAR EN HABILIDAD Y PODER QUE ESE HORRENDO MONSTRUO... ES TAMBIÉN UN VERDADERO FENOMENO FUERA DE LO COMÚN... UN MISTERIO...
SOLO UNA PERSONA HA VIVIDO PARA CONTARLO... Y ESE ES EL REY DE LOS DEMONIOS Y COMANDANTE DEL DRAGÓN... SLUM KING...







CON UN EJERCITO COMO DE UNOS 30 DE ESOS VAGABUNDOS USÓ UNA ESTRATEGIA PARA ENVIAR AL OLVIDO AL DRAGÓN...

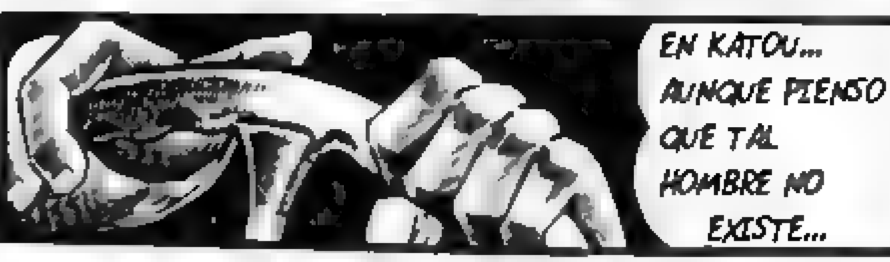
Y ASÍ SE VOLVIÓ FAMOSO INCLUSO ENTRE LOS ADULTOS... EL RUMOR SOBRE LOS SEGUIDORES DE TAKUMA CORRIÓ RÁPIDO COMO LA POLVORA...

KANTOU ES UN LUGAR EN EL QUE LA CARNE DEL DEBIL ES LA COMIDA DEL FUERTE.

LA GENTE FUERTE PRONTO SE HACE FAMOSA AQUÍ.


ALTAMENTE ESTIMADO Y TENDRÁ LA OBEDIENCIA Y LA LEALTAD DE POR LO MENOS LA MITAD DE LOS SERES HUMANOS QUE VIVEN...
ASÍ ES... O POR LO MENOS PARA EMPEZAR LLEGARÁ A SER...


Y POR LO TANTO, AQUEL QUE ENFRENTE DIRECTAMENTE A VIOLENCE JACK Y LO VENZA, LLEGARA A SER...


EN KATOU... AUNQUE PIENSO QUE TAL HOMBRE NO EXISTE...


¡PERO VOY A SER YO QUIEN LO HAGA!
¡EL EJERCITO DEL ORO QUIERE ASESINAR A VIOLENCE JACK!
¡AQUÍ ES, APRESURATE!












ああっ!


¡PERO..! ¡ESE TIPO...!


¡IMPOSIBLE! ¡¿QUÉ DIABLOS ES... ESTO...?!

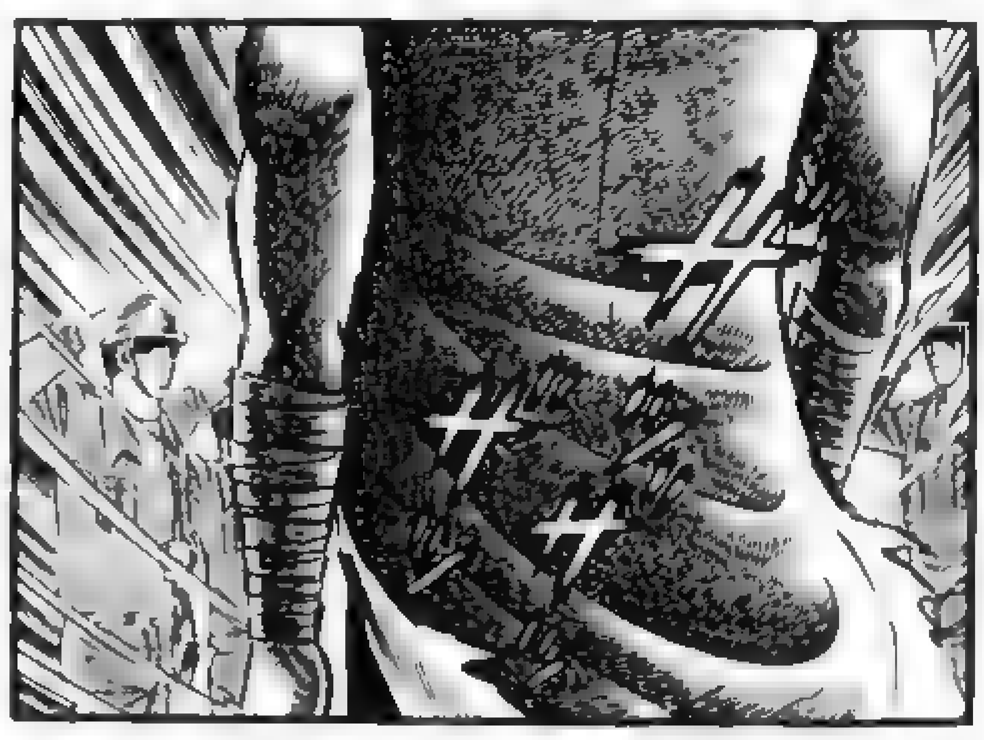









VIOLENCIA JACK...






¿QUE TIENE QUE VER ESTE TIPO CON ESE GRUPO?


¡¿CUAL ES EL PROPOSITO DE VIOLENCE JACK..?!
¡¿CUAL ES LA VERDADERA NATURALEZA DE VIOLENCE JACK?!


Y ADEMÁS... AHORA, VIOLENCE JACK...


...SE ALZA CUAL GIGANTE MURO EN EL CAMINO DE LAS VORACES AMBICIONES DE LOS DOS JOVENES...

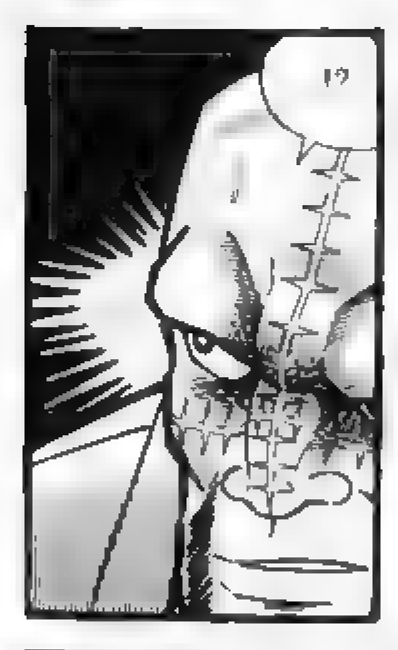

HASTA AHORA, EL ORO HA SIDO PROTEGIDO TENAZMENTE SOLO POR UN GRUPO...


QUE DESDE AHORA SE ESTABLEZCAN GUARDIAS PARA VIGILAR AL EJERCITO DEL ORO...
CROSS

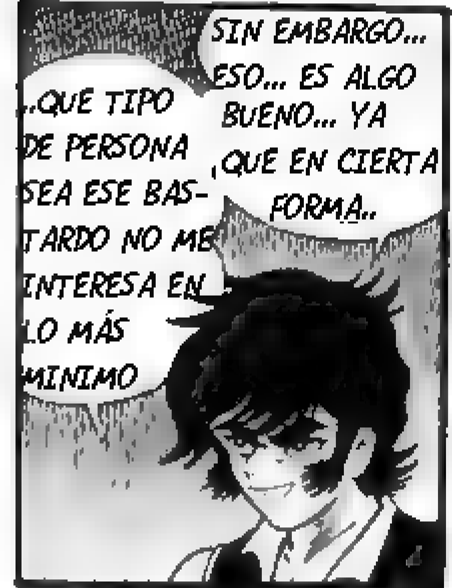

SIN EMBARGO, ES EXTRAÑO
CUANDO JACK ENTRÓ ALLÍ, ESTO CAMBIÓ TOTALMENTE... NO LO ENTIENDO...
A PARTIR DE AHORA, SERÁ DISTINTO...
¿POR QUÉ ESE EJERCITO DEL ORO...?


EN EL PASADO, ALGUNAS VECES LA JEFA TUVO LA IDEA DE CONVOCAR AL JEFE DEL EJERCITO...


¿OFICIAL SUPERIOR?
EL EJERCITO DEL ORO SOLO OBEDECE LAS ORDENES DEL OFICIAL SUPERIOR ¿POR QUÉ ENTONCES, JACK...?


!?


...TODAS LAS VECES QUE SE LES INTENTÓ PERSUADIR PARA ESTA REUNIÓN FUE INUTIL.
ENTONCES... ¿POR QUÉ JACK...?
LA RESPUESTA ES SIMPLE.


SIN EMBARGO... ESO... ES ALGO BUENO... YA QUE EN CIERTA FORMA..
..QUE TIPO DE PERSONA SEA ESE BASTARDO NO ME INTERESA EN LO MÁS MINIMO


VIOLENCE JACK ES ESE OFICIAL SUPERIOR MÁS ALLA DEL ALCANCE DE CUALQUIERA.
ES EL ÚNICO QUE TIENE EL MISMO ESPÍRITU DE LOCURA DE ESOS CABRONES... ¡SEGÚN SE DICE, SE NECESITA UN ORATE PARA COMPRENDER A OTRO LOCO! JAJA


NUESTRO PROPOSITO ES PONER LAS MANOS SOBRE EL ORO... ESO ES LO ÚNICO
CLARAMENTE IMPORTANTE, LO DEMÁS IMPORTA UN CARAJO.
Y PARA PONER LAS MANOS SOBRE ESA FORTUNA TENEMOS QUE DERROTAR AL EJERCITO DEL ORO NO IMPORTA A QUIEN TENGAMOS QUE DESMEMBRAR O PASARLE ENCIMA PARA LOGRARLO...

¡A ESE MONSTRUO DE VIOLENCE JACK LO VAMOS A MANDAR DE VUELTA A LA REPOSADERA DE DONDE SALIÓ PARA QUE NO PUEDA PONER LAS MANOS SOBRE NUESTRO ORO!







JUJUJU... CON ESTO PODREMOS COMPROBAR SI ES CIERTO UNO DE LOS RUMORES SOBRE JACK..

...YA VEREMOS SI LAS BAJAS DE LOS RASTSUGUMI DE KANTOU EN VERDAD...

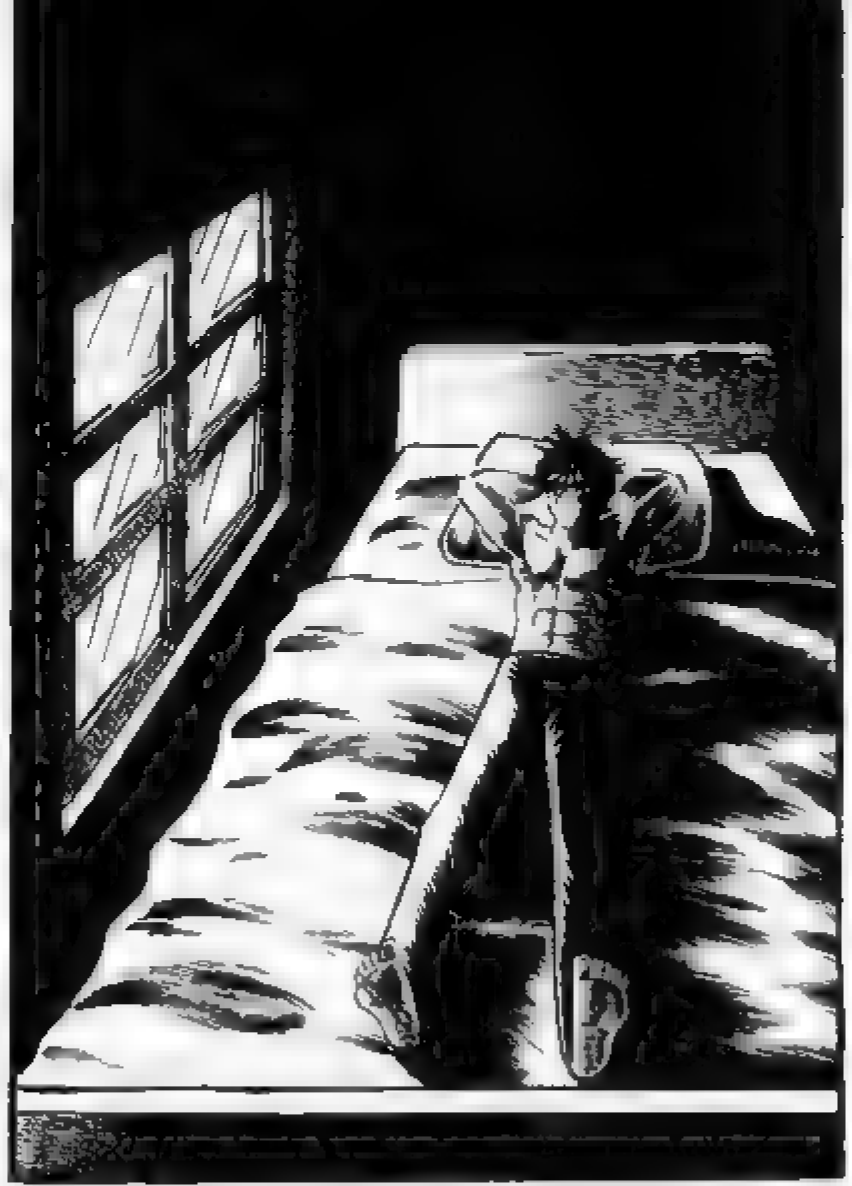
...LLEGAN A FORMAR UNA MONTAÑA DE CADAVERES... Y SI ENTRE ELLOS ESTAREMOS NOSOTROS INCLUIDOS....

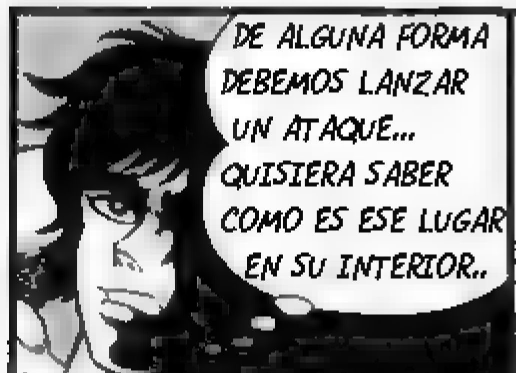
¿SOBREVIVIREMOS...? ¡¿QUIÉN SABE...?!

JUJU JUJU JU..

JAJA JA..













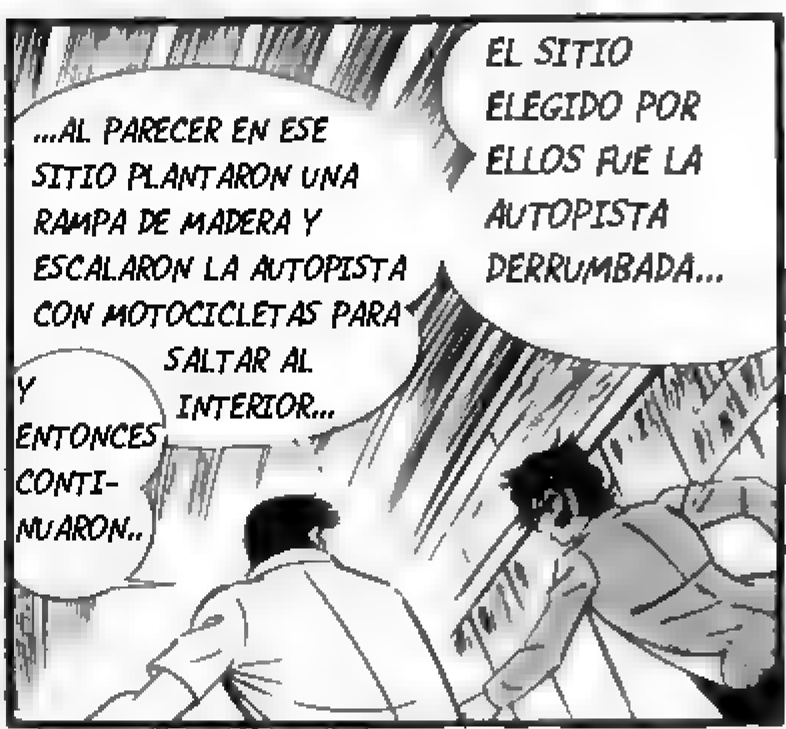
DOOO... DOOO... DOOO... (O EN ESPAÑOL, TOC, TOC, TOC, JAJAJA RIKI OH)

(*) GOKUMONTOU: FACCIÓN DE LAS PUERTAS DE LA CARCEL. RIKI OH

(**) KISHUUKOUGEKI: ATAQUE KAMIKAZE, ATAQUE SUICIDA, ATAQUE SORPRESA. RIKI OH









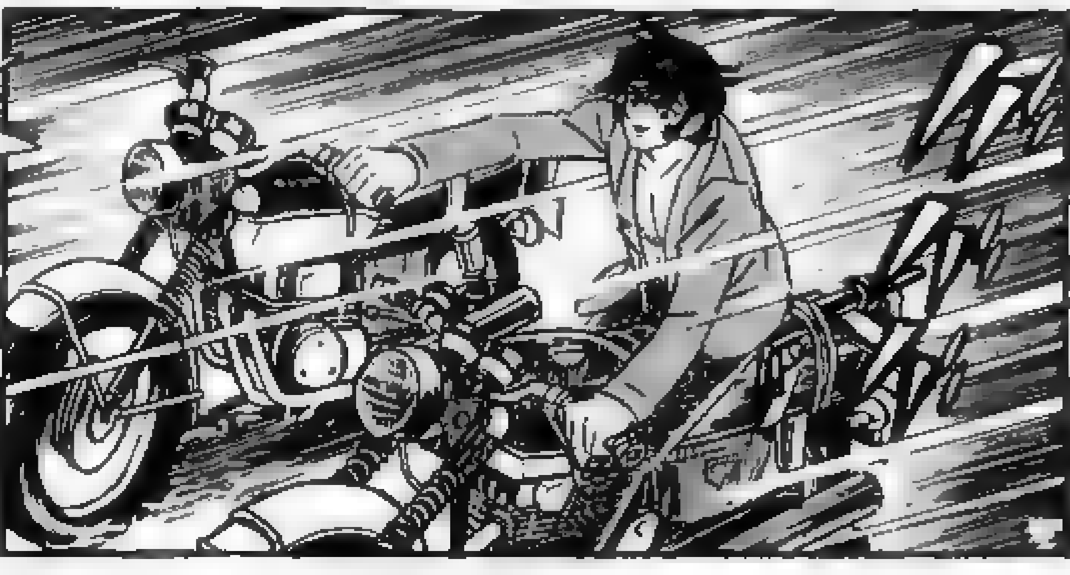
(*) EL CINE QUE MENCIONAN AQUÍ TIENE EL MISMO NOMBRE QUE LA FAMOSA COMPAÑÍA CINEMATOGRAFICA "TOEI", COMPETENCIA DE LA COMPAÑÍA "TOHO" AUN HOY DÍA, ME IMAGINO QUE TAL CINE DEBE O DEBIÓ EXISTIR EN REALIDAD AL MOMENTO EN EL QUE ESTE MANGA FUE PUBLICADO. RIKI OH


¡MEZCLANDONOS EN LA CONFUSIÓN CREADA POR LOS GOKUMONTOU TENDREMOS LA OPORTUNIDAD DE EXPLORAR LOS ALREDEDORES DEL INTERIOR!


NECESITO DOS MOTOCICLETAS Y DOS SUB-AMETRALLADORAS, POR FAVOR...
¿QUÉ PIENSAS HACER...?




¡HARÉ QUE LOS ACOMPAÑEN LOS MÁS JOVENES!
PARA NADA..
¡MIDOU Y YO SEREMOS MÁS QUE SUFICIENTES!

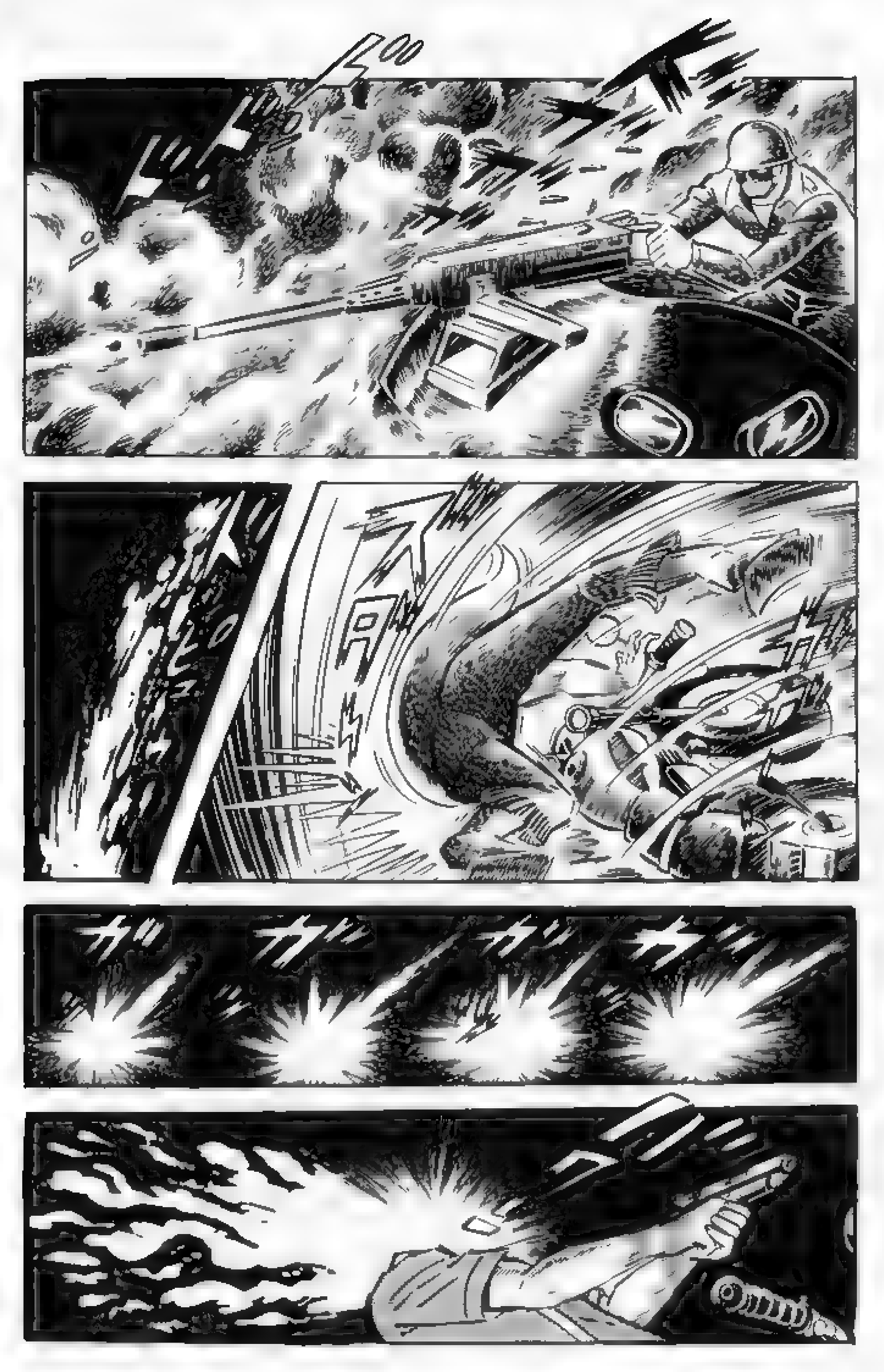



¡¡VAMOS, MIDOU!!


オウ!

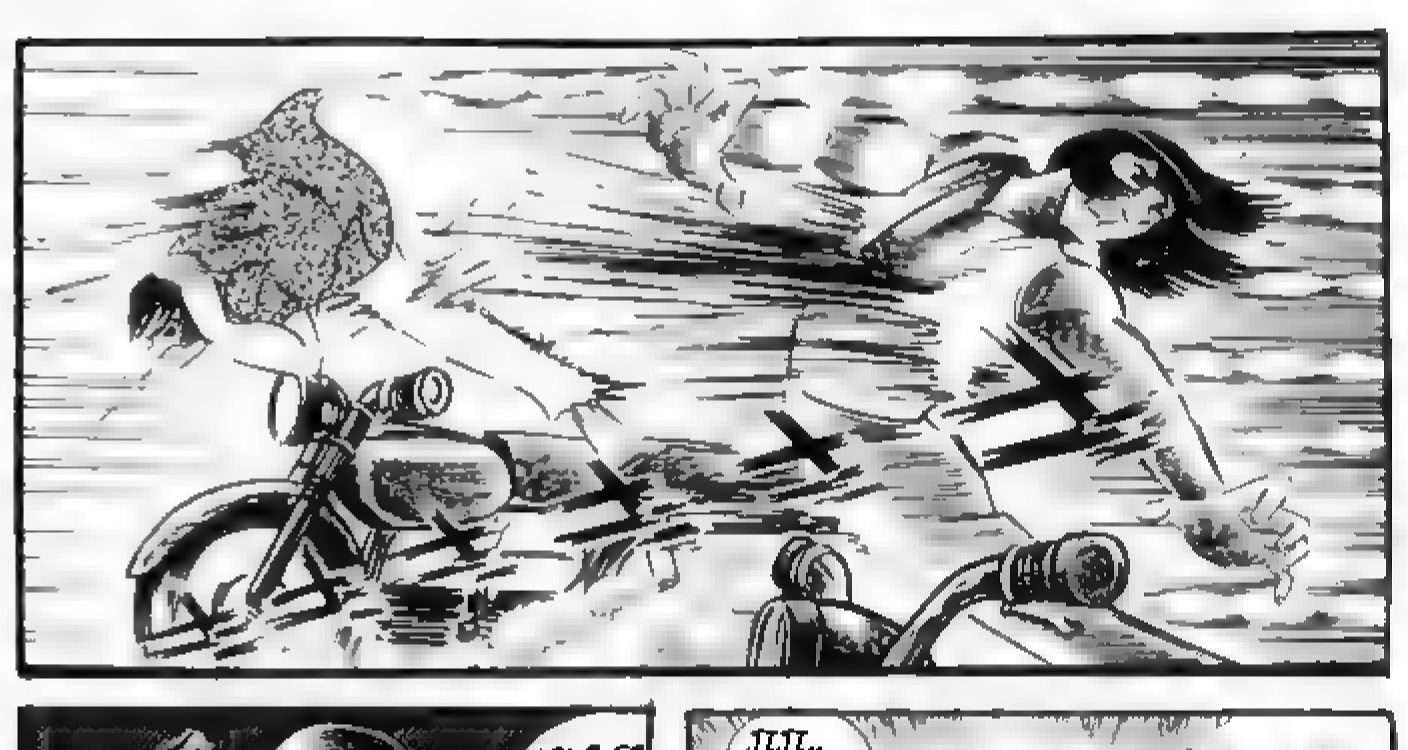


¡ES ALLÍ!



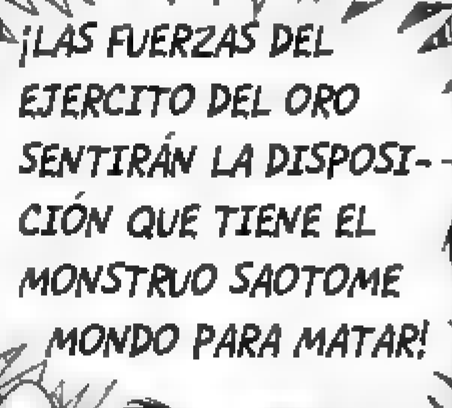



¡¡AYUDENNOS, POR FAVOR!! ¡¡ESTÁN DISPARANDONOS DE VERDAD!!

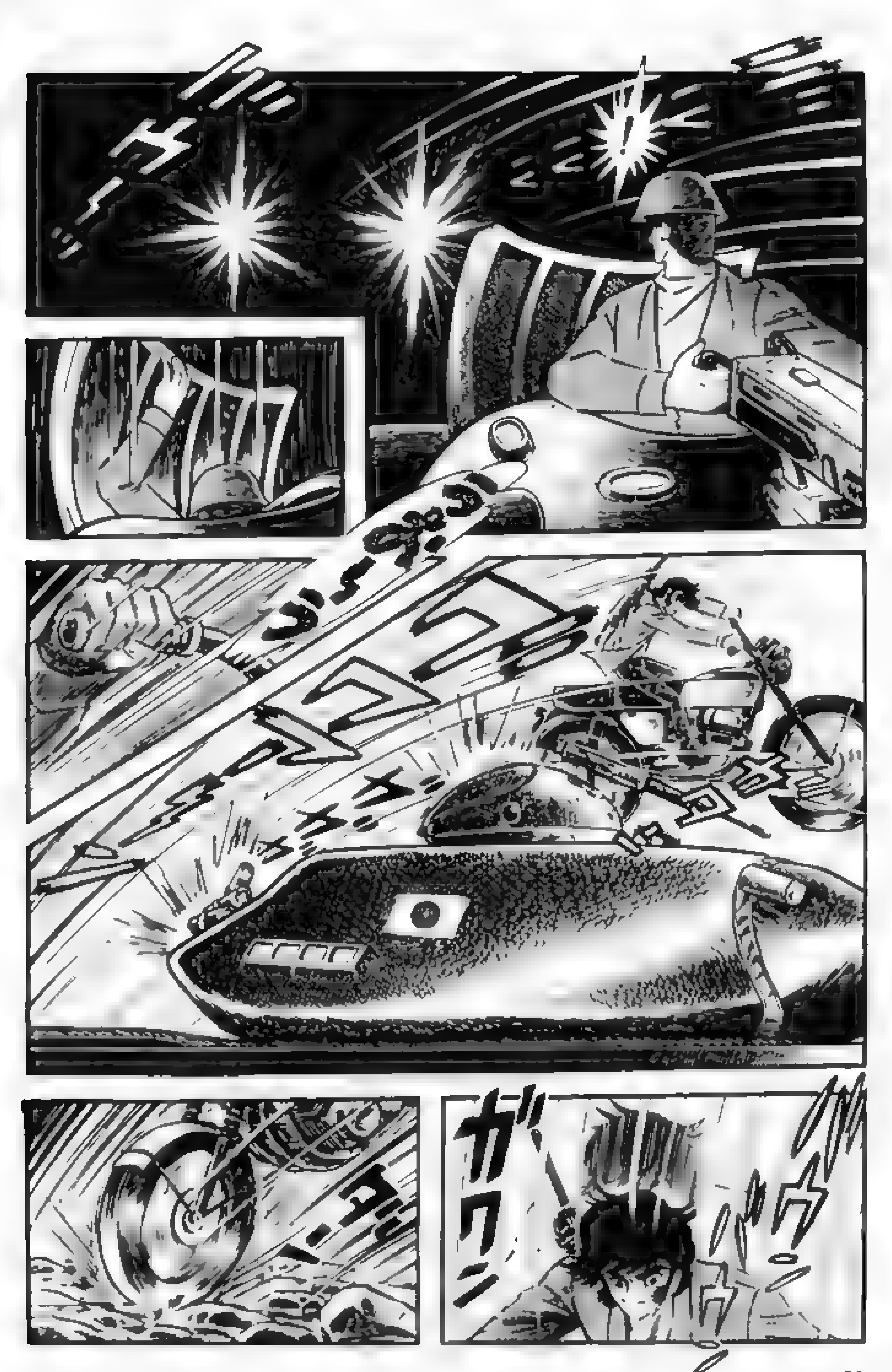



¡QUE SE MUERAN TODOS LOS PELUDOS!


JIJI.. ¡QUE GOZADA!

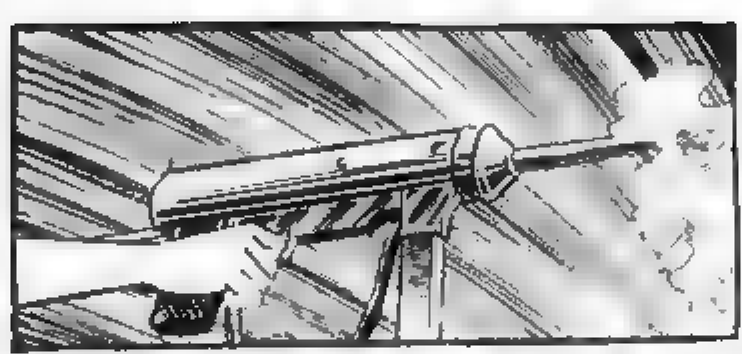



¡¡ADELANTE, MIDOU!!
¡LAS FUERZAS DEL EJERCITO DEL ORO SENTIRÁN LA DISPOSICIÓN QUE TIENE EL MONSTRUO SAOTOME MONDO PARA MATAR!


ガクン

うがあ〜〜っ!!





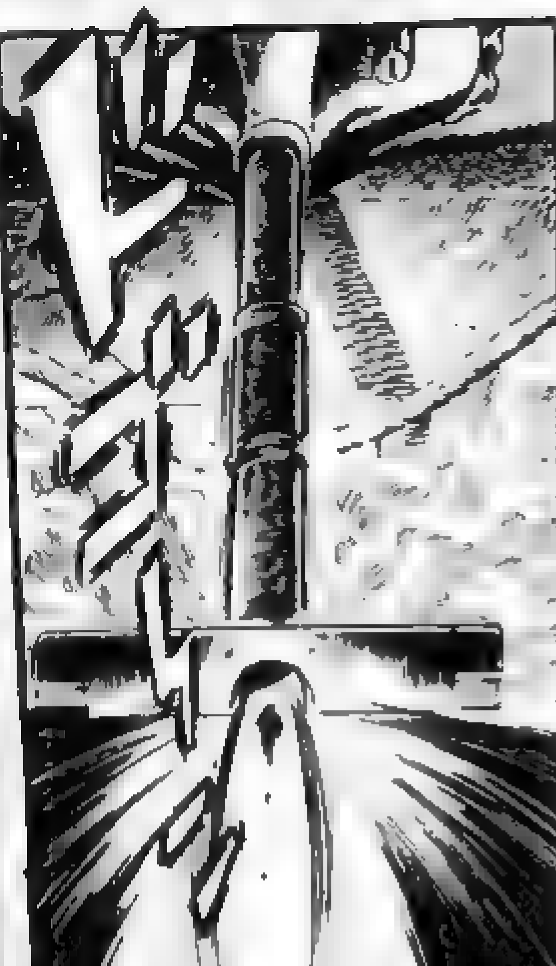


MONDO, ESTA VEZ LO HAN...
...SENTIDO CON TODA CLARIDAD. JAJAJA...
¡¡EN VERDAD ES PLACENTERO!! JAJA
¡SON JUSTO LAS CARICIAS QUE SE MERECEN!
¡¡IMPRESIONANTE!! ¡¡NO FALLES NI UN TIRO!!

¡¡VAMOS, MIDOU, ESCAPEMOS!!

¡¡SÍ!!

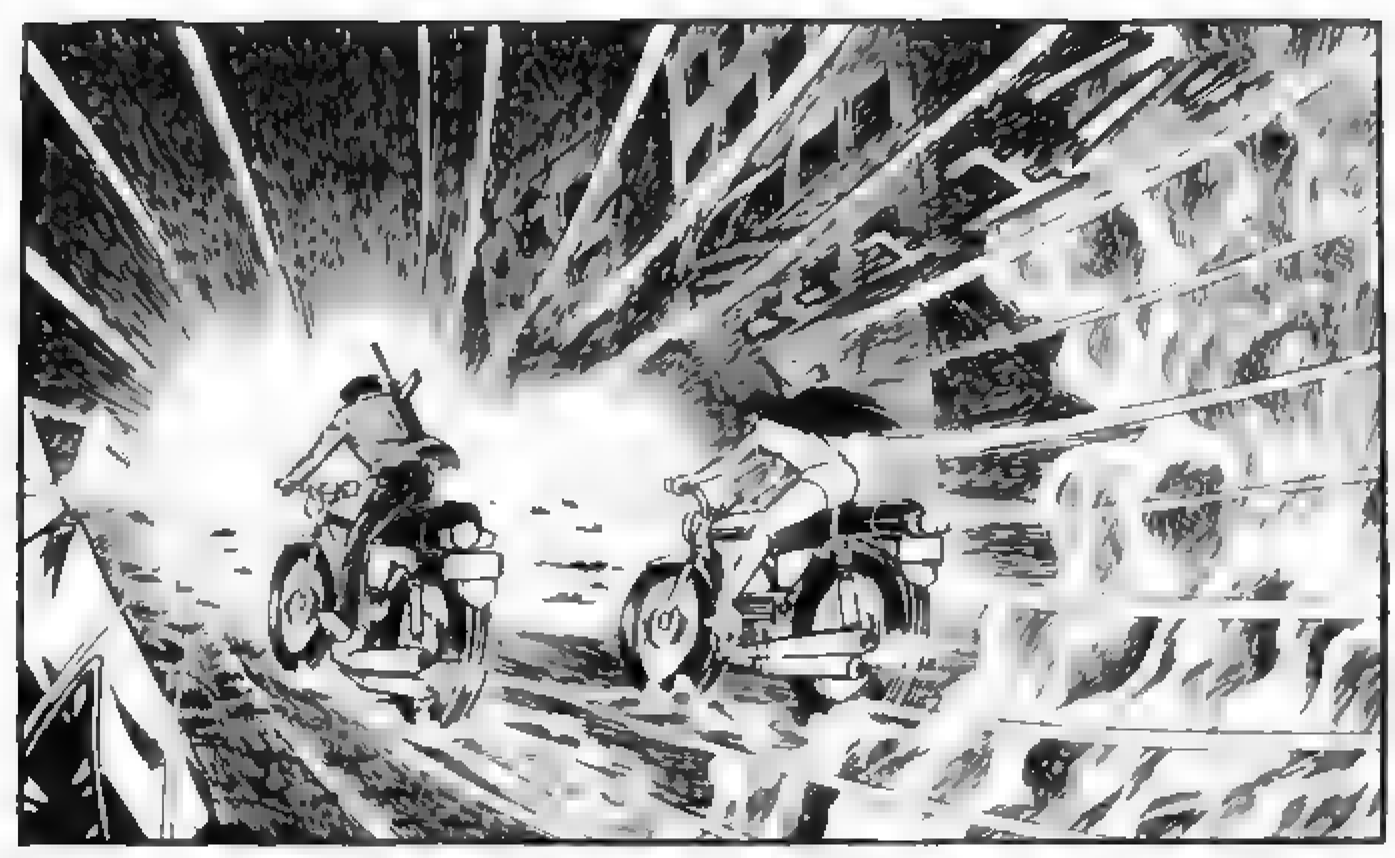




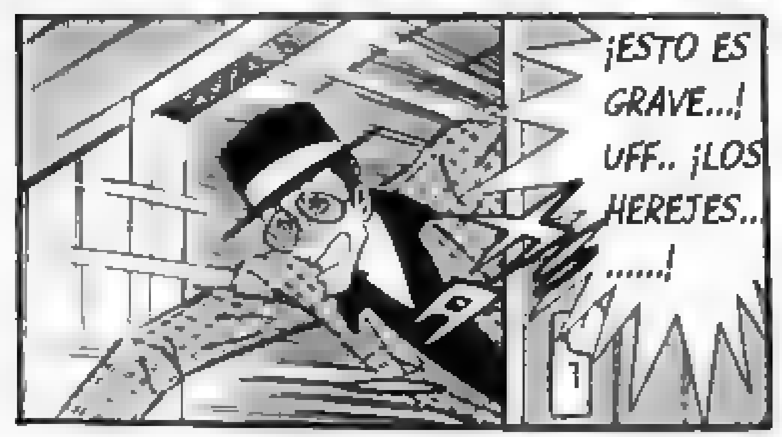














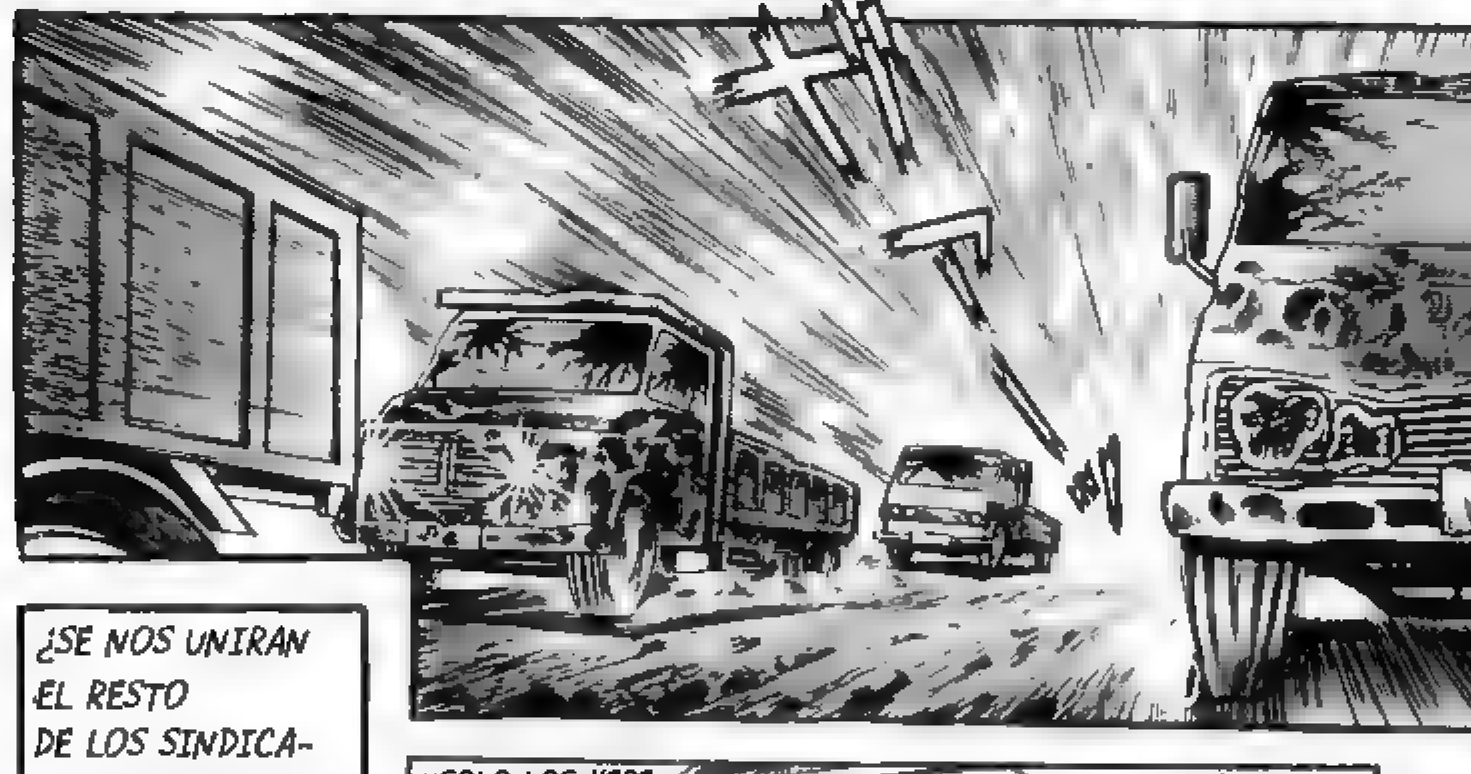


(*) FACCION DE LA PUERTA DE LA CARCEL. OTRA FACCION YAKUZA QUE FUE MENCIONADA EN EL VOLUMEN ANTERIOR RIKI OH





(*)SHOUMENKOUGEKI: ATAQUE FRONTAL RIKI OH



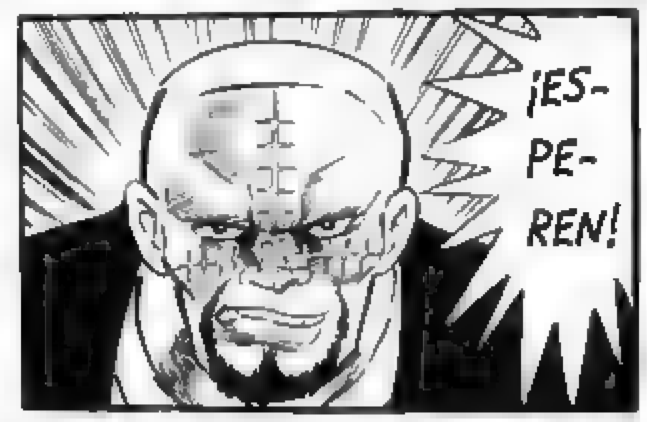





PE-
RO...


¡AUN ASÍ NO NOS UNIREMOS A ELLOS!
CROSS .....
¡QUIZAS EN ESTE MISMO INSTANTE CADA SINDICATO SE ESTÉ MOVILIZANDO YA...!




¡ES-
PE-
REN!

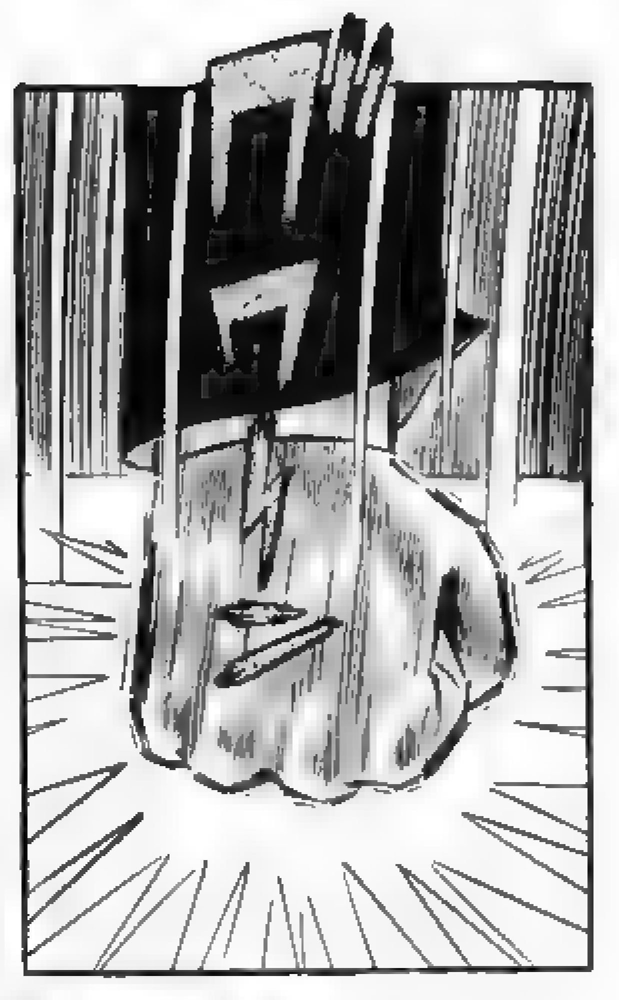

¡QUE TODOS LOS HOMBRES DEL SINDICATO TOMEN SUS ARMAS Y SE REUNAN!
SÍ..


SAOTOME MONDO ME DIJO QUE ME CONFIABA EL MANDO EN SU AUSENCIA.

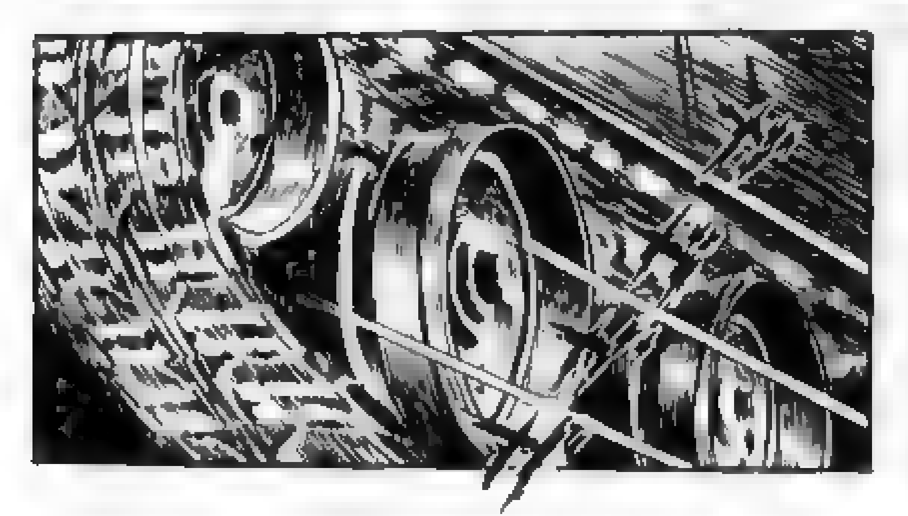

HASTA QUE RE-GRESE MONDO NO DEBEMOS MOVILIZARNOS.
SIN EMBARGO, MONDO Y SU COMPAÑERO PO-DRÍAN NO VOLVER...


Y SI LLEGARAMOS A PERDER LA OPORTUNIDAD... ENTONCES... ¡¿QUÉ HARIAMOS...?!


¡AH!




JEFA...
¡¡NO!!
SEÑORITA...
¡¡COMO HOMBRE DE CONFIANZA LE PIDO QUE POR FAVOR NO SE PRECIPITE EN ESTO!!






黄金の軍隊指揮官 師室剣三
COMANDANTE DEL EJERCITO DEL ORO...
SHIMURO KENZOU


JIJIJI... ¡ASESINENLOS! ¡ASESINENLOS...! ¡QUERIAN..
..ACERCASE COMPLETAMENTE AL ORO...! JUJUJU...
¡COMPLETAMENTE!


¡PERO COMO REGALO SE ACERCARÁN COMPLETAMENTE A LA MUERTE! JAJAJA...
カッカッ
カカカカ




¡¡AYU
DEN-
NOS
POR
FAVO
OOOO
OOR!!


¡¡PERDÓN, POR FAVOR!! ¡PIEDAD! ¡PERDONEN-NOS, POR DIOOOS..!
¡SE LOS SUPLI COOO OOO...!


¡¡AUN SOMOS CASI UNOS NIÑOS...!!
¡DETENGANSE, SE ESTÁN EXCEDIENDO..! ¡ES DEMASIADO CRUEL..!


¡NI SIQUIERA NOS ACERCAMOS AL ORO...! ¡POR FAVOR, PERDON! ¡DIOOS! ¡NOO..!

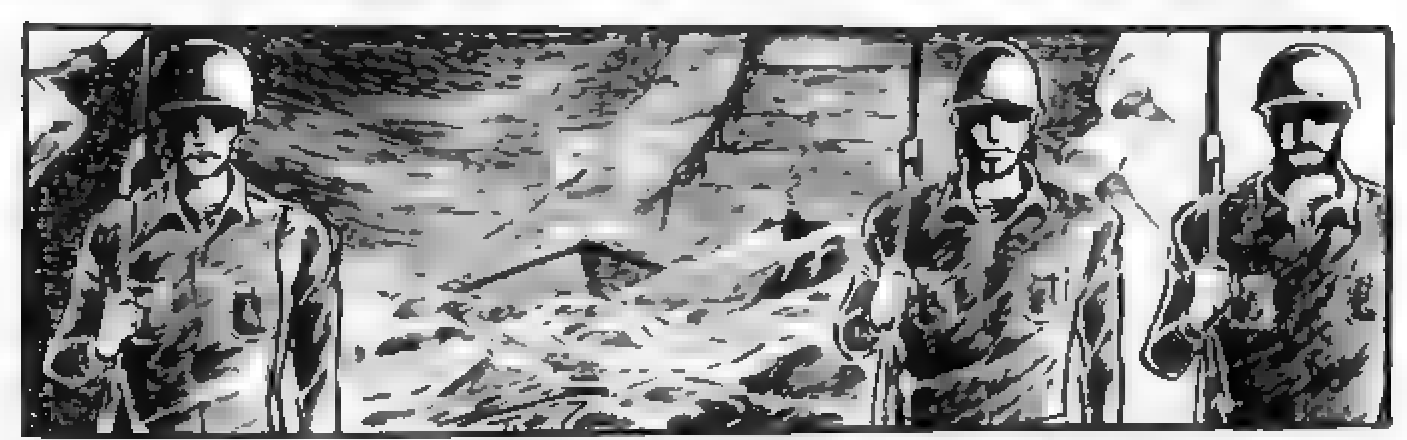

¡VOLVEREMOS DE INMEDIATO A KANTOU! ¡ESTO ES PEOR QUE UN GENOCIDIO! ¡POR FAVOR, NO NOS ASESINEN! ¡NO COME-TAN ESTA MASACRE, POR DIOS! ¡ESTE ES NUESTRO...
...PAÍS, SI NOS MATAN, ASESINARÍAN A SU PROPIO PUEBLO Y SE DESHONRARÍAN PARA SIEMPRE COMO EJERCITO!


¡LOS PREPARATIVOS PARA LA EJECUCUCIÓN DE LOS TERRORISTAS YA FUERON REALIZADOS, SEÑOR!
¡BIEN! ¡COMIENCEN!
EL OBJETIVO DE LOS TRAIDORES TERRORISTAS SUBVERSIVOS ERA EL ORO DE LA NUESTRA NACIÓN, SU CASTIGO: ¡¡FUSILAMIENTO!! ¡EJECUTENLOS YAAAA!
(*) KAMAE EE... ¡PREPAREN..!
¡FUEEGOOOO!


¡PU-
TA!
¡QUE
DIVER
TIDO!
JA
JAAA
JAAA
JA...
¡UN NUEVO GRUPO HA INVADIDO EN EL PUNTO "A"!
¡AQUELLOS QUE AMBICIONAN EL ORO NO TENDRÁN PERDÓN NI COMPASIÓN! JAJAJA...
¡ENTENDIDO! ¡VAMOS! ¡TODAVÍA QUIERO VER MÁS SANGRE!

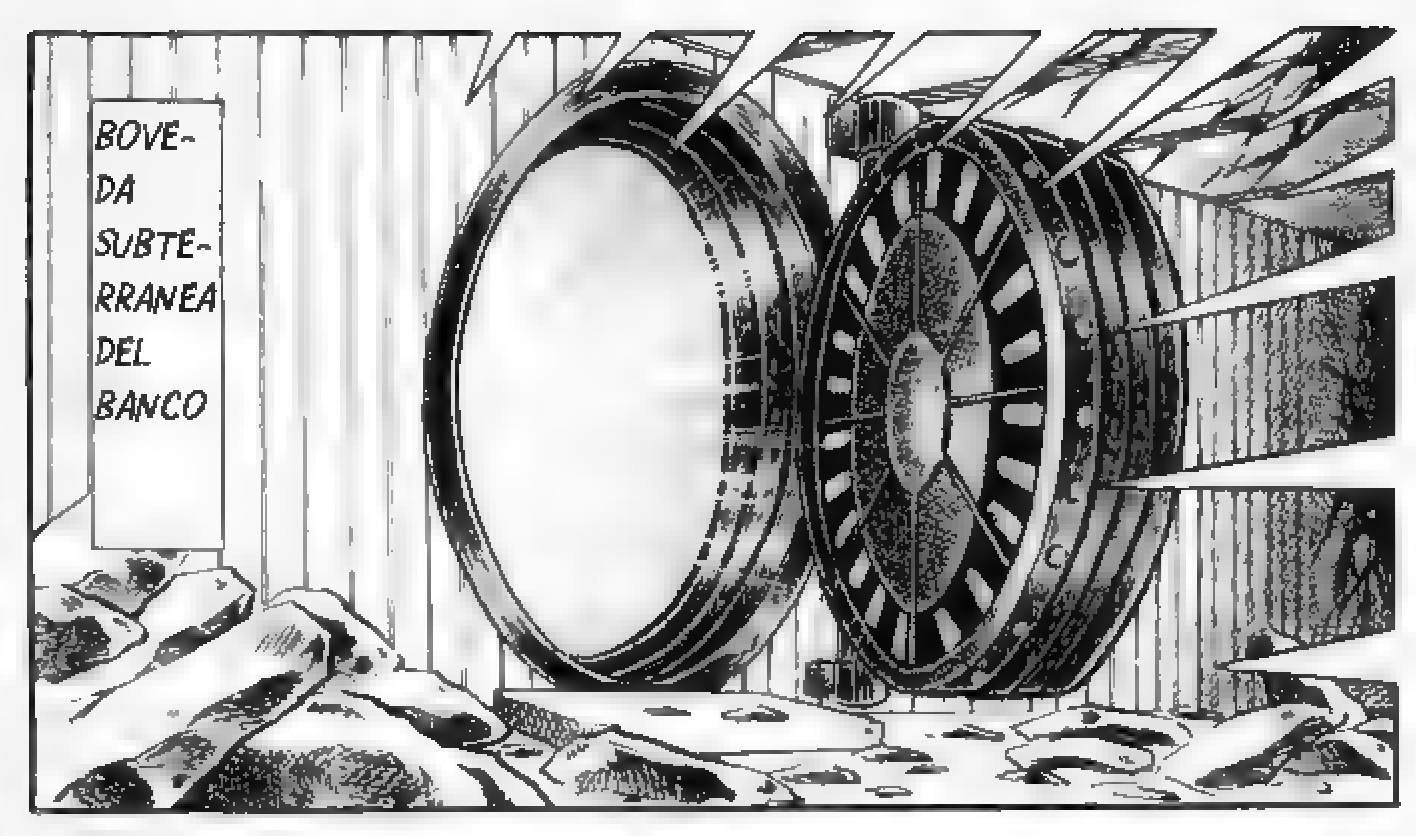
大都銀行

GRAN BANCO (O BANCO CENTRAL O BANCO PRINCIPAL) RIKI OH








BOVEDA SUBTERRANEA DEL BANCO




ORO...
CASI TODO SE PERDIÓ EN EL TERREMOTO INFERNAL DE KANTOU... ESTA ES UNA DE LAS POCAS COSAS QUE NO...


ESTE ORO TIENE LA LLAVE DEL FUTURO DE KANTOU...
SIN EMBARGO, ESTE ORO...


¡CUANDO LLEGUE EL MOMENTO EN EL QUE EL CORAZÓN DE KANTOU SEA UNO SOLO...
¡¡...EN ESTE MOMENTO EN KANTOU ES ALGO TOTALMENTE INNECESARIO!!


EL ORO SOLO DESTRUIRÍA TOTALMENTE A KANTOU...
EN ESTE MOMENTO... ESO ES ALGO QUE NO PASARÍA...


...ENTONCES SERÁ EL MOMENTO EN EL QUE ESTE ORO TRAIGA LA LUZ A KANTOU!

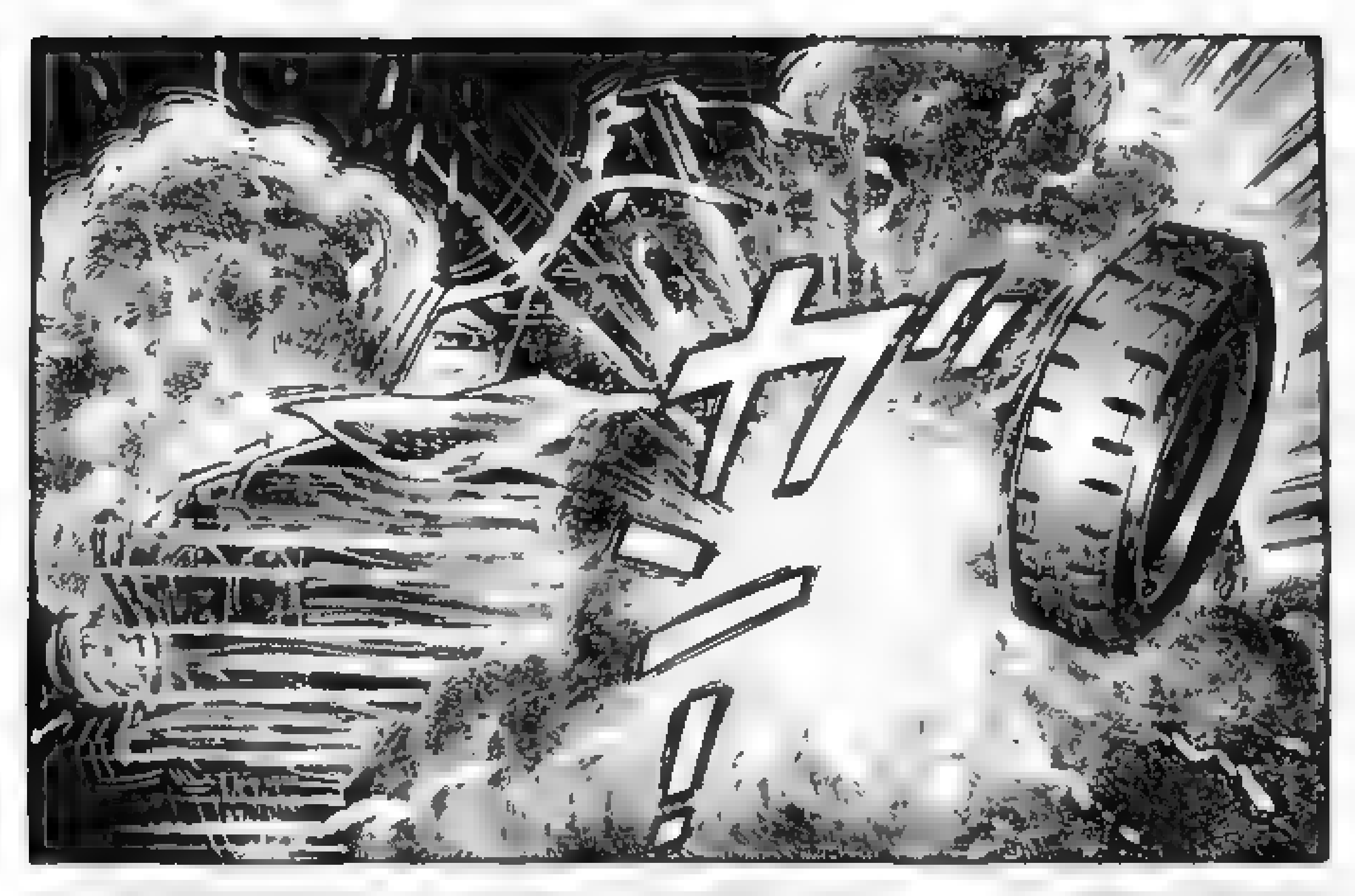

SIN EMBARGO... ¿CÓMO HACER QUE ESTE ORO UNICAMENTE...


UJUJUJU... YO SOY DEL MISMO PARECER, SE-ÑOR VIOLENCE JACK...


¡¿QUIÉN PUTAS ESTÁ ALLÍ...?!

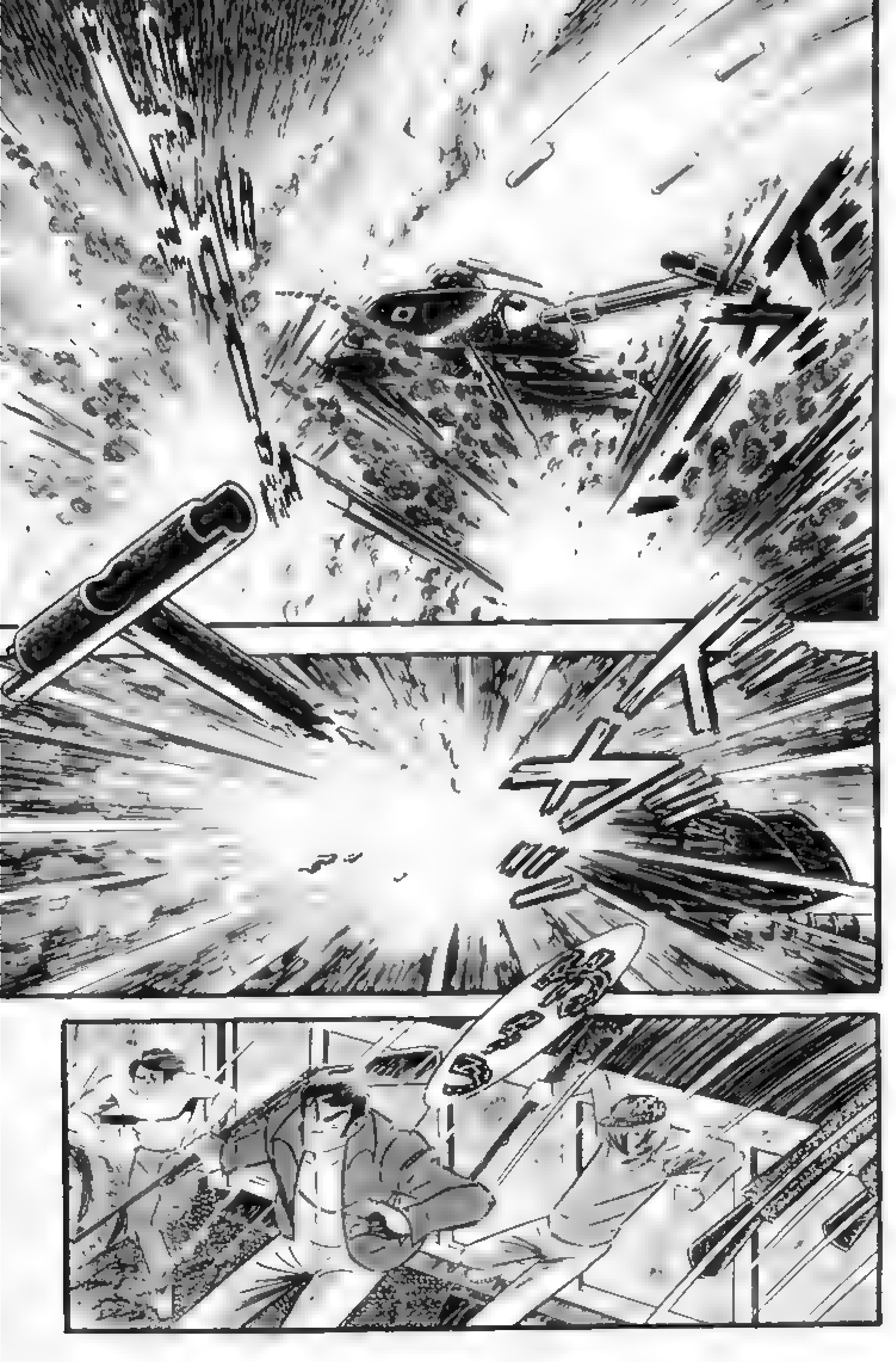

¡TA-
KU-
MA
RYU!

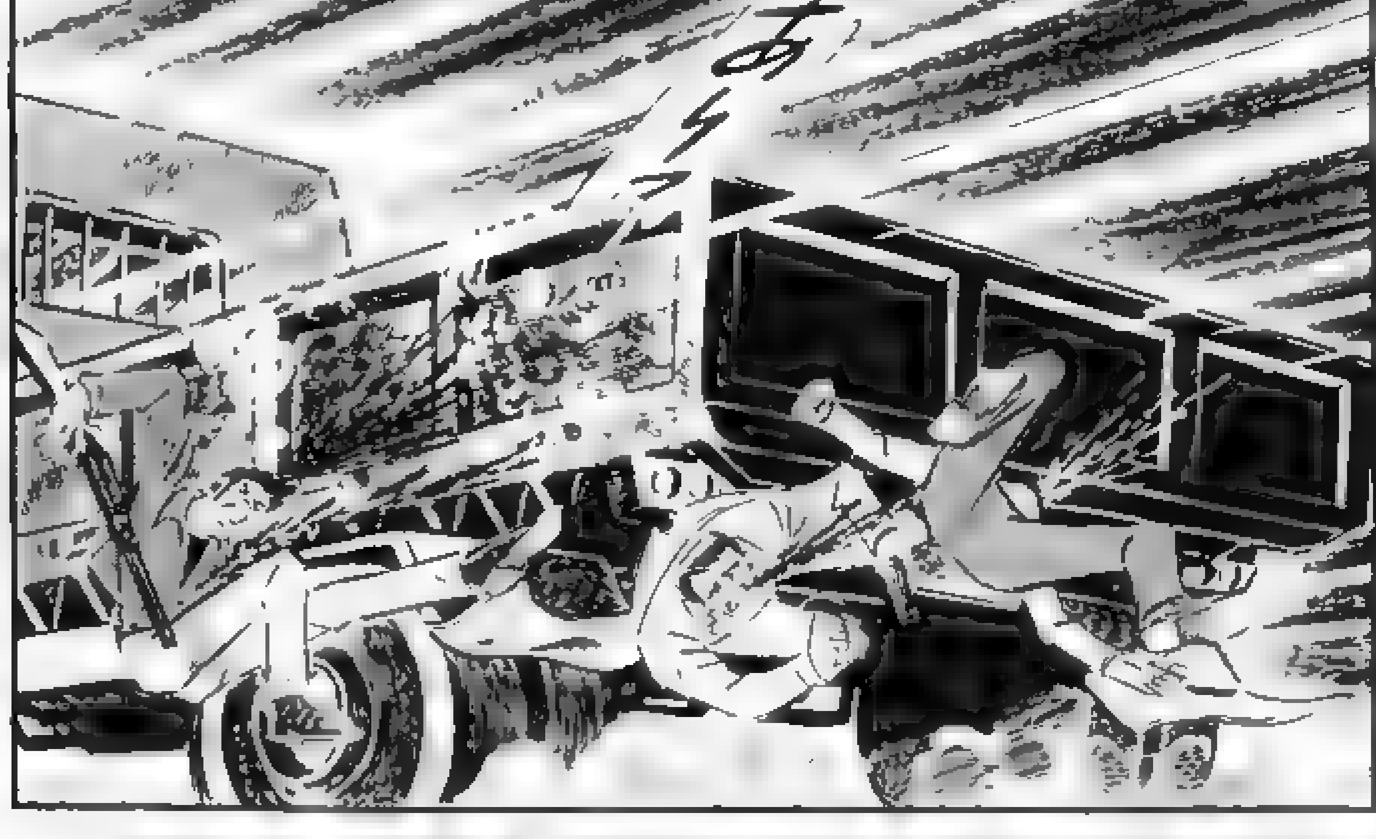

ドゴーン
うわ〜〜っ
ザ












ふふふふ



¡BUUUENOOO! SIN EMBARGO, TENGO QUE AGRADECERLES LA FASCINANTE FORMA DE INVESTIGAR LAS PRECAUCIONES QUE DEBO TOMAR CON EJERCITO DEL ORO QUE ME HAN DADO. JAJAJA... EL MUERTO AL HOYO Y EL VIVO AL YOYO....

¡IDIOTAS! LA VICTORIA O LA DERROTA ES LO QUE DIFERENCIA UNA LUCHA DE PROFESIONALES DE UNA "GUERRA" DE PROFESIONALES...

¡¿TODO BIEN, MONDO?!

...COMO TAMBIÉN EL NÚMERO DE SUS TANQUES Y EL TOTAL DE SUS MIEMBROS.

SÍ. CON MUCHA PRECAUCIÓN LOGRÉ CONOCER LOS TERRENOS ALHEDAÑOS AL BANCO Y EL POTENCIAL GUERRERO DEL BATALLÓN DEL EJERCITO DEL ORO.

SÍ. NO SERÁ UNA BATALLA SIN COSTOS...

TAMBIÉN EXIGIRÁ MUCHA ESTRATEGIA.







¡¿QUÉ CLASE DE MEDIOS ESTÁ PENSANDO USAR...?!

CONSEGUIRÉ ESA FORTUNA A CUALQUIER COSTO...

ESTOY COMPLETAMEN-TE ATRAPADO Y FASCINADO POR EL ORO...



¡POR CUALQUIER MEDIO Y A...
...CUAL-QUIER COSTO! JUJU...
¡¡NO IMPORTA CUANTOS HIJOS DE PUTA TENGAN QUE CONOCER LA MUERTE PARA LOGRARLO!!
¡¡REUNIRÉ A TODA LA GENTUZA DE "EL DORA-DO" COMO A INSEC-TOS QUE SACRIFICA-RAN SU CARNE Y SU SANGRE SIN MEDIDA HASTA...
...QUE YO Y SOLAMENTE YO TENGA EN SUS MANOS TODO EL ORO! ¡TODA ESA FORTUNA! ¡MI FORTUNA!


!








ン？


¿QUÉ PASA, MIDOU?
¡VA-MOS!

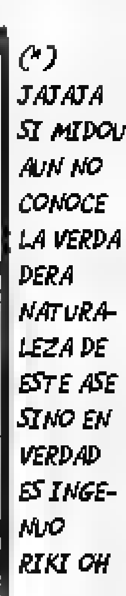

ESO FUE ATERRA DOR...




HACE UN MOMENTO, MONDO TU CARA SE ASEMEJABA A LA DE SATÁN...


EL TENER ESA ENOOORME FORTUNA DANZANDO ANTE MIS OJOS HACE QUE ME ASEMEJE A SATÁN... PERO ¡JODER! ¡NO ME OFENDAS!


¡NO ME JODAS, CABRÓN!
JAJAJA... ¡¿QUÉ COSAS DICES...?!
ES QUE ACASO ESA ES LA VERDADERA NATURALEZA DE MONDO.. QUE YO AUN NO HE PODIDO CONOCER..(*)


(*) JAJAJA SI MIDOU AUN NO CONOCE LA VERDADERA NATURALEZA DE ESTE ASESINO EN VERDAD ES INGENUO RIKI OH

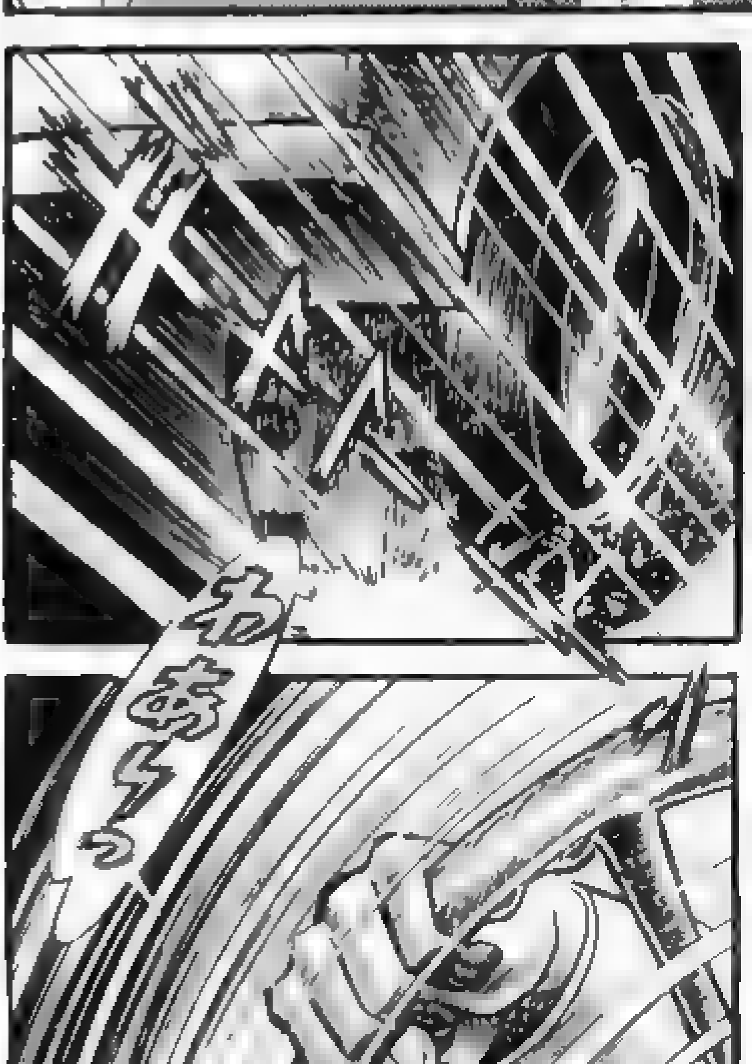

ADEMÁS... SEGÚN SE DICE EL EJERCITO DEL ORO ES UN OPONENTE ATERRADOR Y CONTRA EL QUE NO SE DEBE COMBATIR...


POR ESO ME VI COMO ÉL, MIDOU.
...Y POR ESO SE DEBE SER COMO SATÁN MISMO PARA PODER VENCERLOS...


NO ME ODIES, POR FAVOR, MIDOU...
MI VERDADERA NATURALEZA NO TIENE NADA DE ESPECIAL.


Y SI VAS A COMBATIR A MI LADO CONTRA ESOS CABRONES ES MEJOR QUE TÚ TAMBIÉN TE PAREZCAS A SATÁN.


PERO...



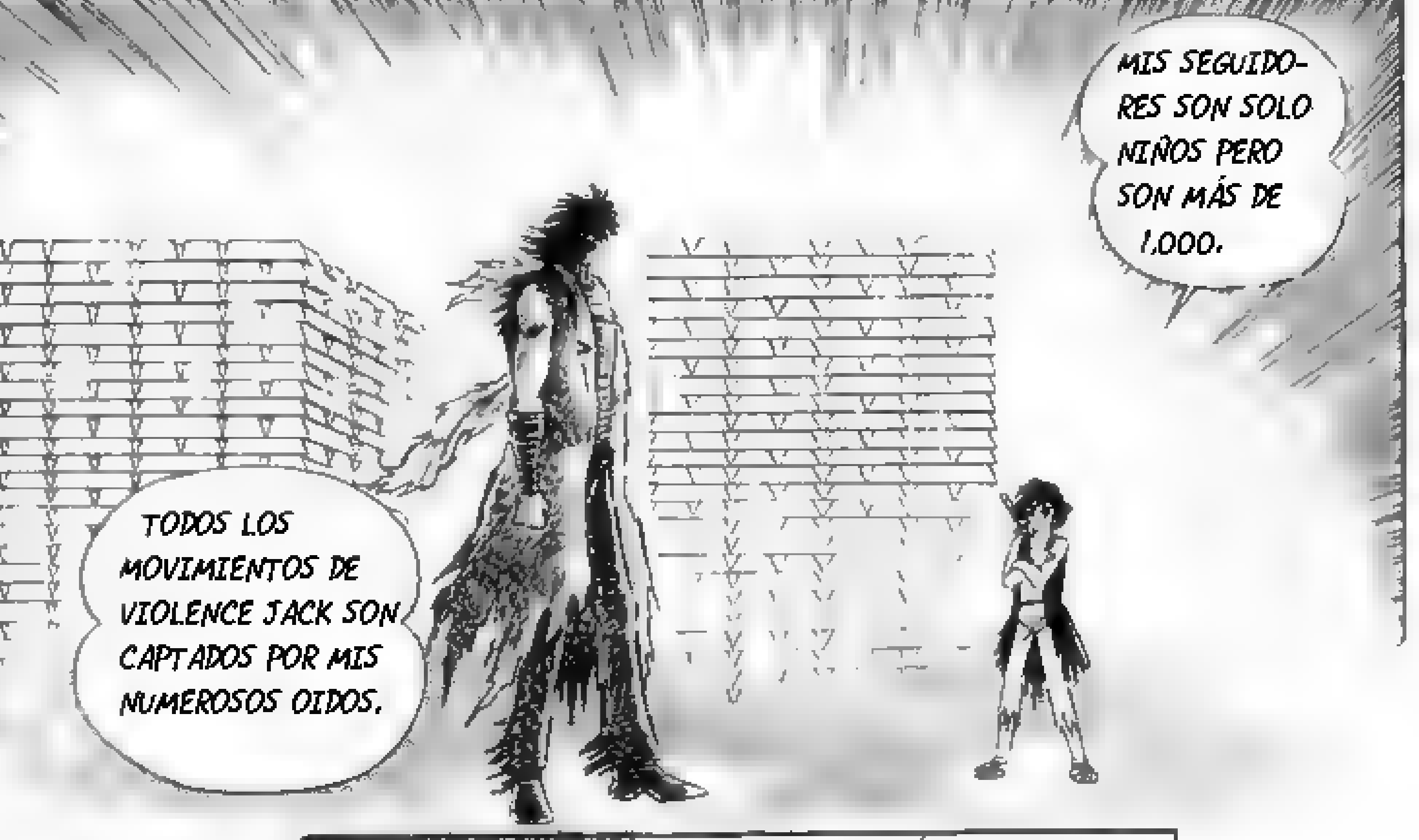

¡BUENO! ¡VAMONOS! ¡DEPENDEMOS DEL ATAQUE DE LOS HEREJES Y ESE ATAQUE ESTÁ POR TERMINAR! ADEMÁS, LA PROTECCIÓN...
DE LA NOCHE ESTÁ POR ACABARSE. VA A AMANECER.
SÍ.




AH...
JAJAJAJA...
JAJAJA....
JA
JAJA
JAJA
JA...


¡AH! ¡EL PASO ESTÁ BLOQUEADO!
¡¿QUÉ DIABLOS?!
¡BLOQUE-RARON NUES-TRA HUIDA! ¡ES UNA EMBOSCADA!




MIS SEGUIDORES SON SOLO NIÑOS PERO SON MÁS DE 1.000.
TODOS LOS MOVIMIENTOS DE VIOLENCE JACK SON CAPTADOS POR MIS NUMEROSOS OIDOS.

¿NO TE INQUIETA QUE SIENDO SOLO TÚ, VIOLENCE JACK, PODRÁS LLEVAR MUY POCO ORO?
JE JE JE



LOS EDIFICIOS EN RUINAS ESTÁN RODEADOS DE ESCOMBROS. ESO LE DA CIERTA SEGURIDAD AL PARCIAL-MENTE DESTRUIDO BANCO. PARA LOS ADULTOS ESTO LO HACE UN CASTILLO INEXPUGNABLE...
...PERO PARA NOSOTROS LOS NIÑOS ESTÁ LLENO DE PASAJES SECRETOS QUE LO ASEMEJAN A UN PARQUE DE DIVERSIONES.



EL CUERPO DE UNA PERSONA ADULTA NO PASA POR LAS GRIETAS DE LOS EDIFICIOS DERRUMBADOS PERO PARA NOSOTROS ES UNA ESPLENDI-DA CALLE...
ES IMPOSI-BLE PARA TI SALIR DE AQUÍ DE FORMA DE-SAPERCI-BIDA...



JUJUJU... ¿DE VERDAD ES ASÍ, RYUU?



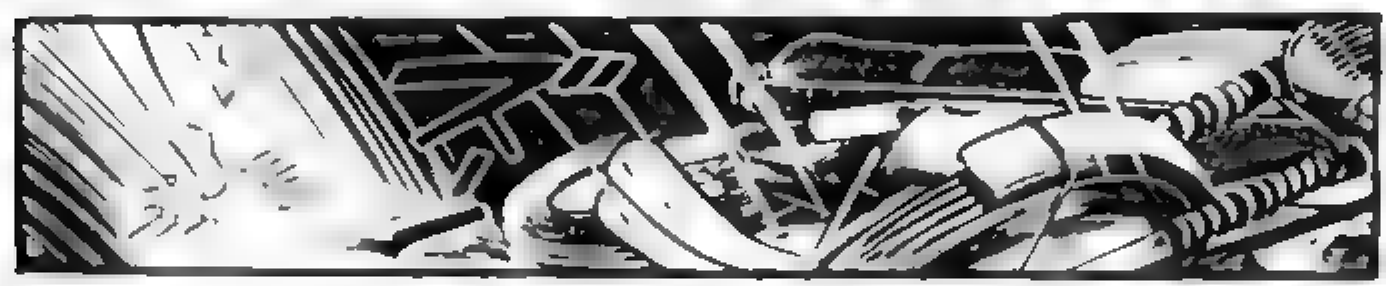
VIOLENCE JACK TIENE GRAN FUERZA PERO AHORA, MI FUERZA TE ES NECESARIA....
NI SIQUIERA SIENDO TÚ UN SUPER HOMBRE PUEDES TENER LA FUERZA QUE YO TENGO...
JUJUJU... HE PERDIDO...


¡TAKUMA RYUU, POR FAVOR PRESTAME TU FUERZA!
¡POR SU-PUESTO!
♬
¡TAKUMA RYUU Y MIL NIÑOS MÁS...
...TE MOSTRARE-MOS COMO UNO A UNO LOS LINGOTES DEL DORADO COM-PLETAMENTE DE ESTE LUGAR BORRAMOS!


¡¡ES INUTIL, MIDOU!! ¡ENTREMOS A ESE EDIFICIO!!

ズドドドド

ガリ
ガリ





¡NO SE MUEVAN, PUTIJOS!

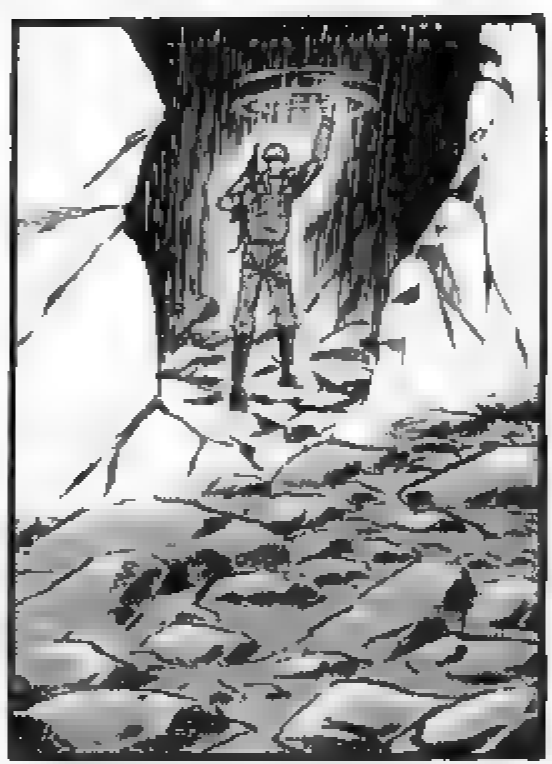
? !

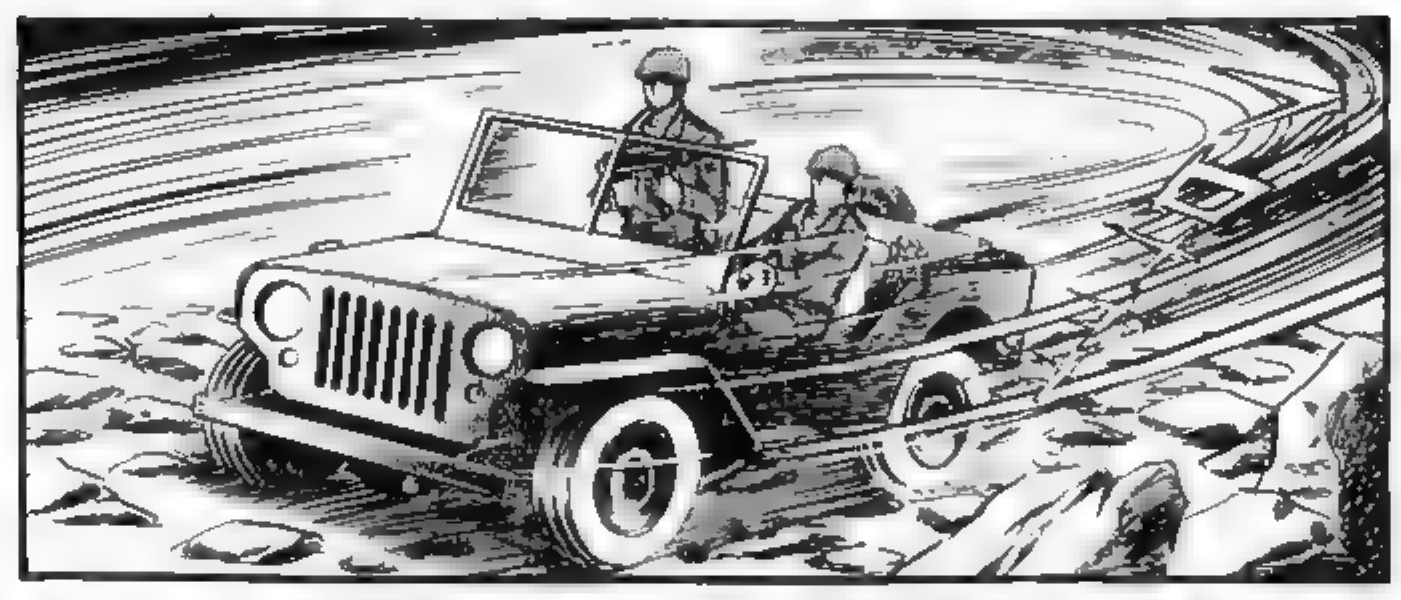

HARÉ QUE REGRESE EL JEEP DE PERSECU-CIÓN...


TENGAN UN POCO MÁS DE PACIENCIA, POR FAVOR...
JUJU JUJU..

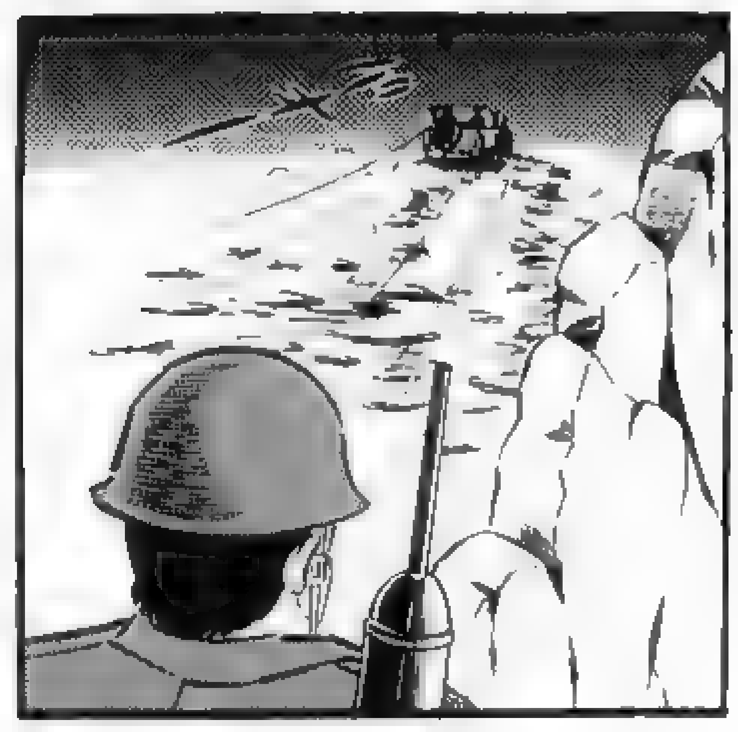

?
?
TRANQUILI-CENSE, YA TODO PASÓ, SOLO HAGAN SILENCIO.
ELLOS ESCUCHA-RON ESOS DISPA-ROS QUE HICE Y TENGO QUE DAR-LES UN REPORTE..


JAJAJA... ¡QUÉ ESE HIJO DE PUTA SE QUEDE VIGILANDO MIENTRAS NOS VAMOS A ZAMPAR UN PAR DE CERVEZAS PARA CELEBRAR!
JAJAJA...
¡OH! ¡PARECE QUE LOS MATÓ!






YA SE FUERON, MONDO...









ENCONTRARTE EN EL INFIERNO ES UN REGALO DE BUDA, SI SE PUEDE DECIR ALGO ASÍ... JAJA...

¡MUCHAS GRACIAS!

...ENTENDERAS QUE MI BANDO SIEMPRE HA SIDO EL TUYO.

¡NO! ¡SON USTEDES LOS QUE ME HAN SALVADO A MI!

¡VAYA SI NOS SALVÓ!

¡¿EH..?!

¡MIDOU! ¡ESTE ES SAKABE, UNA MALA COMPAÑIA DE MIS TIEMPOS DE LA ESCUELA SECUNDARIA!


AHORA CON ALGO DE ASTUCIA QUIERO LLEVARME UN POCO DEL ORO Y PARA SACAR DE AQUÍ ESE ORO PRIME RO TENGO QUE SER UN YAKUZA...
SOLO UNA PEQUEÑA CANTIDAD... PERO YO SOY SOLO UN SUBORDINADO INSIGNIFICANTE... POR ESO...


ME APRESURÉ EN UNIRMELES, PORQUE LO QUE DESEABA ERA TENER LA OPORTUNIDAD DE ROBAR UN POCO DE ESE MONTÓN DE ORO PERO AHORA LO QUE DESEO ES DECERTAR...
EL TIPO QUE NOS DIRIGE ENLOQUECIÓ Y LOS DEMÁS TAMBIÉN... ¿CUANTOS QUEDAN...?


YA VEO... Y... ¿NO TE GUSTARÍA SER SOLO UN "COLABORADOR EXTERNO"?


SAKABE... NO DICES QUE TAN POCO ORO PERO... QUE TAL RECIBIRLO EN SU TOTALIDAD...
¿Y SI MIS MANOS Y YO FUERAMOS CAPACES DE CONSEGUIR ESO...?
¡¡PUTA!! ¡¿DE VERDAD?!


AHORA, SOY UN "PADRINO" DE LOS RASETSUGUMI DE KANTOU.
Y SI DESEAS UNIRTE A UNA "VERDADERA COMPAÑIA", ENTONCES...
¡ESO ES FANTASTICO! ¡ESTOY DESEANDO MARCHARME PRONTO DE AQUÍ!


CON SAKABE... MI ESTRATEGIA ES UN "HIT" SEGURO...




AUNQUE... DESPUÉS DE QUE TODO HAYA ACABADO TAMBIÉN TENDRÁ QUE MORIRSE....
JUJU-JUJU...
DESPUÉS DE ESTO, NO SOLO EL EJERCITO DEL ORO SINO EL RESTO DE LOS GRUPOS DE YAKUZAS QUE QUE-DAN EXCEPTUANDO A LOS RASETSUGU-MI QUE ME SEAN FIELES... TODOS... ¡TODOS LOS DEMÁS... YA ES-TÁN MUERTOS!
¡LOGRAREMOS LLEGAR HASTA ESA MONTAÑA DE ORO SIN NINGÚN OBSTACULO!


¡¡FINALMENTE, EL DORADO ME HA DADO UN MOTIVO PARA SONREIR!!
JUJUJU JUJU...


ぬーはっはっは



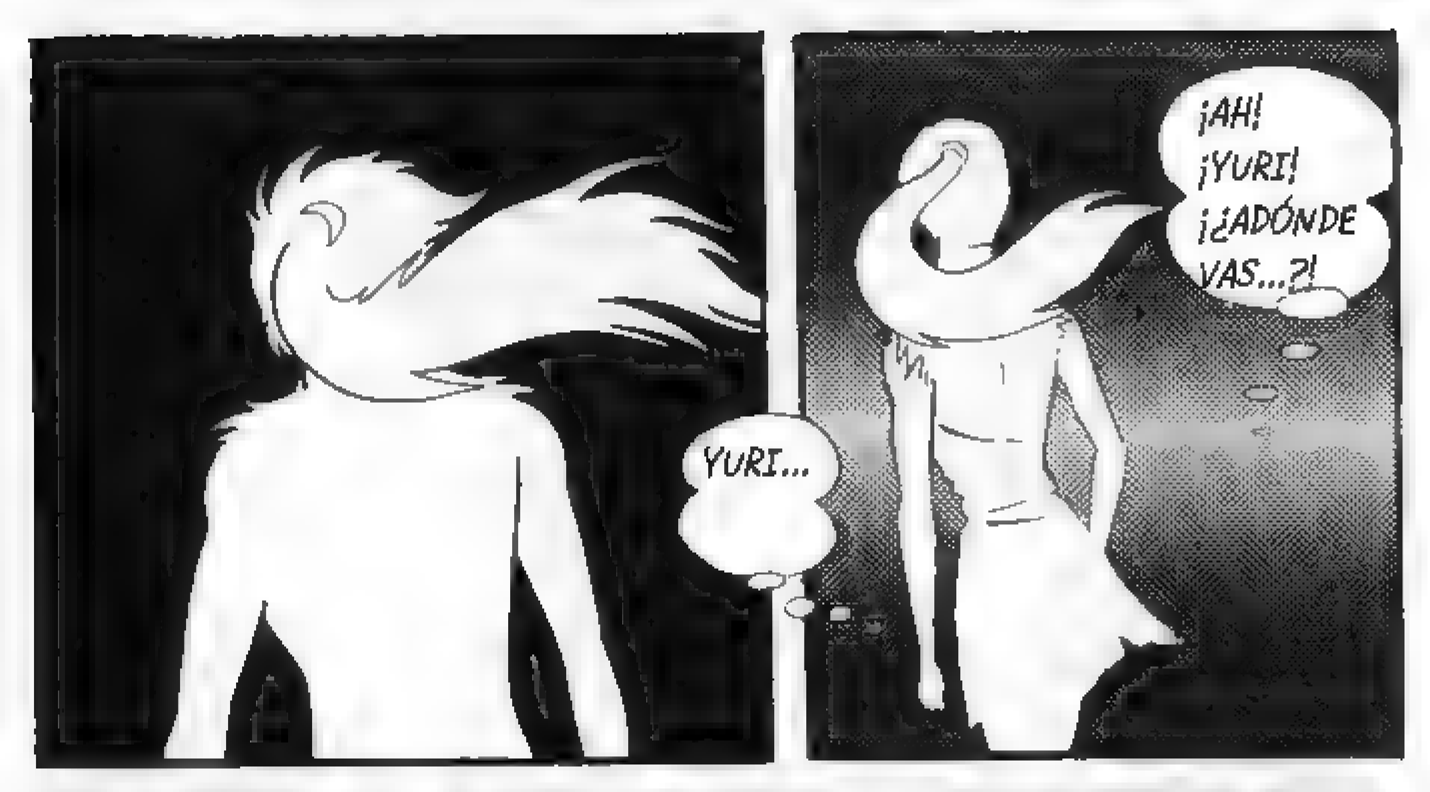


HMM.. FUU...


YURI... ¿A QUÉ...
..LUGAR TE MAR-CHASTE?



YURI... CREÍA QUE TE HABÍAS IDO A UN LUGAR MUY LEJOS...
YURI....


YURI...
¡AH!
¡YURI!
¡¿ADÓNDE
VAS...?!


¿YURI...?




!


¿POR QUÉ ESTÁ EN ESTE...
...LUGAR VIOLENCE JACK, SAKABE?


¿VIO LEN-CE JACK ?


SÍ...
PARA QUE ESTA ESTRATEGÍA VAYA BIEN HAY QUE ACABAR CON EL EJERCITO DEL ORO Y CON LOS YAKUZA TAMBIÉN...
PERO... QUIEN ME PREOCUPA ES JACK.


¿POR QUÉ DICES ESO?


AQUÍ SOLO HE VISTO ENTRAR A LOS QUE SON MIEMBROS DE LAS FUERZAS DE AUTODEFENSA, EL EJÉRCITO DEL ORO.
¿QUIÉN ES ESE TIPO, VIOLENCE JACK DEL QUE HABLAS?


NO. NO CONOZCO A ESE TIPO.
CREO QUE DEBES CONOCER A UN GIGANTE DE CASI DOS METROS...
HACE UNA SEMANA QUE NOSOTROS MISMOS VIMOS COMO PUDO ENTRAR JACK A ESTE LUGAR...


NO CONOZCO A NADIE ASÍ.
MONDO... NO TENGO NINGUNA DUDA AL RESPECTO...
NOSOTROS JAMÁS HEMOS RECIBIDO A NADIE DE FUERA. NI UNA SOLA VEZ.


SAKABE... A NOSOTROS ESTE TIPO YA NOS HIZO COSAS MONSTRUOSAS...
TAL VEZ SEA UN SECRETO EL QUE ESTÉ AQUÍ...


¡¿QUÉ COSA?!


MONDO... A ESE TIPO QUE VISTE, YO NO LO CONOZ-CO...
ENTRE NOSO-TROS NO HAY UNA PERSONA ASÍ Y ESO OTRO QUE ME DESCRIBES...


EN NINGUNO DE MIS TUR-NOS DE GUARDIA HE VISTO ALGO ASÍ.


NO MIEN TO. PODRÍA ESTAR...
...EQUIVOCADO PERO NO TE DIRÍA UNA MENTIRA.


JAMÁS HE VISTO ENTRE LOS MIEM-BROS DEL EJERCITO DEL ORO UN SUJETO ASÍ.


....

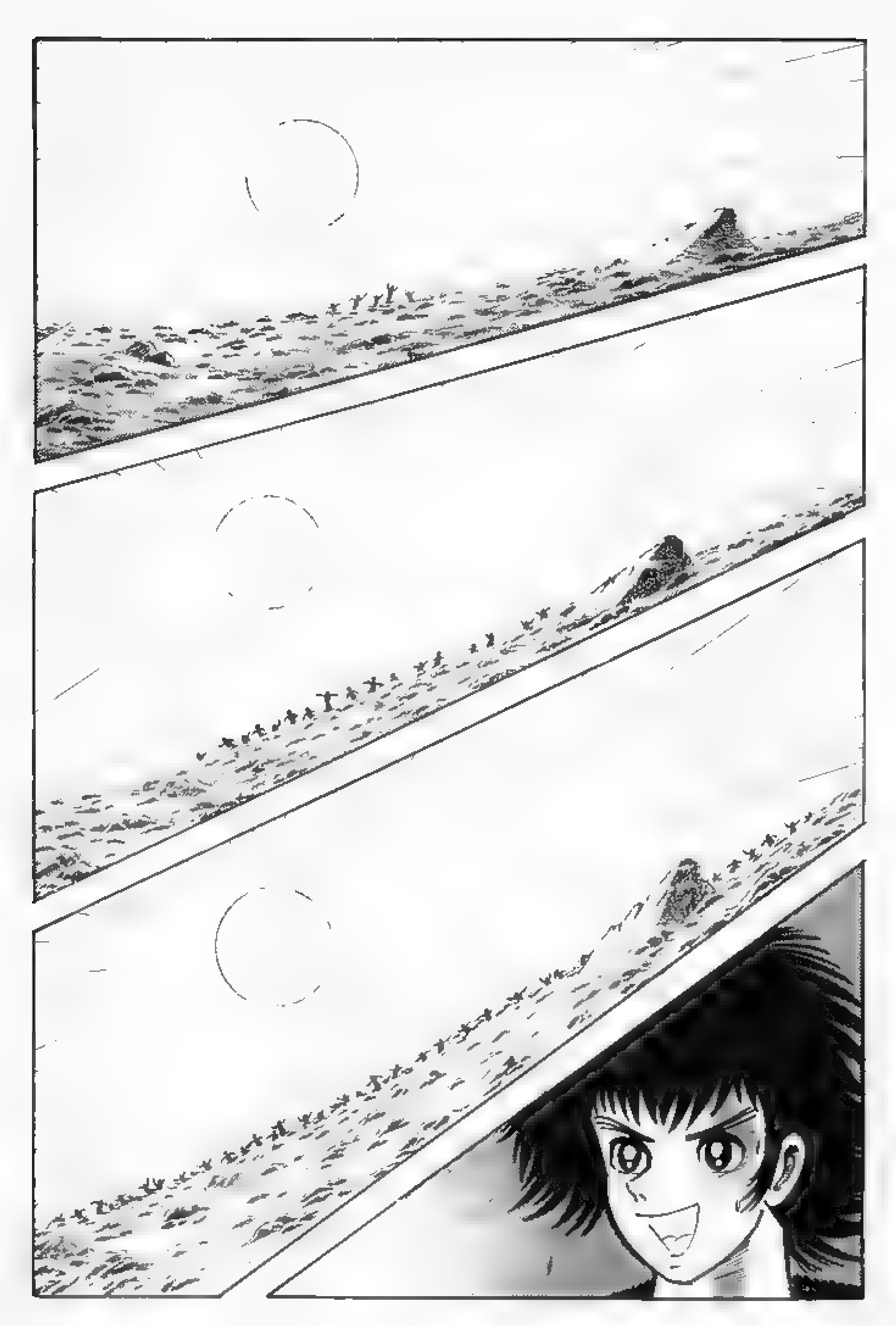

YURI... YURI... YURI...


FUU...

¡¡AH..!!

¿UN SUEÑO?

AA...




¡¡AAHHH!! ¡¡AQUÍ ESTÁN!!





EL SEÑOR
MONDO YA
VOLVIÓ.
AUN VIVO, ME
SORPRENDE QUE
REGRESES ILESO.
COMO ERA
DE ESPERAR-
SE DE TI,
MONDO.



JUJU
JU...
LA COSA PROME-
TE... REUNAN A
TODOS LOS JOVE-
NES DIESTROS...



TENGO
INFORMA-
CIÓN QUE
QUIERO
COMUNI-
CARLES.
¡LAS NOTICIAS QUE
LES TRAIGO SOBRE
COMO VAMOS A
OBTENER EL ORO
QUE DESEAMOS VAN
A HACER QUE LES
CAMBIE EL COLOR
DE LOS OJOS!









(*)BURAKUNIN: TAMBIEN LLAMADOS: ETAMONO AUNQUE ESTE TERMNO ESTA EN DESUSO SON LOS ANTIGUOS HABITANTES DE LAS VILLAS, DESCENDIENTES DE GRUPOS FEUDALES QUE NO TENIAN UN DAIMYO O SEÑOR FEUDAL.
RIKI OH

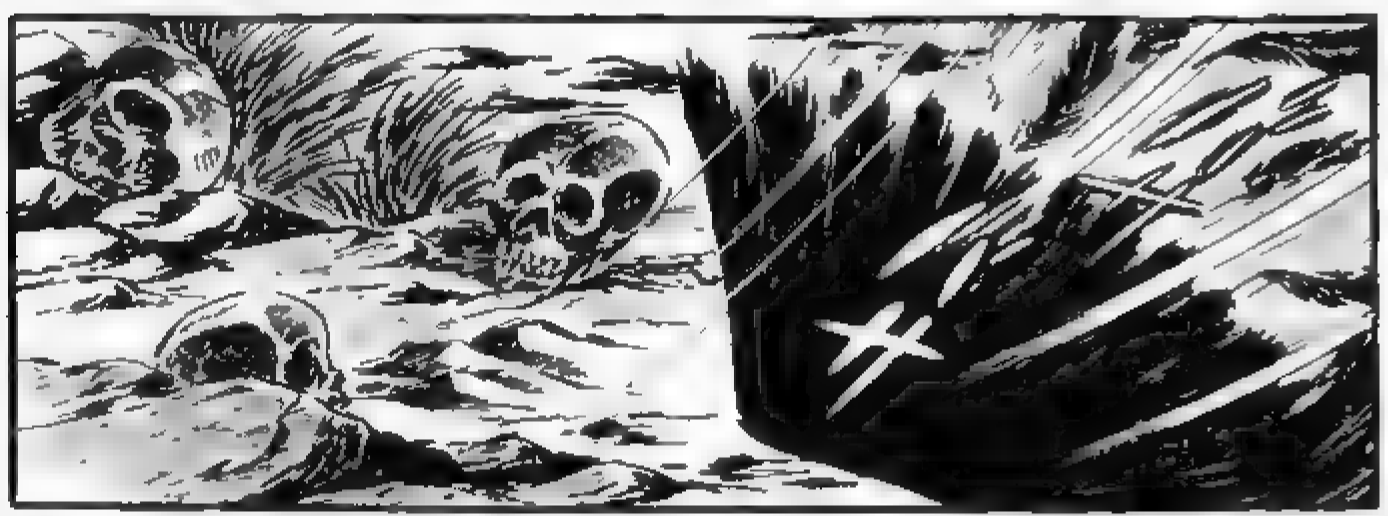

UN AMIGO MIO, MIEMBRO DE LAS FUERZAS DE AUTO-DEFENSA SUPRIMIRÁ LAS MUNICIONES Y EL COMBUSTIBLE DEL EJERCITO DEL ORO Y ME INDICARA EL MOMENTO ADECUADO PARA QUE LA ALIANZA YAKUZA ANIQUILE A ESOS BASTARDOS.
ESO SOLO SE CONSEGUIRÁ SI LOS GRUPOS YAKUZA QUE AUN QUEDAN, LOGRAN REUNIR TODAS SUS MUNICIONES Y TODA LA GASOLINA DE LA QUE DISPONGAN Y LANZAN UN ATAQUE COMBINADO.

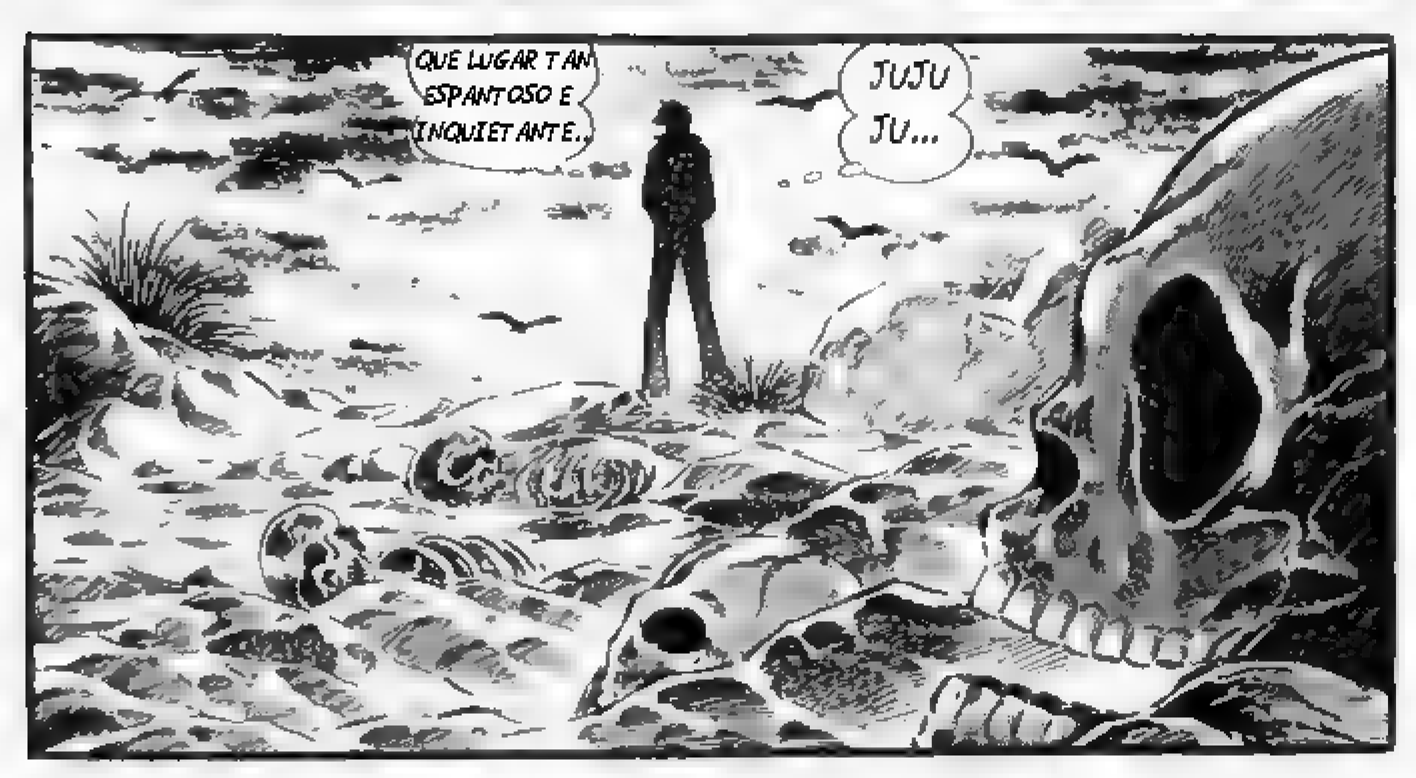

PARA DIVIDIR LA CAPACIDAD DE COMBATE DEL EJERCITO DEL ORO NOSOTROS LANZAREMOS UN ATAQUE POR LA RETAGUARDIA.
¡ASÍ MATAREMOS A TODOS AQUELLOS QUE HUYAN DEL RÁPIDO Y PODEROSO ATAQUE QUE LOS OTROS GRUPOS YAKUZA LANZARÁN POR EL FRENTE!
JUJUJU... ¡NOSOTROS, LOS RASETSUGUMI CONSEGUIREMOS UNA VICTORIA SALIENDO CASI TODOS ILESOS!


A MÁS TARDAR SERÁ AL AMANECER DE PASADO MAÑANA...
¡Y ESTAREMOS EN LA MONTAÑA DEL TESORO!


DOS PAJAROS DE UNA PEDRADA... AUNQUE EN ESTE CASO...
...VAN A SER TRES PAJAROS.. JUJUJU...






QUE LUGAR TAN ESPANTOSO E INQUIETANTE...
JUJU JU...



CREADO POR EL TERREMO-TO INFERNAL...







ESTAMOS A UNA NOCHE DE EXCEDER LA MONTAÑA DE CADAVERES QUE CREO LA FUERZA DE LA NATURALEZA... YO TAMBIÉN... OTRA VEZ...

...APILARÉ UNA MONTAÑA DE CADAVERES...






HOY, SOLO TENGO QUE HACER UNA COSA...


EN TODO EL DÍA DE...
キュッ


EL ORO Y LOS RASETSU-GUMI...


SIN ESE CABRÓN.. ENTON-CES..


...SERÁN DE MI PROPIE-DAD.

¿QUÉ DIJERON LOS OTROS SINDICATOS?

¿YA ESTÁN LISTOS PARA MARCHAR?








SEGUIRAN SUMIDOS EN DUDAS Y VACILACIONES HASTA QUE VEAN QUE EL RUMOR ES CIERTO... ¡SOLO ESO LOS CONVENCERÁ!
LOS DEMÁS SINDICATOS TENDRÁN QUE VER PARA CREER.
¡¿QUÉ COSA?!

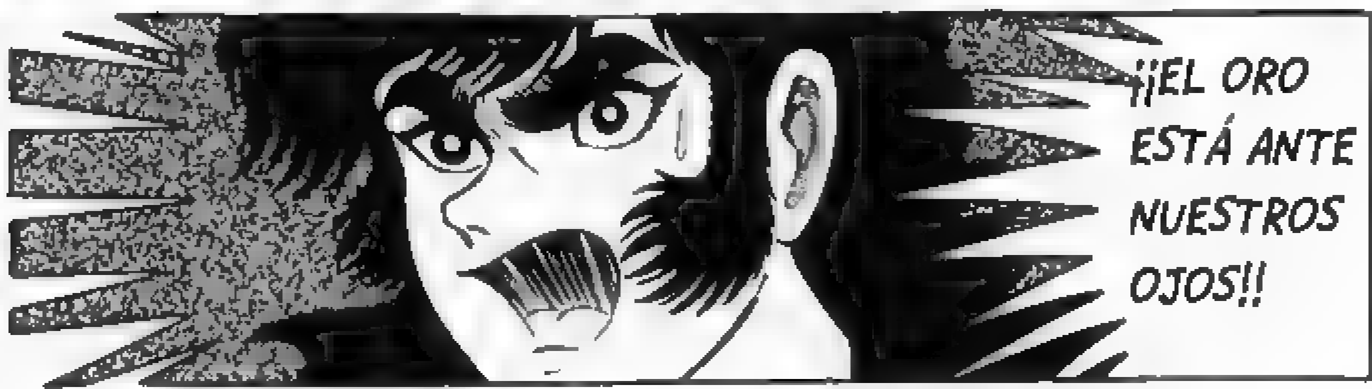

LA PRUEBA QUE ESTÁN NECESITANDO SERÁ CUANDO TODOS LOS RASETSUGUMI SIN EXCEPCIÓN SE PONGAN EN MARCHA, VERÁN QUE ESTABAN EQUIVOCADOS Y NO SE QUEDARÁN DE BRAZOS CRUZADOS... ¡TODOS QUERRAN SER LOS PRIMEROS EN MOVERSE!
ESO SERÁ ASÍ HASTA QUE LOS RASETSUGUMI SE PONGAN EN MOVIMIENTO.


¡QUE TODOS LOS RASETSUGUMI FORMEN FILAS! ¡QUE TODOS SE LEVANTEN, QUE NADIE SE QUEDE ATRÁS!
¡NO TE PREOCUPES! ¡QUE COMIENCE LA MOVILIZA-CIÓN!
¡EN-TEN-DIDO!


¡JE-FA!
¡QUE SE PONGAN EN MARCHA LAS FUERZAS COMPLE-TAS DE LOS RASE-TSUGUMI DE KANTOU!




¡EN MARCHA!
¡LOS OTROS SINDICATOS SE ATRASARON! ¡QUE SE JODAN!


¡¡EL ORO ESTÁ ANTE NUESTROS OJOS!!

¡¡LOS RASETSU-GUMI YA ESTÁN EN MARCHA!!
¡AUN MÁS, ES UN ATAQUE DE TODAS SUS FUERZAS!
¡PERO...! ¡¿QUÉ PUTAS...?!









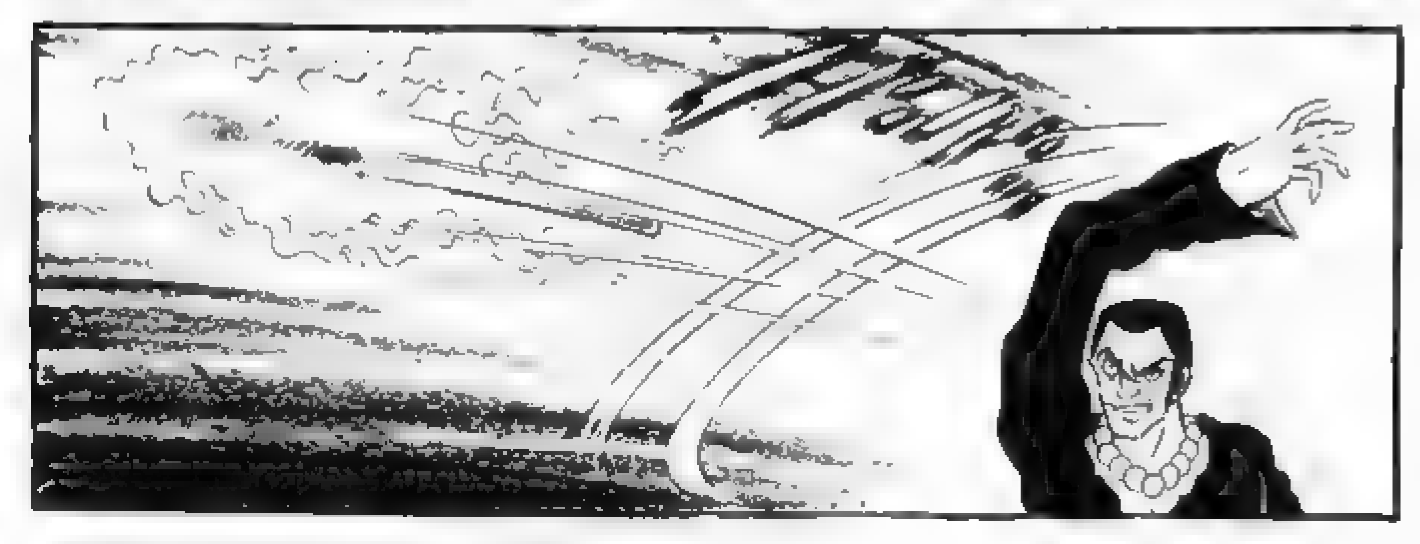
¡LLAMAS A MI!(*)

(*) JAJAJA, LO SIENTO NO LO PUDE EVITAR PERO UDS. ENTIENDEN QUE ESTÁ PIDIENDO AUNQUE NO SEA UNO DE LOS 4 FANTASTICOS RIKI OH


LA DIVISIÓN DE LA ORGANIZACIÓN YAKUZA DE LOS HEREJES EN KANTOU HA DECIDIDO HOY EXPANDIRSE AUN MÁS...
EL DORADO... LE DECIMOS ADIOS A ESTE TROZO DE TIERRA DE KANTOU QUE LOGRAMOS OBTENER...


¡¡HOY... SI NO REGRESAMOS TRAYENDO EL ORO EN NUESTRAS MANOS TAMPOCO HABRA UN COBIJO AL CUAL REGRESAR!! ¡¡VICTORIA O MUERTE!!


LOS HEREJES NO TERMINAREMOS COMO CADAVERES EN EL SUELO DE KANTOU COMO LOS GOKUMONKAI... NOSOTROS VIVIREMOS...
PARA ALZAR CON ORGULLO EL ORO EN NUESTRAS MANOS SOBRE NUESTRAS CABEZAS...




外道会黄金支部
(*)
(*)GEDOUKAI OUGON SHIBU: SUBDIVISION DE LOS HEREJES: "ORO"
RIKI OH
¡CUANDO LA NOCHE CAIGA TRAEREMOS DE VUELTA LA PARTE DEL ORO QUE LE CORRESPONDE A LOS HEREJES!
おーーっ


¡FUNCIONÓ! ¡ES COMO SI EL DORADO FUERA A SER INVADIDO POR UN EJERCITO DE CAMIONES QUE PARECEN HORMIGAS! ¡TODOS SE ESTÁN MOVILIZANDO!
¡SÍÍ! ¡LA ESTRATEGIA FUNCIONÓ...!
¡SÍ! ¡BIEN!


BIEN, VAMOS A QUEDARNOS AQUÍ ESCONDIDOS HAS-TA QUE PASEN.
DEJEMOS QUE ESTOS SUJETOS LLEGUEN MU-CHO ANTES QUE LOS RA-SETSUGUMI E INICIEN LA PELEA TAL Y COMO LO HABÍAMOS PLANEA-DO.











(*) SOUKOUGEKI: ATAQUE A ESCALA TOTAL, UN AVANCE USANDO TODOS LOS MEDIOS MILITARES DISPONIBLES. RIKI OH


¡¡QUE TODOS LOS TANQUES SE DIRIJAN AL LUGAR DEL COMBATE!!
¡ESTA VEZ IREMOS A SU ENCUENTRO PARA APLASTARLOS TOTALMENTE!


JUJU JU..
DESDE PALCO DE LUJO, BEBEMOS CON TRANQUILIDAD SAKE Y COMENTAMOS LA BATALLA... JAJAJA...


カチン


¡ES UNA TRAMPA! ¡LOS TANQUES SI SE ESTÁN MOVILIZANDO!
¡EL COMBUSTIBLE DE ESOS TIPOS NO ESTABA AGOTADO!


¡¿ADÓNDE FUERON LOS RASETSUGUMI?!
FUUU...
QUIZAS SE UNIERON A ELLOS...
TAL VEZ...


¡GANAR ESTA BATALLA ES IMPOSIBLE! ¡ESO QUE ESTÁ
ALLÍ ADELANTE SON TANQUES!


NO NOS QUEDA MÁS QUE SEGUIR EN ESTE CAMINO Y LUCHAR HASTA LA MUERTE...
PERO...
CREO QUE SER RESCATADOS POR LA GENTE DE LOS DOUMONKAI QUE VIENEN DETRÁS SERÍA PARA MI UNA GRAN VERGUENZA..
EN ESTE MOMENTO ACERCARSE MÁS AL ENEMIGO QUE TENEMOS DELANTE SOLO SIGNIFICARÍA UNA GRAN DESGRACIA PARA EL CLAN DE LOS 1,000 HOMBRES.


¡POR EL HONOR DEL SINDICATO DE LOS MIL HOMBRES DESCIENDAN CON LAS BAZUCAS Y ATAQUEN!
ERAN DEL EJERCITO ESTADOUNIDENSE, ALGO DEFECTUOSAS PERO ESTÁN COMPLETAMENTE NUEVAS ALGO HARÁN CONTRA LOS TANQUES...



¡MIREN!

¡¡EL DUELO ENTRE "LOS MIL HOMBRES" Y EL EJERCITO DEL ORO YA COMENZÓ!!

¡ERA UN RUMOR FALSO, EL EJERCITO DEL ORO PUEDE MOVILIZARSE!







JEJEJE... ¡ADELANTE! ¡AUN SI NOS SUPERAN EN NÚMERO!

¡QUE TAMBIÉN VEAN QUE NUESTROS DEDOS SE UNEN A NUESTRA BOCA NO TIENE QUE VER CON EL DINERO!(*) ¡DESDE EL ALA DERECHA DEL SINDICATO DE LOS MIL HOMBRES ARRASEMOS CON EL EJERCITO DEL ORO! ¡NAMUAMITABUTSU!(**)

(*)CREO QUE SE REFIERE A ALGO ESPIRITUAL, POR EL ROSARIO BUDISTA Y LO QUE DICE DESPUES AL PARECER ESTE PERSONAJE ES MUY RELIGIOSO RIKI OH

(**) NAMUAMITABUTSU: "SINCERAMENTE CREO EN AMITABHA" "QUE DIOS TENGA PIEDAD DE MI" RIKI OH


うわあ



(*)GOKURAKUJOUDO: EL PARAISO GOKURAKU: PARAISO JOUDO: LA TIERRA PURA, EL PARAISO BUDISTA, FE EN RENACER EN EL CIELO OCCIDENTAL DE BUDA AMITABHA. RIKI OH

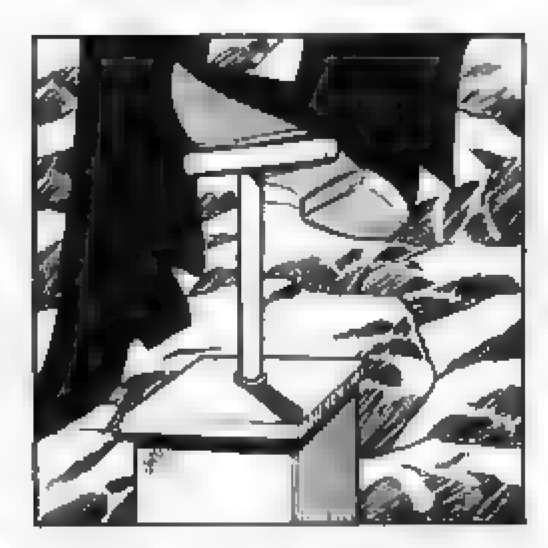



MUY BIEN ¡REGRE-SEN!


BIEN... TODO LISTO...


BUEN CO-MIEN-ZO..

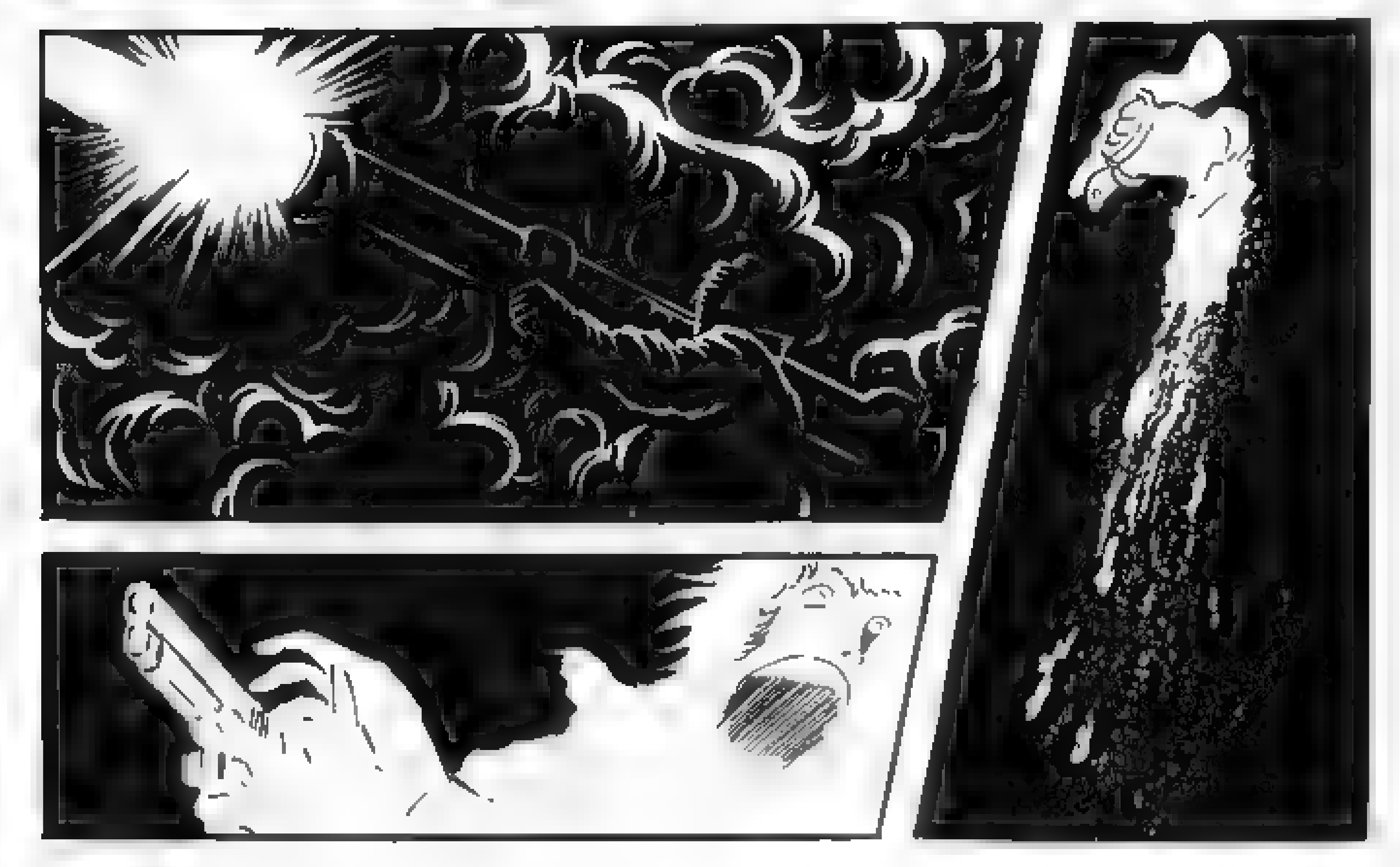

VAMOS YA CON LOS FUEGOS ARTIFICIA-LES...
POBRES INFELICES, HIJOS DE PUTA ¿DE VERDAD CREEN QUE SERÁN CAPACES DE SOBREVIVIR A ESOS FUEGOS ARTIFI-CIALES...?




YO SOY EL SUJETO QUE VA A CERRAR LA FUNCIÓN... JUJUJU...
NATURALMENTE NADIE VA A PODER SOBREVIVIR Y NI SIQUIERA ESCA-PAR DE ESTO...


PRONTO, MUY PRON-TO, ASÍ SERÁ...
POCO A POCO, CON MUCHO CUIDADO, PRONTO EL BRILLO DEL ORO ESTARA ANTE MIS OJOS...






¡HERMANO! ¡RETIRADA, ESTO ES INUTIL!
¡IMPOSIBLE! ¡ME QUEDO HASTA EL FÍN!


¡SIGAN SOÑANDO CON EL ORO MIENTRAS MUEREN!
JA JA JA JA JA J...


¡SÍ, COPIO!


SAKABE.. HAY QUE SACAR EL COMBUSTIBLE Y LAS MUNICIONES DE REPUESTO.
¡EN-TEN-DIDO!
¡PRE-PARA-DOS!


¡TODO MUNDO HA SIDO ASESINA-DO!


AHORA... LAS TROPAS PRINCIPALES DEL EJERCITO DEL ORO SE HAN CONVERTIDO EN ALGO INUTIL.
¡AHORA NOS HEMOS LIBRADO DE USTE-DES...
...OFICIALES HIJOS DE LA GRAN PUTA! ¡POR FIN! ¡ES LO JUSTO! JAJAJA...

¡SAKABE Y SUS AMIGOS, EL EJERCITO REBELDE, HAN COMENZADO A MOVILIZARSE! ¡LOS RASETSUGUMI EN CAMINO!













¡ES... ES LA VERDADERA NATURALEZA DE MI CORAZÓN!

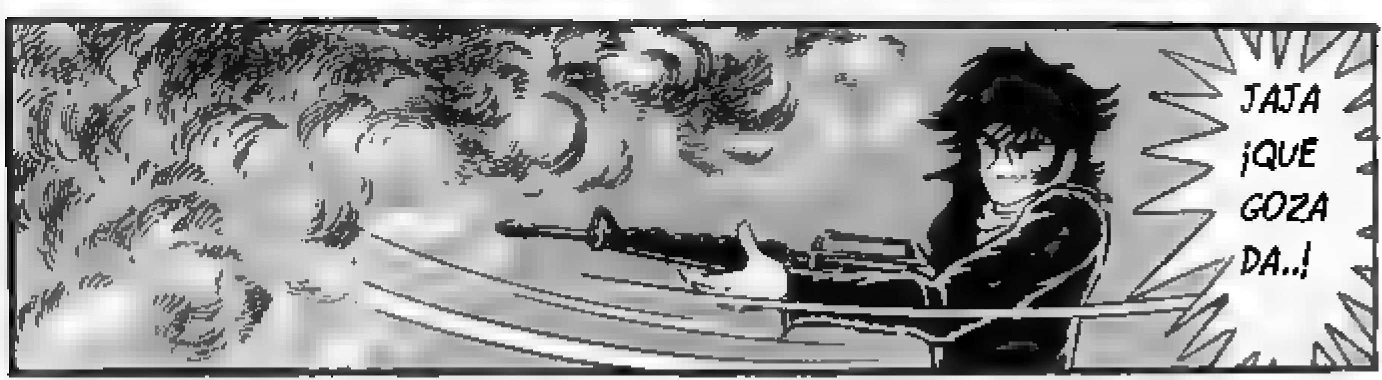

JAJA
JAJA
JUJU
JUJU




JAJAJA
JAJA...


JUJU
JU...


Q... QUE...
ALGUIEN..
ME AYUD..
UGU
GU...


JAJA
¡QUE
GOZA
DA..!




MONDO SAN..
¿POR QUÉ
VINO AQUÍ?




FUE UN EXITO... FUE UN GRAN EXITO...
TAL Y COMO USTED LO PLANEÓ...
HAHA HA...

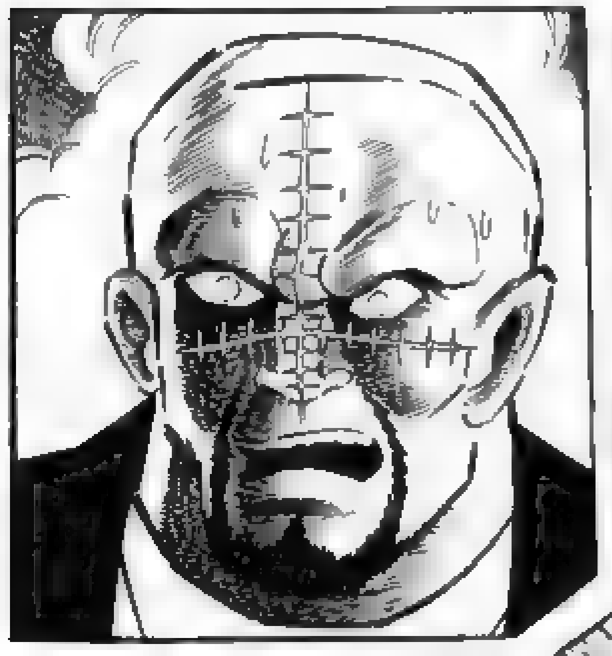

AHORA ESTAMOS PERSIGUIENDO A LOS MIEMBROS MAS JOVENES QUE TODAVIA QUEDARON...
SÍ. TODOS ELLOS Y TAMBIÉN LOS COMPAÑEROS DE LOS OTROS SINDICATOS...

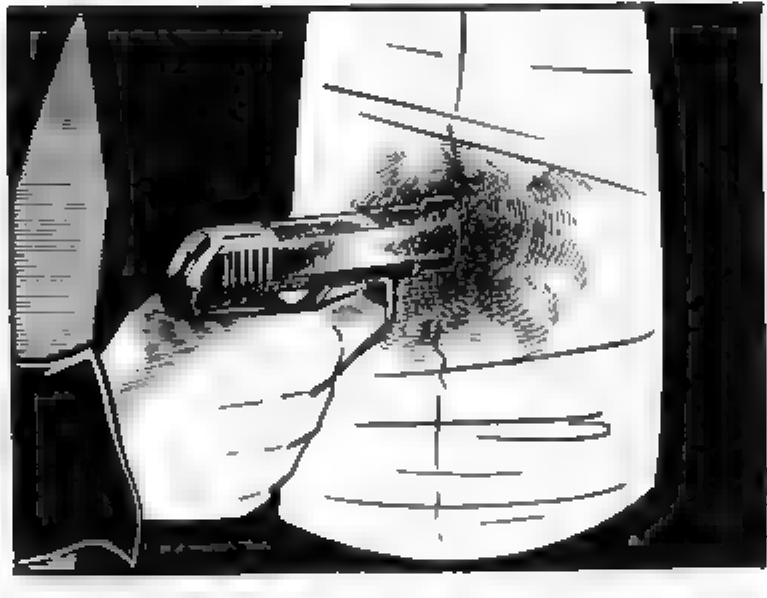

¿ESO INCLUYE TAMBIÉN A LOS DEL EJERCITO DEL ORO?


ASÍ PUES... SOLO QUEDARÁ UNO PARA DELEITARSE CON LA VISTA DEL ORO...
¡NO QUEDARÁ NI UNO SOLO CON VIDA! JAJAJA...

SOLO UNO...


¡YO!
¿SOLO UNO? ¿QUÉ ESTÁ PENSAN-DO...?
¡¡YO SOY EL ÚNICO QUE IMPORTA EN ESTE TRABAJO!!






UUU... UUU... NO...
N... NO PUEDE SER I.. IMPO S..I..BLE..


¡TÚ ERES EL ÚNICO HIJO DE PUTA DE PESO QUE QUEDA DE LOS RASETSU-GUMI!


YO... ENTONCES... TÚ Y LA JEFA... NO...
SIN EMBARGO... CREO QUE ELLA LE ASIGNÓ EL SINDICATO Y...


¡HIJO DE PUTA, TODAVÍA TIENES FUERZA PARA SEGUIR HABLANDO!
¡CABRÓN, APURATE A MORIR!
¡EL INFIER-NO YA ESTÁ ESPERANDO TU LLEGADA! ¡NO SEAS MAL EDUCADO Y APURATE...!



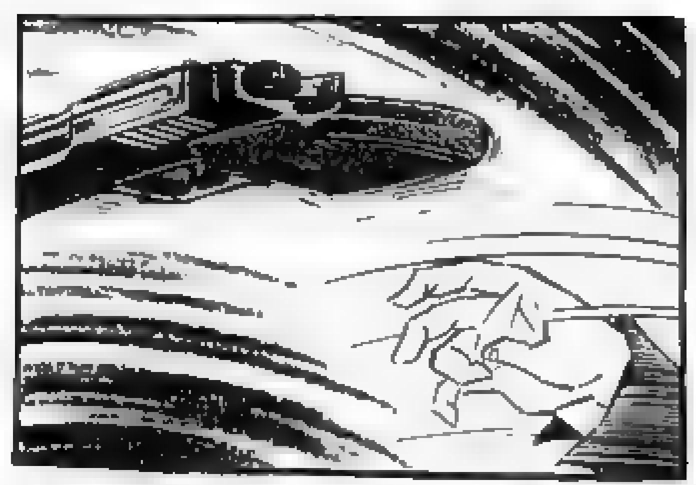


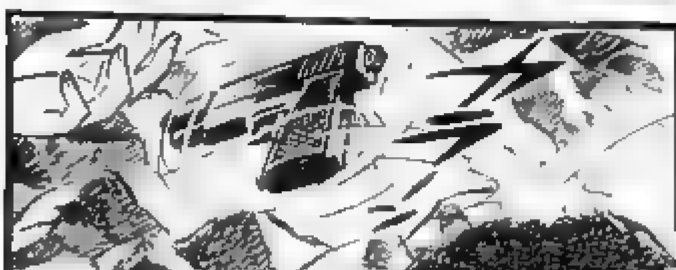

ガチガチ

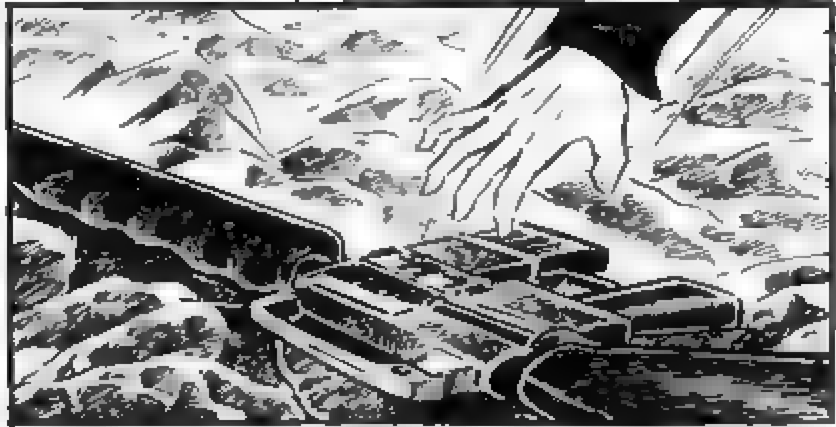

UUU...
UU...


SE ACABÓ..


TODAS LA PERSONAS DE KANTOU SON AHORA...
MIEMBROS DE MI ORGANIZACIÓN...
SÍ... UUU...












¡¡MATARON A CROSS!! ¡¡ALGÚN HIJO DE LA GRAN PUTA MATÓ A CROOS!! ¡¡MATARON A CROOSSS....!!


¿QUÉ HIJO DE PUTA LO MATARÍA DE FORMA TAN ABRUPTA? ¿QUÍEN PUDO HACERLE FRENTE Y DERROTARLO...?
QUIEN SERÍA TAN ASTUTO PARA ACERCARSE A MENOS DE DIEZ METROS DE CROSS Y ATACARLO...
CUANDO PASO NO ESTABA A SU LADO...
NADIE HACIA FRENTE AL ENEMIGO COMO ÉL...

¡CROS SS!

¡CROSS! ¡¿QUÉ HARÉ AHORA SIN TI...?! ¡NO HAY NADIE QUE...
POSEA TU FUERZA Y DON DE MANDO! ¡CRO-OSSS!

¡CRO OOS SS..!





(*) KUMICHOU: JEFA O JEFE YAKUZA RIKI OH



(*) MIGIUDE: BRAZO DERECHO RIKI OH

ESTE PUESTO ESTÁ MUY BIEN... MUY BIEN... EL "MIGIUDE"(*) DE LA "KUMICHOU"... ME GANARÉ SU APROBACIÓN Y LA DE TODOS Y ENTONCES... JEJEJE...



¡MUY BIEN! ¡DIVIDAMONOS QUE LA MITAD ACOMPAÑE A LA JEFA PARA LLEVAR A ENTERRAR EL CADAVER DE NUESTRO HERMANO CROSS EN LA SEDE DEL SINDICATO!

¡QUE LA MITAD RESTANTE ME SIGA!

¡¡AHORA LAS PUERTAS AL ORO ESTÁN TOTALMENTE ABIERTAS!!



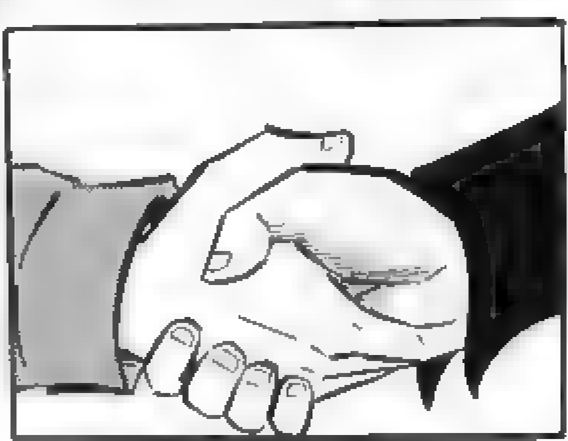


GINJI...


RECOJAN LA PISTOLA DE MONDO SIN QUE ESTE SE DE CUENTA...
DESPUÉS EN SECRETO ARRE-GLAREMOS EL ASESINATO DE CROSS. EL SONIDO DE UNA PISTOLA ES SU HUELLLA DIGITAL...
SÍ...


¡LA HISTO-RIA DE MONDO ES UNA MENTIRA!
LAS QUEMADURAS EN LA CAMISA DE CROSS ERAN GRANDES Y EL TIPO DE HERIDAS EN SU ESTOMA-GO SOLO PUEDEN SER IN-FLIGIDAS POR UNA PERSO NA QUE TE DISPARE MUY DE CERCA...


¡HEY, MONDO! ¡AQUÍ!




AHORA ERES SOLDADO DE PRIMER RANGO, ¡EL MEJOR!
¿LISTO PARA TU PARTE?
CLA-RO...


POR AQUÍ...
ADONDE VAMOS, NI NOSOTROS PODIAMOS ENTRAR...


NI SIQUIERA PODIAMOS ACERCARNOS. ¡ERA TOTALMENTE PROHIBIDO!
POR SUPUES-TO, DESPUÉS DEL TERRE-MOTO SIGUIO SIENDO...
...IGUAL DE PROHIBIDO, Y POR ESO, EN ESTE LUGAR QUEDARON TODOS LO CADAVERES DE LOS MUERTOS DEL TERREMOTO, ALGUNOS HOMBRES DICEN QUE HAN VISTO LOS FANTASMAS DE ESOS MUERTOS...


¿SERÁ VIOLENNCE JACK UNO DE ESOS FANTASMAS?
ESE TIPO EN VERDAD LO PARECE...
AUN SI ESE FUERA EL CASO, Y ESE TIPO ESTUVIERA FRENTE AL ORO HARÍA LO IMPOSIBLE PARA MATARLO A GOLPES...
¡¡TANTO ASÍ ANSIO EL ORO!!


AL DOBLAR ESA ESQUINA ESTÁ LA BODEGA DEL ORO.
¡HASTA SE SIENTE COMO EL OLOR DEL ORO VIENE FLOTANDO HACIA NOSOTROS!
¡NO! ¡HUELE COMO SI ALGO ESTUVIERA QUEMANDOSE! ¡¿MMHH...?!




E... ESE... HIJO... DE...


VIO...
VIOL...




¡¡VIO-
LENCE
JACK!!



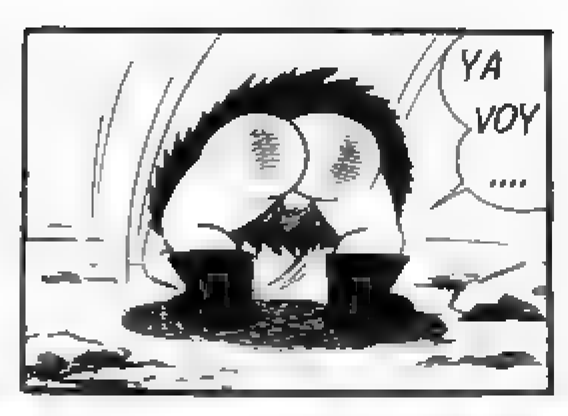

¡NO PUEDE SER! ¿QUÉ HACE AQUÍ ESE HIJO DE PUTA?!




¡NO!
¡¡EL ORO NO ES-TÁ!!
¿JACK?
¡¡QUE COSA TAN PESADA!!
PUUFF PUUF..







BUNTA VA LLEGANDO



(*)OTSUKARESAMA: GRACIAS, MUCHAS GRACIAS


¡¿UN LINGO-TE?! ¡¿UN FRAGMENTO?!
¡¿AUN-QUE SEA UNO?!
¡NI SIQUIERA UN PEDACITO! ¡AUN EL MÁS LEVE Y PEQUEÑO PEDACITO SE TRANSFORMARÍA EN UNA CATASTROFE!
USTEDES TAMBIEN HAN VISTO LOS ABSURDOS ASESINATOS QUE HAN TENIDO LUGAR EN EL DORADO...


...ASÍ SON LOS ADULTOS.
ESA ES LA VERDADERA NATURALEZA DE LOS SERES HUMANOS. COMO SE DICE: "LA LEY NO RIGE HOY DÍA EN KANTOU."
...Y EN CONSECUENCIA ES LA VERDADERA NATURALEZA DEL SER HUMANO LA QUE AFLORA Y SE MUESTRA...


LA VERDADERA NATURALEZA DEL SER HUMANO ES UN SER ATERRADOR Y HORRIBLE...
...ESE MONSTRUO HARÍA QUE NO SOLO NOS COMIERAMOS UNOS A OTROS SINO TAMBIÉN QUE LLEGARAMOS A ASESINARNOS...
POR ESO...


EN ESTE LUGAR NO PERDEREMOS NUESTRA ALEGRÍA POR IR TRAS ESA CODICIA...
EL SER HUMANO SE EQUIVOCA, COMER MÁS DE LO DEBIDO ES UN LUJO EXAGERADO..
LA CODICIA DEL SER HUMANO NO TIENE LIMITES.


PELEAR POR EL ORO DE "EL DORADO" ASESINARÍA EL AMOR... ¿CUANTAS VECES... UNA Y OTRA Y OTRA VEZ... EN LA HISTORIA DEL SER HUMANO ESTO HA SIDO ASÍ?
ESO SOLO TRAE TRISTEZA.


PERSONA POR PERSONA, PUEBLO POR PUEBLO, PAÍS POR PAÍS...
HACEMOS LO QUE SEA PARA SATISFACER NUESTROS DESEOS Y APETITOS...
MATAR PERSONAS, HERIR SERES, EN EL CORAZÓN DEL SER HUMANO HAY UNA TRAMPA QUE LO HACE TROPEZAR...
¡EN ESOS MOMENTOS USAMOS INCLUSO ARMAS ATOMICAS!


¡EL DORADO REUNIA SERES HUMANOS NINGUNO TENÍA UNA MALDAD QUE LO HICIERA ESPECIAL O PARTICULAR, SOLO ERAN SERES HUMANOS!
¡LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD LO DEMUESTRA! ¡TODOS LOS SERES HUMANOS PIENSAN DE ESA MANERA!


ASÍ LO CREO. PERO... YO NO PIENSO DE ESA MANERA...
EL DORADO ERA EL LUGAR DE REUNION DE LOS PEORES YAKUZA Y LA MAYORÍA ERAN UNOS ESTUPIDOS...
Y POR ESO ES QUE PELEABAN TANTO...


TÚ FUISTE A LA ESCUELA...
POR ESO... ESE ES UN BUEN PUNTO DE VISTA QUE HAY QUE ADOPTAR... CURIOSAMENTE EL ESTUDIO HACE QUE NO PIENSES DE ESA MANERA...
PERO POR LO GENERAL... ¿QUIÉN NO VE LAS COSAS DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LA AMBICIÓN?

(*) ADVERTENCIA: ESTA Y LA SIGUIENTE PAGINA FUERON CASI INCOMPRENSIBLES PARA MI, AL PARECER LA IDEA DE TAKUMA ES QUE LOS NIÑOS NECESITAN MEJORARSE A SI MISMO POR MEDIO DEL ESTUDIO PARA SUPERAR LA AMBICION QUE TIENEN POR VIVIR EN UN LUGAR COMO KANTOU Y NO MATARSE POR EL ORO PERO ¿QUIEN VA A ENSEÑARLES ALGO EN UN LUGAR ASI? INCLUSO HABLAN ALGO DE UNA UNIVERSIDAD(¿?) PERO SINCERAMENTE NO PUEDO TRADUCIR BIEN LO QUE DICEN, POR LO QUE MUCHO DEL DIALOGO ES UN SUPUESTO Y NO UNA BUENA TRADUCCION PIDO PERDÓN A TODOS POR ESTA LIMITACION RIKI OH





MI PADRE HIZO UNA GRAN CARRERA GRACIAS AL ESTUDIO...

SÍ, NO VEO PORQUE OTRAS PERSONAS NO PUEDAN MEJORARSE A SÍ MISMAS...

¡SI LLEGAMOS A SER MEJORES PERSONAS DE LO QUE SOMOS LO PODREMOS SACAR DE ALLÍ...!

¡SOLO OTRAS PERSONAS QUE SEAN MEJORES QUE NOSOTROS MISMOS Y CON UNA MEJOR CALIDAD PARA NO COMERSE UNOS A OTROS!

¡SERÁN OTRAS PERSONAS LAS QUE PUEDAN DARSE UN LUJO ASÍ!

LOS YAKUZA ASESINABAN PARA CONSEGUIR EL ORO DE EL DORADO... ¿HASTA QUE GRADO ACTUARÍAMOS DIFERENTE...? ¿HASTA QUE PUNTO PODRÍAMOS CAMBIAR ESA FORMA DE ACTUAR...?

ESCEN-CIALMENTE NO CAMBIARÍAMOS EN NADA.



EL ORO AYUDARÁ A OBTENER UN ARMA COMO EL ESTUDIO, AHORA EN KANTOU SOLO HAY ESPADAS Y PISTOLAS Y ARMAS.





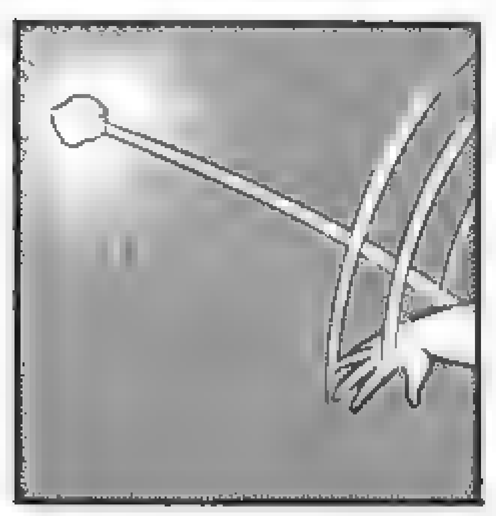
SÍ... ASÍ ES EL DORADO.

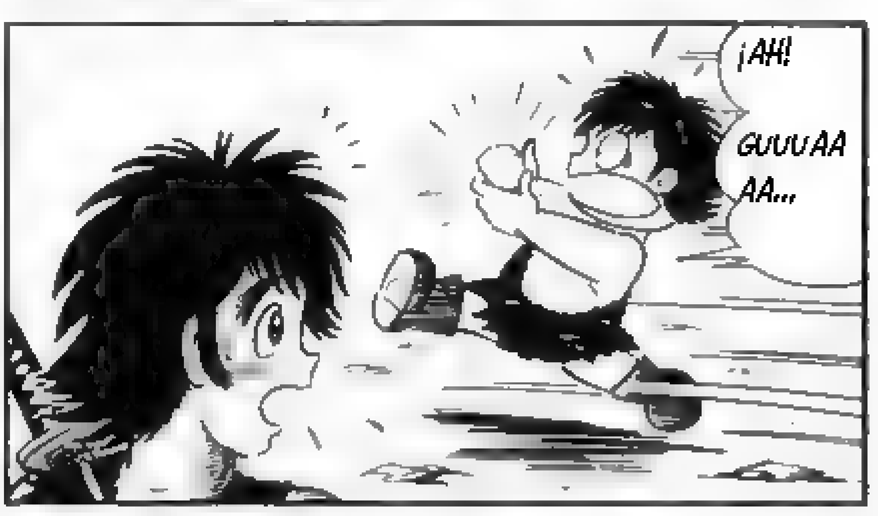
¡TE ENLOQUECE AL PUNTO DE MATAR POR AMOR A EL!


YA VEO... ¡HAY NECESIDAD DE DECIRLO CON GOLPES Y TORTURAS! ¡¿NO HAS ESCUCHADO...?! ¡¿NO HAS VISTO LO QUE HACE INCLUSO UN FRAGMENTO?!


¡VAS A CONFESAR AUNQUE TENGA QUE GOLPEARTE HASTA MATARTE!
¡¿COMO HICISTE PARA PONERLE LAS MANOS ENCIMA AL ORO SI ESE TIPO LO VIGILABA?!
SUPONGO QUE MIENTRAS TRAIAMOS EL ORO CAMBIASTE DE LUGAR UN POCO...
¡WUUU...!

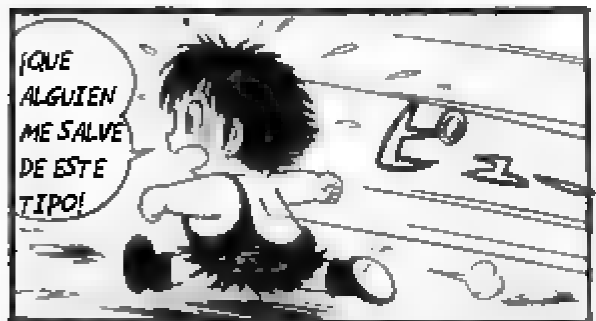

¡¿CREES QUE HAY DIFERENCIA ENTRE UN FRAGMENTO Y UN MONTÓN...?!
¡¿ES ASÍ...?!
U... UN.. FRAG.. MEN TO.. PERO...




¡AH!
GUUUAA AA...


¿CÓMO Y DESDE CUANDO ESE PEDAZO...?
SE CAYÓ Y SE LE QUEBRÓ ESE PEDACITO Y...


HIJO DE...


¡QUE ALGUIEN ME SALVE DE ESTE TIPO!
ピュー


MUY BIEN, TODOS A CUBIERTO Y QUE NADIE SE META...
¡EN-CIEN-DANLO!

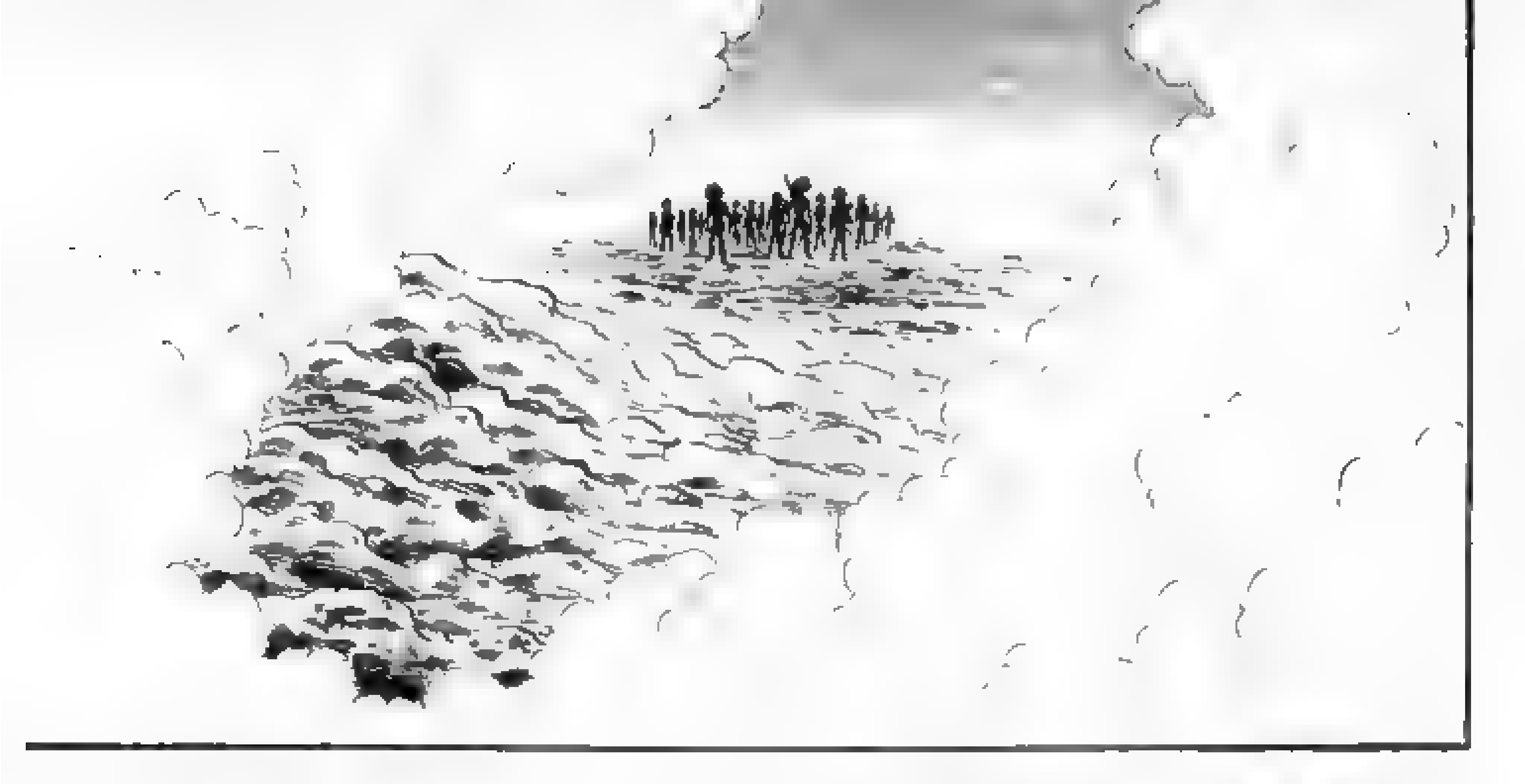













ESTÁ BIEN QUE EL ORO SE QUEDE AQUÍ.
AHORA KANTOU YA NO PODRÁ DISPUTAR POR COSAS COMO ESTA...
TAKUMA, ESTE LUGAR ES CONO-CIDO POR VIO-LENCE JACK...
AUN MÁS... TODO ESTO PUEDE SER SOLAMENTE UN TRUCO, UNA TRAMPA...
¿VERDAD?

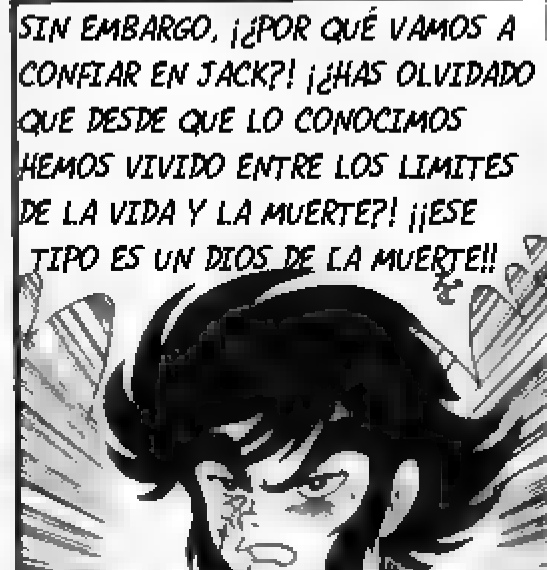

¿QUÉ COSA?
JACK CONOCE LA UBICACIÓN DE ESTE TESORO.
NO SOMOS LOS ÚNICOS QUE CONOCE-MOS EL LUGAR DONDE ESTÁ EL ORO... ESE ADULTO TAMBIÉN LO SABE.


JAJAJA... ¡SIN EMBARGO ESTE ORO NO ES NUESTRO!


YO PENSÉ QUE ERA UN FAVOR QUE PODIAMOS HACERLE Y...
JACK TAMBIÉN LO HA PENSADO DE LA MISMA MANERA


PERO...
Y ASÍ TRAJIMOS EL ORO DESDE EL SOTANO EN EL QUE ESTABA EN KANTOU...
NOSOTROS HEMOS SIDO LA FUERZA QUE JACK NECESITABA PARA TRANSPORTAR EL ORO.


¡¿NO ENTIENDES QUE ESE MALDITO SOLO ESTÁ PENSANDO EN QUEDARSE CON EL ORO?!


SIN EMBARGO, ¡¿POR QUÉ VAMOS A CONFIAR EN JACK?! ¡¿HAS OLVIDADO QUE DESDE QUE LO CONOCIMOS HEMOS VIVIDO ENTRE LOS LIMITES DE LA VIDA Y LA MUERTE?! ¡¡ESE TIPO ES UN DIOS DE LA MUERTE!!


EN ESTE LUGAR ACTUAR ASÍ ESTÁ BIEN.
¡SOLO NOS ESTÁ UTILIZANDO PARA ALGO HORRIBLE! ¡NO TE EQUIVOQUES!


¡¡POR ESO NOS CONFIÓ A NOSOTROS LOS NIÑOS QUE TRANSPORTARAMOS EL ORO!!


SI ESE FUERA EL CASO, JACK TAMBIÉN DESCONFIARÍA DE NOSOTROS Y NO ES ASÍ.
ESO NO PUEDE SER ASÍ.
NO EXISTE ESA POSIBILIDAD.


¡NO RESPONDEREMOS ASÍ A SU CONFIANZA!
DESPUÉS DEL TERREMOTO INFERNAL DE KANTOU LAS PERSONAS OLVIDARON UNA COSA, ESO ES QUE EL CORAZÓN DEL SER HUMANO DEBE TENER FÉ. EL CORAZÓN DE VIOLENCE JACK TIENE ESO.
¡¿PIENSAS QUE ESO NO ESTÁ BIEN?!


SIN EMBARGO, FUE ESE BASTARDO EL QUE NOS ENREDO EN ESA PELEA CON LOS HEREJES...
¡AUN MÁS, ESCAPÓ CUANDO EL DRAGÓN VENIA A MATARNOS!
¡¿NO ME DIGAS QUE TODAVÍA CREES EN ESE TIPO?!


¡CREO EN ÉL! SÍ, EN APARIENCIA ESE TIPO SOLO NOS A TRAIDO CATASTROFES Y DESGRACIAS...
SIN EMBARGO, DESDE QUE JACK SE MARCHÓ NUESTRAS VIDAS HAN SIDO MEJORES! ¡NUESTRAS VIDAS ERAN UN CONSTANTE TEMOR!
¡VIOLENCE JACK NO ES UN HOMBRE QUE TRAE CONSIGO LAS CALAMIDADES!

¡LAS DEBILIDADES DE LOS FUERTES ES LO QUE NOS HA DADO LOS MEDIOS PARA VIVIR EN KANTOU!

¡APARTE DE ESO Y DE ESE TIPO NO TENEMOS NADA MÁS!

¡ESE TIPO NO COMIENZA UNA PELEA SOLO POR DIVERSIÓN!











ES POSIBLE QUE
SEA ESE TIPO EL
QUE TRAIGA LA
ESPERANZA A
NUESTRO FUTURO...



¡VIOLENCE JACK ES EL HOMBRE QUE HARÁ QUE KANTOU RESUCITE!



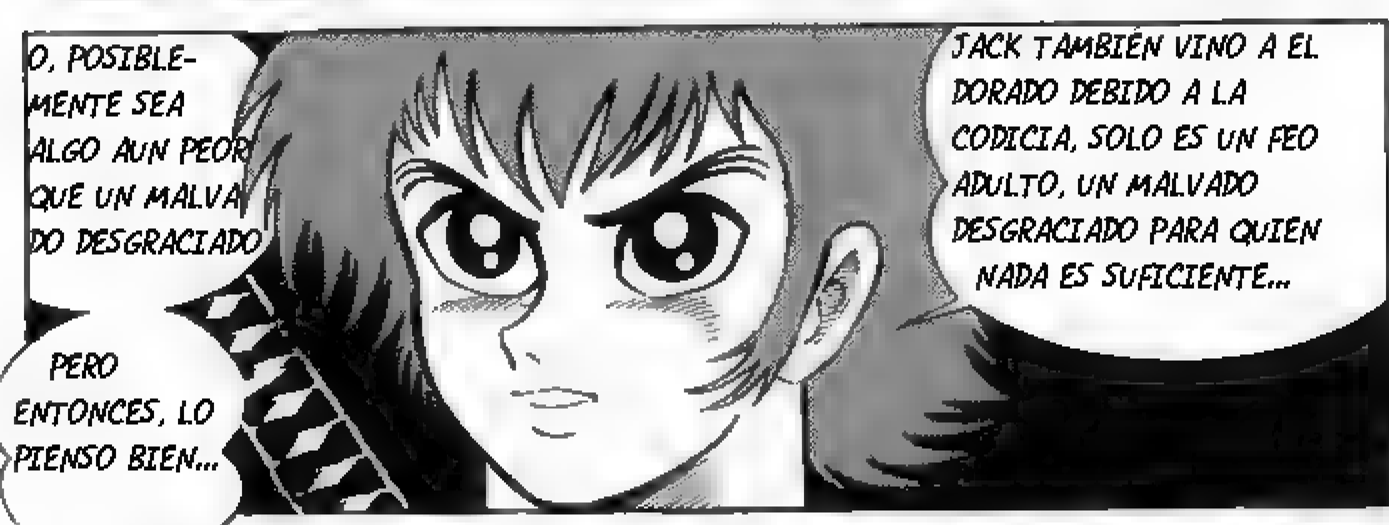



Y EN EL DE QUE AUN DESPUÉS DE ESO SIGO TENIENDOLE CONFIANZA...


¿CUANTAS VECES YO TAMBIÉN LO HE PENSADO? ¿CUANTAS...?
EN EL POR QUÉ DE PRONTO SE APARECIO ANTE MI Y LUEGO SE MARCHÓ SIN EXPLICAR NADA...


Y POR ESO, PIENSO QUE EL HABER VENIDO AL DORADO POR SU PROPIA AMBICION Y FUERZA ES SOLO UNA FACHADA...


QUIZAS, YO AUN SIGO SOBREESTIMANDO A JACK... SIN EMBARGO, KUROBE...
NO SIEMPRE PIENSO BIEN DE ÉL... TAMBIÉN HE PENSADO QUE...


JACK TAMBIÉN VINO A EL DORADO DEBIDO A LA CODICIA, SOLO ES UN FEO ADULTO, UN MALVADO DESGRACIADO PARA QUIEN NADA ES SUFICIENTE...
O, POSIBLEMENTE SEA ALGO AUN PEOR QUE UN MALVADO DESGRACIADO
PERO ENTONCES, LO PIENSO BIEN...


¡LA GENTE NECESITA COMIDA PARA SACIAR SU HAMBRE Y VIVIR...!
¡SIN EMBARGO, HAY ALGO QUE NECESITAN AUN MÁS...!
¡¡ESO ES LA ESPERANZA!!


¿ACASO NO EXPERIMENTAMOS TODOS NOSOTROS ALGO ASÍ DECENAS DE VECES DESPUÉS DEL TERREMOTO INFERNAL?
¡ES LA ESPERANZA LO QUE NOS DA LA FUERZA Y EL DESEO DE VIVIR!


ES UN MOMENTO DEVASTADOR CUANDO SE TIENE HAMBRE...
PERO SIN LA ESPERANZA QUE NOS TRAJÓ ESE TIPO ESTARÍAMOS MURIENDO...


PERSONAS QUE TIENEN VIDA POR SI MISMOS...
PERSONAS QUE TIENEN VOLUNTAD DE VIVIR A QUIENES EL HAMBRE NO DEBILITA...
SI NO ACTUARAMOS ASÍ ESE SUJETO TAMBIÉN NOS MATARÍA...
ESO NOS TRAE LA ESPERANZA DEL MAÑANA...

VIOLENCE JACK REPRESENTA...

LA ESPERANZA.

¡SOMOS GENTE QUE DESEA VIVIR CON DESESPERACIÓN!

¡ASÍ SOMOS NOSOTROS! JAJAJA...

SÍ. ASÍ LO CREO.

¡Y ES UNA ESPERANZA A LA QUE PODEMOS AFERRARNOS!









ASÍ ES... CREELO... KUROBE..

SI VIOLENCE JACK USA ESTE ORO, HARÁ REALIDAD ESTE NUEVO MUNDO.



JUJU
JUJU





NOOOOOOOO...

¡¿ADÓNDE SE FUE EL ORO...?!

VOY A HACER MIERDA A ESTE HIJO DE LA GRAN PUTA...

¡SI TE MUERES EL ORO NO TE VA A SERVIR PARA NADA, CABRÓN!

ESPE-
RA..


SOSPECHO QUE AUNQUE TE TORTURARAMOS HASTA LA MUERTE, NI ASÍ DIRÍAS NADA...


¿UN TRATO DE NEGOCIOS? O...


¿QUÉ TAL UN PACTO ENTRE CABALLE ROS...?


PERO... ¿Y SI TE DIGO QUE ME COMPROMETO A QUE TE DEJEN IR SI ACEPTAS...
COMO YA LO SUPONDRAS GRACIAS A ESTOS SOLDADOS NO PODRÍAS SALIR VIVO DE EL DORADO...




...UN DUE-LO?


¡¿QUÉ?!
MON DO...


...ME DIRÁS DÓNDE JODIDOS ESCONDISTE EL ORO!


¡SI ME DERROTAS, ESO TE LIBRARÁ DE LAS MANOS DE LOS RASETSUGUMI...
PUEDO GARANTIZAR EL RESPETO A TU VIDA, VIOLENCE JACK...
...PERO SI YO TE DERROTO...


¡SERÁ CON BA-ZUKAS...
...Y UN SOLO DISPARO!


¡CREO QUE NI SIQUIERA UN MONSTRUO COMO TÚ ESCAPARA DE UN DISPARO DE BASUKA!









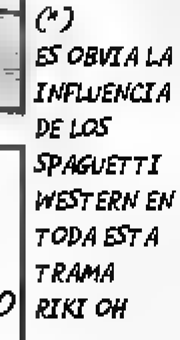
(*) NO ESTOY SEGURO DE QUE ESO HAYA SIDO LO QUE DIJO AQUÍ PERO DEBE DE ESTAR CERCA, JAJAJA RIKI OH

(*)REALMENTE A MI ME PARECERÍA MAL, SI A ALGUIEN LE DA DE FRENTE UN DISPARO DE BASUKA (QUE POR CIERTO NO SE SI SE ESCRIBE ASÍ) LO MÁS SEGURO ES QUE QUEDARÍA HECHO PEDAZOS Y NO SE PODRÍA LEER NADA EN SU PIEL, AUNQUE ESE ALGUIEN SEA VIOLENCE JACK... JAJAJAJA RIKI OH

CUANDO PROCEDAMOS CON EL DUE-LO YO...

..DIBUJARÉ UN MAPA CON LA LOCALIZACIÓN DEL ORO SOBRE MI CUERPO... ¿TE PARECE BIEN...?(*)

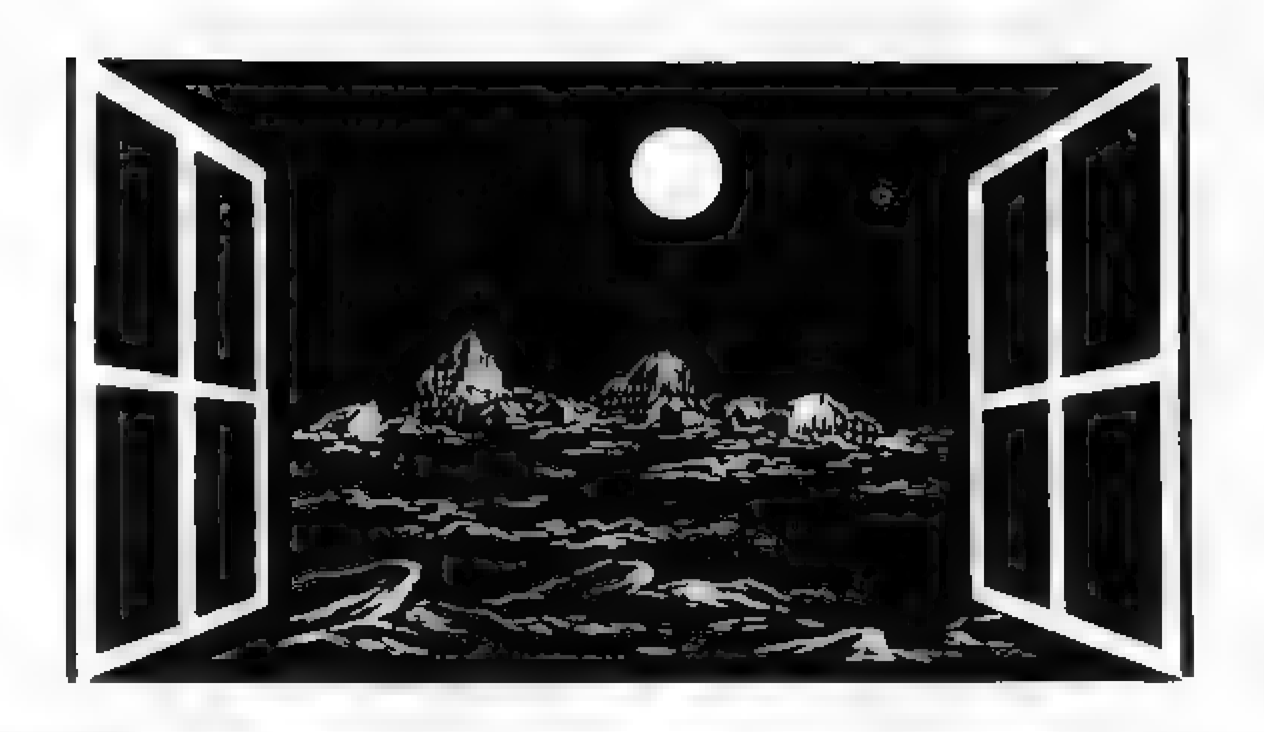
ESO ES MAGNI-FICO.












¿POR QUE VA A EXPONERSE HACIENDO ALGO TAN IRREFLEXIVO Y ARRIESGADO?


MONDO SAMA...


PERO...
...TAMBIÉN TENÍA QUE MOSTRARLES MI FUERZA A LAS PERSONAS DEL SINDICATO PARA QUE ME DEN LA OPORTUNIDAD DE SER EL LIDER...
SI NO ME EXPONGO A ALGO TAN ARRIESGADO ESE CABRÓN NO VA A DECIR LA VERDAD SOBRE LA LOCALIZACIÓN DEL ORO.


ESTO ME DA ADEMÁS LA OPORTUNIDAD DE MATAR A JACK...
DESPUÉS DE LO QUE HE HECHO POR EL ORO, NO PUEDO PERDERLO....
SIN EMBARGO, SI LLEGARÁS A PERDER...
MONDO... SI MURIERAS... YO TAMBIÉN...


¡¿QUÉ YO PIERDA?! ¡¿YO...?!
JUJU JUJU JU...


¡YO NO PODRÉ SER DERROTADO!


¡LA BAZU KA DE VIOLENCE JACK NO TENDRÁ NINGÚN PROYEC- TIL!
¡CUANDO LLEGUE EL MOMENTO DE DISPARAR, SOLO MI BAZUKA LO HARÁ!
....

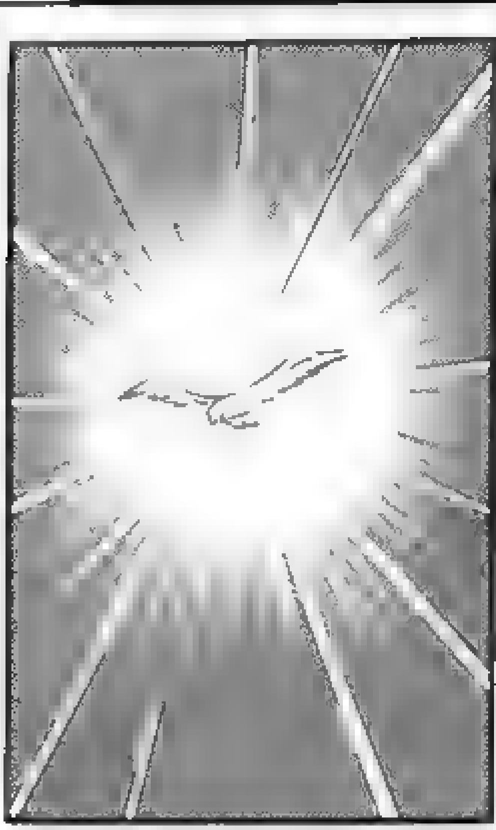

¡Y TAMBIÉN TE CONSEGUÍ A TI!


¡YO CONSEGUÍ LLEGAR A SER EL MÁS IMPORTANTE DE LOS RASETSUGUMI DE KANTOU...
¿Y BIEN...? ¡JACK JAMÁS LE PONDRÁ LAS MANOS ENCIMA AL ORO!







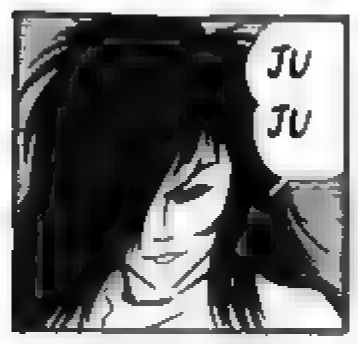





¡BUS-
CALO!
SLUM KING TOMARÁ LA DECISIÓN DE MOVILIZAR-SE...
¡SÍ!

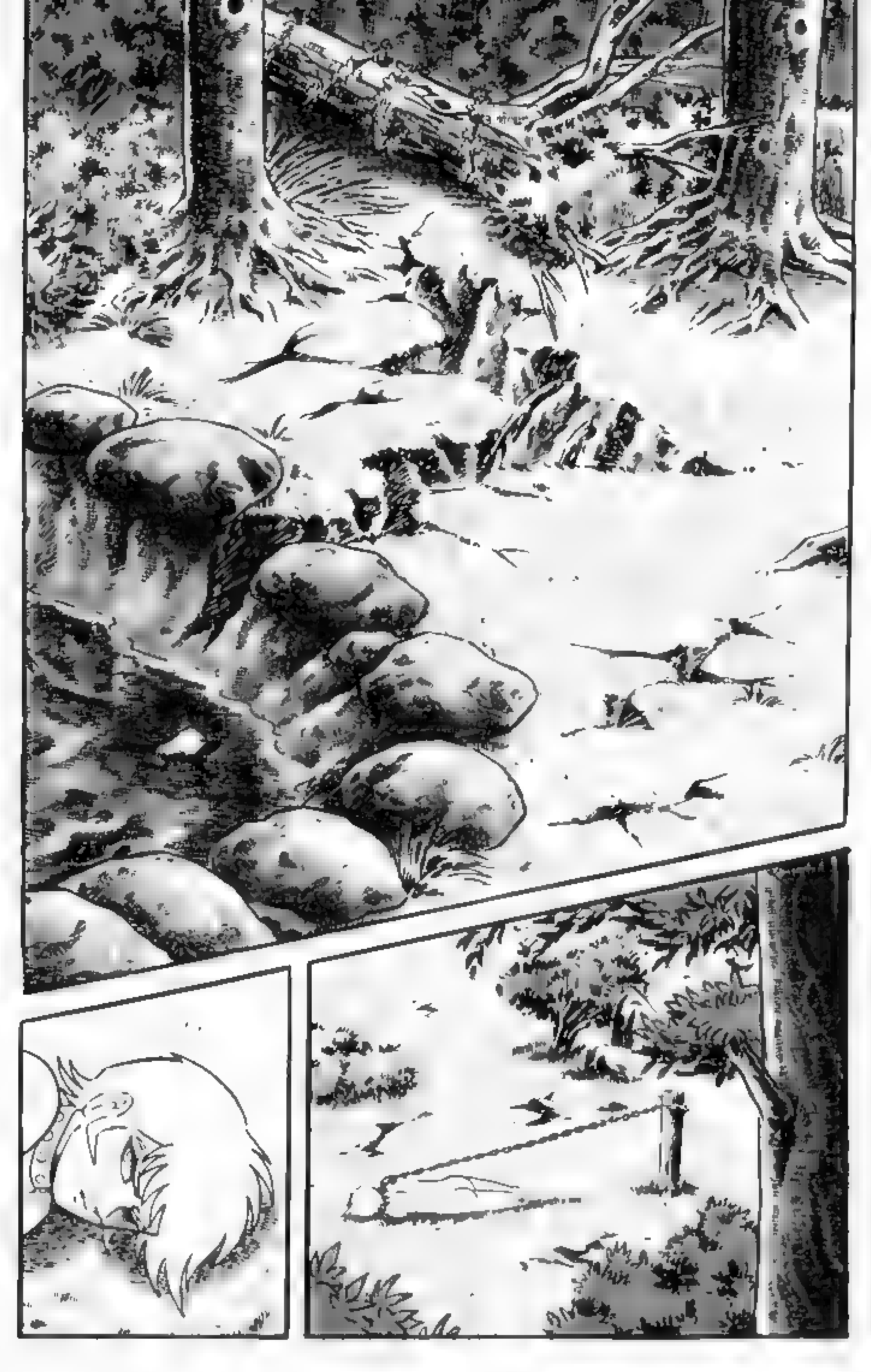

RYUU TAKUMA YA ENTERRÓ EL ORO EN EL LUGAR ASIGNADO...
YA VEO...

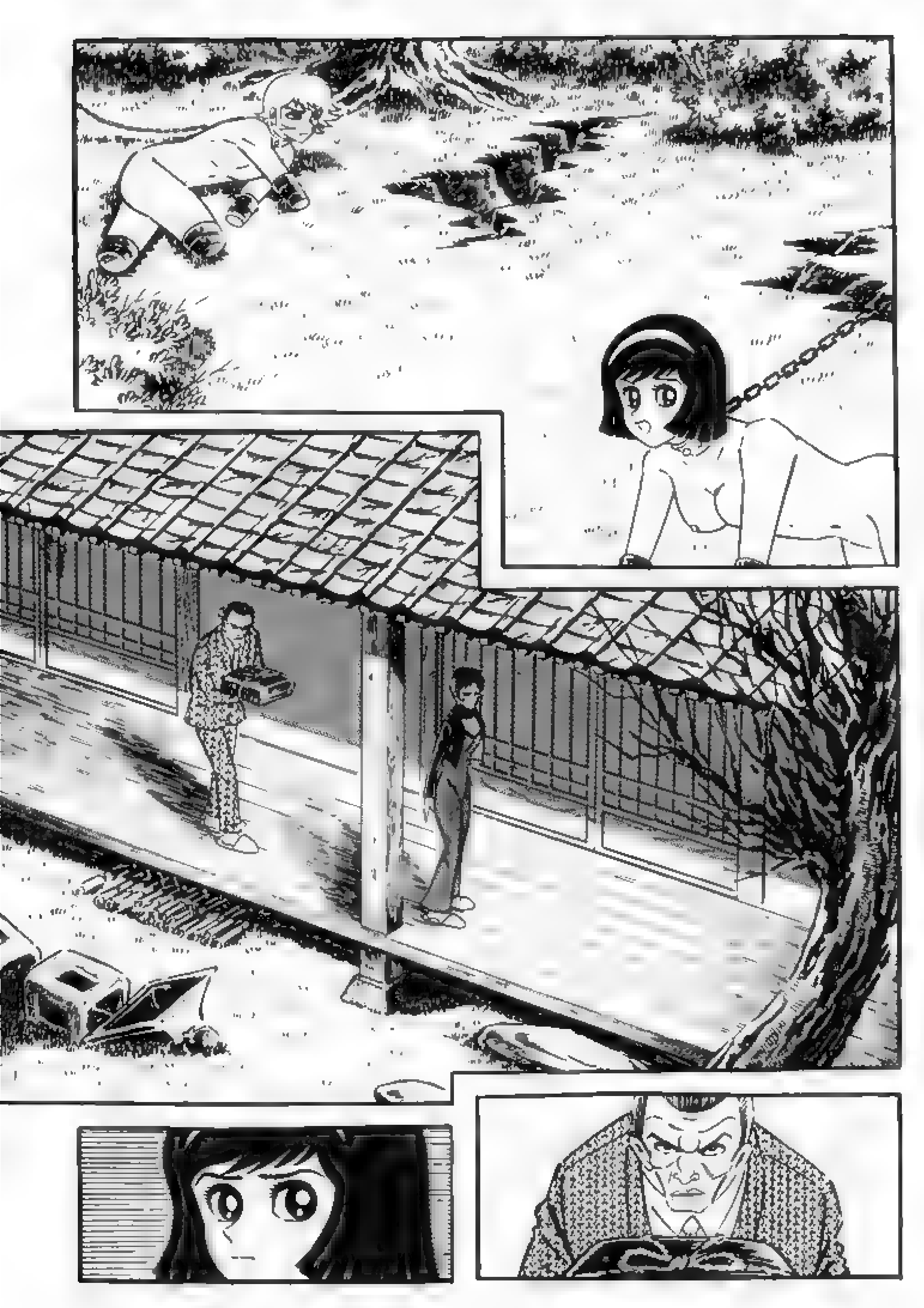

Y SI MIENTRAS KING SE MOVILIZA, YO...


JU JU

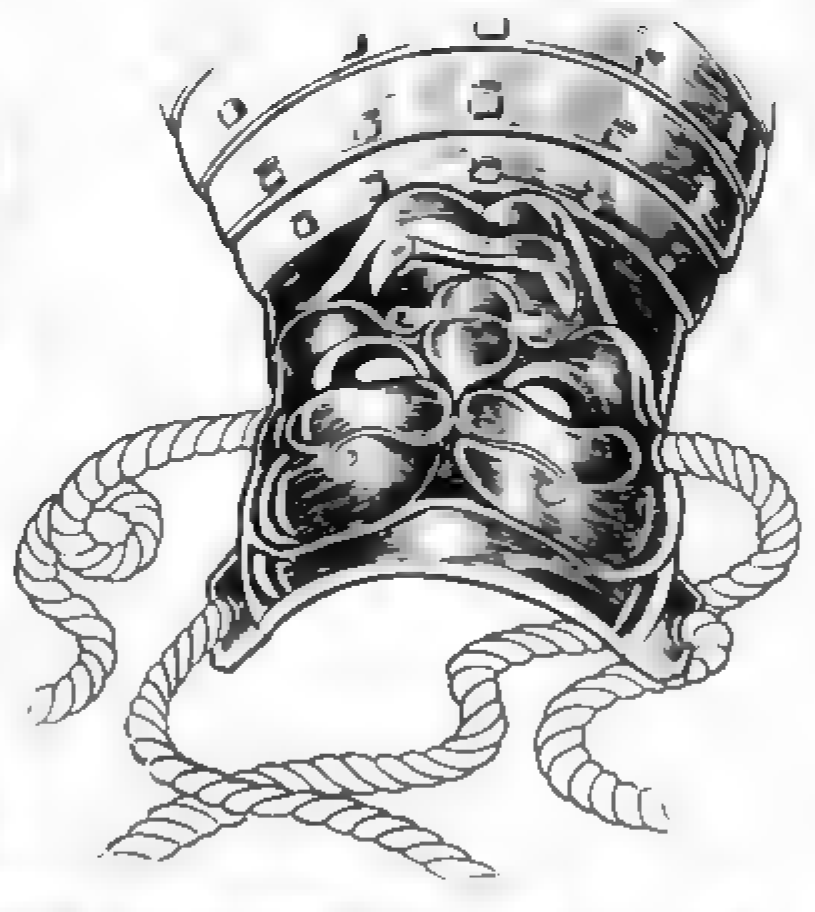

Y CON QUE MEDIOS... ¿CREES QUE TU FUERZA ES CAPAZ DE DETENER A KING...?


¡VE!







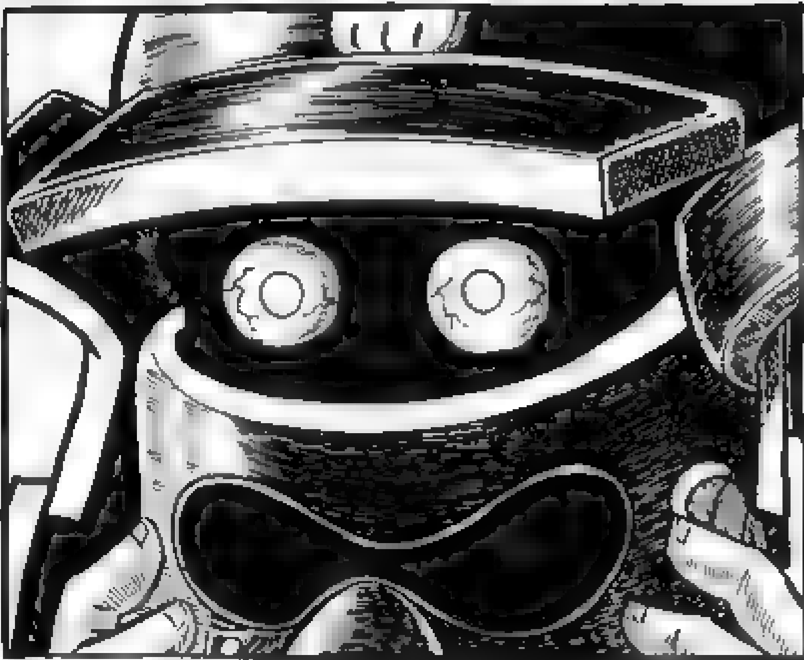


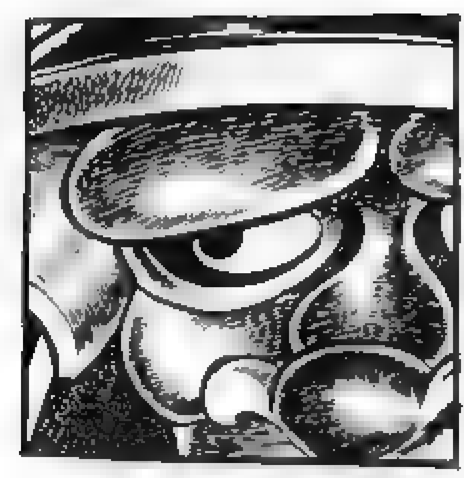
¿ESTÁS SEGURO QUE SE HIZO COMO LO ORDENÉ?

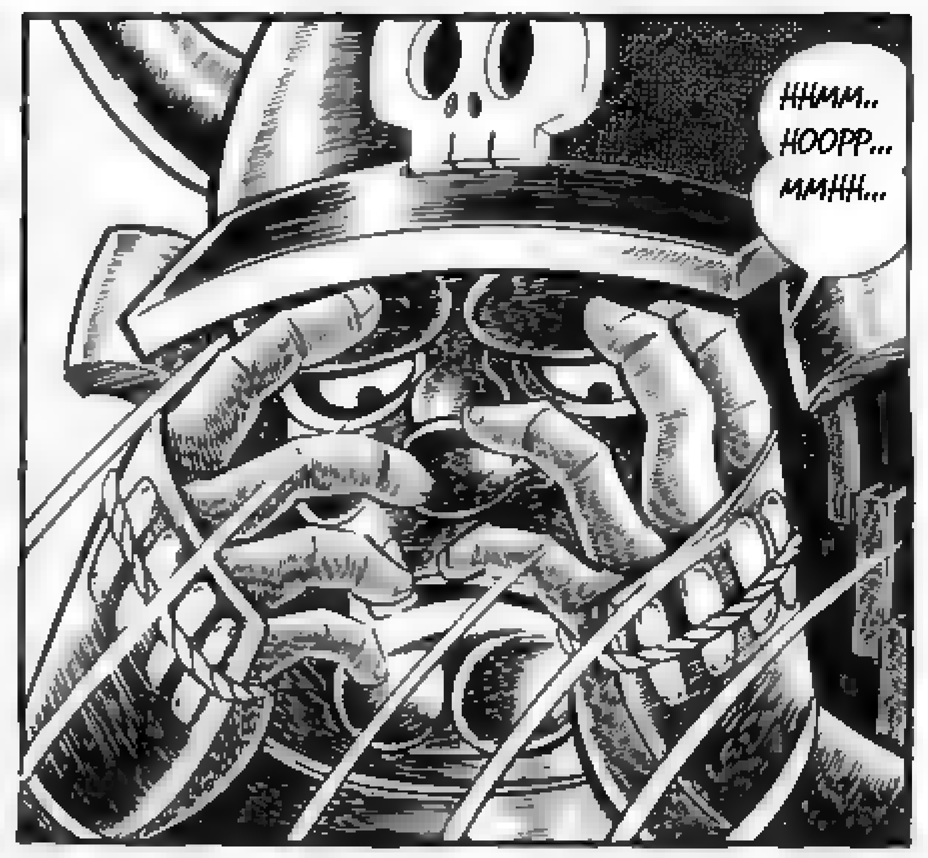
SÍ, SU MAJESTAD..

PERO ES MEJOR QUE LA PRUEBE...






HHMM..
HOOPP...
MMHH...



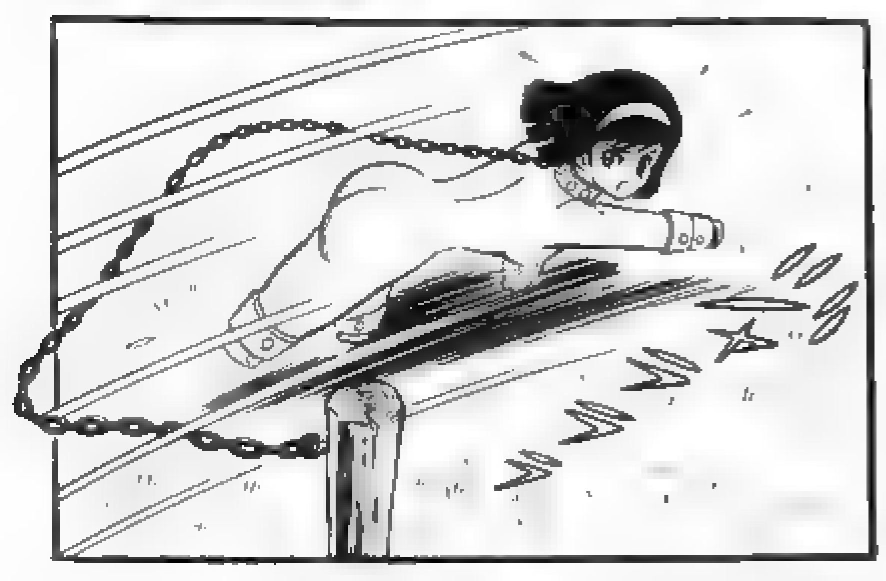

QUEEN... ¿VOLTEAS TU ROSTRO?
¿TE APENA QUE MI ROSTRO NO TENGA UNA PIEL HERMOSA COMO LA QUE TIENE EL TUYO...?
S...
SÍ...


AL ESTAR ATRAPADA ENTRE LA INUSUAL FORTALEZA DE MIS MUSCULOS Y LA MASCARA DE HIERRO MI PIEL SE DEGENERÓ SIN QUE ME DIERA CUENTA...
¡POR ESO YA NO HAY PIEL EN MI CARA, SOLO MUSCULOS!

(*) LA PALABRA QUE USA ES "SUGAO" QUE TAMBIÉN QUIERE DECIR: CARA SIN MAQUILLAJE, CARA SIN PINTAR RIKI OH

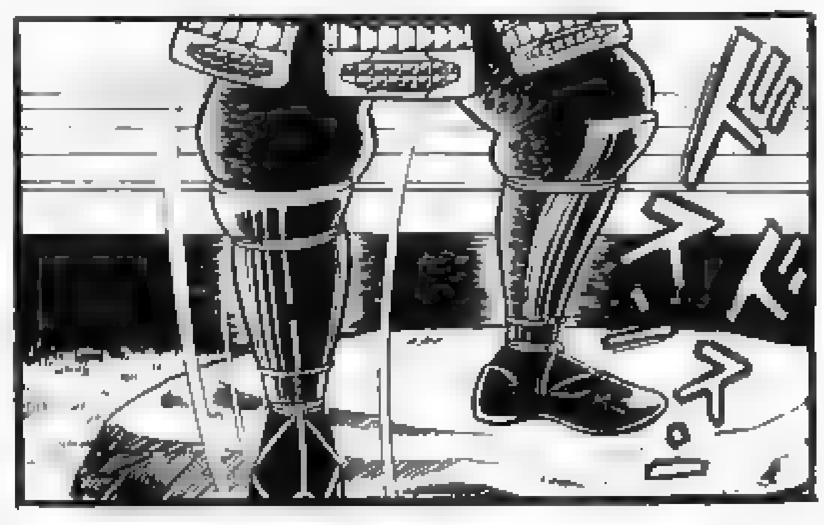
はっはっは

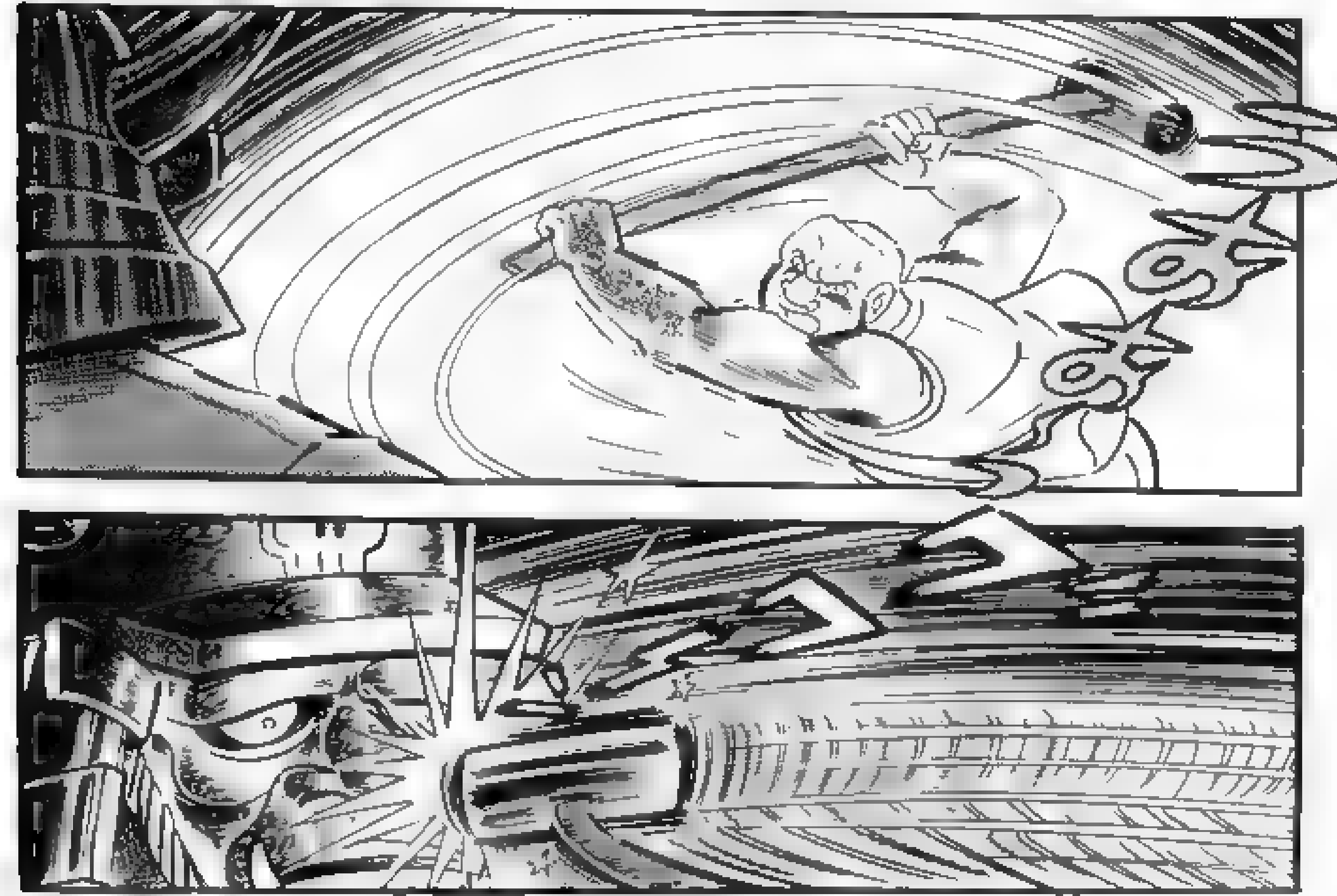
¡ESTA ES LA CARA HONESTA DE SLUM KING! (*)












¡MAGNIFI-
CA
MASCARA!


AAHH..


ME
SIENTO
HONRADO.


¡¡ESTA MASCARA ES CAPAZ DE SOPORTAR LOS PUÑOS DE JACK!!
¡¡VIOLENCE JACK, AHORA CONTRA MI TUS MANOS SERÁN COMO LAS DE UN BEBE!! ¡¡A LLEGADO EL MOMENTO DE OCUPARME DE TI!!






¡¡¿QUÉ...?!!
なにー!!


¡¿ES ESO CIERTO?!
SÍ, SEGÚN ME HAN INFORMADO, EL PRIMERO HA SIDO NOMBRADO: JEFE SEGUNDO DE LOS RASETSUGUMI DE KANTOU, SU ILUSTRISIMA.
SÍ. SAOTOME MONDO Y VIOLENCE JACK VAN A BATIRSE EN DUELO.
QUEEEN...
ESTE ES EL MOMENTO PARA IR A "EL DORADO" LA FORTUNA DE LA VICTORIA SOBRE JACK...
...TE AGUARDA EN ESE LUGAR.
LAS PROBABILIDADES DE QUE DERROTES A VIOLENCE JACK ESTÁN COMPLETAMENTE A TU FAVOR...
¡AHORA ES UN MOMENTO EXCELENTE!





EL SIGNIFIDO DE ESO ES ALGO QUE NO ENTIENDO.

PERO... ES UNA SENSACIÓN ATERRADORA... ALGO QUE ME CRISPA LOS NERVIOS...

¡¡NO TE ACERQUES A "EL DORADO" POR FAVOR!!

¡¿ME ESTÁS DICIENDO QUE DESPERDICIE LA OPORTUNIDAD PERFECTA PARA MATAR A VIOLENCE JACK?!

QUEEN...

¡QUEEN, NO ESTÉS ANSIOSA! ¡ESTOY EN PERFECTAS CONDICIONES PARA ENTERRAR A JACK PARA SIEMPRE!

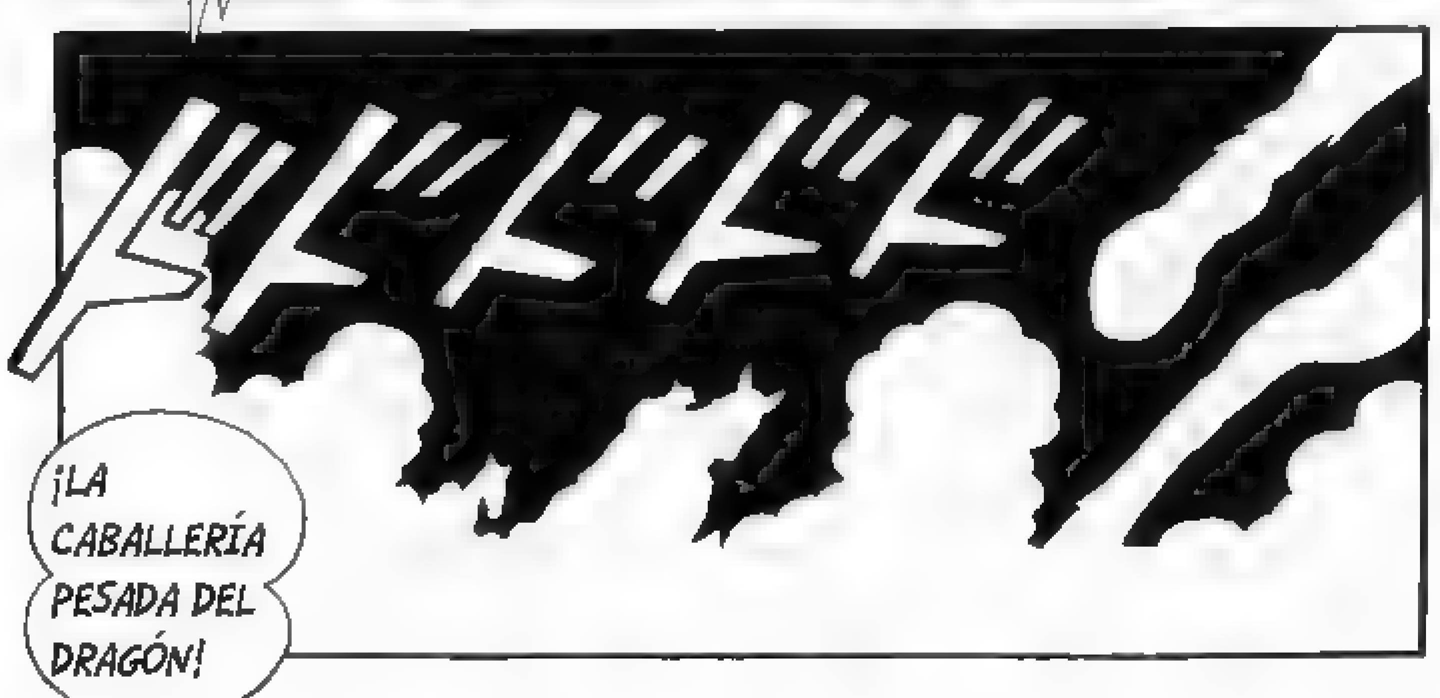
¡QUE LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN SE ALISTE PARA PARTIR!

¡DE INMEDIATO!

SÍ.

¡LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN!

¡LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN!





¡LA CABALLERÍA ARMADA!

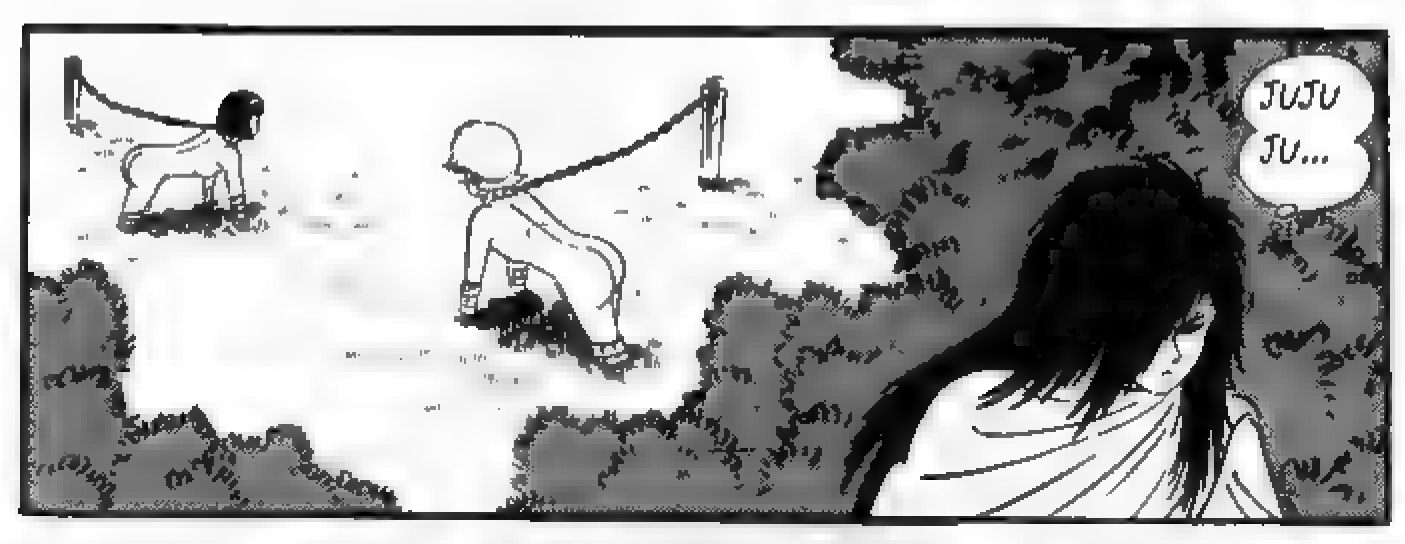
¡AMETRALLADORAS, BASUKAS, MORTEROS, LANZA-PROYECTILES, LANZA-LLAMAS, COCTELES MOLOTOV, ETC. LAS ARMAS Y EL EQUIPO DE HOY DÍA MÁS MODERNO ESO ES EL EJERCITO DE CABALLERIA GUERRERA!

¡ESA GRAN FUERZA EN MOVIMIENTO,DESPLEGANDO INCLUSO MÁS PODER QUE TANQUES MILITARES Y VEHICULOS BLINDADOS EN LOS ESCOMBROS Y EL SUELO DE LAS GRANDES PLANICIES DESOLADAS DE KANTOU!



¡¡ASÍ ES ESTA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN!!

¡¡SLUM KING LA DISEÑO PARA QUE FUERA EL EJERCITO MÁS PODEROSO EN KANTOU!!

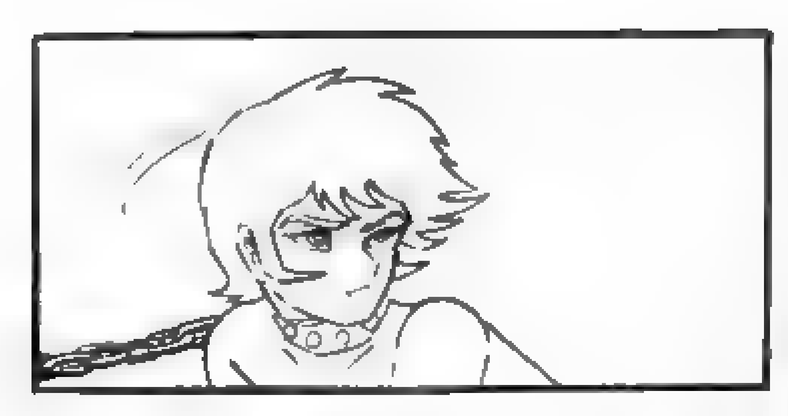


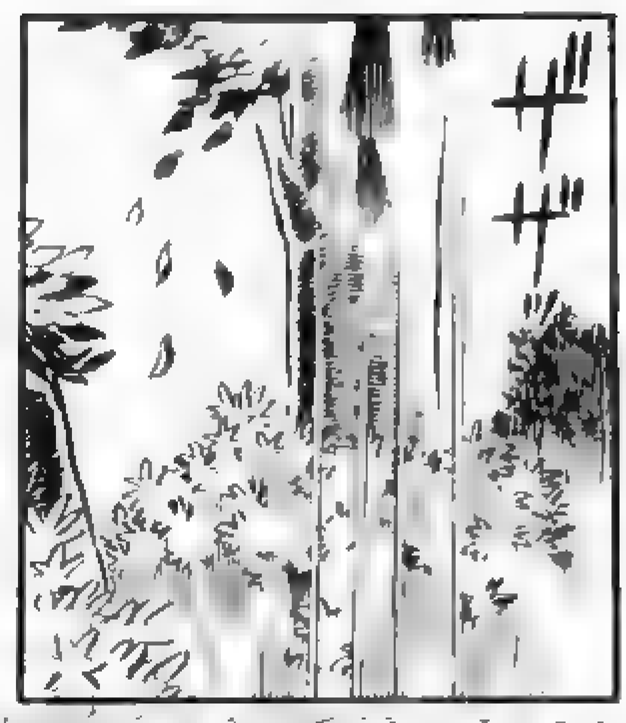






(*) NI ME PREGUNTEN AMIGOS, NO TENGO IDEA DE QUE HABLA O QUIEN PUEDA SER RIKI OH



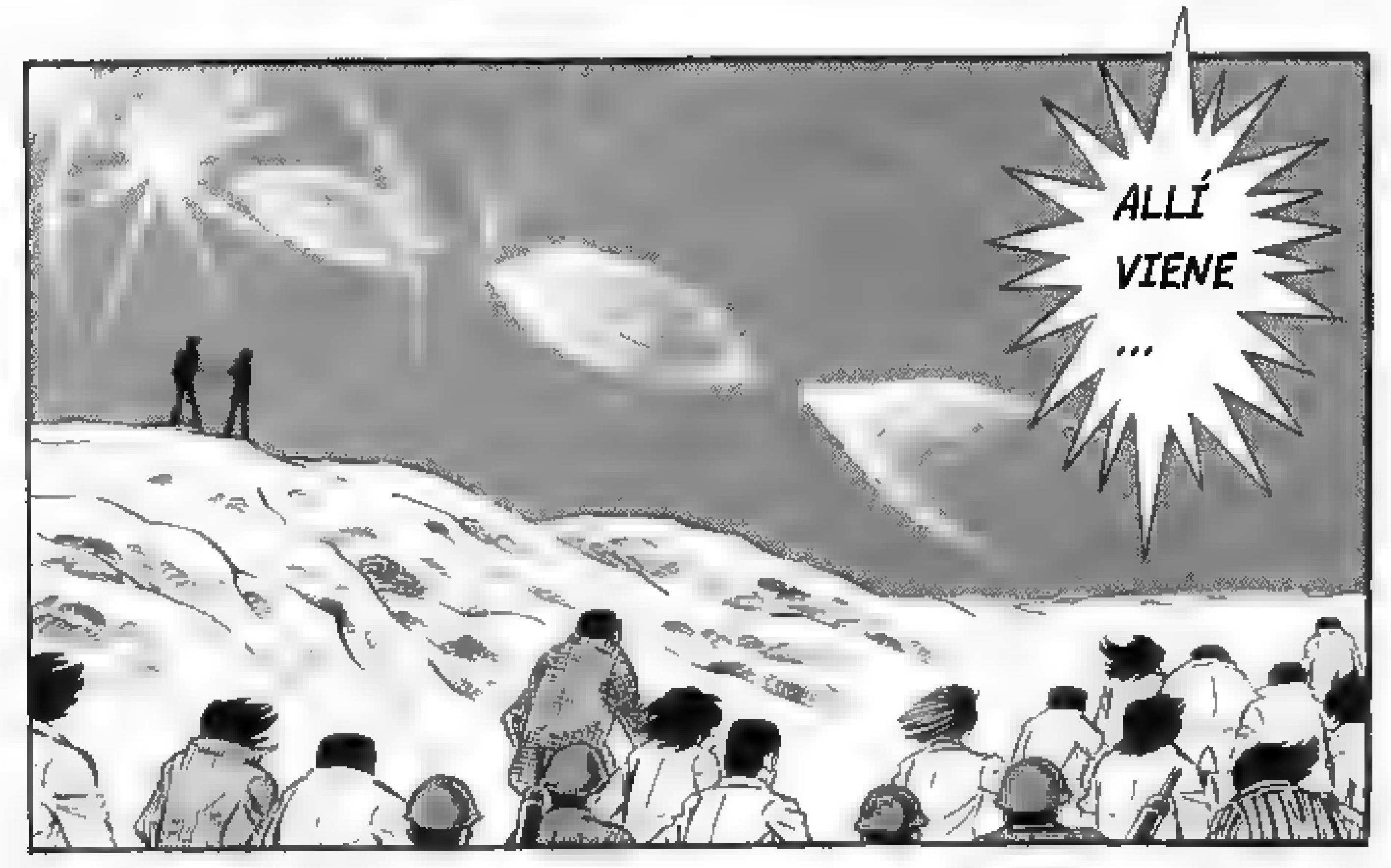


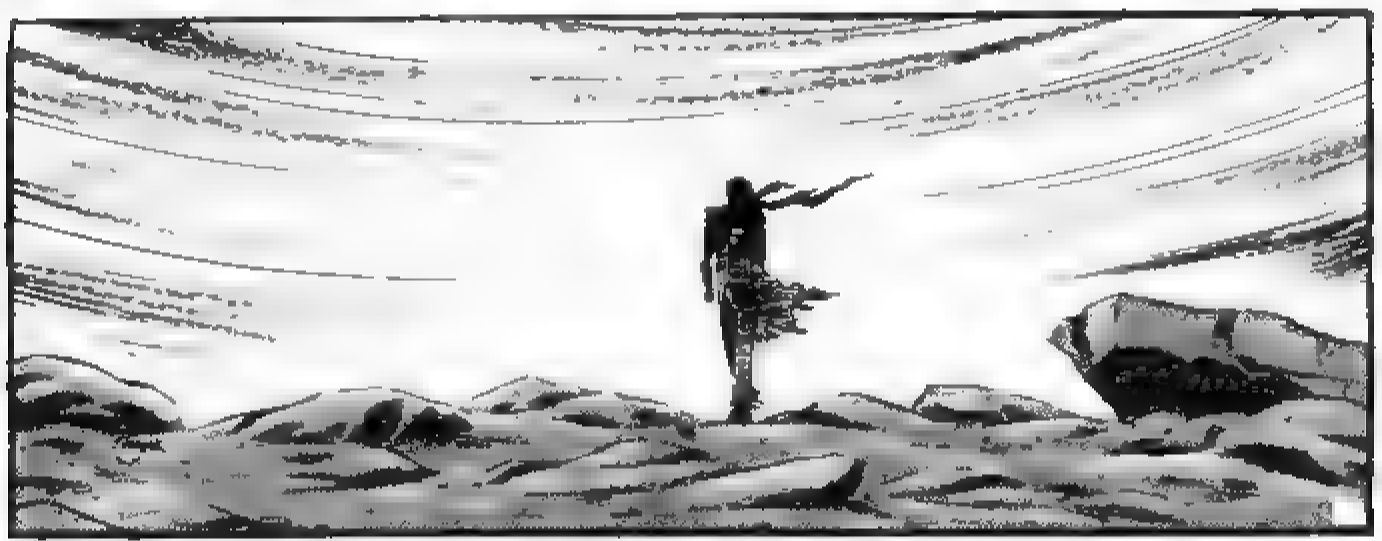

?


POCO A POCO EL MOMENTO SE ACERCA, MONDO...




¿VEN-DRA JACK..?

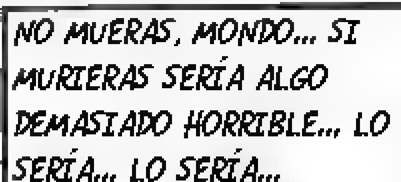

ALLÍ VIENE ...




¡SI ÉL TE MATARA, NO TENDRÍA SENTI DO PARA MI EL VI- VIR EN KANTOU!


¡NO PIERDAS, MONDO!
¡NO MUERAS, MONDO!
¡CLARO! ¡NI PERDERÉ NI MORIRÉ! ¡YA SE ESCUCHA A LOS QUE LLO- RAN SU MUER- TE!









(*) NO CREO ESTAR TAN LEJANO EN LA TRADUCCIÓN DE ESTA PARTE PERO NO LA GARANTIZO TOTALMENTE, PARA MI TIENE SENTIDO PORQUE LA RELACIÓN DE ESTOS PERSONAJES HA SIDO, DIGAMOS, UN TANTO RARA Y PECULIAR PERO ACEPTEN MIS DISCULPAS PORQUE MI JAPONES NO ES TAN BUENO COMO PARA ASEGURAR QUE ESO ES LO QUE ESTA PENSANDO, MONDO JAJAJA. RIKI OH



(*) NO DUDO QUE ESTA ESCENA TIENE INFLUENCIA DE LA ESCENA FINAL DE: "EL BUENO, EL MALO Y EL FEO" EN LA QUE ANTES DEL DUELO FINAL, "EL BUENO" CLINT EASTWOOD ESCRIBE EL NOMBRE DE LA TUMBA EN UNA PIEDRA, POR SI MUERE... RIKI OH


¡¡ASÍ SERÁ SIN FALTA!!
JAJAJA...¡EN SERIO! ENTONCES....


...ESTARÁ BIEN SI TE LLEVAS CONTIGO LA PIEL DE MI ESPALDA...


OBSERVADOR Y MI PADRINO DE DUELO...
...MIDOU TATSUMA. EN LOS ALREDEDORES HAY MIEMBROS DEL SINDICATO QUE SOLO SERÁN TESTIGOS...
...POR SUPUESTO, NO ESTÁN ARMADOS Y NO INTERVENDRAN...
SIN EMBARGO...


...DEBES SABER QUE HAY OTROS EN LOS ALREDEDORES COMO REFUERZOS...
...EN EL CASO DE QUE DE PRONTO TE AMARICONARÁS Y NO QUISIERAS BATIRTE EN DUELO Y APROVECHANDOTE DE QUE NO TIENEN ARMAS, HUYERAS...
AUNQUE CREO QUE NO ERES EL TIPO DE HOMBRE QUE HUIRÍA A ESTAS ALTURAS...



(*)EN REALIDAD LO MÁS CORRECTO SERÍA "EL DEMONIO" PERO ME SONO A ALGO RELIGIOSO Y PREFERÍ ESTA TRADUCCIÓN JAJAJA RIKI OH

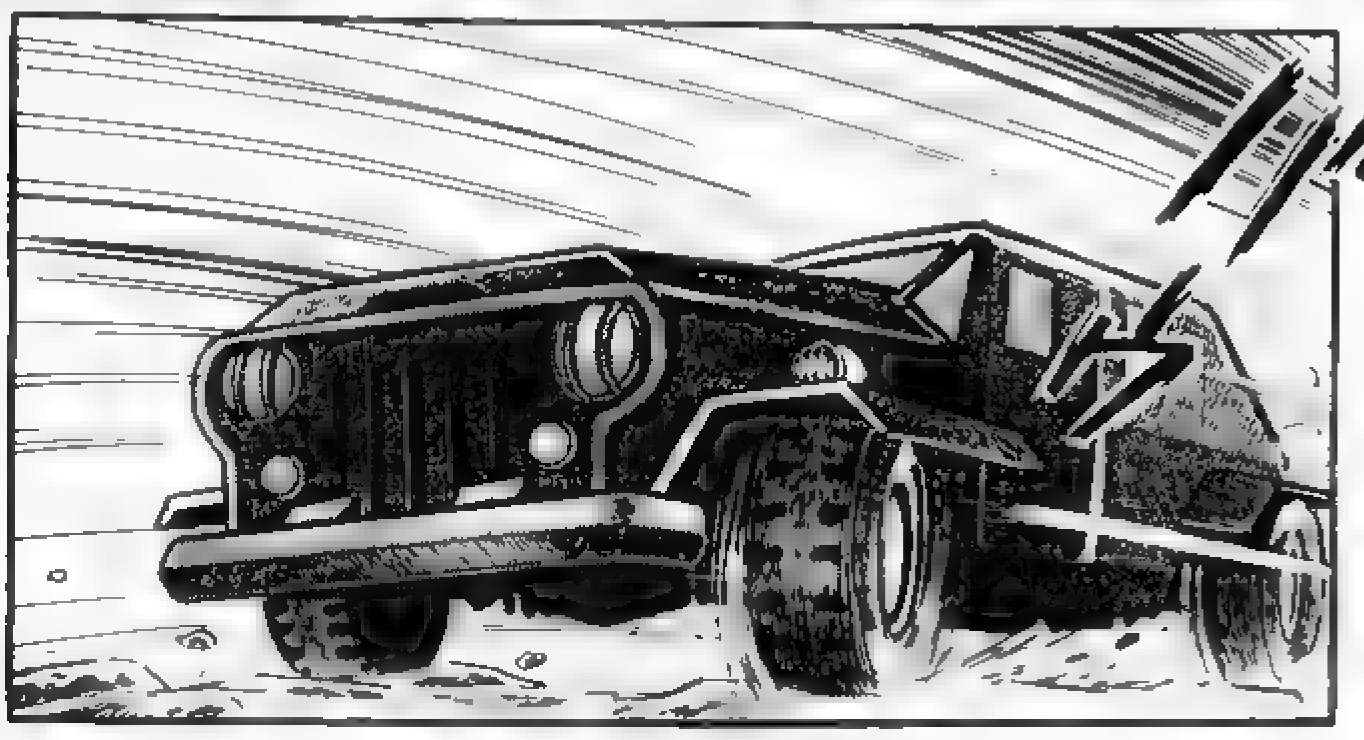

¡EL GERMEN DEL MAL HA HECHADO RAÍZ EN TI Y YA NO HAY ESCAPE PARA TUS CRIMENES!

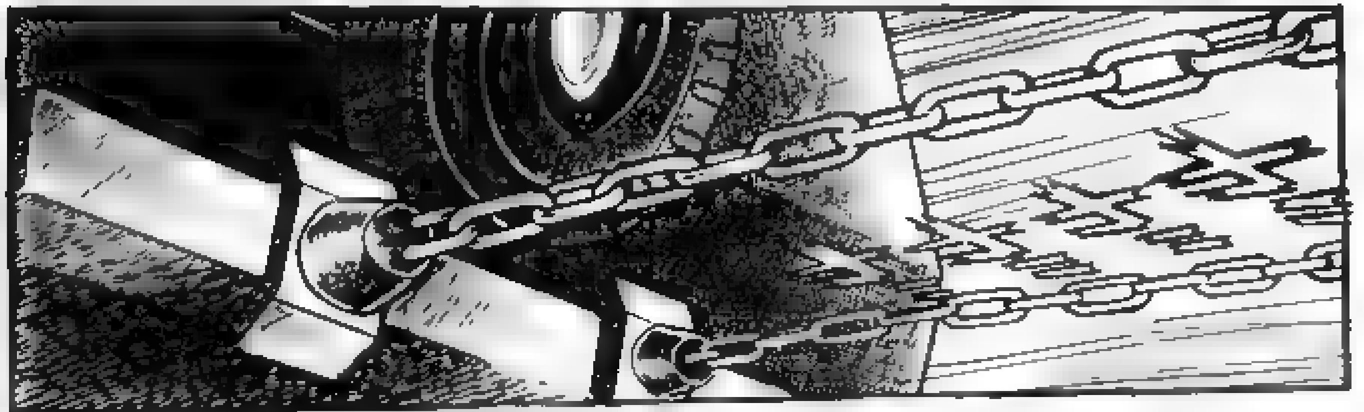

MUY BIEN.


LAS BAZUCAS HAN TERMINADO DE SER CARGADAS CON MUNICIONES.

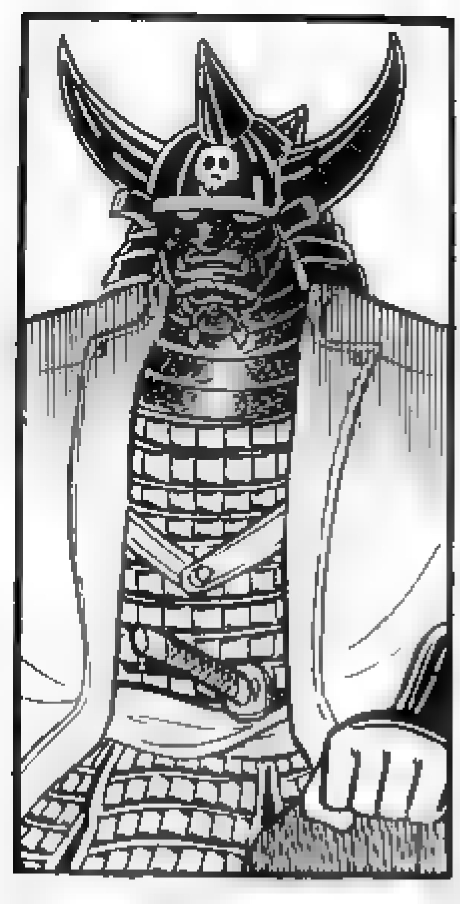

¡HIJO DE LA GRAN PUTA! ¡ESPERA A CONOCER CUANTA RAZÓN...
TIENES...! ESTE "YO" TE LO MOS TRARÁ..


EXPLICA-RÉ LA DINAMI-CA DEL DUELO...
AL ESTE Y AL OESTE ESTÁN ESAS DOS COLINAS, EN CADA UNA DE ELLAS HAY UNA BAZUKA CARGADA, YO ENCENDERÉ UNA LÍNEA DE POLVORA Y ENTONCES...



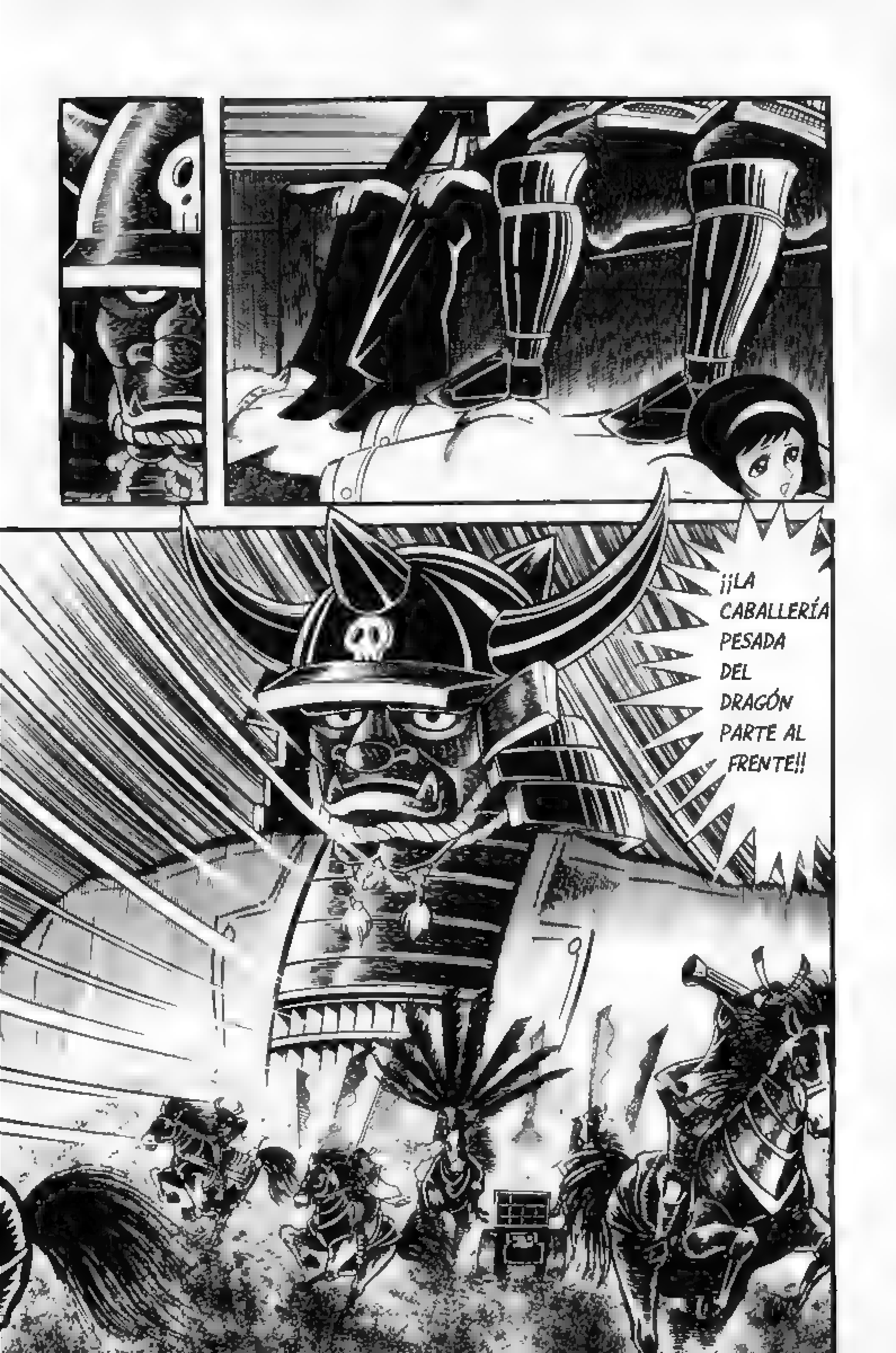


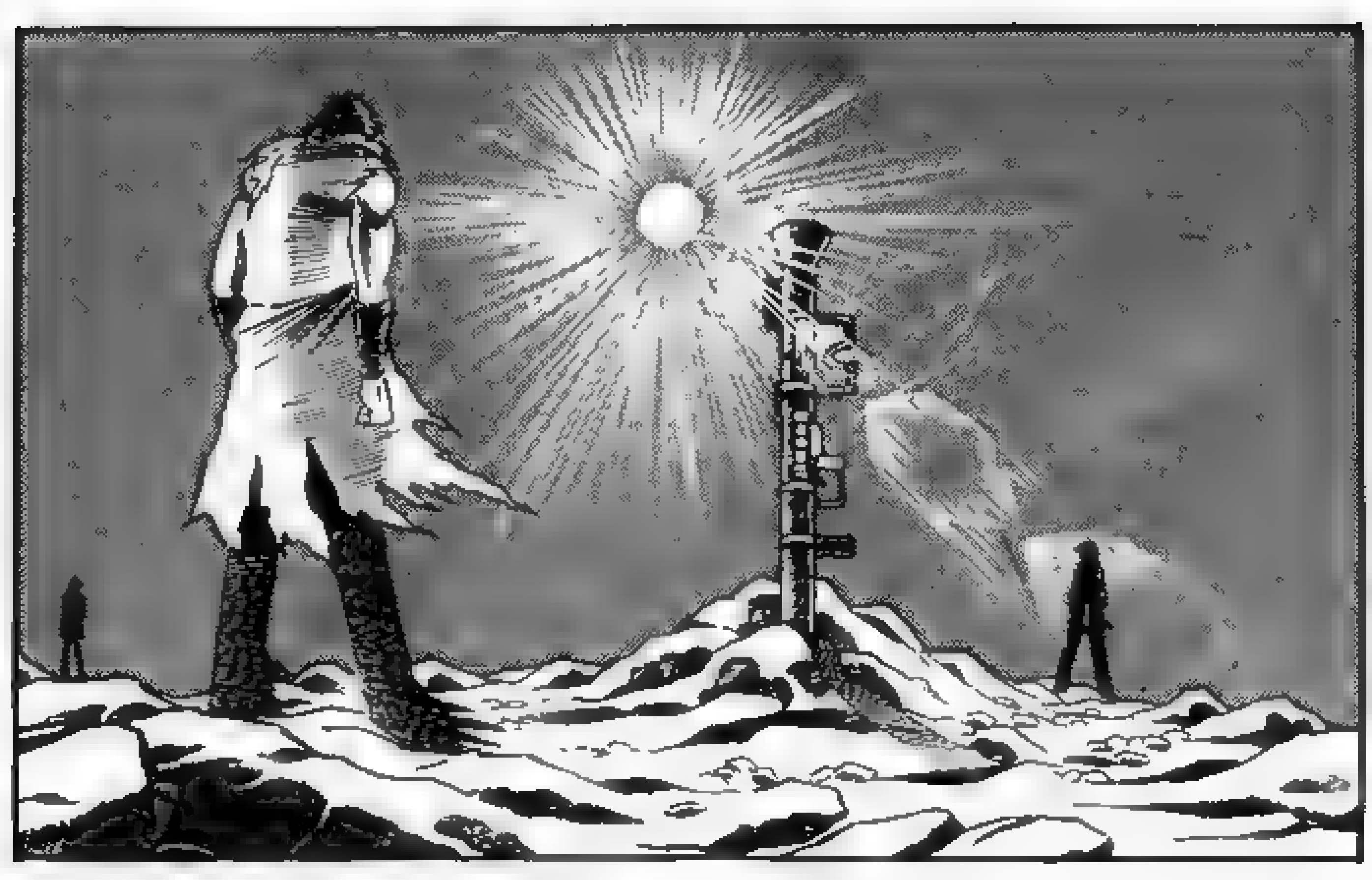


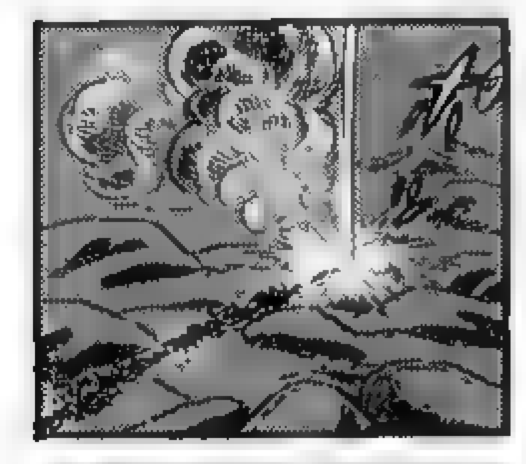







¡¡LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN PARTE AL FRENTE!!

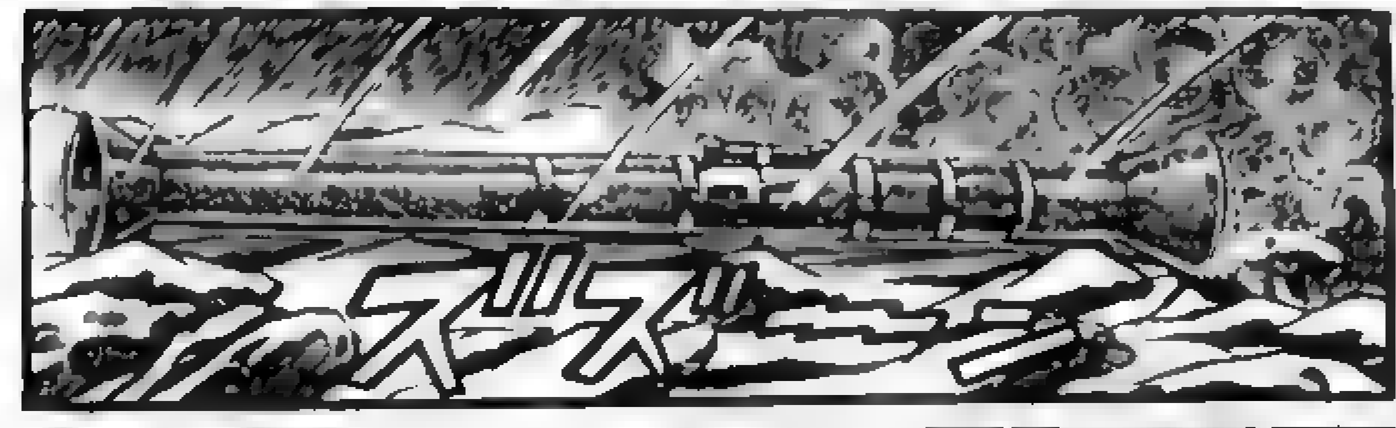










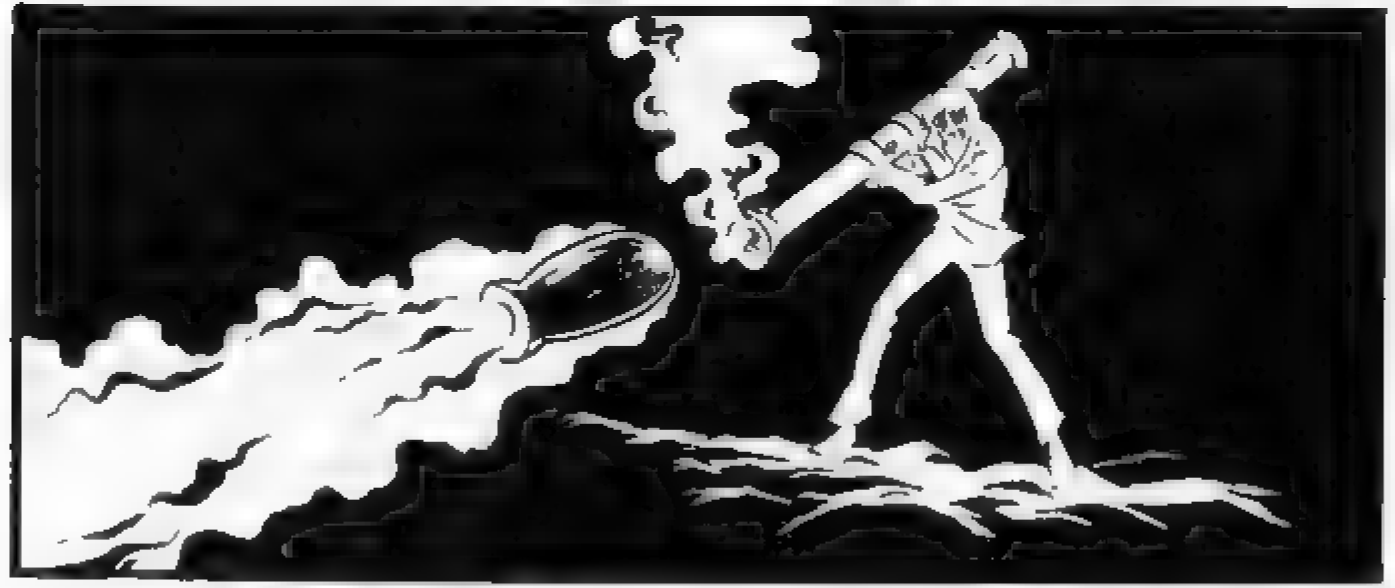


ズズ




¡¡POR FIN..!!
¡NO PODÍA SEGUIR ESPE-RANDO ESTE MOMENTO!
¡SABÍA CON SEGURIDAD QUE LLEGARÍA!
ESTE MOMEN-TO...


¡¡MUERE,
VIOLENCE
JACK!!

¡MIERDA!
¡¿POR QUÉ..
EL PROYECTIL
DE JACK S...!?








¡¿CREÍAS QUE NO LO SABÍA, MONDO?! ¡¡ESTA ES LA VENGAZA DE CROSS!!
JUJU.. ¡JODETE CABRÓN!
¡¿CREISTE QUE PODÍAS BURLARTE LIBREMENTE DE LOS RASTSUGUMI, HIJO DE PUTA?!



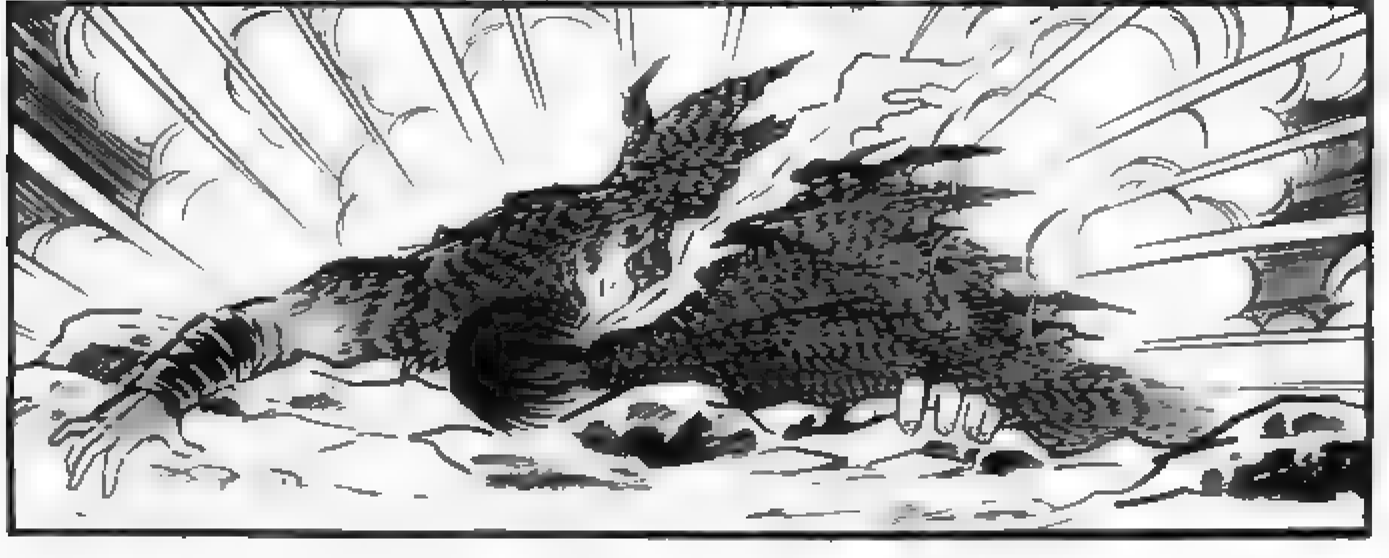



¡GRACIAS A DIOS! ¡¡ARRANQUEMOSLE LA PIEL DE LA ESPALDA A VIOLENCE JACK!! ¡VAMOS A DEJARLO EN CARNE VIVA! ¡ESE MALDITO MONSTRUO YA SE JODIÓ! JAJAJA...





¡¿MON DO?! AAHH..



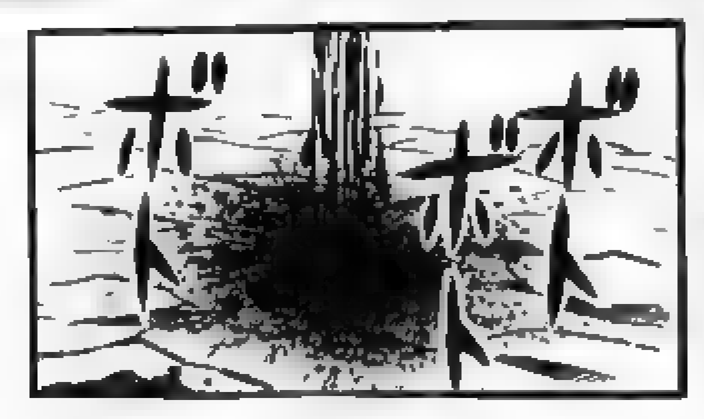




¡¡ESTE HIJO DE PUTA TODAVÍA ESTÁ VIVO!!

¡¡VIOLENCE JACK TODAVÍA ESTÁ VIVO!!

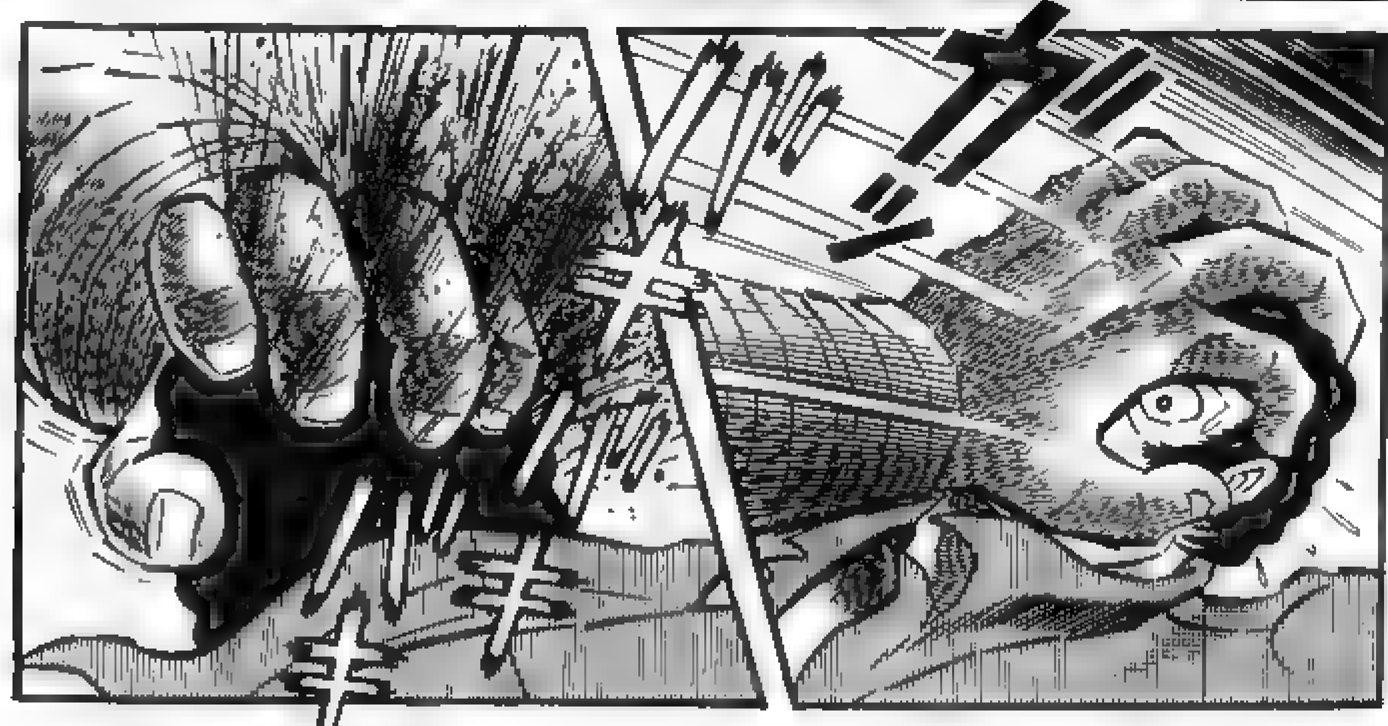







¡JACK PERDIÓ Y AHORA ES SEGURO QUE NO PODRÁ ESCAPAR...!
VIOLENCE JACK YA TIENE PRACTICAMENTE METIDO UN PIE EN EL ATAUD Y AUN ASÍ...
¡¿CÓMO ES POSIBLE QUE VIVA AUN..?!


¡MATEN A VIOLENCIA JACK Y LA PUERTA DEL ORO SE ABRIRÁ!
¡YA TE TENE-MOS!




¡MATEN A JACK! ¡MATEN AL BASTARDO!
¡EL CADAVER DE JACK NOS CONDUCIRÁ A ESA MONTAÑA DE ORO!


¡¡MATEN A JACK!! ¡MATENLO!
¡EN ESTE MOMENTO JACK YA NO ES NI UN DIOS DE LA MUERTE, NI UN MONSTRUO!
¡ES UNA BESTIA HERIDA! ¡ES UNA BESTIA QUE SE RETUERCE MISERABLEMENTE CON MIEDO DE MORIR!



ドギューン
ドギューン
¡RODEENLO A DISTANCIA Y LLENEN DE AGUJEROS DE PLOMO A ESE CABRÓN!
¡¡MONDO!!
¡¡NO MUERAS!!


¡AL GUI EEE EN!
¡POR FAVOR, LLEVEN A MONDO A UN HOSPITAL! ¡LO PODEMOS SALVAR!
¡¡LLAMEN A UNA AMBULAN- CIA, POR FAVOR!!
¡¡LLAMEN A UN DOCTOR!! ¡POR DIOOOS!
¡QUE AL- GUIEN AYUDE A MONDO, POR FAVOR! ¡POR EL AMOR DE DIOS, SALVENLOOO!

¡¡MATEN A ESE HIJO DE PUTA Y VAMOS POR EL ORO!!

¡¡MATEN A VIOLENCE JACK!! ¡MATENLO!


¡EL ORO ESTÁ EN MIS MANOS! JAJA
¡¡EL ORO!! ¡SÍ!




ザザッ






¡EL DRA-GÓN!




ドド
うわあああ


ドドドド








ドドドド
ズガガガガガガ




ズドドド


¡ES UN MONS TRUO!

¡¡ES UN JODI-DO MONS TRUO!!







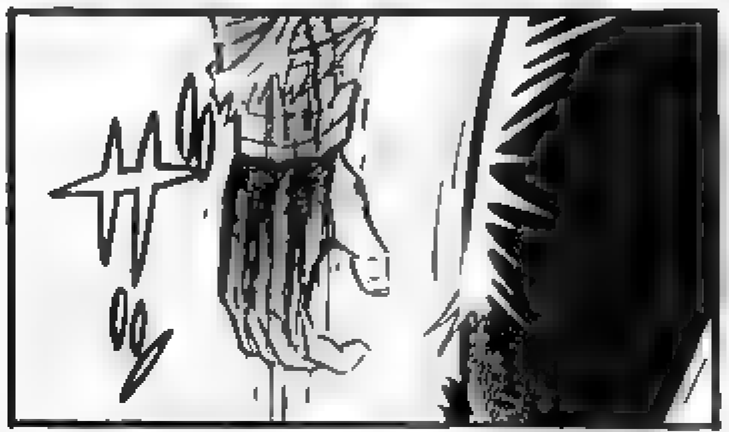


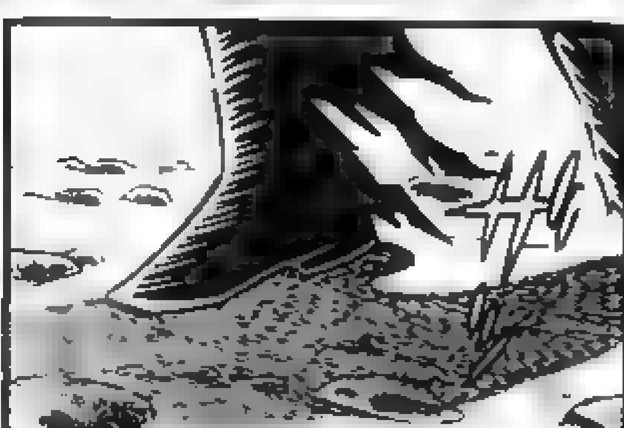
¡EN ESE MOMENTO, DE LAS PLANICIES DE "EL DORADO" SE LEVANTÓ UNA NUBE DE POLVO EN TODAS DIRECCIONES!

¡¡ERA EL DEMONIO DE ACERO, SLUM KING QUE COMANDABA A LA CABALLERÍA PESADA DEL DRAGÓN !!


¡ESTO NO ES BUENO, KING!
¡ES HORRIPILANTE! ¡DEBERÍAS LLEVARLOS DE VUELTA!
¡¡TENGO UN SENTI-MIENTO DE TERROR QUE CRECE A MEDIDA QUE NOS ACERCAMOS A "EL DORADO"!! ¡ES UN PÁNICO QUE AUMENTA MÁS Y MÁS...!


CADA VEZ QUE VAMOS A ENFRENTARNOS A JACK, TUS PODERES DE VIDENTE SIQUICA HACEN QUE ENLOQUEZCAS.. ¡¿NO TE ESTARÁS AMARICONANDO?! JAJAJA....
¡¿O ACASO... SERÁ POSIBLE?! ¡¿NO PUEDE SER QUE LE TENGAS UN MIEDO MORBIDO A JACK...?!
¡¡TE EQUIVOCAS POR COMPLETO!!
¡¿QUÉ COÑO DICES, MUJER?! ¡ESTA ES UNA OPORTUNIDAD DORADA!
¡¡ORDENA QUE TODOS REGRESEN, KING... POR FAVOR!!
¡¡ESTE ESPANTOSO MIEDO QUE SIENTO VA MÁS ALLA DEL SIMPLE HECHO DE ENFRENTAR A JACK!!
¡¿AH?! ¡NO ME JODAS! ¡ESTA ES LA OPORTUNIDAD DE ACABAR CON VIOLENCE JACK Y DE PASO PONER MIS MANOS SOBRE TODO ESE ORO!
¡Y NO LA VOY A DEJAR PASAR PORQUE A TI TE VA A VENIR EL PERIODO!









ドガーン

うわっっ






¡LOS QUE LE MUESTRAN LOS COLMILLOS A KING RECIBEN UN CASTIGO! ¡Y AHORA VOY A ENSEÑARTELO!
¡VINE A DECIR UNA ORACIÓN FUNERARÍA POR TI, VIOLENCE JACK!



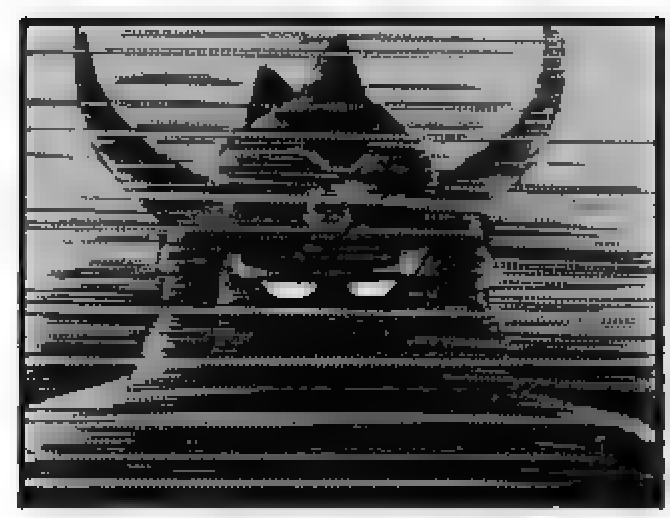

JUJUJU ¿QUÉ PASA, VIOLENCE JACK?
¿TODAVÍA TIENES FUERZAS PARA ENFRENTARME A MI Y A MI EJERCITO? JAJAJA...

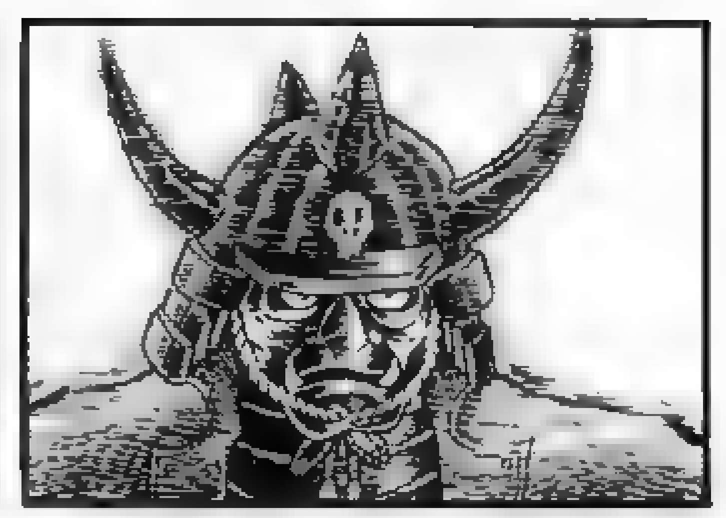

ヨロッ
わははははは
O... ¿ESTÁS EN UNA CONDICIÓN TAN HO-RROROSAMENTE PENO-SA QUE NO TE DEJA ENFRENTARME? ¡QUE PUTO CABRÓN MÁS PATETICO! JAJA...
JUJUJU... YA VEO. ¡ESO ERA LO QUE ESPERABA DE VIOLENCE JACK!
¡VOY A ASESI-NARTE!


はあはあ









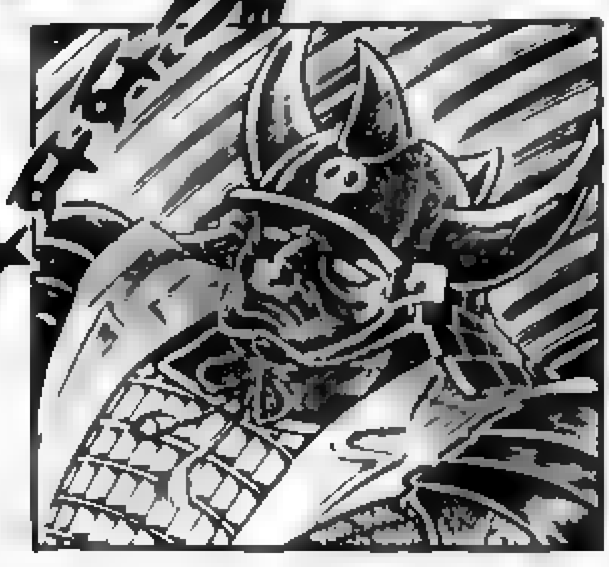




¡¡AQUÍ VOY VIOLEN CE JACK!!









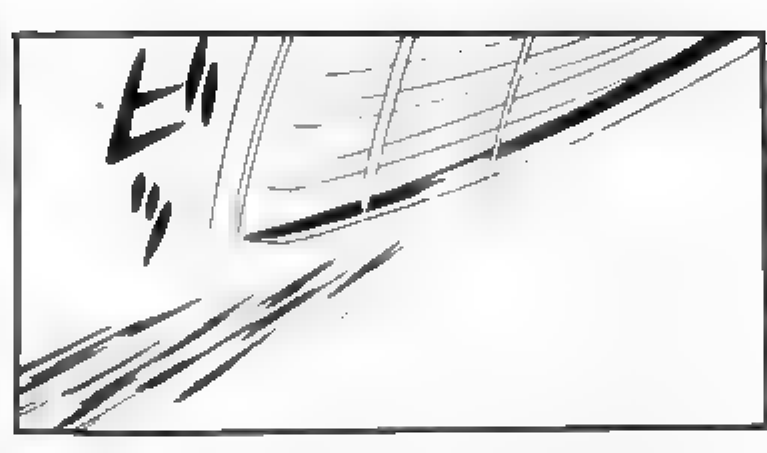



¡¡TRAIGAN-
ME LA
ZANBATOU!!
¡LLEGO LA
HORA DE
CORTAR!
JAJAJA....
ぐははは!



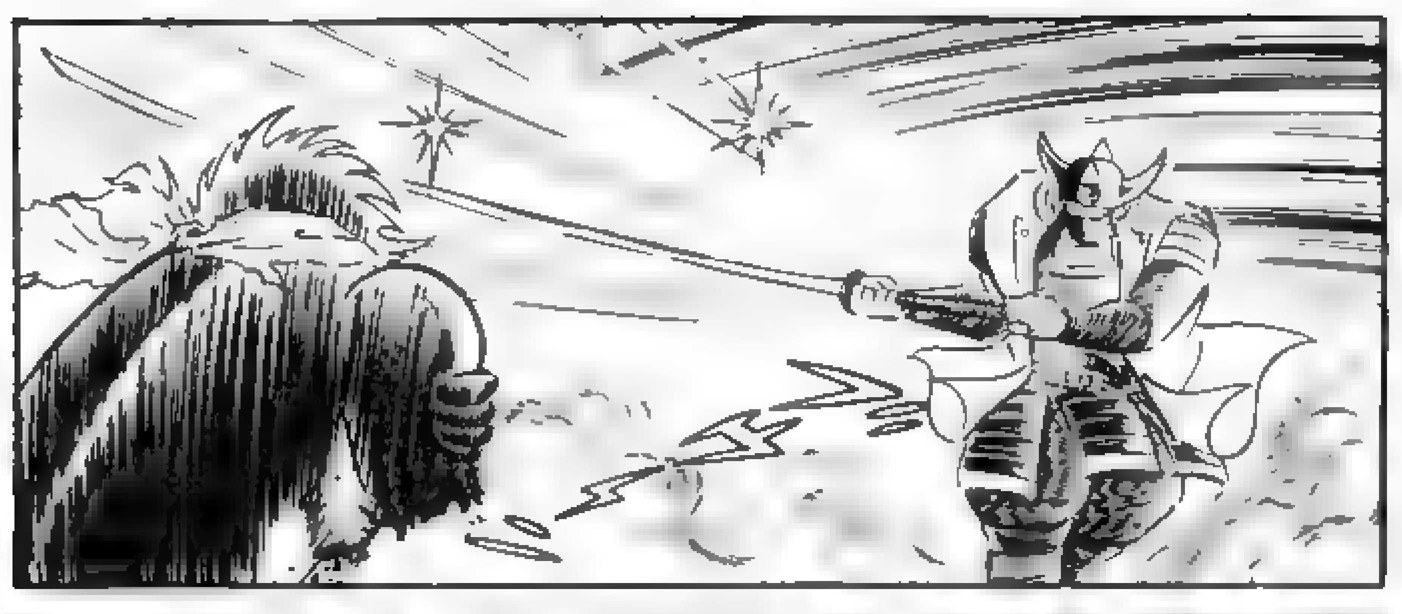

ドドッ
はははははは
おおおおおーッ


ドスッ


ビッ


VIOLENCE JACK, TÚ ERES EL ÚNICO HOMBRE QUE HA PODIDO HACERME FRENTE LUCHANDO EN IGUALDAD DE CONDICIONES...
PARA GUARDARTE COMO "SOUVENIR" VOY A DESINFECTARTE CON FORMALINA Y LUEGO VOY A DISECARTE PARA QUE DURES ETERNAMENTE...
JAJAJA.. TE ESCUPIRÉ LA CARA CUANDO QUIERA...


¡MUERE, JACK MALDITO!


ダガァッ
うおっ!
あっ!

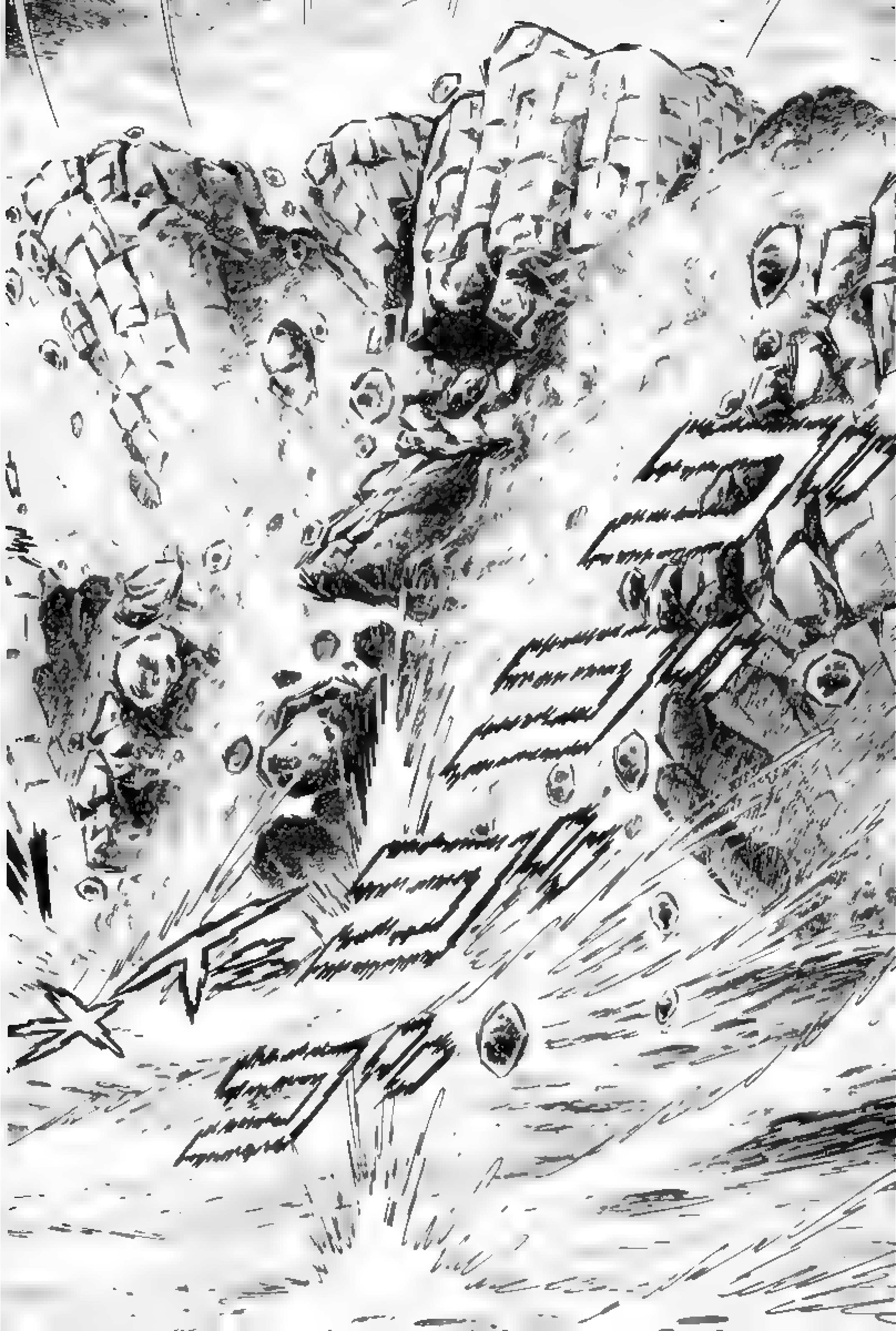
ギギギギ




うおあああ


¡ASÍ ERA, EN VERDAD! ¡UNA FALLA RECORRÍA TODO EL FONDO DEL OCÉANO DONDE SE ASENTABA LA REGIÓN DEL DORADO Y POR SEGUNDA VEZ SE PRODUCÍA UN TERREMOTO INFERNAL EN KANTOU!
¡E... ES UN TERRE-MOTO!


¡¡ES FUER-TE!! ¡ENOR ME!!




¡MÁS DE UN AÑO HA-
BÍA PASADO DESDE EL
TERREMOTO INFERNAL DE
KANTOU Y POR SEGUNDA
VEZ UN NUEVO TERREMO-
TO INFERNAL ATACABA
LA MISMA REGIÓN!


わわッ
ドド



MOOO
NDOO
O...
わはははは




¡MON DO!


うわあああ
MONDO
OOOOOO
OOO..

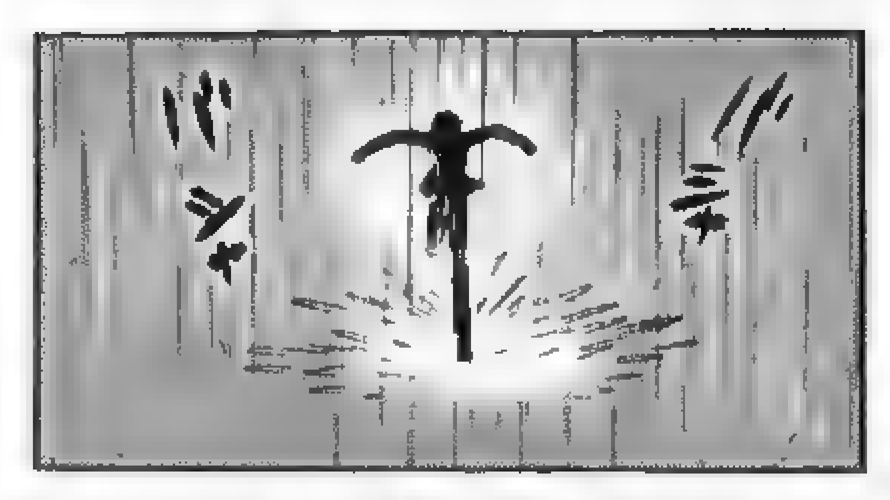

パキキッ



¡NO MORIRÉ!
¡NO SEGUIRÉ A LA MUERTE!
¡¡YO NO MORIRÉ!!
¡ME QUEDARÉ EN KANTOU HASTA EL FÍN DE MIS DÍAS SI ES PRECISO...
...HASTA QUE AL ENEMIGO DE MONDO... YO...!


¡¡HASTA QUE TERMINE CON LA VIDA DE ESE HIJO DE 100,000 PUTAS DE VIOLENCE JACK!!


ザザ
ザザ


バシャ




NO TIENE CASO... AL PARECER "EL DORADO" Y SUS CONTORNOS SE HAN HUNDIDO EN EL MAR...
はあ はあ


SÍ... Y EL ORO TAM-BIÉN...
HUNDIDO ¿VER-DAD?


QUIZAS ... PERO CREO QUE SÍ.
SON CONTADAS LAS PERSONAS QUE SE SALVARON EN ESE TROZO DE TIERRA.


VIOLENCE JACK ...TAMBIÉN...


QUIERO INVESTIGAR ENTRE LAS TROPAS SOBREVIVIENTES SI ES POSIBLE SACAR EL ORO DEL LUGAR DONDE SE HUNDIÓ...
SÍ, ¡AHI NOS VEMOS!


¡TE CONGELARAS, TAKUMA KUN!
Y YA QUE JACK MURIÓ ENTONCES... ES MEJOR...
CLARO...




Y SIENDO ASÍ.. YA NO DEBES ESTAR MÁS TIEMPO TRISTE..
ESA LEY DE LA NATURALEZA ES UNA DE LAS COSAS QUE JACK LE ENSEÑO A TAKUMA KUN...


¿POR QUÉ ESTÁS LLORANDO...?
JACK PENSARÍA QUE LLORAR POR SU MUERTE ES MUESTRA DE UNA GRAN DEBILIDAD...
O ALGO ASÍ...


¡TAKUMA KUN, YA HAS PENSADO DEMASIADO SOBRE JACK!
¡ESE HOMBRE TAMPOCO SE LIBRABA DE LA DEBILIDAD HUMANA..!
¡COSAS COMO QUE KANTOU HAGA QUE LOS HOMBRES QUE RESUCITEN NO EXISTEN! ¡COSAS COMO NUESTRA ESTRELLA DE ESPERANZA NO EXISTEN...! Y...


¡COSAS COMO EL LLANTO NO SON NECESARIAS!


...LO QUE NO PUEDO ENTENDER ES...
¡¿POR QUÉ NO PUEDO DEJAR DE LLORAR?!

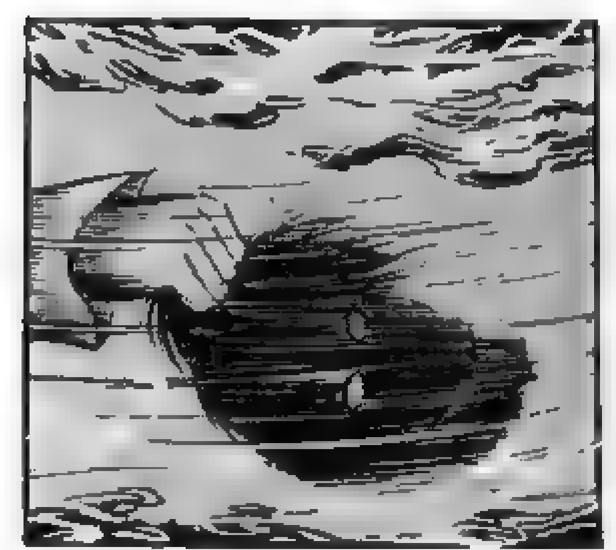

ESO LO ENTIENDO.
PERO LO QUE NO PUEDO ENTENDER

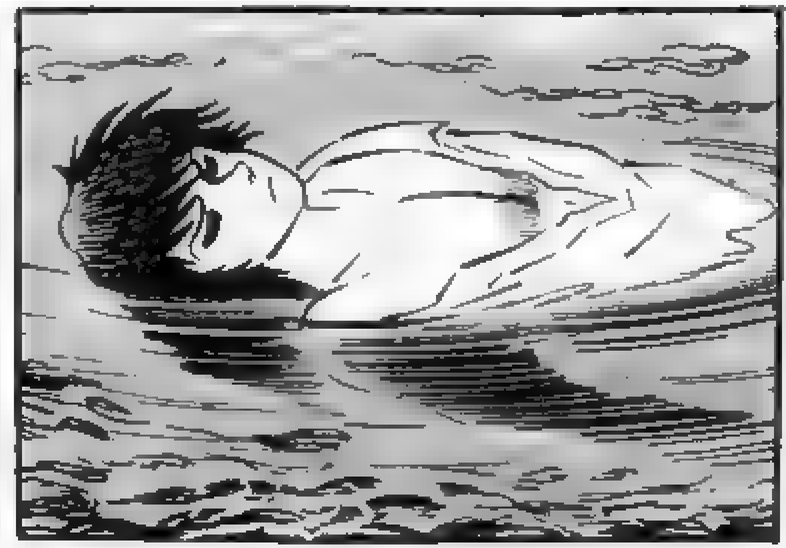


TENIENDO COMO PRECEDENTE HISTORICO EL GRAN TERREMOTO
QUE DESTRUYÓ KANTOU...
AQUEL TERRITORIO AL QUE LLAMABAN: "EL DORADO"...
EN ESE LUGAR...
DE AQUEL ORO QUE LOS SERES HUMANOS DISPUTARON CON
AVARICIA, DESEO, CODICIA, ATERRADORA ENERGÍA
Y VIOLENTAS Y SANGUINARÍAS LUCHAS
SEGÚN SE CUENTA...


AHORA..
DE LAS COSAS QUE...
UNA VEZ ALLÍ EXIS-TIE RON....


SOLO QUEDAN
¡LA MUERTE...

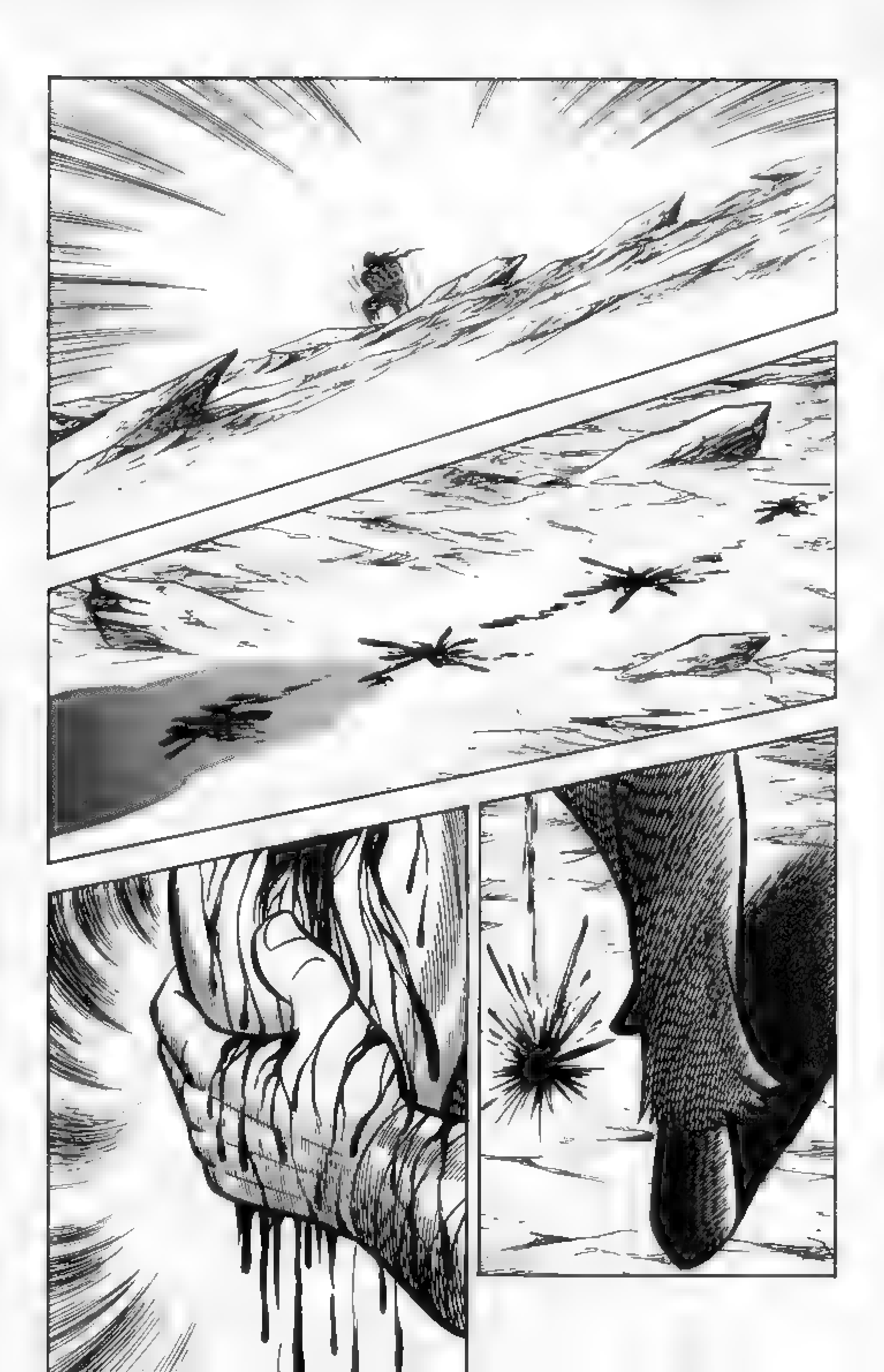





...Y EL SILENCIO!













黄金都市編・・・・完

TRAMA DE LA CIUDAD DE: "EL DORADO".... FÍN

TRADUCCIÓN Y TÍTULOS: RIKI OH







ESTA ES LA NOCHE.

ESTA ES LA OBSCURIDAD.

NINGUNA ESTRELLA BRILLA AQUÍ.

NO HAY AMANECER EN EL QUE SE ALCE EL SOL.

AQUELLOS QUE HABITAN AQUÍ NO SON MÁS QUE MERAS BESTÍAS QUE VIVEN EN LA OBSCURIDAD.

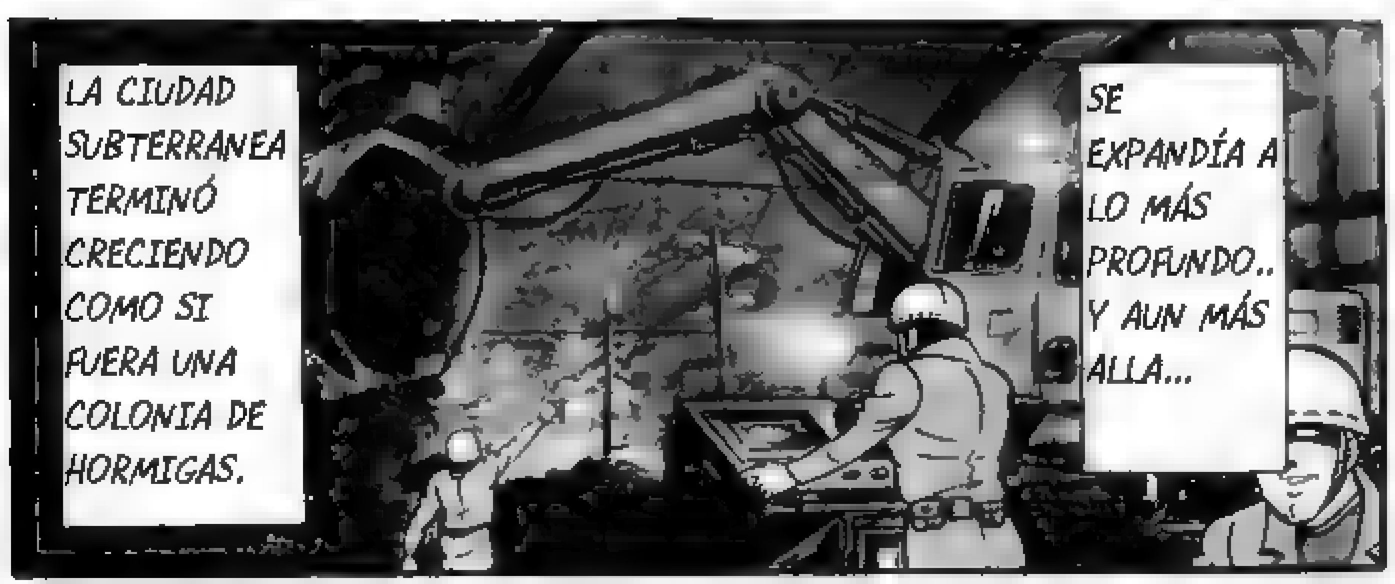




198X... LA CRECIENTE METROPOLI DE TOKYO...



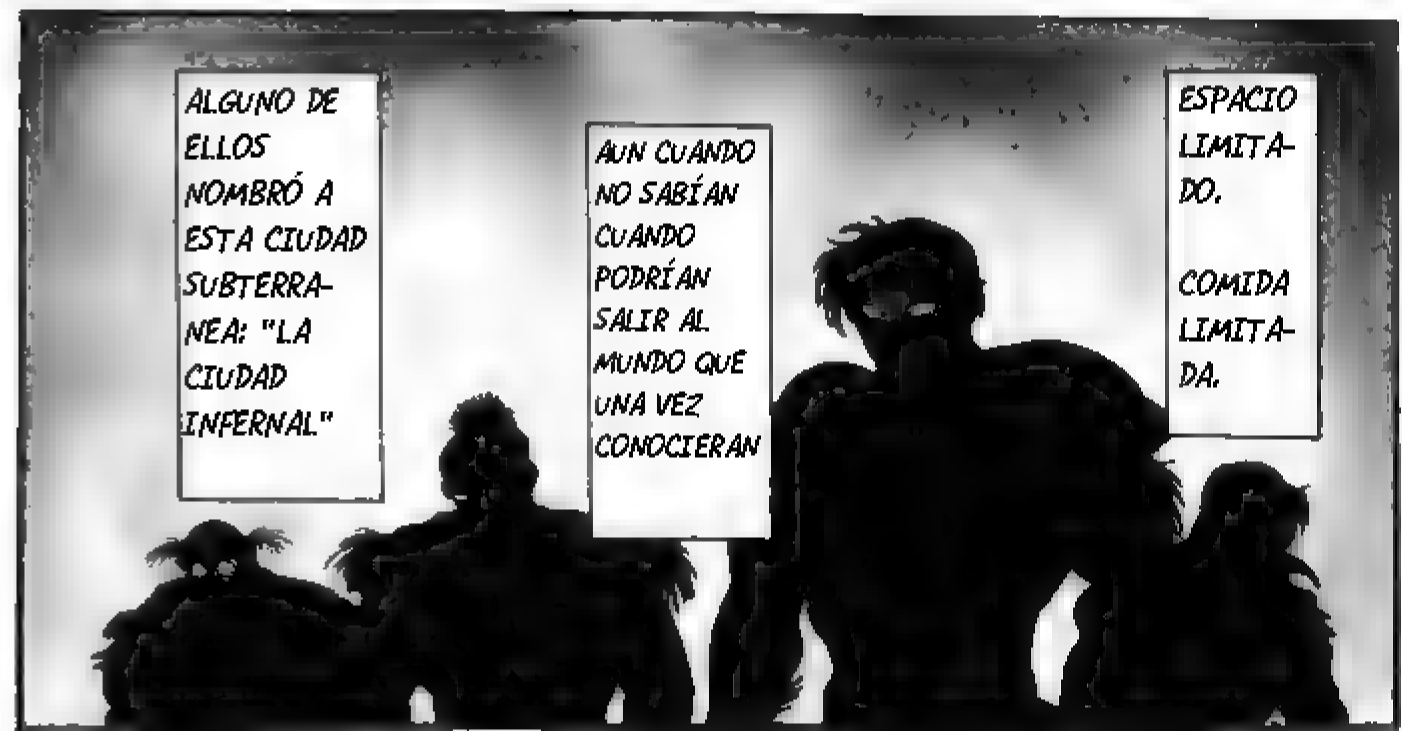
UNA CIUDAD SUBTERRANEA CON HERMOSAS TIENDAS ALINEADAS PARA AGRADAR A MUCHA GENTE. SE EXPANDÍA MÁS Y MÁS.



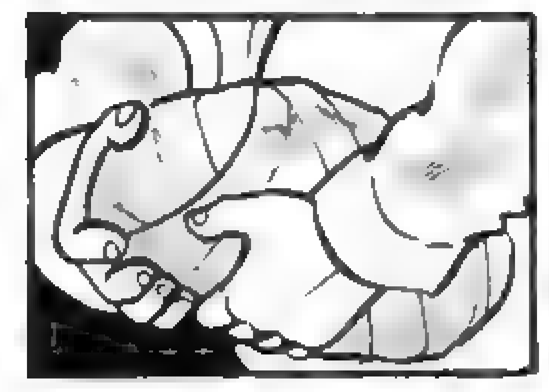
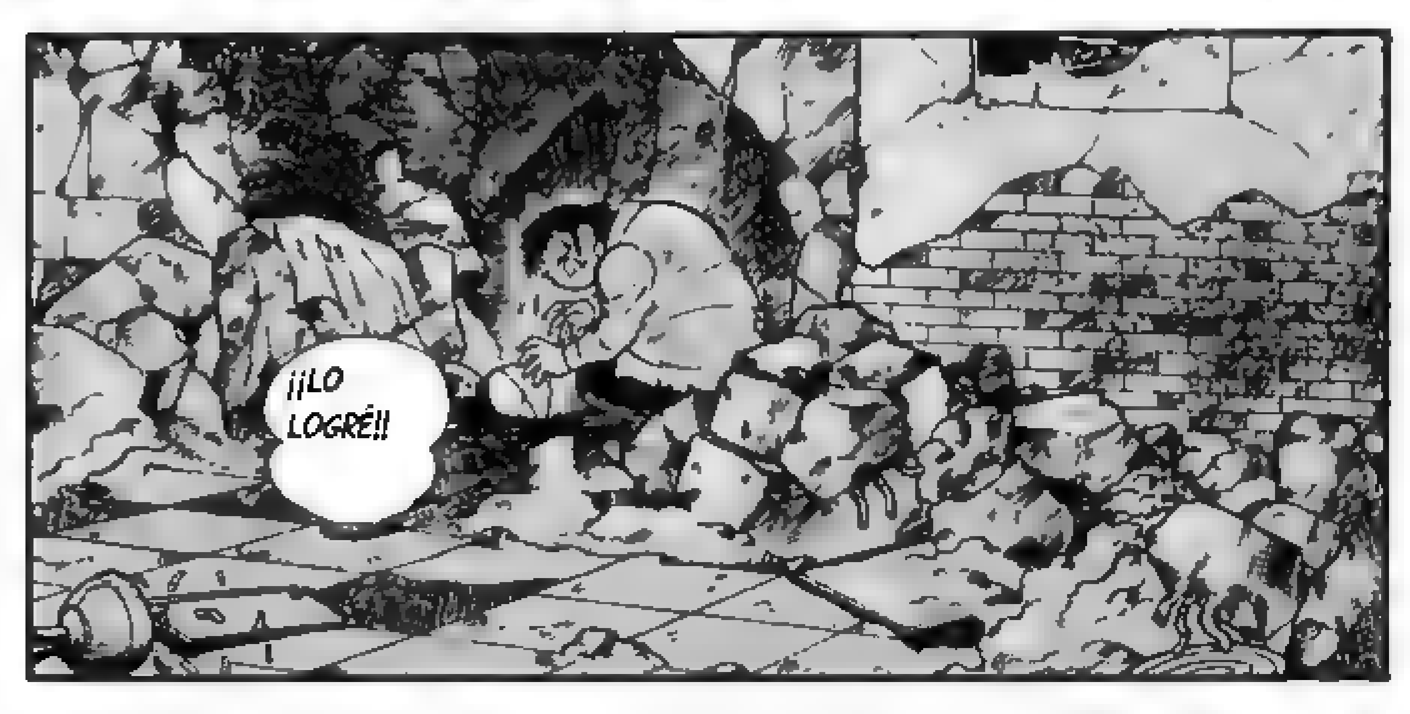

LA CIUDAD FUE
GOLPEADA POR EL
INFERNAL
TERREMOTO DE
KANTOU...

SOLO UNOS POCOS EN EL SUBSUELO SOBREVI-VIERON.

NO HABÍA SALIDA AL MUNDO EXTERIOR.








¡¡LO LOGRÉ!!


JIJI
JIJI


¡¿CÓMO SE SUPONE QUE SOBREVIVIRÉ CON TAN POCA COMIDA?!
MIER-DA..


¡QUE DELICIA!
¡JODER!


JEJEJE...
¡CUANTO HACE QUE NO DISFRUTABA DE UN JAMÓN ASÍ!


NO ME DIGAS... QUE TE OLVIDASTE DE LA LEY SOBRE LA COMIDA DE LA CIUDAD INFERNAL


¿DE VERDAD, GORDO DE MIERDA...? ¡QUE BUENO!
¡¿?!


SOLO PIENSAS EN LLENARTE LA PANZA.. ¿QUÉ NO SABES QUE EL QUE COME Y NO CONVIDA TIENE UN SAPO EN LA BARRIGA?
¡QUE GORDO MÁS HIJO DE PUTA!
¡KAO-KAMORI SAN...!


DEJEME IR.. POR FAVOR.. LE DARÉ LA MITAD.. ¡NO! TODO MIRE.. SOLO...
¡LO SIENTO! ¡ES QUE TENÍA...
¡SOLO LE DI UNA MORDIDA!
MUCHA HAMBRE!


¡ME IRÉ DE AQUÍ! ¡DE VERAS!
¡AAAAHHH! ¡ESPERE...! ¡ESPERE...!
JAJAJA... EL SOBREVIVIR AQUÍ ES DURO PARA TODOS... TE JODISTE, GORDO... SE TE ACABO LA SUERTE Y LA VIDA... JEJEJE...


¿QUÉ PASA...?
MMHH... ¡ACTUA COMO POLICIA EL MALDITO DESGRACIADO...! ¿COMO PODRÍA QUEDARME AQUÍ...?
¡MEJOR ME VOY CON LOS HOMBRES DE "MAD"!

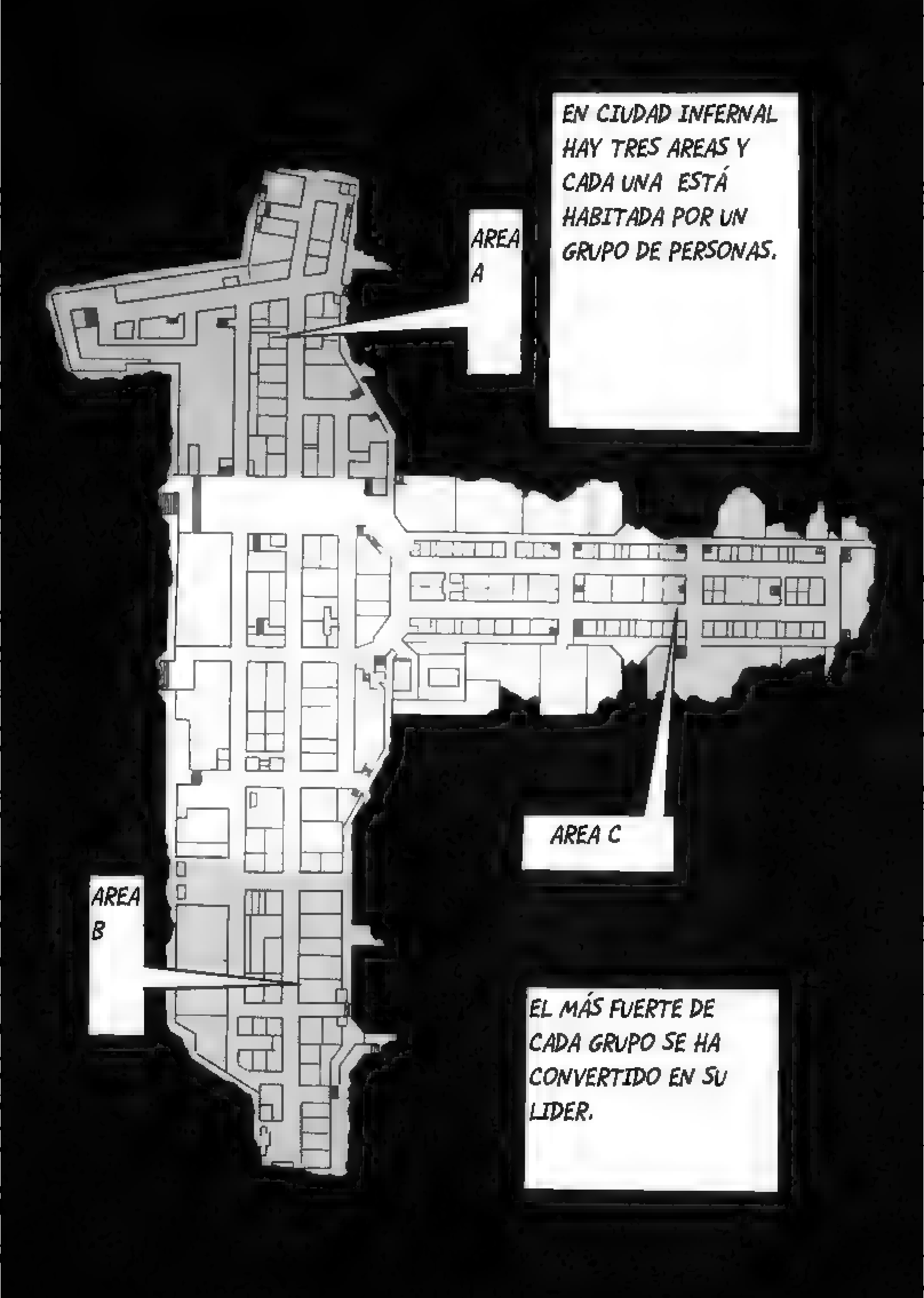

¡NADA! ¡SOLO ESE GORDO CABRÓN QUE ROMPIÓ LA REGLA!
KURATA ES UN TONTO. ¿POR QUÉ LO ALIMENTARÍAN LOS HOMBRES DE "MAD"?


PERO... ESE CEBOSO ES EL SEGUNDO QUE ROMPE EN EL MES LA REGLA... TENEMOS QUE HACER ALGO RÁPIDO O TODO EL MUNDO ROMPERÁ LA REGLA POR EL MIEDO Y EL PANICO...


ES CIERTO. PERO ESTA VEZ POR LA SALIDA 3 PARECE QUE HAY UN POCO DE ESPERANZA. ¡ESTOY SEGURO QUE HAY UNA SALIDA ALLÍ!
¡¿DE VERDAD?! ¡ESO ES MAGNIFICO! ¡HAY QUE CAVAR PRONTO UNA SALIDA ALLÍ!
NUES-TRA COMIDA ESTÁ LIMI-TADA.


¡MIERDA! ¡ME LLEVA LA GRAN PUTA!! HUBIERA...


...PODIDO COMERME ESO SI HUBIERA TENIDO UN POCO DE TIEMPO.
ME VENGARÉ DE ESE PUTO DE OKAMORI
¡ACTUANDO COMO EL JEFE AUN CUANDO NO LO ES!
¡LE PEDIRÉ A LOS MUCHACHOS DE MAD QUE LOS ASESINEN A TODOS!


EN CIUDAD INFERNAL HAY TRES AREAS Y CADA UNA ESTÁ HABITADA POR UN GRUPO DE PERSONAS.
AREA A
AREA C
AREA B
EL MÁS FUERTE DE CADA GRUPO SE HA CONVERTIDO EN SU LIDER.

EL GRUPO DEL AREA A ES EL MÁS NUMEROSO Y SE COMPONE DE LOS TRABAJADORES DE LA CIUDAD SUBTERRANEA. ASALARIADOS, NIÑOS Y ESTUDIANTES REUNIDOS ALLÍ QUE TIENEN A POLICIAS Y GUARDIAS COMO SUS LIDERES. SON LOS QUE TIENEN MÁS MORAL Y TRATAN DE HACER TODO LO POSIBLE POR ESCAPAR DE LA CIUDAD SUBTERRANEA.



EL GRUPO DEL AREA B ESTÁ COMPUESTO POR PANDILLEROS. UN GRUPO LLAMADO LOS "MAD RIDER" (JINETE DE LA LOCURA) ES SU NUCLEO A SU ALREDEDOR SE HAN CONGREGADO YAKUZAS, VIVIDORES Y RAMERAS. ELLOS NO CONSIDERAN LA COMIDA COMO UNA LIMITACIÓN...

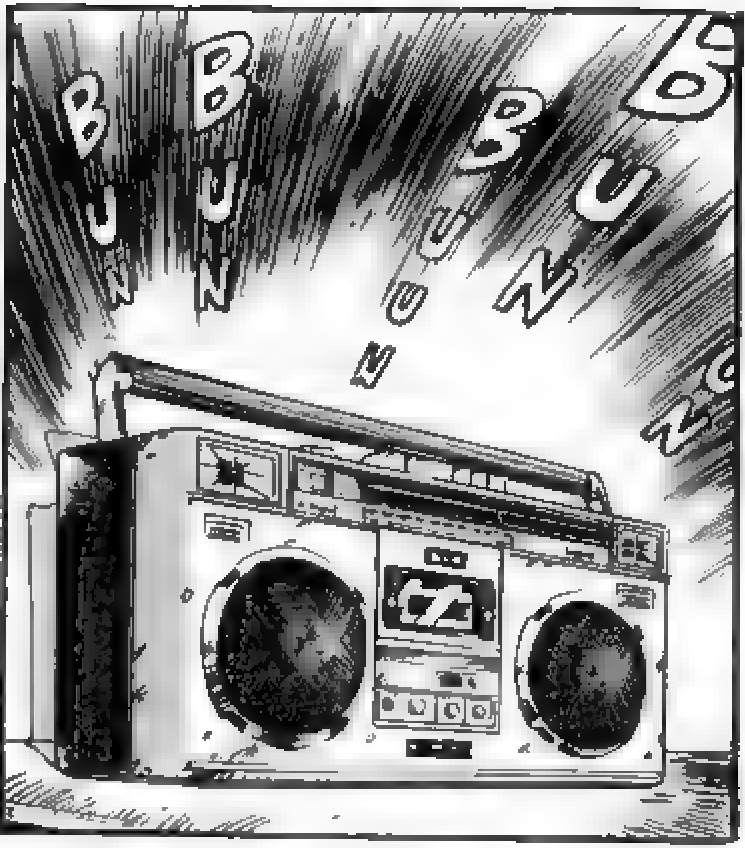
..SOLO HACEN LO QUE LES DA LA GANA.


¡TÚ ERES DEL AREA A! ¡¿VERDAD, CABRÓN?!
¡HEY, HIJO DE PUTA! ¿ADÓNDE COÑO CREES QUE VAS? ¡EL AREA B EMPIEZA AQUÍ!
¡Q.. QUIERO REUNIR ME CON EL JEFE! ¡TE.. TEN.. TENGO BUENA INFORMACIÓN PARA ÉL!








BUN
BUN
BUN






JEJE JEJE
¡ESTE GORDO MIERDA PERDIÓ EL CAMINO Y QUIERE VER AL JEFE!

S.. SÍ..
A.. ALGO
ASÍ...
UUU...




ATACAR OTRAS AREAS.


LO QUE QUIERO DECIR ES QUE ESA AREA CARECE DE COMIDA...
SI NO PUEDEN ENCONTRAR UNA SALIDA NO LES QUEDARÁ OTRO CAMINO QUE...


¿Y? ¿QUÉ ES LO QUE QUIERES..?


COMO ATACAR AL AREA B Y ASESINAR A TODOS USTEDES PARA OBTENER COMIDA.


¡QUIERO AYUDARLOS! ¡AUN CUANDO SON MUCHOS, ELLOS NO DEBERÍAN ATACAR A UN GRUPO PEQUEÑO COMO UDS.!
¡QUIERO SER PARTE DEL AREA B Y LUCHAR CONTRA ELLOS CON TODAS MIS FUERZAS!




A VER, CANIJO..
¡MUESTRANOS ESAS FUERZAS DE LAS QUE ESTÁS HABLANDO O VOY A HACER QUE A TU CARA LE VENGA SU PRIMERA REGLA!
¡¿AH?!


¿Q..?
¿QUÉ ES TAN GRACIOSO?


¡¿Y?! ¡¿ESO ES TODO LO QUE...
..TIENES GORDO DE MIERDA?! ..
¡¿O TODAVÍA NO HAS MOSTRADO LAS FUERZAS?!
¡QUÉ PUTO GORDO MÁS PATÉTICO!
¡NOQUEADO POR UNA DAMA! ¡QUE MARICA ERES!

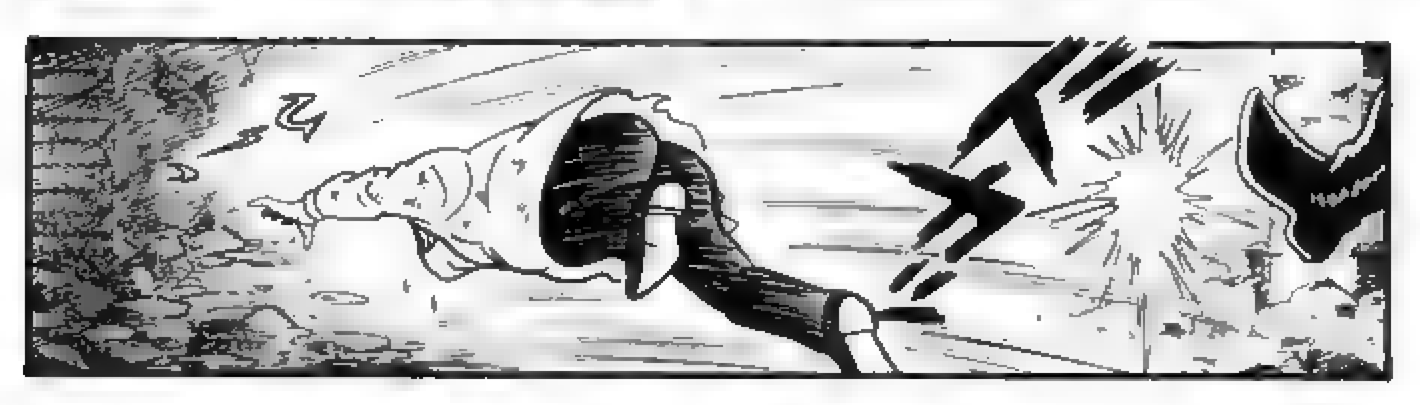
UUGH..

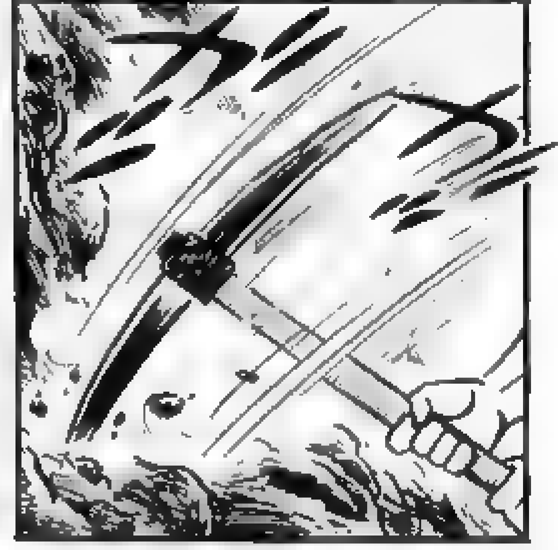
¡¿LO VES?! ¡TUS FUERZAS VALEN UNA MIERDA! JAJA... JIJI..

AAAGGHHH...










はあはあ
¡EMPIEZA A OIRSE DISTINTO!
はあはあ


¡CREO QUE ESTA, LA TERCERA SALIDA ES LA CORRECTA! ¡PODREMOS SALIR! ¡LIBRES!
MMHH..


CREO QUE ESE ES EL SONIDO QUE HACE EL CONCRETO... ESTO SOLO NOS LLEVARÁ A OTRO JODIDO EDIFICIO O... ALGÚN CAMINO SUBTERRANEO...


¡ES EL MURO DE CONCRETO QUE FUE DESTRUIDO POR EL TERRE-MOTO! ¡A ESTE RITMO PRONTO LO LOGRARE-MOS!




¡¡MUY BIEN, CAMBIEMOS DE EMPLEO HOY!
¡UNA PIOCHA, UN PICO O UNA BARRETA HOY VOY A CAVAR!




¡A UN LADO, SE ESTÁ CAYENDO!
JAJA JAJA


¡CUIDADO!
¡SE VA A DERRUMBAR!



ドドドド
ガガ――ン
うう…!?


DEL ROTO MURO DE CONCRETO, UN OGRO GIGANTE DE MÁS DE DOS METROS DE ALTO... SURGIÓ.






¡AH!

¡ESCUCHE, TODO MUNDO!

¡ESOS HIJOS DE PUTA DEL AREA B VIENEN!

¡VAN A ASESINARNOS Y A ROBAR NUESTRA COMIDA!

¿NA-DIE?

¿NO HAY NADIE AQUÍ?

¿EH? ¿AQUÍ TAMPOCO?

¿DÓNDE DIABLOS ESTÁN?


Y... YO SOY EL ÚNICO QUE DEJARON AQUÍ...


¡OH, ESPERA! ¡¿Y SI ABRIERON LA SALIDA NÚMERO TRES Y SE FUERON?


ESTA ES LA RAZÓN POR LA QUE ODIO A LA GENTE DEL AREA A.
¡MALDICION! QUIERO DECIRLES ALGO IMPORTANTE...
¿ADÓNDE SE FUERON?


AAA...
¡¿Y QUÉ HAY SI CERRARON LA SALIDA...?!


¡HIJOS DE PUTA! ¡ESO ES PASARSE!


¡SIEMPRE SOY TAN DESAFORTU-NADO!


UWAA UUAA..

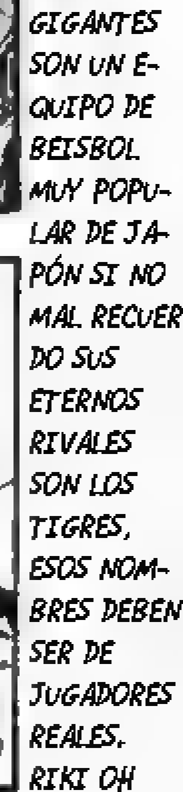

¡¡AUN ESTÁN AQUÍ!!
(VO-CES...)


¡ME ASUSTARON! ¡ES POR ESO QUE ODIO A
..TODOS ESTOS CABRONES DEL AREA A!
JOO..
JAJAJA..
JEJE..
BUENO..


NO, TONTO DE MIERDA, NO HABLO DE BEISBOL.
ES UN HOMBRE GRANDE.. UN GIGANTE DE VERDAD...

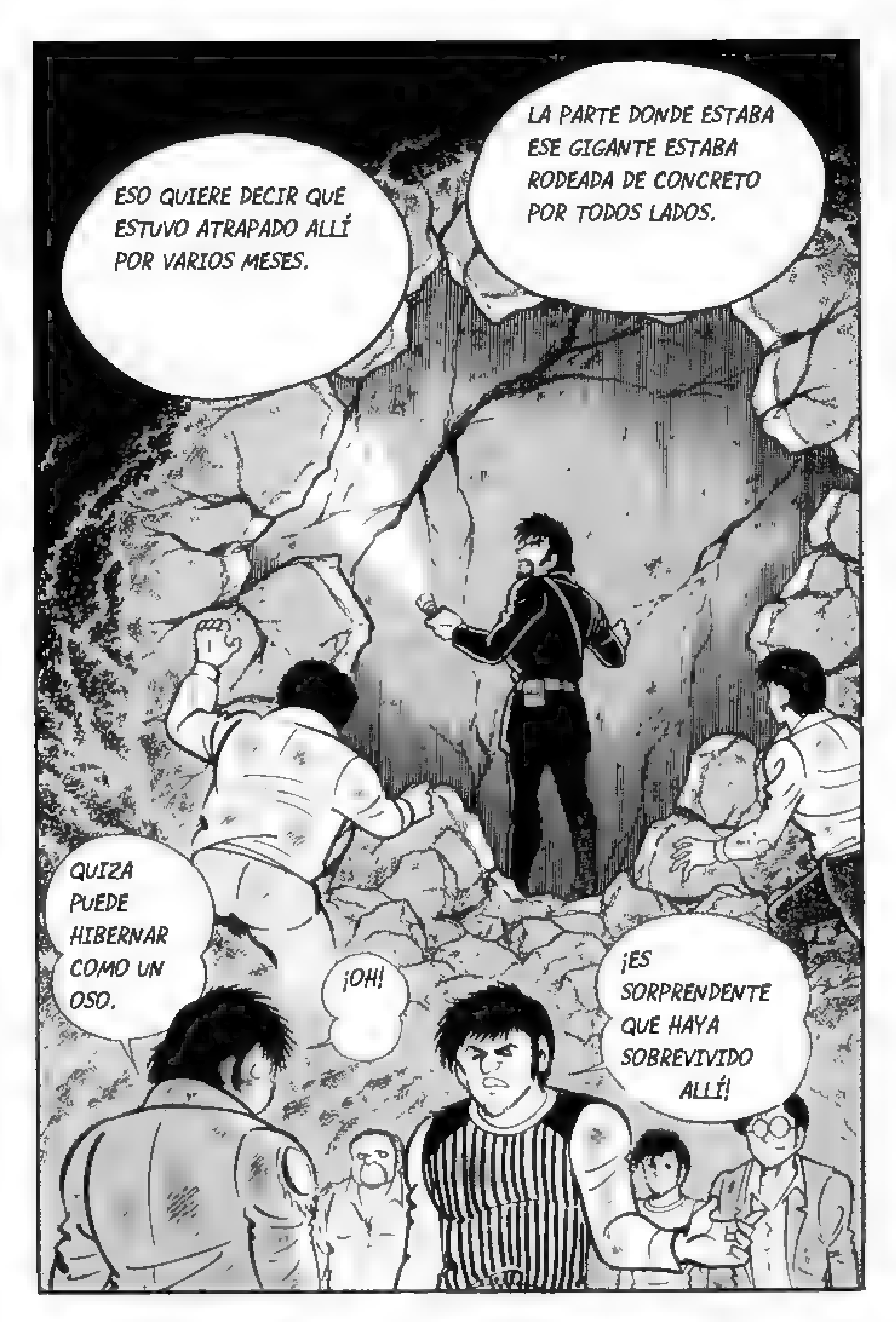

¿AH..? ¿UN GIGANTE..? (*) ¿COMO HARA Y NAKABAKATE?


KURATA, ¿DÓNDE HAS ESTADO?
TENEMOS UN PROBLEMA. UN GIGANTE SALIÓ DE LA SALIDA NÚMERO 3.


(*) LOS GIGANTES SON UN EQUIPO DE BEISBOL MUY POPULAR DE JAPÓN SI NO MAL RECUERDO SUS ETERNOS RIVALES SON LOS TIGRES, ESOS NOMBRES DEBEN SER DE JUGADORES REALES. RIKI OH


¡CUANDO HICIMOS UN AGUJERO EN LA SALIDA TRES ESE GIGANTE SALIÓ DE ALLÍ!
PERO LA PARTE SORPRENDENTE ES...


¿LA PARTE SORPRENDENTE?


LA PARTE DONDE ESTABA ESE GIGANTE ESTABA RODEADA DE CONCRETO POR TODOS LADOS.
ESO QUIERE DECIR QUE ESTUVO ATRAPADO ALLÍ POR VARIOS MESES.
¡ES SORPRENDENTE QUE HAYA SOBREVIVIDO ALLÍ!
¡OH!
QUIZA PUEDE HIBERNAR COMO UN OSO.


¡¿QUÉ?!


¡AH, SÍ! ¡NO ES TIEMPO DE HABLAR DE ESA BASURA!
¡LA GENTE DEL AREA B VIENE A INVADIR!


¡¡ESTÁN PLANEANDO ASESINARNOS A TODOS Y ROBAR NUESTRA COMIDA!!
¡LO VI! ¡¡SE ESTÁN PREPARANDO PARA VENIR!!


¿KURATA, ES ESO CIERTO?
¿TE VOLVISTE MIEMBRO DEL AREA B...?
H.. HOLA...
SR. OKA-MORI...


¡DEJE DE JODER ASÍ! ¡¿POR QUÉ ME UNIRÍA CON ESOS PERDEDORES...?!


FINALMENTE VA A SUCEDER...


E... ESTÁ BIEN... HA DECIR VERDAD... IBA A UNIRME A ELLOS PERO... ESTABAN GRITANDO QUE LOS IBAN A ASESINAR Y MEJOR VINE A AVISARLES...
¿DE VERAS ?


YA QUE TENEMOS LIMITADA LA COMIDA... ESTABA ESPERANDO HACE TIEMPO QUE ESTO SUCEDIERA.


PERO... NO SE PREOCUPEN... TENEMOS MÁS GENTE E INCLUSO TENEMOS UNA PISTOLA...
PERO, TAMBIEN TENEMOS NIÑOS AQUÍ... REALMENTE NO IMPORTA MUCHO SI TENEMOS MÁS GENTE...


NO TE PREO-CUPES, INCLU-SO TENEMOS A ESE GIGANTE APOYANDO NOS.


¡¿EH?!


のそっ
TE PRESEN-
TO AL GIGAN
TE DE LA
SALIDA 3.


!?
¡WAA!
¡¡YA ESTÁN AQUÍ!! ¡¡VAN A ATACARNOS!!


¡OCULTEN A LAS MUJERES Y LOS NIÑOS! ¡LOS HOMBRES REUNANSE AL FRENTE DEL AREA "A" ARMAS EN MANO!


¡ESPEREN!
!?
¡DEJENME PAGARLES POR SACARME DE ESE LUGAR!



JEJEJE... ¡VOY A DEJAR GRANDES CHARCOS DE SAN-GRE!

JIJIJI

¡QUE SE CAGUEN DEL SUSTO!

¡A ESOS HIJOS DE LA GRAN PUTA DEL AREA A..

...LOS VOY A HACER MIERDA!

¡UNA GRAN PILA DE MIERDA!

JAJAJA...


¡PUTA! ¡¿QUÉ ES ESTA MIERDA?! ¡¡AH!!






!?
¡ES UN PUTO MONS-TRUO!

うおあああ〜っ
イイイ







SÍ... SE QUEBRÓ A AQUELLOS DOS TAN RÁPIDO QUE...

¡¿QUÉ HAY UN HIJO DE PUTA MÁS ALTO QUE YO EN EL AREA "A"?!

¡¿QUÉ?!


¡¿CÓMO PUTAS PUEDE HABER UN MALPARIDO MÁS ALTO QUE YO...?!




ENTIENDO PORQUE ESTÁS TAN MOLESTO...
¡ESPERA JEFE!
¿QUÉ PASA, BLUE? ¿PRETENDES ENSEÑARME ALGO?
¿O ERES TAN MARICÓN QUE NO SOPORTAS VER COMO ASESINO A ESTE CABRÓN?
¡AH! NO ME LLAMES MARICÓN... INCLUSO TENGO...
...MEJORES TETAS QUE LAS MUJERES VERDADERAS..
¡Y MEJOR CULO TAMBIÉN! JIJIJI...

¡AH! ¿DE VERDAD? ¡¡GRACIAS!!
JEJE...
¡NO ARRUINES EL AMBIENTE!
¡YA SE ME QUITARON LAS GANAS DE MATAR! DI LO QUE QUIERAS DECIR...
IBA A DECIR QUE DEBERIAMOS IR A VER A ESE GIGANTE ANTES DE QUE TÚ LO ASESINES, MACHOTE...


SI VAMOS A TENER UNA GRAN PELEA CON LA GENTE DEL AREA A... MEJOR SI VAMOS A CHEQUEAR QUE TANTA FUERZA POSEEN...
BUENO, ÉL ESTÁ HACIENDO UN GRAN ESCANDALO PORQUE ESTÁ ASUSTADO AUNQUE ES VERDAD QUE ESOS OTROS DOS YA NO VAN A REGRESAR...


¿QUÉ TAL SI ABRIMOS UN SECTOR DE COMECIO LIBRE COMO LA VEZ PASADA?


¿ALGÚN PLAN, BLUE...?
¿Y CÓMO VAMOS A HACERLO?


Y QUIEN SABE... TALVEZ HASTA LAS FULANAS DEL AREA C... APAREZCAN...


¿EL AREA C? SERÍA GRANDIOSO...
¡SÍ! ¡HAGAMOSLO JEFE, HAGAMOSLO!


TENDREMOS QUE CONTACTAR A LA GENTE DEL AREA A O SINO NO AVERIGUAREMOS NADA...
¡TALVEZ VENGA HASTA ESE DICHOSO GIGANTE...!

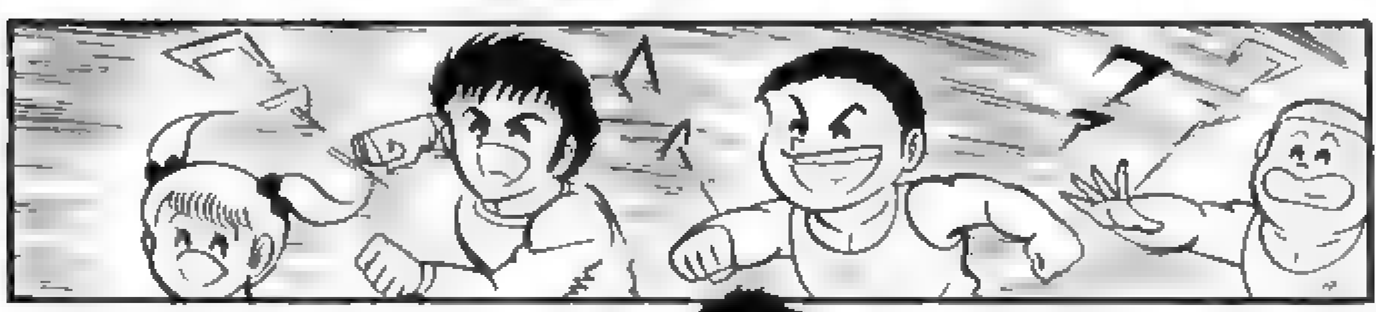
¡MUY BIEN, TENGAMOS UN AREA DE COMERCIO LIBRE!

¡¡TRAIGAN TODO LO QUE PUEDAN CONSEGUIR Y QUE SEA DE INTERES!!









¡ERES LA HOSTIA, TIO! ¡LANZAR UNA MOTO POR EL AIRE...!

HARÉ QUE CONOZCAS A NUESTRO JEFE, DE INMEDIATO.



MMHH... QUIZAS HAYA ESCUCHADO DE MI... YO SOY EL DIPUTADO TAIHEI.. Y LLEGUÉ A SER EL JEFE...

NO... MÁS BIEN EL ALCALDE DEL AREA "A" DEBIDO A QUE CASI ME FORZARON A ELLO...

GUSTO EN CONOCER-LO.

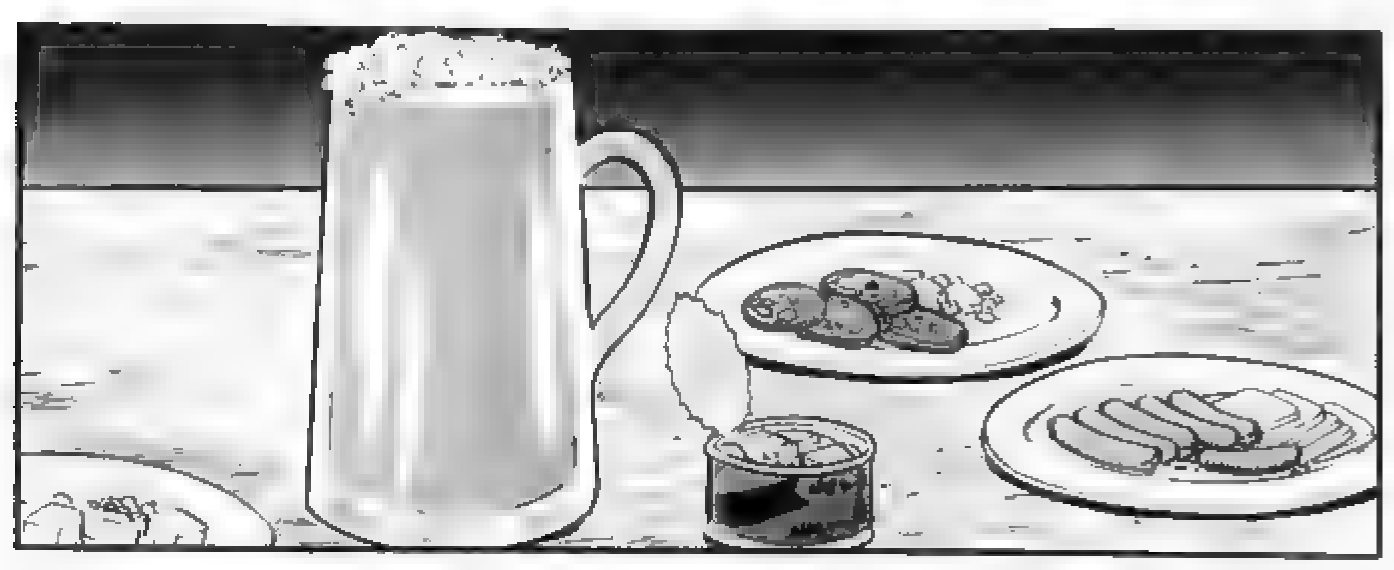
¡AH!

JEJEJE BIEN.. YO...

SOY TAI-HEI...


PARECEN HABER OLVIDADO SUS MODALES.. CREO QUE EL TERREMOTO LOS DEJÓ ASÍ...


¡BIEN! MUCHACHOS, ESTE HOMBRE ESTÁ CANSADO, DELEN ALGO DE COMER Y BEBER..



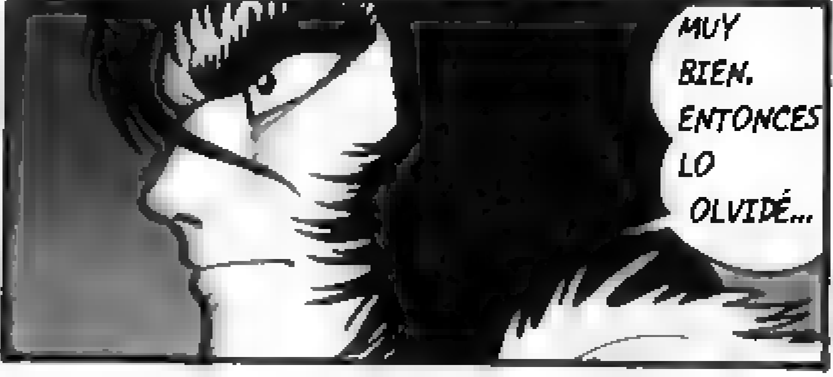

JAJAJA
¡ESE ENORME TARRO DE CERVEZA ES COMO UNA COPITA PARA UD.!
¿CÚAL ES SU NOMBRE?


...ESO..
OH.. YO SOY TAIHEI... UH.. CREO QUE YA HABÍA DICHO...


...


YO NO TENGO NOMBRE.


¿NINGUNO? ¿QUE QUIERE DECIR...?
OH...
USUALMENTE SE TIENE UNO...


MUY BIEN. ENTONCES LO OLVIDÉ...


OH... OH... BIEN... ESO ES...
MUY TRAGICO...

TAMPOCO TENGO PASADO.



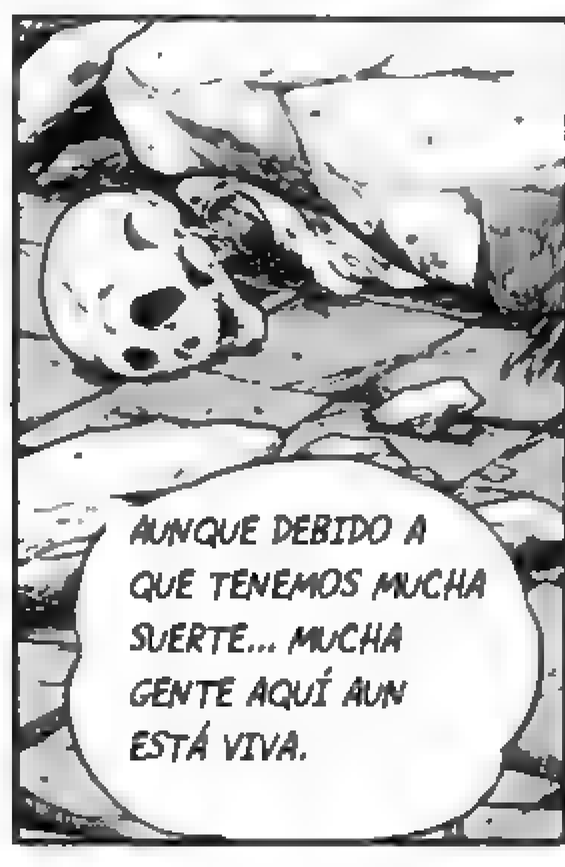

PERO... SIN EM- BARGO
うわっ

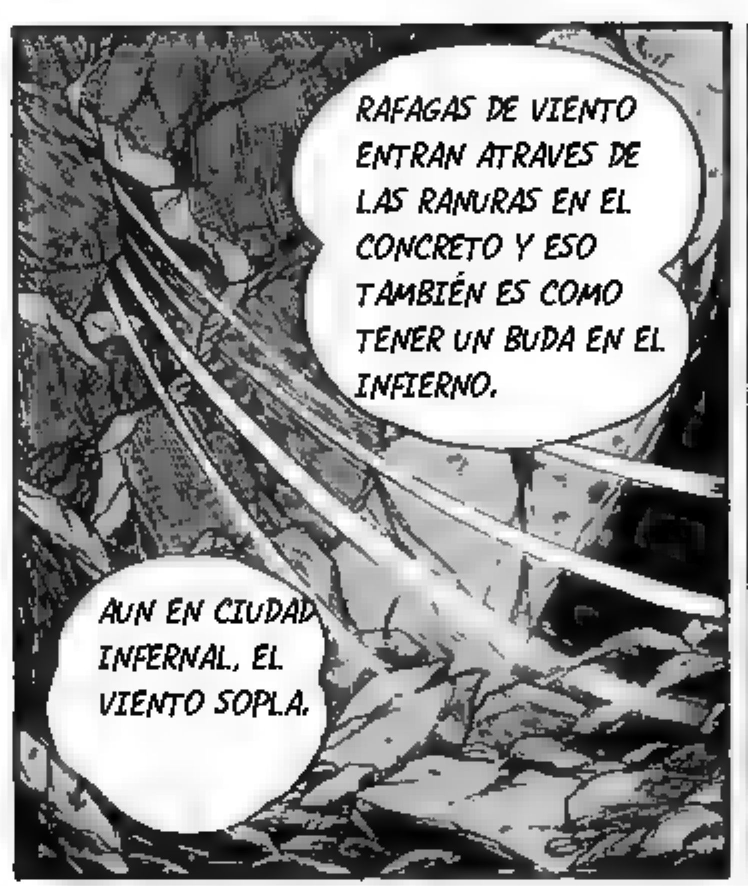
LA GENTE ME LLAMA... JACK...
DEBIDO A QUE LLEVO ESTO...
CON-MIGO...






ANTES DE QUE LLAMARAMOS A ESTO: "CIUDAD INFERNAL" ERA LLAMADA: "CIUDAD SUBTERRANEA YAJIUUSHUU"
AHORA, QUE ESTAMOS ATRAPADOS AQUÍ, ES MÁS COMO EL INFIERNO.


AUNQUE DEBIDO A QUE TENEMOS MUCHA SUERTE... MUCHA GENTE AQUÍ AUN ESTÁ VIVA.


RAFAGAS DE VIENTO ENTRAN ATRAVES DE LAS RANURAS EN EL CONCRETO Y ESO TAMBIÉN ES COMO TENER UN BUDA EN EL INFIERNO.
AUN EN CIUDAD INFERNAL, EL VIENTO SOPLA.


POR EJEMPLO, TENEMOS AGUA. ES CASI COMO UN MILAGRO DESPUÉS DE TAN TERRIBLE TERREMOTO... ESTÁ ALGO SUCIA PERO PODEMOS BEBERLA.


TENEMOS VARIOS TIPOS DE COMIDA PERO... ESO SE VA A ACABAR PRONTO...
Y POR ESO TENEMOS QUE ESCAPAR ANTES DE QUE OCURRA.


NOSOTROS SOMOS EL GRUPO "A", LOS DELINCUENTES ESTÁN EN EL GRUPO "B".
Y ES POR ESO QUE LOS SOBREVIVIENTES QUE TIENEN INTERESES VARIOS SE HAN UNIDO EN UN MISMO EQUIPO.


¿QUÉ HAY DEL AREA "C"?
OH... EL AREA C...
ELLAS SON... RARAS.
SOLO SE MANTIENEN APARTADAS Y NUNCA SALEN DE ESE LUGAR.

DIGO... PODRÍAN REUNIRSE CON NOSOTROS MÁS. NO LES HARIAMOS...
...NADA MALO. SE CREEN MUCHO A PESAR DE SER TAN POCAS.
カチ

Y LA ZONA DE ENMEDIO ES UN AREA LIBRE, CUALQUIERA PUEDE MOVERSE ALLÍ CON SOLTURA.
¿POR QUÉ NO VA POR ALLA A DAR UN VISTAZO?
PODRÁ CONOCER A GENTE DE OTROS SECTORES.

ESAS FULA-NAS..
FUUU... FUUU... AREA C..

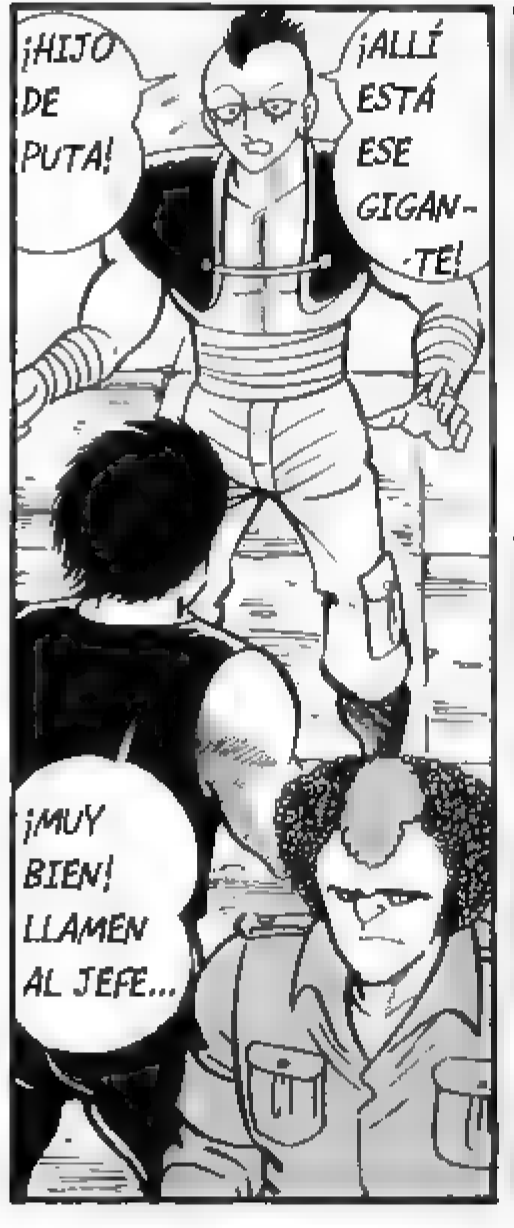
JEFE. LOS DEL AREA B ABRIERON UN MERCADO EN LA ZONA LIBRE.
¿QUÉ?
¿QUÉ HACE-MOS?


SR. JACK... ¿PUEDE VENIR CON NOSOTROS EN ARAS DE LA PAZ INTERNACIONAL?
CREO QUE NUNCA MÁS TRATARAN DE ATACAR-NOS.


ESPERO QUE NO SEA UNA TRAMPA.
QUIEREN ESTAR EN PAZ POR AHORA...


A MANOS DEL SEÑOR JACK...
CREO QUE QUIEREN CONOCER NUESTRO PODER YA QUE SU GENTE MURIÓ....
¡OH... OH! JOJOJOJO-JOJO...


¡TAMBIÉN DEL AREA C ESTÁN INVITADAS!
BIENVE-NIDOS...
¡DIVIRTAMONOS COMERCIANDO!
¡VENGAN A VER LOS ARTICULOS DE LA SECCIÓN B! ¡ESTÁN AQUÍ!


¡HIJO DE PUTA!
¡ALLÍ ESTÁ ESE GIGAN-TE!
¡MUY BIEN! LLAMEN AL JEFE...


¡VINIE-RON!
ES ÉL...


¡LO VEN! ¡YO NO MENTÍ!


ズンズン
ズンズン


ESE HOMBRE ALTO ES EL LIDER DEL GRUPO B, SEÑOR JACK.
ES EL LIDER DEL FAMOSO GRUPO LLAMADO: "MAD RIDER" (JINETE LOCO).
ES UN GRUPO FORMADO POR POCOS PERO COMO SON TAN PODEROSOS, NADIE PUEDE HACER NADA.


HASTA LA GENTE DE ESA OTRA FAMOSA PANDILLA: LOS "HELL'S WIND" HAN SIDO AMENAZADOS POR ELLOS.


SON COMO LOCOS DINOSAU-RIOS...

¡EL LIDER ES UN MONSTRUO DE MÁS DE 200 KILOS Y SE HACE LLAMAR: "MAD SAURUS"!

¡¿ESE ES ÉL?!








GRACIAS A DIOS QUE YO NO TENGO QUE MIRAR UNA CARA TAN PURA MIERDA EN EL ESPEJO CUANDO ME VEO EN ÉL...


NUNCA VI ANTES A UN CABRÓN TAN GRANDE... EXCEPTO CUANDO ME MIRO AL ESPEJO...
ESTA MIERDA ESTA BUENA... ESTOY SORPRENDIDO


¡¿QUÉ?!


JEJE JEJE..
AL PARECER... FUISTE TÚ QUIEN MATÓ A MIS DOS MUCHACHOS...


CIERTO. ERES UN MUCHACHOTE MUY GUAPO.
ME ENAMORARÍA DE TI SI FUERAS MÁS PEQUEÑO...


ESOS TRABAJABAN PARA TÍ... JAJA.. PENSÉ QUE ERAN ALGUNA ESPECIE DE...
CUCARACHAS Y LOS PISÉ... LIDER DE LAS CUCARACHAS.. JAJAJAA....

¡¿QUÉ?!
¡¿INSINUAS QUE TAMBIÉN PUEDES PISARME A MI, HIJO DE PUTA?!




¡ESPE-RA!
¡AQUÍ VIENE EL AREA "C"!



EL AREA C ESTÁ COMPUESTA DE HERMOSAS MUJERES. ELLAS VINIERON AQUÍ POR UN DESFILE DE MODAS Y BELLEZA.







QUERE MOS COM- PRAR- LO.


DEBIDO A QUE EN...
...ESTE LUGAR SOMOS LAS QUE MÁS CARECEMOS DE PODER.
Y UD. ES EL PODER MISMO.


ESTA CIUDAD ES LLAMADA: "CIUDAD INFERNAL" DEBIDO A QUE EL GRAN TERREMOTO LA ENTERRÓ PERO... ¿SABÍA UD. QUE EXISTE OTRA RAZÓN PARA QUE SEA LLAMADA ASÍ?
PERO LA VERDADERA RAZÓN DE SU NOMBRE YACE EN EL SIGUIENTE INCIDENTE....
SÍ. EL NOMBRE INFIERNO ES...
..MÁS QUE ADECUADO PARA ESTA CIUDAD DE LA CUAL NADIE PUEDE SALIR.




PARA NO-SOTRAS NO HA TERMINA DO.


¡NO ME JODAS! ¡CALLATE! ¡ESO YA PASÓ! ¡ES HISTORIA!


JEJE.. ¡YA TE JODIS-TE!


ESTOY INTERE-SADO... AUN NO
...SE NADA ACERCA DE ESA AREA.
MMHH.. (¡JODER!)

A LOS DEL AREA "A" SE LES PUSO LA CARA MUY PALIDA...

JAJAJA.. PARECE QUE LA SITUACIÓN HA CAMBIADO...

SÍ, JEJEJE... ES DOLOROSO QUE LOS ESQUELETOS SALGAN DEL ARMARIO... ¡AH, LOS PECADOS DEL PASADO!









(*) HONESTAMENTE Y CON TODO EL RESPETO PARA EL MAESTRO GO NAGAI, CREO QUE EN UNA SITUACIÓN ASÍ LO ÚLTIMO QUE LE PASARÍA A ALGUIEN EN LA CABEZA SERÍA TENER RELACIONES, CREO QUE UNO BUSCARÍA SALIR DE ESE LUGAR A COMO DIERA LUGAR NO QUEDARSE MÁS TIEMPO, JAJAJA RIKI OH.



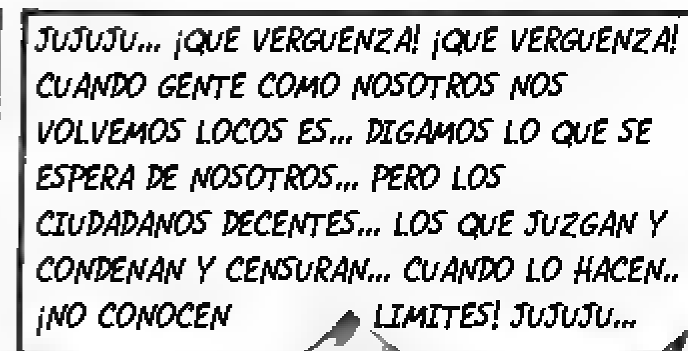

ELLOS DECIAN: "¡VAMOS A MORIR DE TODAS FORMAS!" Y ASÍ HICIERON TODO LO QUE QUISIERON COMPORTANDOSE COMO BESTÍAS, COMO MONSTRUOS...
¡¡ELLOS ATACARON A LAS MUJERES Y LAS VIOLARON CON SADISMO HASTA MATARLAS!!
¡¡ASÍ FUE COMO ASESINARON A MUCHAS DE MIS AMIGAS!!


¡FUE EL INFIERNO! ¡LA CIUDAD SUBTERRANEA SE CONVIRTIÓ EN EL INFIERNO!
¡POR LAS MANOS DE LOS HOMBRES!
¡LO QUE ES MÁS ESCALOFRIANTE ES QUE ELLOS NI SIQUIERA PARECEN CRIMINALES... SE VEN COMO INOCENTES CIUDADANOS!




ELLOS CREARON LA CIUDAD INFERNAL.
¡¡CUANDO DESCUBRIERON QUE TENÍAN SUFICIENTE AGUA Y COMIDA PARA SOBREVIVIR SE PUSIERON DE NUEVO SUS MASCARAS DE HONESTIDAD Y DECENCIA!! ¡¡HIPOCRITAS!!


PARA PROTEGERNOS A NOSOTRAS MISMAS PERMANECIMOS EN EL AREA "C".


JUJUJU... ¡QUE VERGUENZA! ¡QUE VERGUENZA! CUANDO GENTE COMO NOSOTROS NOS VOLVEMOS LOCOS ES... DIGAMOS LO QUE SE ESPERA DE NOSOTROS... PERO LOS CIUDADANOS DECENTES... LOS QUE JUZGAN Y CONDENAN Y CENSURAN... CUANDO LO HACEN.. ¡NO CONOCEN LIMITES! JUJUJU...


PERO SIEMPRE SOMOS LAS VICTIMAS DE...
...LAS OTRAS DOS AREAS.

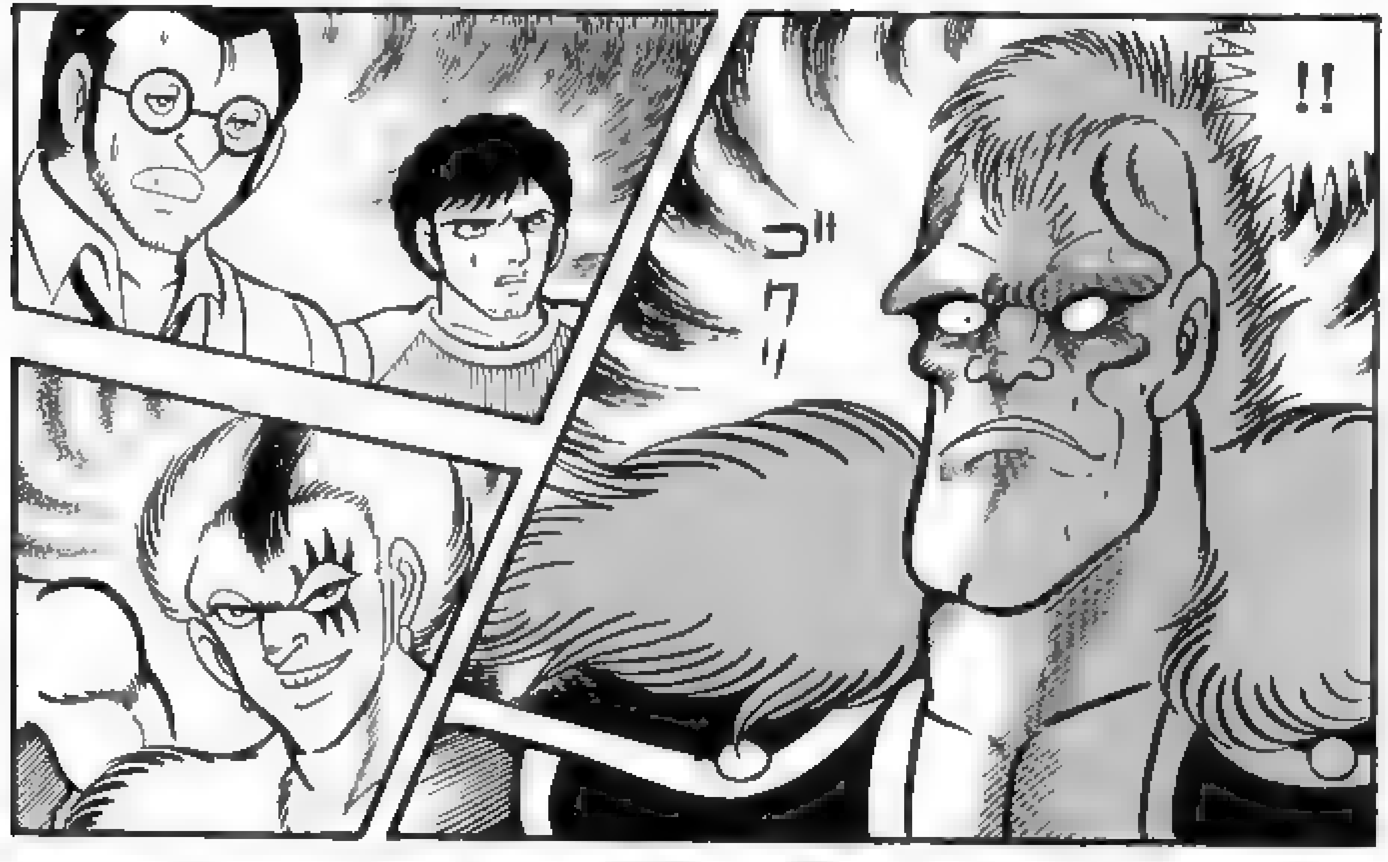

¡QUE PATETI-COS! JUJUJU..


PADECEMOS FISICA Y MENTALMENTE POR LOS ABUSOS A LOS QUE SOMOS SOMETIDAS.
¡POR FAVOR, SEÑOR JACK! ¡VENGA A NUESTRA AREA!


¡LAS MUJERES SE VEN MÁS DESEABLES CUANDO SON LAS PRESAS DE LA CACERÍA!


.....


PARA COMPRAR SU PODER HE TRAIDO ESTAS JOYAS... AQUÍ NO VALEN NADA, SOLO LA COMIDA VALE... PERO SI CONSEGUIMOS DEJAR ESTE LUGAR...
...VALDRAN UNOS 50 MILLONES.. Y SI NO DESEA NUESTRAS JOYAS... LE DAREMOS LA POCA COMIDA Y BEBIDA QUE TENGAMOS Y... Y.. E... E INCLUSO... ¡¡NUESTROS CUERPOS!!


!!

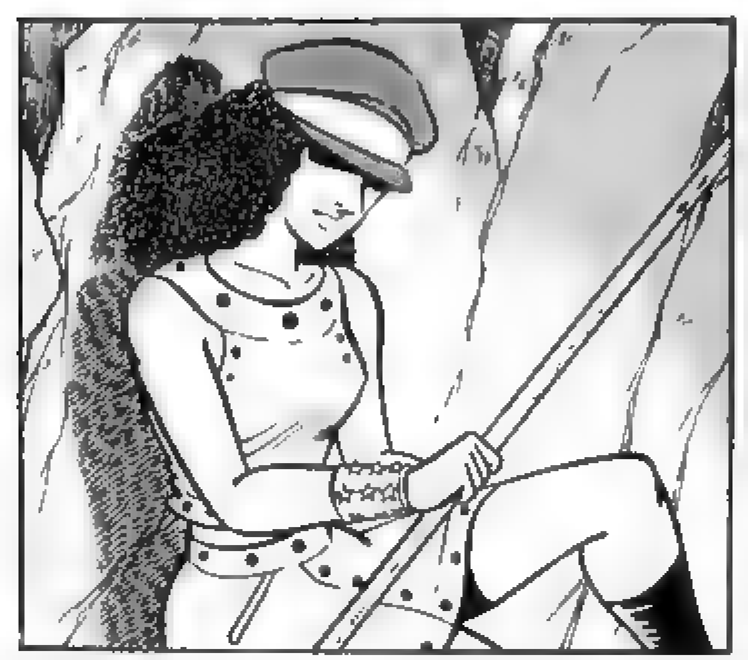


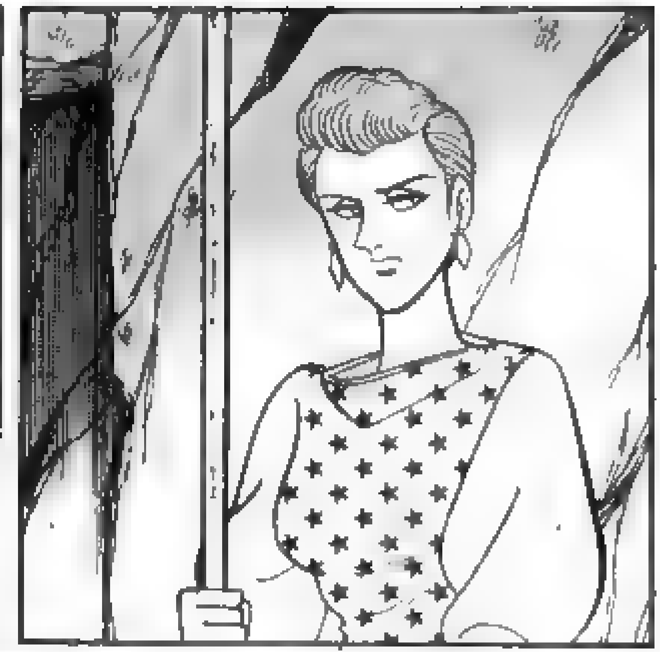
PARECE QUE... NO HAY NINGUNA RAZÓN PARA NEGARSE...




AREA "C"
ESCONDITE DE LAS MUJERES.







EL AREA C ESTÁ EN CONSTAN TE PELIGRO..

..LOS HOMBRES LA ASEDIAN COMO HIENAS HAMBRIENTAS DE SEXO...



LA MUJER EN CUESTIÓN FUE VIOLADA HASTA LA MUERTE POR LA GENTE DEL AREA "B".





O QUIZAS SEAN DEMONIOS... HAY INCLUSO UNA TEORÍA QUE DICE QUE SU PODER VIENE DE...

...COMER LOS CADAVERES DE SUS VICTIMAS.

QUIZAS... YA ESTÁN PLANEANDO HACER DE NOSOTRAS Y DE LA GENTE DEL AREA "A" SUS SIGUIENTES COMIDAS.

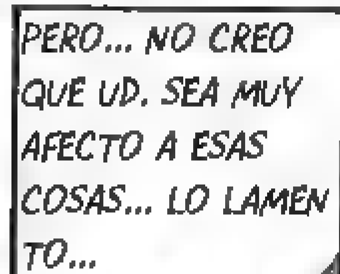







¡FUI MUY FAMOSA ANTES! ¡YO ERA DISEÑADORA Y MODELO! ¡ESTUVE A PUNTO DE ALCANZAR FAMA MUNDIAL...!
MI NOMBRE ES AIRA. AIRA MUTOU.
QUIZAS HAYA ESCUCHADO MI NOMBRE.

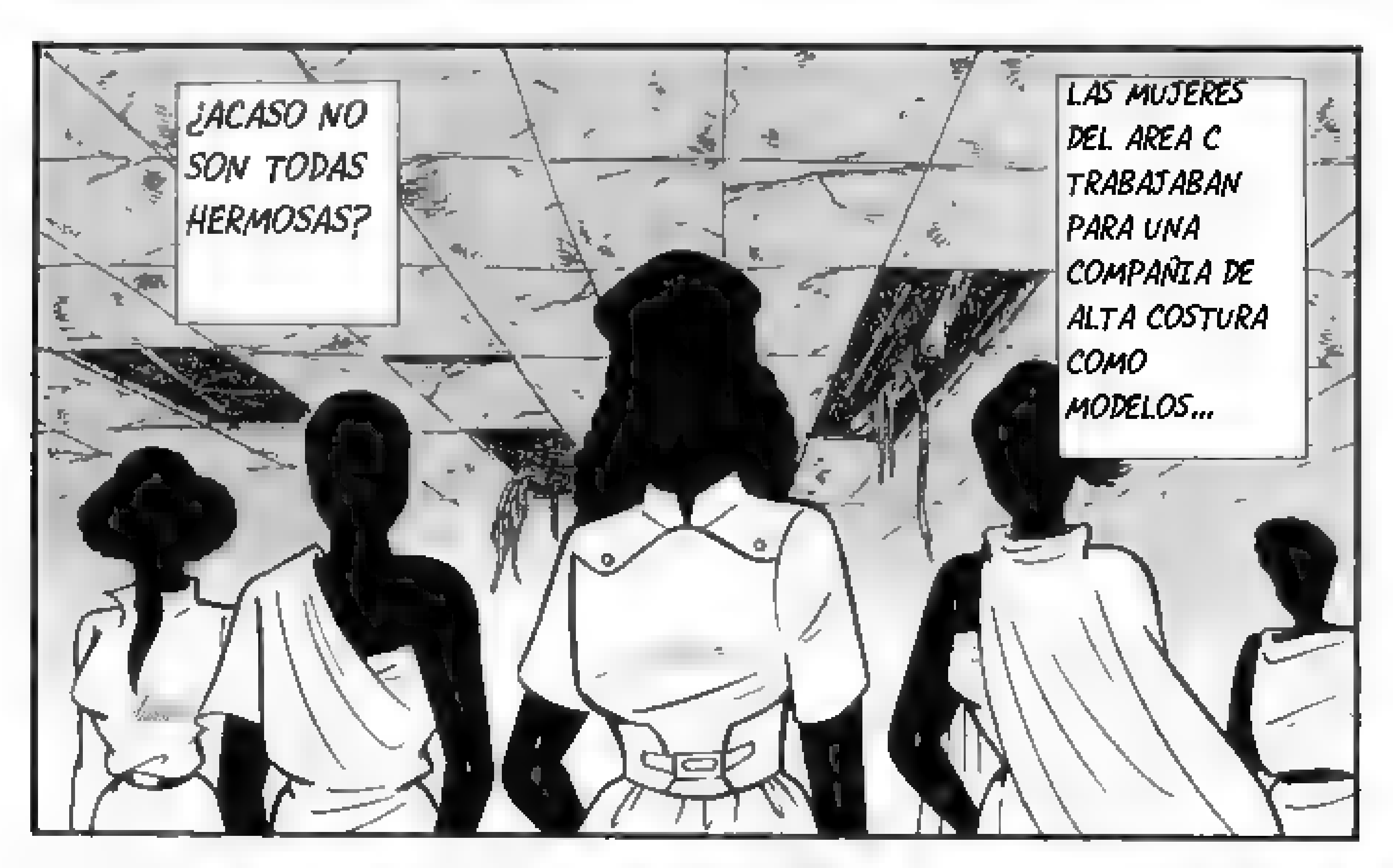



PERO... NO CREO QUE UD. SEA MUY AFECTO A ESAS COSAS... LO LAMEN TO...





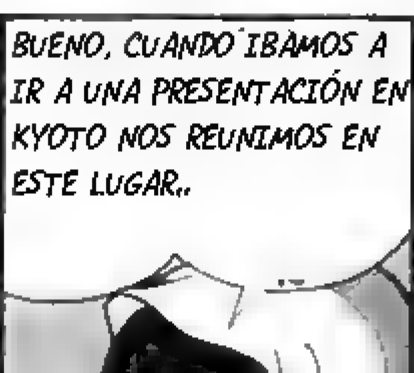

LO SIENTO


LAS MUJERES DEL AREA C TRABAJABAN PARA UNA COMPAÑIA DE ALTA COSTURA COMO MODELOS...
¿ACASO NO SON TODAS HERMOSAS?


PARECE.. QUE UD. NO ESTÁ MUY INTERESADO
O... O... ¿ACASO SI LO ESTÁ...?


......



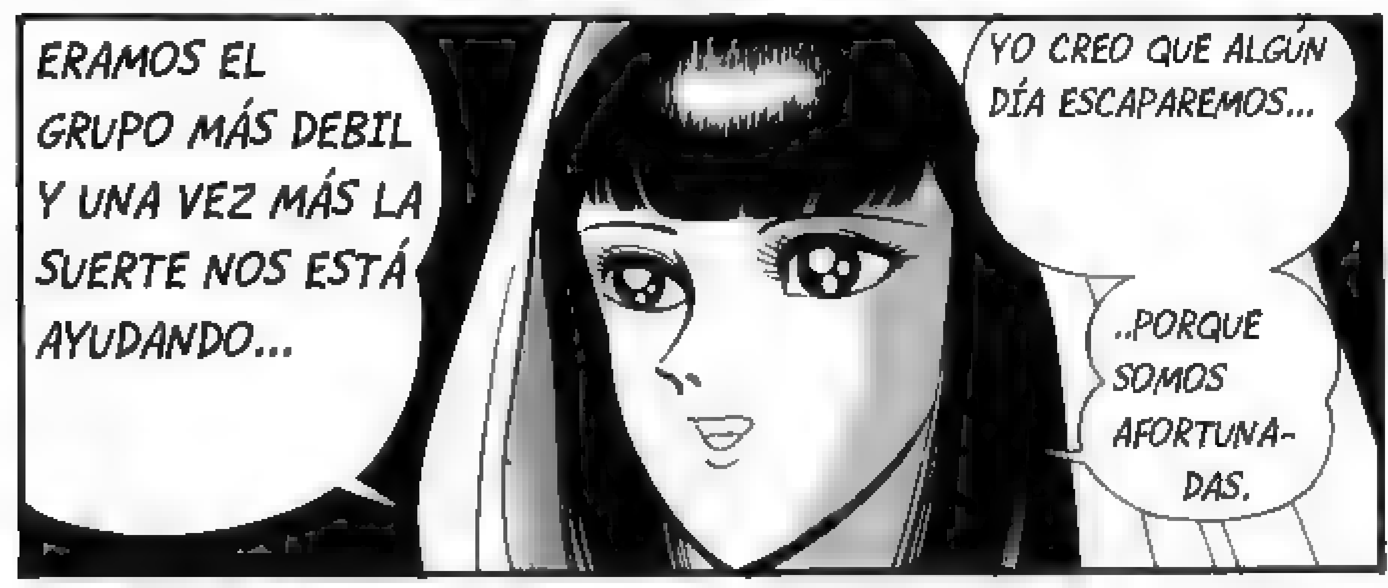

BUENO, CUANDO IBAMOS A IR A UNA PRESENTACIÓN EN KYOTO NOS REUNIMOS EN ESTE LUGAR..




AAH... AA..

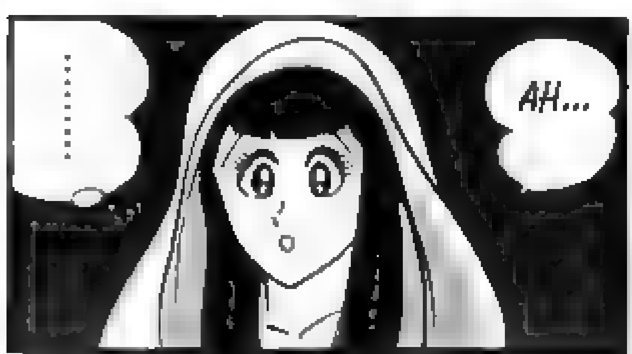


AUN CUANDO QUEDAMOS ATRAPADAS AQUÍ...
NO CREO QUE SEAMOS DESAFORTUNADAS
DE HECHO CREO QUE TENEMOS MUCHA SUERTE...
...YA QUE POR LO MENOS SOBREVIVIMOS AL TERRIBLE TERREMOTO.


YO CREO QUE ALGÚN DÍA ESCAPAREMOS...
..PORQUE SOMOS AFORTUNA-DAS.
ERAMOS EL GRUPO MÁS DEBIL Y UNA VEZ MÁS LA SUERTE NOS ESTÁ AYUDANDO...

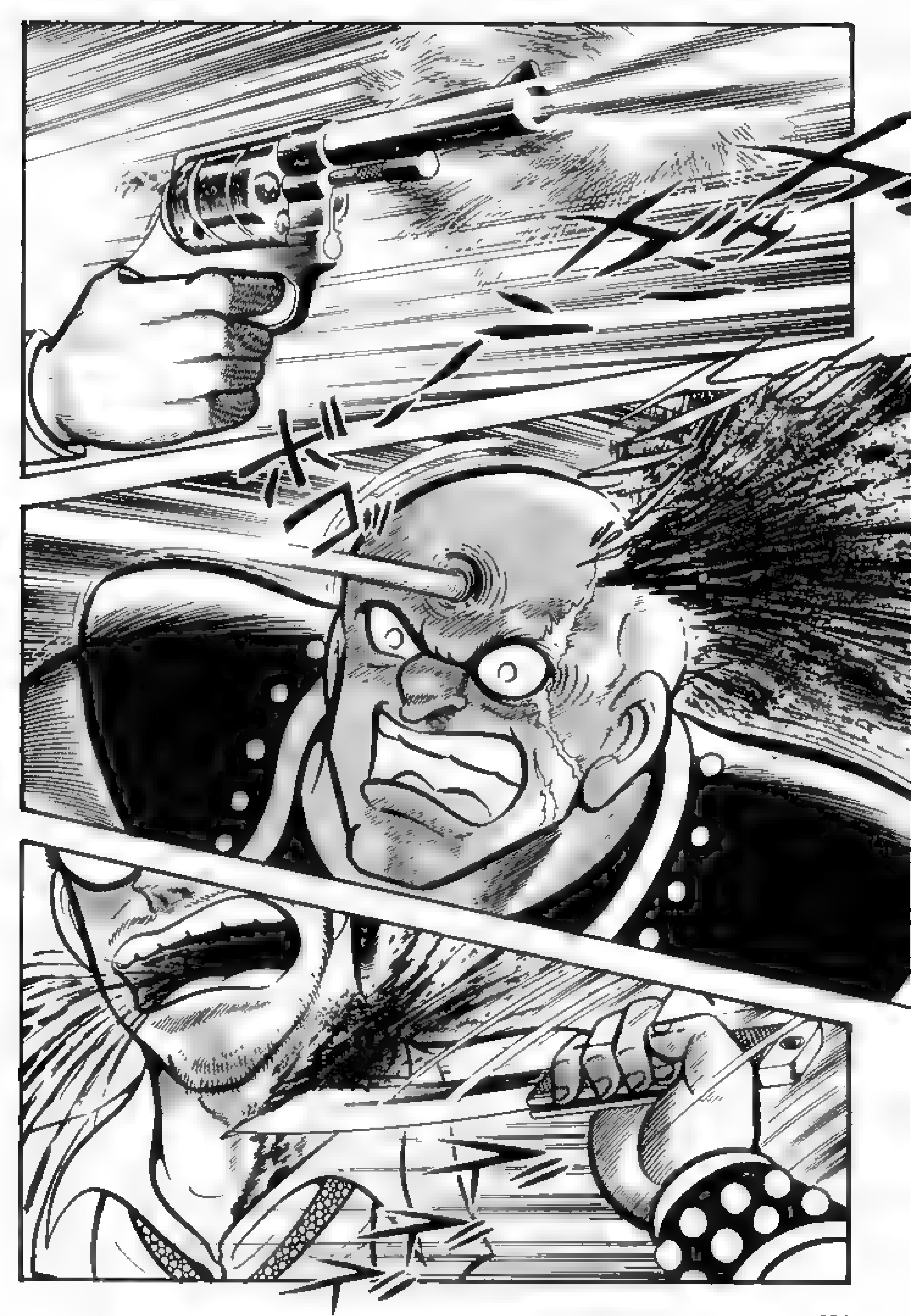
¿DE VERAS ....? QUIZAS.. QUIZAS...

..PORQUE AHORA, UD. NOS ESTÁ AYUDANDO.









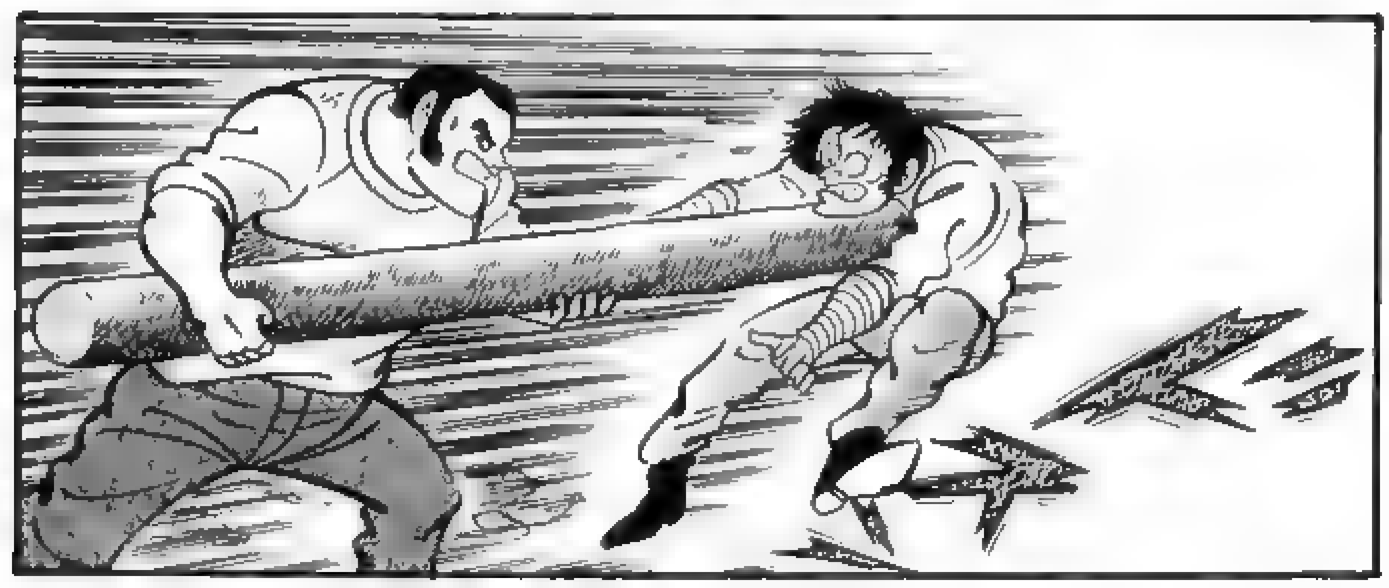





ズドドドド


¡PEDA
ZO DE
MIER
DA!

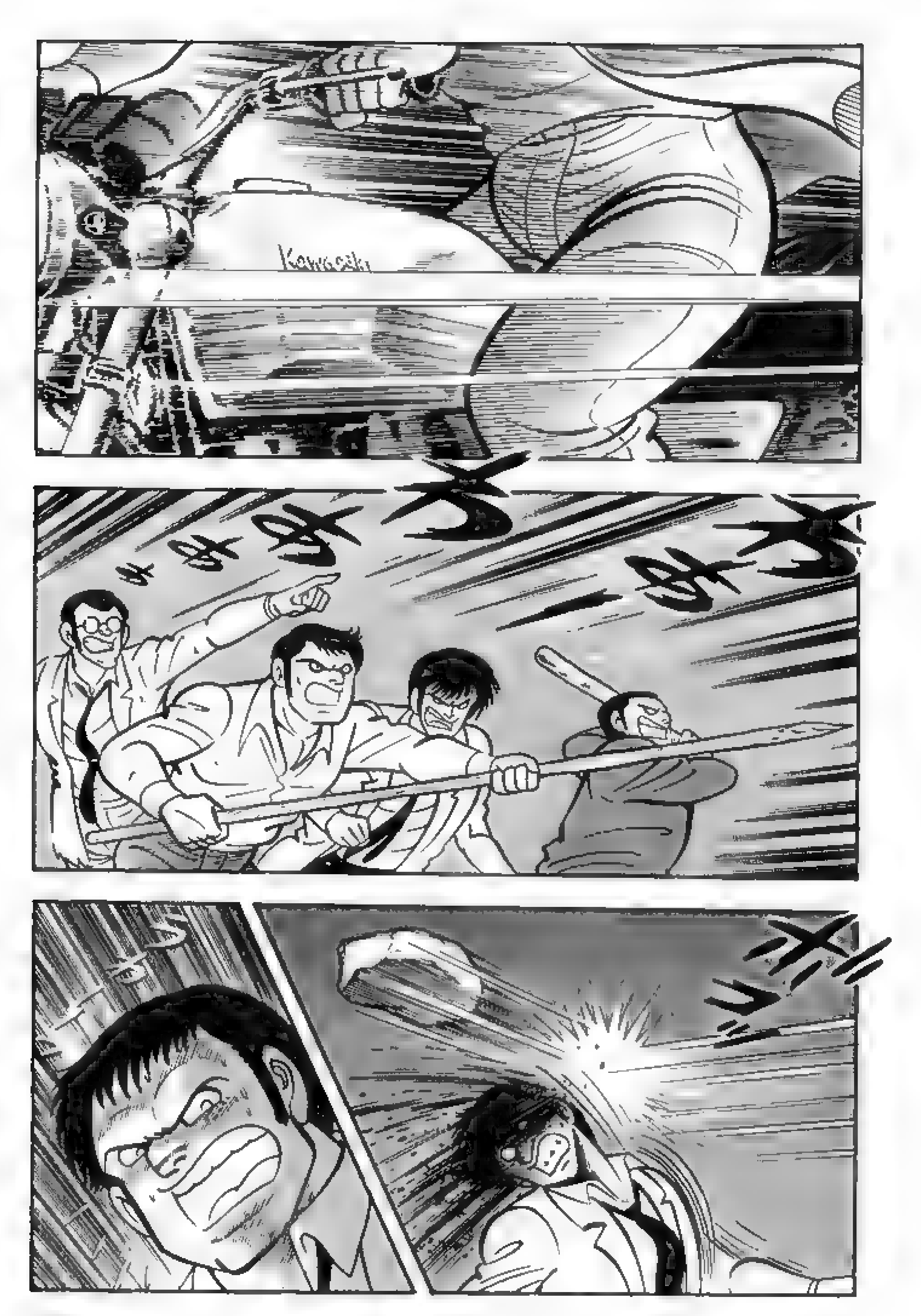
¡¡MUERE, RETRASADO MENTAL!! ¡¡MUERE!!




¡¡ODIO A LOS NIÑOS, HIJOS DE LA GRAN PUTA!!


ガガ!
ギ"ギ…


¡¡ASESINEN A TODOS LOS DEL AREA "A"!! ¡QUE NO QUEDE UNO!
¡MATEN! ¡ASESI-NEN!


Kawasaki

¡¿QUÉ?!

¡¡EL AREA B INVADIÓ AL AREA A!! ¡¡ES UNA GUERRA SANGRIENTA!!






¿NO DIJISTE QUE UDS. ODIAN A LA GENTE DE ESAS DOS AREAS...?


¡POR FAVOR, SR. JACK! ¡DETENGA LA PELEA! ¡NO SE QUE LADO ESTÉ...
...GANANDO PERO ES SEGURO QUE MUCHA GENTE MORIRÁ!


LOS ODIO PERO NO PUEDO SOPORTAR LA MATANZA...
Y ADEMÁS HAY NIÑOS EN EL AREA "A", SECRE TAMENTE ELLOS HAN TRATA-DO DE AYUDAR NOS.


ES BUENO QUE AMBOS DESAPAREZ-CAN, ASÍ YA NO TENDRAS..
...QUE COMPRAR-ME...


......


¡POR FAVOR! ¡YA NO QUIERO
VER MÁS GENTE MUERTA! ¡YA VI MÁS...
...QUE SUFI-CIEN-TE!


¡PARECE QUE ESTE ES SU CUARTEL GENERAL!
¡ALLÍ ESTÁ EL JEFE DEL AREA "A"!
JIJI...

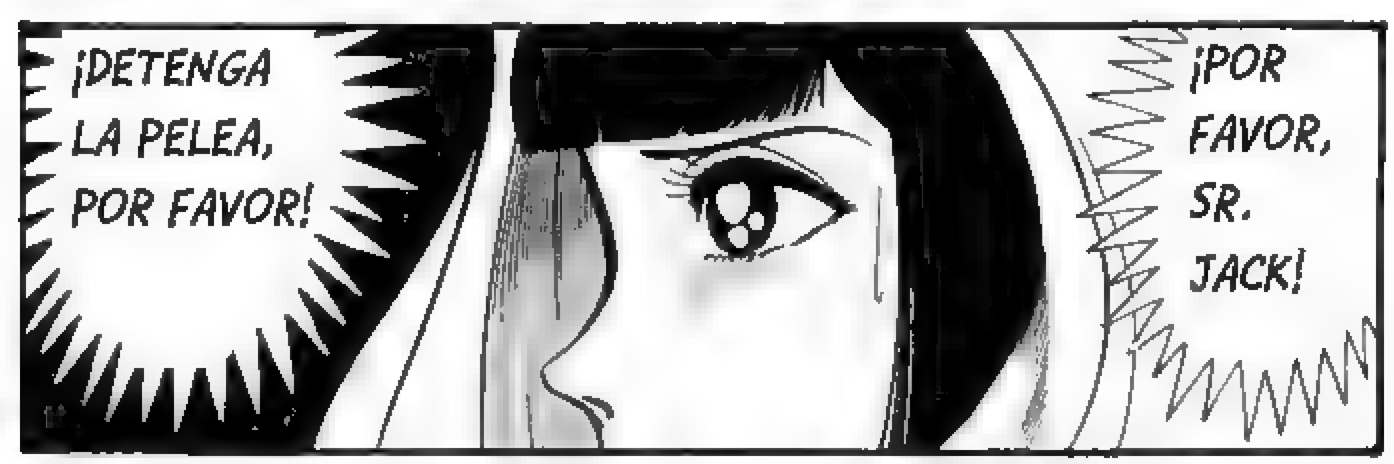

¡YA SE JODIERON, CABRONES! JUJUJU...






¡DETENGA LA PELEA, YO SE QUE USTED PUEDE HACERLO!
¡POR FAVOR, SEÑOR JACK!

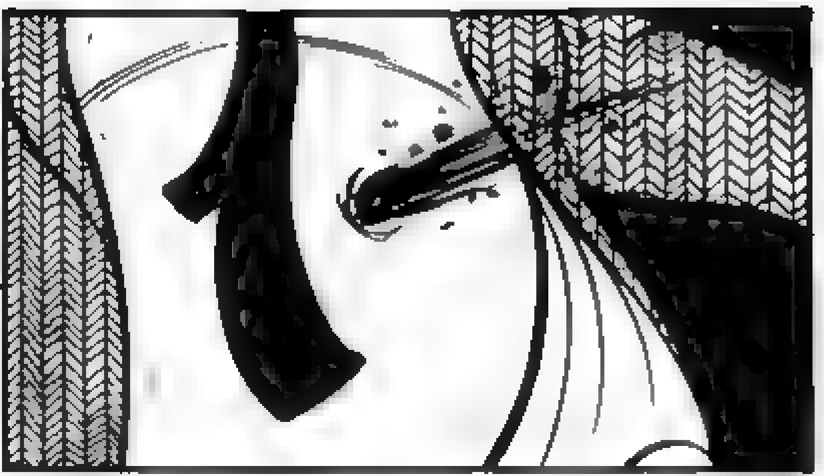

¡ESTOY SEGURA QUE PRONTO PODREMOS ESCAPAR TODOS!
...ENTRE NOSO-TROS?
TODOS NOSOTROS SOBREVIVIMOS AL DESASTRE... ¿POR QUÉ TENEMOS QUE MATARNOS...


¡DETENGA LA PELEA, POR FAVOR!
¡POR FAVOR, SR. JACK!




ES DEMASIADO TARDE.
FUE DEMASIADO TARDE CUANDO YO APARECÍ.
!?
ガァーン



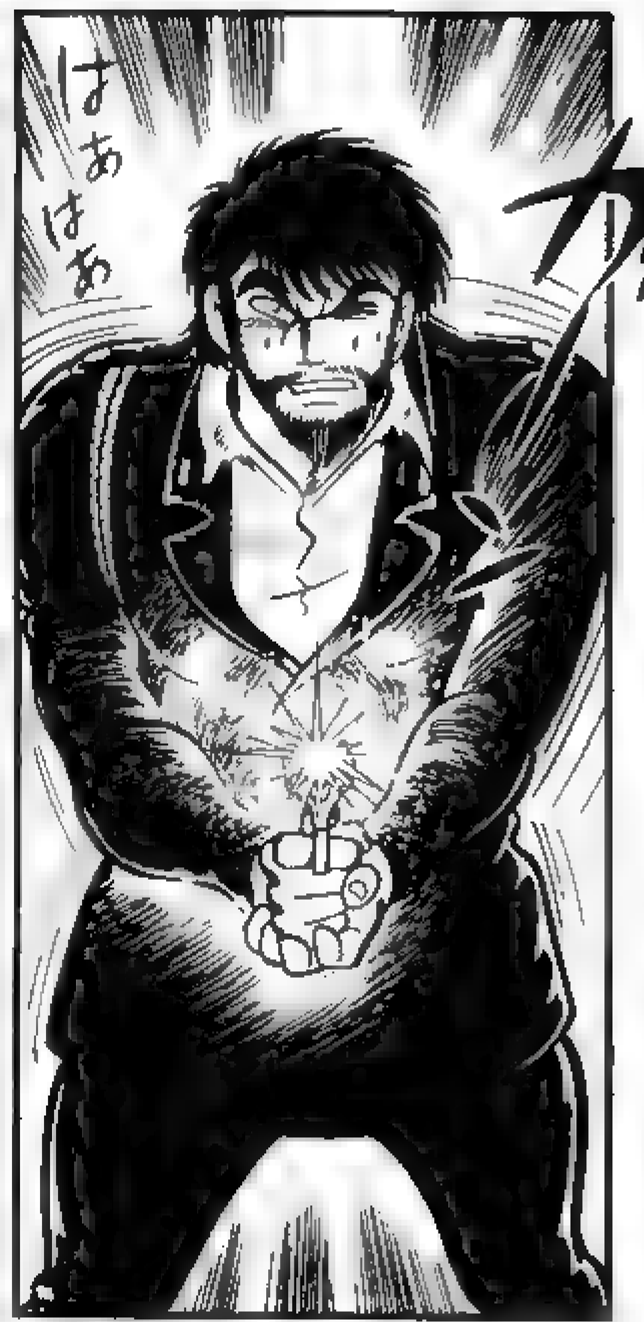


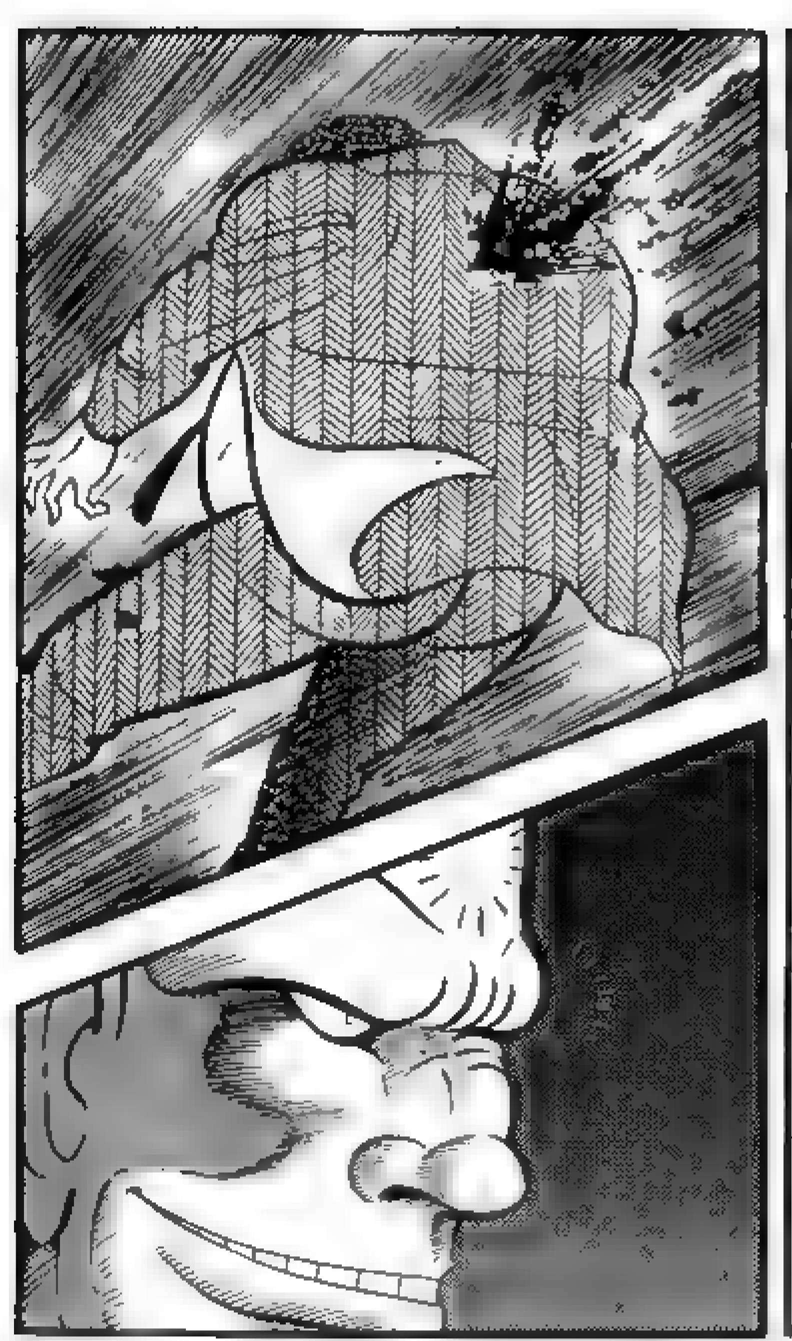





T.. T..
¡TÚ... HIJO DE LA GRAN


...PUTA! AAHH..


はぁはぁ
カッ






¡¿QUÉ DIABLOS HACES, OKAMORI?!

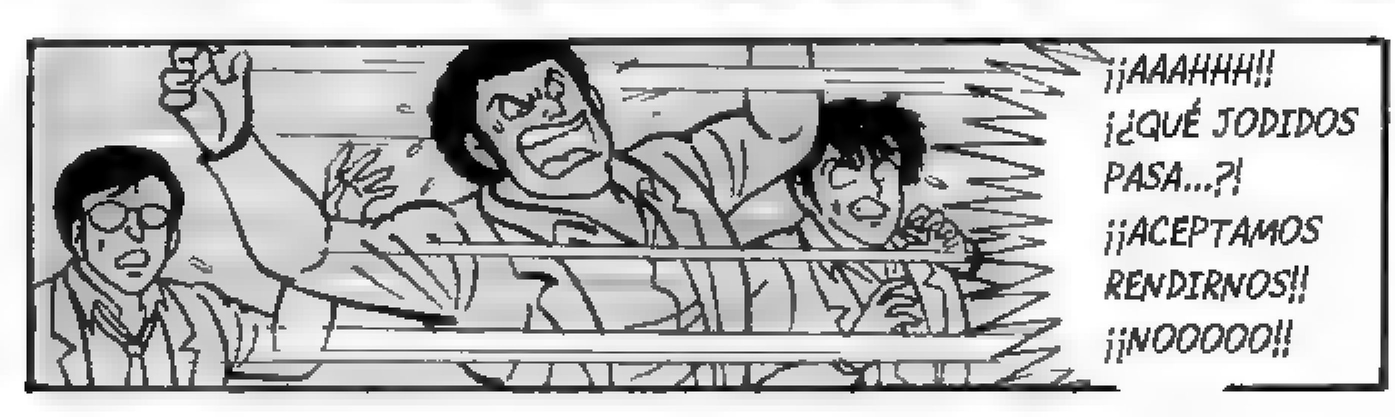

NGH..
PERO, ESTO... ES...
¡LA PELEA TERMINÓ NO TENEMOS MÁS REMEDIO QUE RENDIRNOS AL AREA "B"!


¡JUJUJU! ¡QUÉ GRAN EJEMPLAR DE POLICÍA! ¡TÚ SI SABES TOMAR DECISIONES EN ESTE TIPO DE SITUACIONES! JAJAJA...
¡OH, SÍ! JAJAJA... ¡UN GRAN EJEMPLAR! JAJAJA... ¡PARA PROTEGER Y SERVIR! JAJAJA...


¡PERO YA NO HAY ESPACIO PARA TIPOS COMO ESOS OTROS...!


¡TODOS ARROJEN SUS ARMAS, EL AREA "A" PERDIÓ! ¡YA NO QUIERO SACRIFICAR...
...A NADIE MÁS!
UU..




¡¡AAAHHH!!
¡¿QUÉ JODIDOS PASA...?!
¡¡ACEPTAMOS RENDIRNOS!!
¡¡NOOOOO!!


¡QUE HIJOS DE PUTA MÁS INGENUOS! ¡VOY A PROBAR LA ESPADA SAMU-RAI!


ガチ
ガチ





EN LA SOCIEDAD NORMAL SOMOS ESCORIA Y UDS. LA ELITE PERO AQUÍ ES DIFERENTE.

GRACIAS A TI GANAMOS SIN MÁS SACRIFICIOS DE NUESTRA PARTE.

¡MUY DIFEREN-TE!





¡Y YA QUE HAY QUE SER FIEL A LOS PRINCIPIOS, NO QUIERO DEJARTE VIVIR!

¡VETE AL INFIERNO CON TUS AMIGOS Y LOS DE TU CALAÑA!

¡¡ESPERA!!

¡NO ME MATES!


¡PUEDO HA-
BLAR CON
VIOLENCE
JACK!


¡PUEDO
HABLARLE,
DEJAME
VIVIR!
¡SOY
MUY
ÚTIL!


¡¿PUEDES HABLARLE A JACK?! ¡¿Y ESO QUÉ PUTAS?!
¡¿CREES QUE ESE CABRÓN ME ASUSTA?!
¡ÉL NO ES HUMANO!
¡ESO ES SEGURO!
¡NO ME IMPORTA SI ES HUMANO O NO!
¡NO QUIERO AYUDA DE OTROS!


¡VOY A APLASTAR A VIOLENCE JACK CON MI PROPIO PODER! ¡ASÍ QUE COME MUCHA MIERDA, BASURA!


¡¡VOY A MATAR A VIOLENCE JACK CON MIS PROPIAS MANOS Y DESPUÉS ME VOY A COGER A TODAS LAS HERMOSAS YEGUAS DEL SECTOR "C"!! ¡¡VOY A MONTARLAS HASTA PARTIRLAS!! JAJAJAJA....





¡VAMOS A HACER MIERDA AL AREA "C" JUNTO CON LO QUE QUEDO DE LA "A"!

...PARA LA SIGUIEN TE PE- LEA!

¡¿AH, SÍ?! ¡QUE BUENO! ¡PREPAREN SE...


UD. SIEMPRE TAN LISTO, JEFE...


..PARA QUE SEA MI PUTA PERSONAL! JAJAJA...
¡¡SIN EMBARGO... NO TOQUEN A AIRA!! ¡A ESA RAMERA LA VOY DOMAR...


¡POBRECITA! ¡SI UNA CHICA TAN DEBIL PASA UNA NOCHE CON EL JEFE VA A SALIR PARTIDA, PERNIABIER TA Y ADOLORI- DA!


ああ...
あ


NO TE PREOCUPES... SE QUE FUE HORROROSO.. TODA ESA SANGRE...
PERO AHORA, ESTE LUGAR ES SEGURO. ¡NO LLORES!
ああああ

¡SON TAN DEPRAVADOS, INCLUSO GOLPEARON A LOS NIÑOS!
¡SON UN GRUPO DE MONSTRUOS, SR. JACK! ¡TAN FEOS LOS HOMBRES!



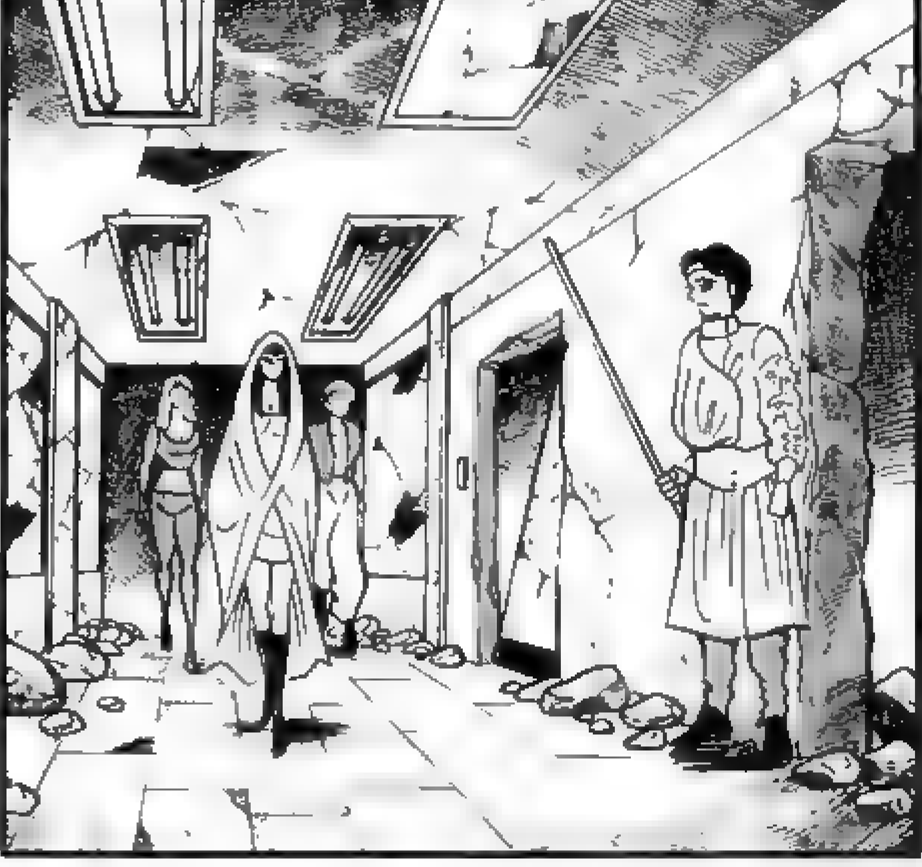







DE HECHO... EL AREA "C" FUE ESTABLECIDA PARA PROTEGER A ESE TIPO DE PERSONAS.
NO ME IMPORTA SI LOS DEJAN ENTRAR.
VINIERON PORQUE ESTÁN MALHERIDOS, ¿VERDAD?


あッ!?



¡HABÍA TANTA GENTE EN EL AREA "A"!
EL RESTO MURIERON... ¡ES HORRI-BLE!
¡¿SOLO ESTOS POCOS SOBREVIVIERON?!


OLVIDEN EL PASADO... NOSOTRAS TAMBIÉN TRATAREMOS DE...
ESTÁ BIEN...


...OLVIDAR TODA ESA MALDAD DEL PASADO...


GRACIAS POR DEJARNOS ENTRAR AUN CUANDO EN EL PASADO... NOSOTROS... ABUSAMOS DE TI...
LOS TIPOS DEL AREA B NO TARDA-RAN EN ATACAR ESTE LUGAR... EN ESE MOMENTO, LUCHAREMOS PARA DEFENDERLAS.
POR FAVOR... DEJENNOS QUEDARNOS.



JEJEJE JEJE..


ズン
ズン
ズン
ズン





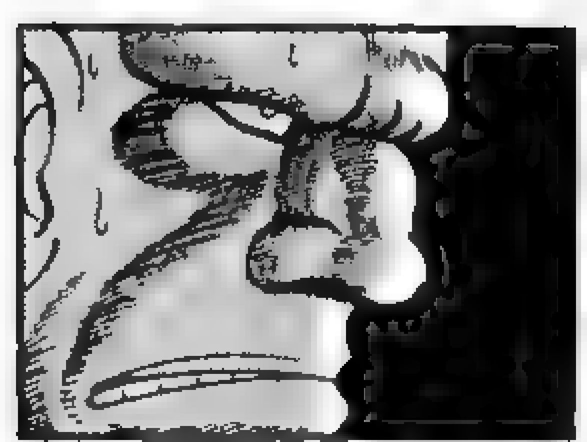




ガッ
ガッ
¡¿?!

























¡LOS AULLIDOS DE ESTAS DOS HORROROSAS BESTIAS ESTREMECIERON LA SUBTERRANEA CIUDAD INFERNAL DE KANTOU! ¡EN LO PROFUNDO, LOS DOS GIGANTES DE CASI 400 LIBRAS CADA UNO INICIARON SU MORTAL LUCHA! ¡¡ESE FUE EL INICIO DE LA LUCHA ENTRE LOS SOBREVIVIENTES DEL AREA "B" Y EL AREA "C"!!




ガキ




¡¿QUÉ HACEN
ALLÍ PARADOS
HIJOS DE PUTA?!
¡AYUDEN AL JEFE
Y MATEN A
JACK!

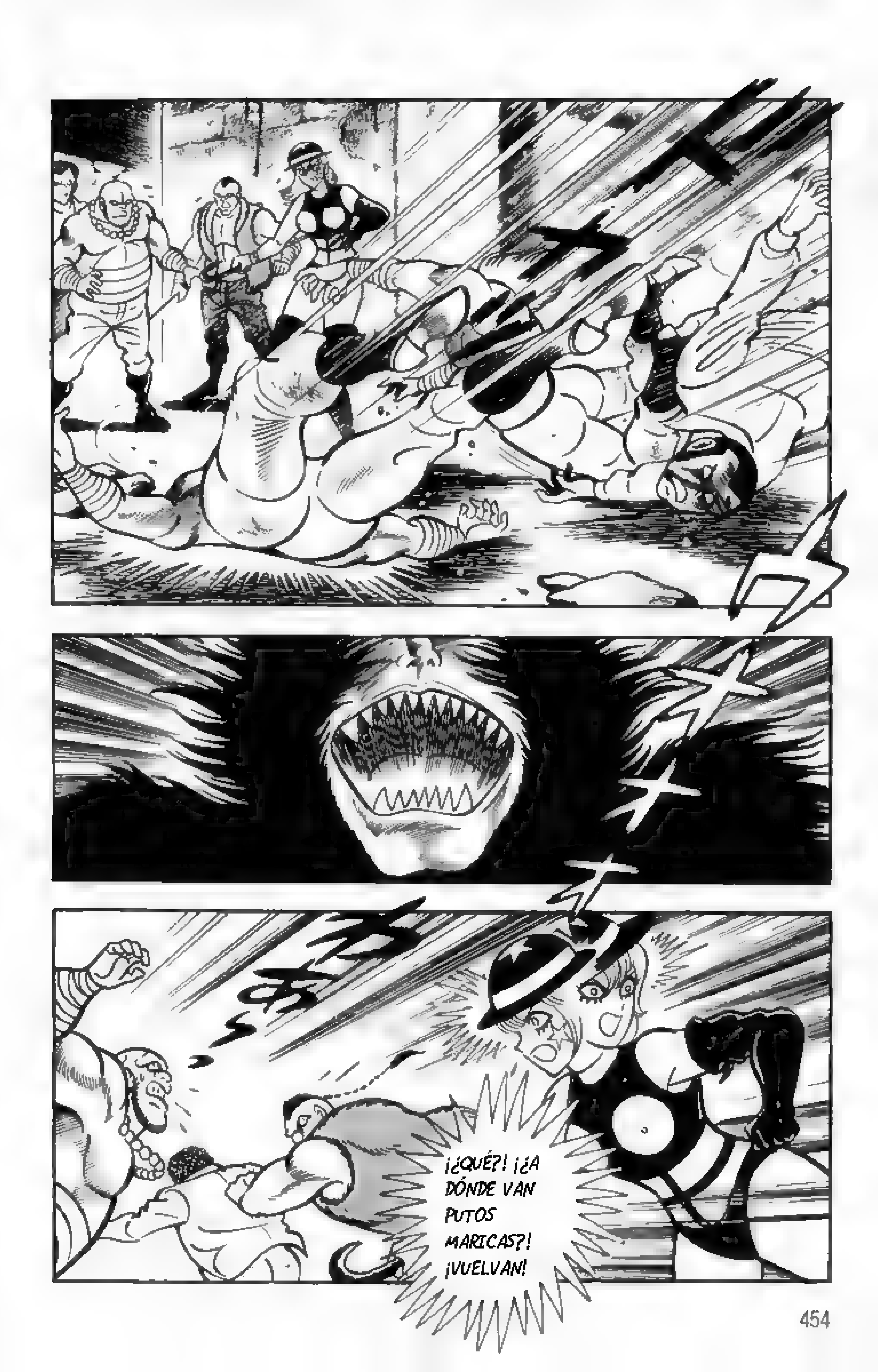

¡JO-
DER!
¡MIER-
DA!


ゲオオーッ








¡¿QUÉ?! ¡¿A DÓNDE VAN PUTOS MARICAS?! ¡VUELVAN!


¡¿NO GOLPEAS A LAS DAMAS, VERDAD?!



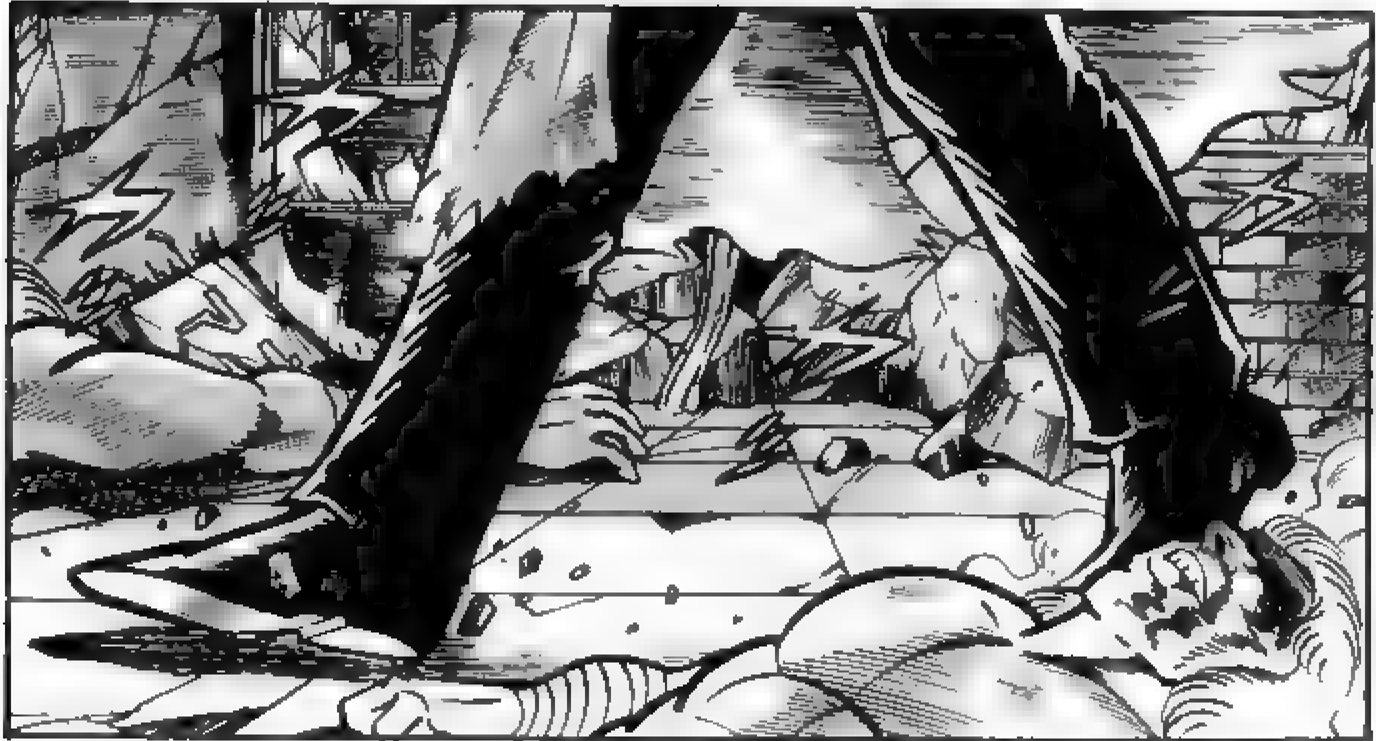

ガチガチガチ


ああ…あ…


シャーーッ

JUJUJU
JU...

JAJA JA...




¡LA PELEA AUN NO SE TERMINA!

¡ES-PE-RA!

JEJE...








KARATE, ¿VERDAD? PARECE QUE ERES FUERTE NO SOLO POR SER GRANDE..


JEJE..



(*) SABIDO ES (Y SUPONGO QUE DE CONOCIMIENTO UNIVERSAL) QUE LAS MUJERES DEBEN CAVAR "TOPLESS" PARA AYUDAR A LA TRANSPIRACIÓN. JAJAJAJA... RIKI OH

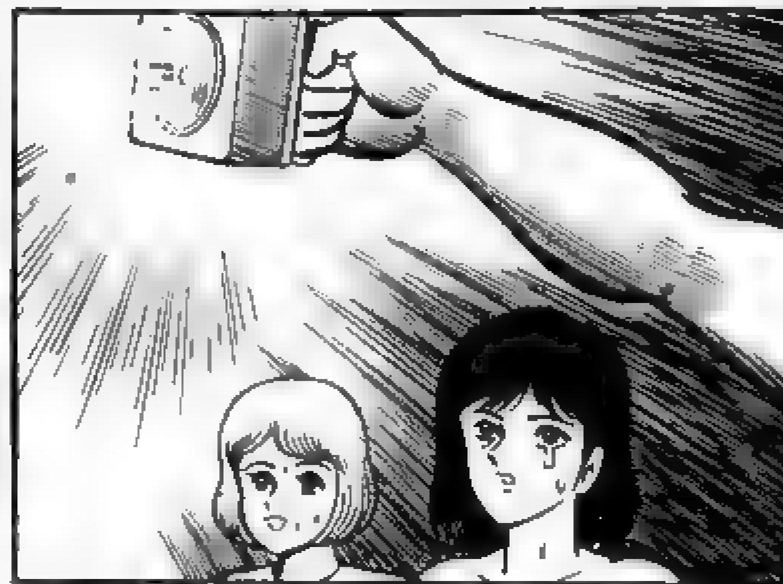

はあ
はあ


¡PUEDO SENTIR EL VIENTO! ¡ESTE AGUJERO LLEVA AL MUNDO EXTERIOR!
¡SE ABRIÓ!


PODE-MOS SALIR.


ESTO ES....


QUIZA PODAMOS SALIR...





第５巻につづく

VIOLENCE JACK TOMO 4 FIN.
ARCO DE LA CIUDAD INFERNAL... CONTINUARÁ....



中公文庫コミック版

完全版
バイオレンスジャック ④

定価はカバーに表示してあります。

1998年5月3日印刷
1998年5月18日発行

著者 永井 豪

発行者 笠松 巌

発行所 中央公論社 〒104-8320 東京都中央区京橋2-8-7
TEL 03-3563-1431(販売部) 03-3563-366#(編集部) 振替 00120-4-34

編集協力 中央公論インターナショナル

本文・カバー印刷 大日本印刷 用紙 日本製紙 製本 大日本印刷

ISBN4-12-203154-0 C1179 Printed in Japan

乱丁本・落丁本は小社販売部宛お送り下さい。送料小社負担にてお取り替えいたします。

中公文庫コミック版　既刊より

表示価格は「本体価格」です
ISBN4-12（中央公論社コード）

Cい-1-1~3
女帝エカテリーナ〔全3巻〕　池田理代子
18世紀のロシアを舞台に権力と愛欲と闘争に生きた女・エカテリーナ…。世界史上、最も偉大といわれた女性の波瀾に満ちた生涯を描く感動の歴史ロマン。
各583円
202145-6

Cい-1-4
ベルサイユのばら外伝　池田理代子
革命前夜のフランスには民衆を惑わす魑魅魍魎（ちみもうりょう）がいっぱい！　次々と起こる怪奇な事件にオスカルの姪、おてんばル・ルーがオスカルを率いて立ち向かう!!
563円
202355-6

Cい-1-5~7
池田理代子短篇集①~③　池田理代子
長篇ロマンの名手池田理代子が手掛けた短篇を丹念に選び抜いたファン必見の作品群。少女から大人まで、微妙に揺れ動く女心の喜びと悲しみを描く。
各563円
202433-1

Cい-1-8~19
オールカラー ベルサイユのばら〔全12巻〕　原作　池田理代子
フランス革命へと向かって愛と策謀渦巻く宮廷に立つ男装の麗人オスカル。不朽の名作ベルばら、TVアニメをもとに完全コミック化。
各544円
202633-4

Cい-1-20~31
栄光のナポレオン　エロイカ〔全12巻〕　池田理代子
"ベルばら"の登場人物を再び用いて、ナポレオン帝国崩壊の謎を描く!!　一七九五年パリ——若き元将校ナポレオンは、王党派による叛乱鎮圧を任される。
各533円
202866-3

Cい-2-1~3
仮面ライダー〔全3巻〕　石ノ森章太郎
正義の使者「仮面ライダー」として生まれ変わった本郷は、ショッカー（ヘルシーン）の地球征服をうち砕くべく戦いを開始した。"変身"で一世風靡したSF怪奇ロマン。
各544円
202195-2

Cい-2-4~5
ロボット刑事〔全2巻〕　石ノ森章太郎
社会の"悪"と戦うため、この世に生まれたロボット刑事Kは、警視庁のベテラン刑事芝と特捜班を組まされる。機械対人間の確執を描いたSFミステリー。
各583円
202459-5

Cて-1-1~2
ハトよ天まで〔全2巻〕
手塚治虫
民話復活を目指した著者が、伝説上の動物や妖怪を駆使して描いたロマン溢れる絵物語。大蛇に育てられた双子兄弟の波乱万丈の生涯〈解説〉石子 順
各583円
202616-4

Cな-1-1~4
マジンガーZ〔全4巻〕
永井 豪
マジンガーZを手にした兜甲児は、人類の平和のためにドクター・ヘルと戦う！ 機動戦闘ロボットの元祖として国際的なブームをまきおこしたSF大作。
各544円
202216-9

Cな-1-5~7
黒の獅士〔全3巻〕
永井 豪
「スターウォーズ」「ターミネーター」に先駆けること十数年、戦国時代から23世紀へ、時空間を超えて活躍する伊賀忍者・天王獅子丸を描いたSF時代劇。
各544円
202262-2

Cな-1-8~9
魔王ダンテ〔全3巻〕
永井 豪
紀元前百万年の地球を襲った宇宙からの侵略者〝神〟に、魔王ダンテら悪魔軍団が総決起した!!ダンテの「神曲」を180度転換し、悪魔の側から描いた異色作！
各583円
202309-2

Cな-1-10~11
キューティーハニー〔全2巻〕
永井 豪
七変化のセクシーアンドロイド、ハニーの秘密を狙って、女だけの犯罪結社「パンサークロー」が暗躍。アニメでも大人気のSFマンガ。
各524円
202461-7

Cな-1-12
鬼
永井豪怪奇短篇集①
永井 豪
日本古来より伝わる「鬼」について、さまざまな角度からアプローチした傑作短篇群。ファン必見のアメリカ版『ONI』を単行本初収録。
583円
202484-6

Cな-1-13
霧の扉
永井豪怪奇短篇集②
永井 豪
深層心理に潜む人間の本当の姿を独自のフィルターで覗き見る。大胆な発想と表現力で、不思議な世界へ誘う珠玉の短篇集、第2巻。
583円
202485-4

Cな-1-14~15

ドロンえん魔くん〔全2巻〕

永井　豪

閻魔大王の命により、地獄界のプリンスえん魔くんが、人間界で暴れる妖怪退治に向かう。仲間のカパエル、雪子姫、シャッポじいを率いての大活躍！

各563円
202571-0

Cな-1-16

闇(やみ)の宴(うたげ)　酒天童子異聞

永井　豪

頼光四天王によって討伐された鬼"酒天童子"とは何だったのか。鬼にこだわり続ける著者が、伝説の隠された謎に迫り、検証と仮説を交えて描く漫画絵巻。

544円
202790-X

Cな-1-17

ミストストーリー

永井　豪

環境破壊がもたらす人体汚染、妖しい伝説をもつ島に現われた謎の殺人鬼など。不思議・怪奇・神秘のストーリー7話ほか、鬼にまつわる異色短編を収録

563円
202806-X

C-な-1-18~19

完全版　バイオレンスジャック①〜②

永井　豪

巨大地震により壊滅。政府に見捨てられ孤立化した東京は、暴力が支配する無法地帯だった。完結まで18年をかけた著者最大長編作。〈解説〉夢枕　獏

各933円
203129-X

Cふ-1-1

創世日記　藤子・F・不二雄SF短篇集①

藤子・F・不二雄

見知らぬ男から不思議な円盤を預かった少年は、その中で箱庭のような宇宙を育てる事になる…。人間の不条理と悲しみを描く、藤子SFの現代千夜一夜。

524円
202148-0

Cふ-1-2

メフィスト惨歌　藤子・F・不二雄SF短篇集②

藤子・F・不二雄

騙したのは、悪魔か人間か？　悪魔との契約を描く表題作や、夢のマシーンを手に入れた男を描く"倍速"他、全10篇を含む大人に贈る傑作SFコミック。

524円
202149-9

Cふ-1-3

超兵器ガ壱號　藤子・F・不二雄SF短篇集③

藤子・F・不二雄

「米軍の沖縄侵攻も間近と思われた昭和二十年三月十一日、私は参謀本部からの密命を受けたのだ」。もう一つの大戦を描く表題作を含む、SF傑作短篇集。

524円
202173-1